

(2).—The notice of the marriage :

(3).—The certificate or translation thereof :

(4).—The time at which the marriage may have been solemnized—

79. Every person charged with the duty of registering any marriage, who shall discover any error to have been committed in the form or substance of any entry, may, within one month next after the discovery of such error, in the presence of the persons married, or, in case of their death or absence, in the presence of two other credible witnesses, who shall respectively attest the same, correct the erroneous entry according to the truth of the case, by entry in the margin without any alteration of the original entry, and shall sign the marginal entry, and add thereunto the day of the month and year when such correction shall be made, and such person shall make the like marginal entry, attested in the like manner, in the certificate thereof.

And, in case such certificate has been already transmitted to the Secretary to the Local Government, such person shall make and transmit in like manner a separate certificate of the original erroneous entry, and of the marginal correction therein made.

80. Every person solemnizing a marriage under this Act, and hereby required to register the same, and every Marriage Registrar or Secretary to a Local Government having the custody for the time being of any register of marriages, or of any certificate or copies of certificate under this Act, shall, at all reasonable times, allow searches to be made of any marriage Register book, or of any certificate, or duplicate, or copies of certificate, in his custody, and shall give a copy under his hand of any entry in the same, on the payment of the fees prescribed by the Local Government under section eighty-three.

81. Every certified copy, purporting to be signed by the person entrusted under this Act with the custody of any marriage register or certificate, or duplicate certificate, required to be kept or delivered under this Act, of any entry of a marriage in such register, or of any such certificate or duplicate certificate, shall be

Certified copy of entry in marriage register, &c., to be evidence of marriage without further proof.

কিন্তু (২) বিবাহের ঘোষণার বিষয়ে।

কিন্তু (৩) বিবাহের সার্টিফিকেটের কি ভঙ্গবান্ধের বিষয়ে।

কিন্তু (৪) যে২ ঘটনার মধ্যে বিবাহ সাধন হইয়া থাকিবে তাহা যেরূপ কোন প্রমাণ দেওয়া আবশ্যিক হইবে না ইতি।

৭৯ ধারা। বিবাহ রেজিস্ট্রারী কৰ্মরূপ কার্যের ভার যে ব্যক্তির প্রতি অর্পিত থাকে, তিনি নির্দিষ্ট কথা লিখিবার পর এই কথার পাঠে কি মর্মে কোন ভ্রম দেখিতে পাইলে তিনি প্রথম লিখিত কথা পরিবর্তন না করিয়া এক মাসের মধ্যে এই বিবাহিত ব্যক্তিদের সাক্ষাৎ কিন্তা তাহারদের মুখ হইলে কি তাহারা অন্য স্থানে গেলে প্রামাণিক অন্য দুই সাক্ষির সাক্ষাৎ বিষয়ের সত্যতানুসারে এই পত্রের পাঠে এই অশুদ্ধ কথা সংশোধন করিবেন, এবং পাঠ-লিখিত সেই কথায় স্বাক্ষর করিবেন, ও যে বৎসরের যে মাসের যে তারিখে এই অশুদ্ধ কথা সংশোধন করিলেন তাহাও লিখিবেন, ও যে সাক্ষিদের সাক্ষাৎ এই অশুদ্ধ কথা সংশোধন করিলেন তাহারাও তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন। এবং সার্টিফিকেটের লিখিত এই কথার পাঠেও সেই প্রকার কথা লিখিবেন, সাক্ষি তাহা-তেও স্বাক্ষর করিবেন।

যদি এই সার্টিফিকেট তৎপূর্বে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের নিকট প্রেরণ করা গিয়া থাকে, তবে সেই ব্যক্তি প্রথম লিখিত অশুদ্ধ কথার ও তৎপাঠ লিখিত সংশোধিত কথার অন্য সার্টিফিকেট লিখিয়া তাহাও সেই প্রকারে প্রেরণ করিবেন ইতি।

৮০ ধারা। এই আইন অনুসারে বিবাহ সাধন করি যি দেওয়া গেলে অনুস- যে প্রত্যেক ব্যক্তির প্রতি দ্ব্যম লইবার ও সার্টিফিকেট- এতৎক্রমে তাহা রেজিস্ট্রার দিবার কথা। করিবার আজ্ঞা হইল তিনি, এবং এই আইনমতে বিবাহের কোন রেজিস্ট্রারী বহা কিন্তা কোন সার্টিফিকেট কিন্তা সার্টিফিকেটের কোন প্রতি-লিপি যৎকালে বিবাহের যে রেজিস্ট্রারীর ও স্থানীয় গবর্ণমেন্টের যে সেক্রেটারী সাহেবের জিম্মায় থাকে তিনি উপযুক্ত সকল সময়ে আপনার রক্ষিত কোন রেজিস্ট্রারী বহীর কিন্তা তাহার অনুলিপির কি সার্টিফিকেটের প্রতিলিপির অনুলিপি লইবার অনুমতি দিবেন ও ৮১ ধারামতে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে কা নির্দিষ্ট করেন তাহা লইয়া এই বহী প্রভৃতির লিখিত কোন কথার প্রতিলিপি স্বাক্ষর করিয়া দিবেন ইতি।

৮১ ধারা। এই আইনমতে বিবাহের যে রেজিস্ট্রারী কিন্তা সার্টিফিকেট কিন্তা সার্টিফিকেটের অনুলিপি রাখিবার প্রভৃতির লিখিত কথার শংসিত প্রতিলিপি থাকিলে অন্য প্রমাণভিন্ন তাহা বিবাহের সাক্ষ্য হইবার কথা। লিখিত বিবাহের কোন কথার কিন্তা উক্ত সার্টিফিকেটের কিন্তা সার্টিফিকেটের

received as evidence of the marriage purporting to be so entered, or of the facts purporting to be so certified therein, without further proof of such register or certificate, or duplicate copy, or of any entry therein, respectively, or of such copy.

82. The Secretary to the Local Government shall, at the end of every quarter in each year, select from the certificates of marriages forwarded to him during such quarter, the certificates of the marriages of which the Governor General of India in Council may desire that evidence shall be transmitted to England, and forward the same certificates signed by him to the Secretary of State for India for the purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages.

83. The Local Government shall determine what fees shall be chargeable under this Act for

the receipt and publication of notices of marriages;

the issue of certificates of marriage and the registration of marriages by Marriage Registrars;

and for the entry of protests with, or prohibitions of, the issue of marriage certificates by the said Registrars;

for searching Register books, or certificates, or duplicates, or copies thereof;

and for the issue of copies of entries in the same under sections sixty-three and eighty;

and may from time to time vary or remit such fees either generally or in special cases, as to it may seem fit.

84. The Local Government may make rules in regard to the disposal of the fees mentioned in section eighty-three, the supply of Register books, and the preparation and submission of returns of marriages solemnized under this Act.

[Government Gazette, 16th April 1872.]

অনুলিপি যে শংসিত প্রতিলিপি দেওয়া যায় ঐ রেজিস্ট্রারের কি সার্টিফিকেটের কি অনুলিপি কিম্বা উল্লিখিত কোন কথার কিম্বা ঐ প্রতিলিপির অন্য প্রমাণ ভিন্ন তাহা উল্লিখিত বিবাহের কিম্বা সার্টিফিকেটের উল্লিখিত র্ত্তান্তের প্রমাণ স্বরূপ গ্রাহ্য হইবে ইতি।

৮২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের ভারতবর্ষের পক্ষ জীবিত নিকট প্রতিবৎসর তিনমাসান্তর যত খানি সার্টিফিকেট পাঠান যায়, তন্মধ্যে মাস্তিস্তাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জীবিত গবর্ণর জেনারেল সাহেব যে২ বিবাহের সাক্ষ্য ইঙ্গলণ্ডে প্রেরণ করিতে ইচ্ছা করেন, উক্ত সেক্রেটারী সাহেব প্রতি বৎসরের তিনমাসের পর সেই বিবাহের সার্টিফিকেট বাছিয়া লইয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া ভারতবর্ষের পক্ষ জীবিত ফেট সেক্রেটারী সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তিনি জন্মের ও মৃত্যুর ও বিবাহের রেজিস্ট্রার জেনারেল সাহেবকে তাহা দিবেন ইতি।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টের জী ৮৩ ধারা। এই আইন-নিষ্পত্তি করিবার কথা। মতে

বিবাহের নোটিশ গ্রহণ ও প্রচার করিবার জন্য

ও বিবাহের রেজিস্ট্রারদের দ্বারা বিবাহের সার্টিফিকেট দেওনের ও বিবাহ রেজিস্ট্রারী করণের জন্য

ও উক্ত রেজিস্ট্রারকর্তৃক বিবাহের যে সার্টিফিকেট দত্ত হয় তাহার সঙ্গে আপত্তি লিখিয়া দিবার কিম্বা সার্টিফিকেট দেওয়া নিষেধ করিবার জন্য

ও রেজিস্ট্রারী বহীতে কিম্বা সার্টিফিকেটে কি তাহার অনুলিপি কি প্রতিলিপি অসম্মান লইবার জন্য

এবং ঐ বহীতে যে কথা লেখা থাকে ৬৩ ও ৮০ ধারা মতে তাহার প্রতিলিপি দেওনের জন্য

কত টাকা জী দিতে হইবে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ইহা নিরূপণ করিবেন এবং সময়ে২ সাধারণমতে কিম্বা বিশেষ স্থলে বক্রপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ঐ ফী পরিত্যক্ত বা ক্ষমা করিতে পারিবেন ইতি।

৮৪ ধারা। ৮৩ ধারায় যে ফীর কথা লেখা আছে তাহা লইয়া কি করা যাইবে বিধি করিবার ক্ষমতার ও রেজিস্ট্রারী বহী কিরূপে দেওয়া যাইবে এবং এই আইনমতে যে বিবাহ সাধন করা যায় তাহার রিটার্ন কিরূপে লিখিয়া পাঠাইতে হইবে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এই বিধির বিধি করিবেন ইতি।

(৫১২)

SCHEDULE I.

NOTICE OF MARRIAGE.

To a Minister [or Registrar] of

I hereby give you notice that a marriage is intended to be had, within three calendar months from the date hereof, between me and the other party herein named and described (that is to say) :—

Names.	Condition.	Rank or profession.	Age.	Dwelling place.	Length of residence.	Church, chapel or place of worship in which the marriage is to be solemnized.	District in which the other party resides, when the parties dwell in different districts.
<i>James Smith.</i>	<i>Widower.</i>	<i>Carpenter.</i>	<i>Of full age.</i>	<i>16, Clive Street.</i>	<i>23 days.</i>	<i>Free Church of Scotland Church, Calcutta.</i>	
<i>Martha Green.</i>	<i>Spinster.</i>	<i>.....</i>	<i>Minor.</i>	<i>20, Hastings' Street.</i>	<i>More than a month.</i>		

Witness my hand, this day of *seventy-two.*

(Signed) JAMES SMITH.

[The *Italics* in this schedule are to be filled up as the case may be, and the blank division thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.]

(550)

SCHEDULE II.

CERTIFICATE OF RECEIPT OF NOTICE.

I,
do hereby certify that, on the day of , notice was duly entered in my Marriage
Notice Book of the marriage intended between the parties therein named and described,
delivered under the hand of , one of the parties (that is to say) :—

Names.	Condition.	Rank or profession.	Age.	Dwelling place.	Length of residence.	Church, chapel or place of worship in which the marriage is to be solemnized.	District in which the other party resides, when the parties dwell in different districts.
<i>James Smith.</i>	<i>Widower.</i>	<i>Carpenter.</i>	<i>Of full age.</i>	<i>16, Clive Street.</i>	<i>23 days.</i>	<i>Free Church of Scotland Church, Calcutta.</i>	
<i>Martha Green.</i>	<i>Spinster.</i>	<i>.....</i>	<i>Minor.</i>	<i>20, Hastings' Street.</i>	<i>More than a month.</i>		

and that the declaration required by section seventeen or forty-one of "The Indian Christian Marriage Act, 1872," has been duly made by the said (*James Smith*).

Date of notice entered

Date of certificate given

} The issue of this certificate has not been
prohibited by any person authorized to forbid the
issue thereof.

Witness my hand, this

day of

seventy-two.

(Signed)

This certificate will be void unless the marriage is solemnized on or before the
day of

[The *Italics* in the schedule are to be filled up as the case may be, and the blank division
thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.]

[Government Gazette, 19th April 1872.]

(८५४)

SCHEDULE III.

FORM OF REGISTER OF MARRIAGES.

Quarterly Returns

of

MARRIAGES

for.

The Archdeaconry of

... { Calcutta.
Madras.
Bombay.

I, _____, Registrar of the Archdeaconry of $\left\{ \begin{array}{l} \text{Calcutta,} \\ \text{Madras,} \\ \text{Bombay,} \end{array} \right\}$ do hereby certify

that the annexed are correct copies of the Originals and Official Quarterly Returns of Marriage

within the Archdeaconry of $\left\{ \begin{array}{l} \text{Calcutta,} \\ \text{Madras,} \\ \text{Bombay,} \end{array} \right\}$ as made and transmitted to me for the quarter com-

mencing the

day of

ending the

day of

in the year of

Our Lord

[Signature of Registrar.]

Registrar of the Archdeaconry of $\left\{ \begin{array}{l} \text{Calcutta.} \\ \text{Madras.} \\ \text{Bombay.} \end{array} \right.$

MARRIAGES solemnized at

{ Allahabad,
Barrackpore,
Bareilly,
Calcutta, &c., &c.

[illegible]

গিবর্নমেন্ট গেজেট। ১০৭২। ১৩ অপ্রিল।

SCHEDULE IV.
MARRIAGE REGISTER BOOK.

Number.	WHEN MARRIED.			NAMES OF PARTIES.		Age.	Condition.	Rank or profession.	Residence at the time of marriage.	Father's name and surname.
	Day.	Month.	Year.	Christian Name.	Surname.					
1				James	White	26 years	Widower	Carpenter	Agra	William White.
				Martha	Duncan	17 years	Spinster	Agra	John Duncan.

Married in the presence of us { James White, John Smith, }
This marriage was solemnized between us { Martha Duncan, John Green. }

SCHEDULE IV,—continued.
 CERTIFICATE OF MARRIAGE.

Number.	WHEN MARRIED.			NAMES OF PARTIES.		Age.	Condition.	Rank or profession.	Residence at the time of marriage.	Father's name and Surname.
	Day.	Month.	Year.	Christian Name.	Surname.					
1				James	White	26 years	Widower	Carpenter	Agra	William White.
				Martha	Duncan	17 years	Spinster	Agra	John Duncan.

Married in the

This marriage was solemnized between us { James White, } in the presence of us { John Smith, }
 { Martha Duncan, } { John Green. }

SCHEDULE V.

ENACTMENTS REPEALED.

Number and year.	Title.	Extent of Repeal.
Statute 58 Geo. 3, cap. 84.	An Act to remove doubts as to the validity of certain marriages had and solemnized within the British territories in India.	The whole.
Statute 14 & 15 Vic., cap. 40.	An Act for marriages in India... ..	The whole.
Act V of 1852 ...	An act for giving effect to the provisions of an Act of Parliament passed in the 15th year of the reign of Her present Majesty intituled "An Act for Marriages in India."	The whole.
Act V of 1865 ...	The Indian Marriage Act, 1865 ..	The whole.
Act XXII of 1866 ...	An Act to extend the Indian Marriage Act, 1865, to the Hyderabad Assigned Districts and the cantonments of Secunderabad, Trimungerry and Aurungabad.	The whole.

H. S. CUNNINGHAM,

*Offg. Secy. to the Council of the
Govr. Genl. for making Laws
and Regulations.*

(৫১৮)

প্রথম তফসীল।

বিবাহের মোটিস।

অমুক তজমালয়ের ধর্ম্মাচার্য বা রেজিষ্ট্রার জীয়ত

আমি ইহা দ্বারা আপনাকে এই মহবাদ দিলাম যে অদ্যকার তারিখ অবধি তিন মাসের মধ্যে পশ্চাৎ লিখিত ও মির্জিষ্ট দ্বিতীয় ব্যক্তির সঙ্গে আমার বিবাহের কল্পনা আছে।

নাম।	অবস্থা।	ব্যবসায়।	বয়স।	বাসস্থান।	যত কাল বিবাস।	যে চর্চ কি চাপলে উক্ত তজমালয়ে বিবাহ হইবে।	উভয় ব্যক্তি যদি তিন মাস জিলাতে বাস করেন তবে অন্য ব্যক্তি যে জিলা বিবাসী হন।
জেমস শ্মিথ	মৃতদার	স্বত্বদার	পূর্ণ বয়স্ক	হোষ্টংস ট্রিটের ২০ নম্বর	২৩ দিন	কটলডীয়ার কী চর্চের তজমালয়, কলিকাতা।	
মার্গা গ্রীন	অবিবাহিতা	...	অপ্রাপ্ত বয়স্ক	হোষ্টংস ট্রিটের ২০ নম্বর	এক মাসের অধিক কাল		

অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে ইহাতে স্বাক্ষর করিলাম।

জেমস শ্মিথ।

(উক্ত তফসীলের যে ২ বরে যে কথা লেখা উদ্দেশ্য তাহাতে সেই কথা লিখিতে হইবে, এবং বিবাহার্থি ব্যক্তিদের এক জন যদি অন্য জিলাতে বাস করেন, তবে সেই অন্য জিলার নাম শেষ বরে লিখিতে হইবে নতুবা তাহা শূন্য থাকিবে।)

দ্বিতীয় তফসীল।

মোটিস পাইবার সর্টিফিকেটের পাঠ।

অমুক আমি ইহাতে জ্ঞাপন করিতেছি যে, পশ্চাৎ লিখিত ও মির্জিষ্ট ব্যক্তিদের যে বিবাহ হইবার কল্পনা হইয়াছে, তাহার সন্ধান তাঁহাদের মধ্যে এক জনের অর্থাৎ অমুকের স্থানে প্রাপ্ত হওয়াতে আমার রক্ষণীয় বিবাহবিষয়ক মোটিসের বহোতে তাহা নিরমিতরূপে লেখা গেল, অর্থাৎ

নাম।	অবস্থা।	ব্যবসায়।	বয়স।	বাসস্থান।	যত কাল বিবাস।	যে চর্চ কি চাপলে উক্ত তজমালয়ে বিবাহ হইবে।	উভয় ব্যক্তি যদি তিন মাস জিলাতে বাস করেন তবে অন্য ব্যক্তি যে জিলা বিবাসী হন।
জেমস শ্মিথ	মৃতদার	স্বত্বদার	পূর্ণ বয়স্ক	হোষ্টংস ট্রিটের ২০ নম্বর	২৩ দিন	কটলডীয়ার কী চর্চের তজমালয়, কলিকাতা।	
মার্গা গ্রীন	অবিবাহিতা	...	অপ্রাপ্ত বয়স্ক	হোষ্টংস ট্রিটের ২০ নম্বর	এক মাসের অধিক কাল		

এবং পুঞ্জীয়মানদের বিবাহ বিষয়ক ভারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের আইনের অমুক ধারার আদেশমতে উক্ত জেমস শ্মিথ সাহেব নিরমিতরূপে প্রতিজ্ঞা করিলেন।

মোটিস দিবার তারিখ।

সর্টিফিকেট দিবার তারিখ।

এই সর্টিফিকেট দেওয়া মিথ্যে করিবার ক্ষমতাপন্ন কোন ব্যক্তি তাহা মিথ্যে করেন নাই।

ইহাতে আমি অমুক মাসের অমুক তারিখে স্বাক্ষর করিলাম।

(স্বাক্ষর)

অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপক্ষে এই বিবাহ সাধন না হইলে এই সর্টিফিকেট অসিদ্ধ হইবেক।

উক্ত তফসীলের যে ২ বরে যে কথা লেখা উদ্দেশ্য তাহাতে সেই কথা লিখিতে হইবে, এবং বিবাহার্থি ব্যক্তিদের এক জন যদি অন্য জিলাতে বাস করেন, তবে সেই অন্য জিলার নাম শেষ বরে লিখিতে হইবে, নতুবা তাহা শূন্য থাকিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ১৬ আগ্রিল।]

ତୃତୀୟ ଭାଗମୀନ ।

বিবাহের রেজিষ্টার লিখিবার পাঠ।

কলিকাতার)
মালদ্বারের) আর্চডীকমরীর নিমিত্তে
বোম্বাইয়ের)

বিবাহেহর

তৈয়গামিক রিটর্ন ।

কলিকাতার }
হান্সাজের } আর্চডীকমরীর রেজিষ্টার ঐ
বোম্বাইয়ের }

આમિ

ইহাতে নিশ্চিতভাবে জানাইতেছি যে অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি অমুক মাসের অমুক তারিখ পর্যন্ত { কলিকাতার } আর্থিকবরীর মধ্যে বিবাহের যেহেতু ত্রৈমাসিক মূল রিটর্ন রাজস্বক্রমে প্রস্তুত হইয়া আমার নিকটে প্রেরিত হইয়াছে এই তাহার যথার্থ প্রতিলিপি,

রেজিষ্ট্রারের স্বাক্ষর,

কলিকাতার } আর্টসিকলরীর রেজিষ্টার।
মাস্ত্রাজের
বোম্বাইয়ের

আলাহাবাদে
বারাকপুরে
বেরেলিতে
কলিকাতাপ্রভৃতিতে } এই বিবাহ হয়।

[Government Gazette, 16th April 1872.]

(৫২০)

চতুর্থ ভাগসীল।

বিবাহের রেজিস্ট্রী বহী।

নম্বর	বিবাহের তারিখ			উভয় ব্যক্তির নাম		বয়স	অবস্থা	ব্যবসায়	বিবাহকালীন বাসস্থান	পিতার নাম ও কুলনাম
				নাম	কুলনাম					
১	সাল	মাস	তারিখ	জেমস	ওয়ার্হিট	২৬ বৎসর	মৃতদার	শ্রদ্ধধর	আগ্রা	উলিয়ম ওয়ার্হিট
				মার্গা	ডমকম	১৭ বৎসর	অবিবাহিতা	...	আগ্রা	জাম ডমকম

অনুক ভজমালয়ে বিবাহ হয়।

আমাদের বিবাহ হইয়াছে { জেমস ওয়ার্হিট।
মার্গা ডমকম। } ইহাদের সাক্ষাতে { জাম শ্রদ্ধ।
জাম গ্রীম। }

বিবাহের সার্টিফিকেট।

নম্বর	বিবাহের তারিখ			উভয় ব্যক্তির নাম		বয়স	অবস্থা	ব্যবসায়	বিবাহকালীন বাসস্থান	পিতার নাম ও কুলনাম
				নাম	কুলনাম					
১	সাল	মাস	দিব	জেমস	ওয়ার্হিট	২৬ বৎসর	মৃতদার	শ্রদ্ধধর	আগ্রা	উলিয়ম ওয়ার্হিট।
				মার্গা	ডমকম	১৭ বৎসর	অবিবাহিতা	...	আগ্রা	জাম ডমকম।

অনুক ভজমালয়ে বিবাহ হয়।

আমাদের বিবাহ হইয়াছে { জেমস ওয়ার্হিট।
মার্গা ডমকম। } ইহাদের সাক্ষাতে { জাম শ্রদ্ধ।
জাম গ্রীম। }

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ১৬ আপ্রিল।]

(৫২১)

পঞ্চম তফসীল ।

যে আইন রহিত হইল তাহার বিধি ।

বর্ষ ও সাল ।	অখ্য ।	যত দূর রহিত হইল ।
তৃতীয় জর্জরাজার ৫৮ বৎসরের আইনের ৮৪ অধ্যায় ।	ভারতবর্ষের অন্তর্গত বিটমীয়দের অধিকার দেশে যে বি- বাহ হইয়াছে ও সাধন করা গিয়াছে তাহার সিদ্ধ হওন- বিষয়ক সন্দেহ দূর করণার্থ আইন ।	সম্পূর্ণ ।
মহারানী বিকটরিয়ার ১৪ ও ১৫ বৎসরের আইনের ৪০ অধ্যায় ।	ভারতবর্ষীয় বিবাহ বিষয়ক আইন	... সম্পূর্ণ ।
১৮৫২ সালের ৫ আইন	... শ্রীমতী মহারানীর রাজত্ব কালের পঞ্চদশ বৎসরে ভারত- বর্ষীয় বিবাহ বিষয়ক আইন নামে পারলিমেন্ট যে আইন প্রণয়ন করেন তাহার বিধান প্রবল করণার্থ আইন ।	সম্পূর্ণ ।
১৮৬৫ সাল ৫ আইন	... ভারতবর্ষীয় বিবাহ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইন	... সম্পূর্ণ ।
১৮৬৬ সাল ২২ আইন	... হুদরবাদের অন্তর্গত মিরপিত প্রদেশে এবং সিকন্দরাবাদ ও ত্রিমঙ্গেরি ও আরঙ্গাবাদ সৈন্যবাসস্থানে বিবাহ বিষ- য়ক ১৮৬৫ সালের আইন প্রচলিত করণার্থ আইন ।	সম্পূর্ণ ।

এচ এস কনিংহাম,

আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের

মন্ত্রিসভার একটিং সেক্রেটারী ।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

Circular Orders of the Board of Revenue, L. P.

MARCH, 1872.

V. H. SCHALCH, Esq.

No. 1.

THE attention of the Board having recently been drawn to heavy loss sustained by a mofussil treasurer, in consequence of a deficiency alleged to be due to short weight and to the presence of uncurrent and spurious coin in a large remittance made to the Bank of Bengal, Calcutta, in charge of a poddar, the Member in charge desires that in future, when large remittances are made from the mofussil, the treasurer should be allowed to send some agent of his own of more weight and intelligence than an ordinary poddar, who would be better able to protect his interests by promptly bringing any irregularity in the examination of the treasure to the notice of the Secretary and treasurer of the Bank.

[Government Gazette, 16th April 1872.]

5 F

বঙ্গপ্ৰভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার ।

১৮৭২ সাল মার্চ মাস ।

জীযুত বি এচ শক সাহেব ।

১ নম্বর ।

সম্প্রতি কোন পোদ্ধারের হাতে অনেক টাকা কলি-
কাতার বাজাল ব্যাঙ্কে পাঠান গেলে তদ্ব্যবধি কোন
মুদ্রার অল্প ওজন ছিল আরও মুদ্রা চলিত নয় ও
কৃত্রিম বলিয়া অনেক কম পাড়িয়াছিল ইণ্ডিতে মফঃসল
দেশের কোন খাজাঞ্চীর ভারি ক্ষতি স্বীকার করিতে
হইল । এই বিষয়ে বোর্ডের যে সাহেবের অধ্যক্ষতা
ভার থাকে তাহার নিকট উক্ত কথা প্রকাশ হওয়াতে
তিনি এই আদেশ করিলেন । এই অবধি মফঃসল
হইতে অনেক খাজানা পাঠান গেলে খাজাঞ্চী সামান্য
পোদ্ধার অপেক্ষা ভারি মান ও জ্ঞান বিশিষ্ট আপ-
নার কোন কর্মকারকে পাঠাইতে পারিবেন । তিনি
খাজাঞ্চীর স্বার্থ রক্ষা করিতে সক্ষম হইয়া খাজানা
পরীক্ষা করিয়া দেখবার সময়ে কোন অনিয়মিত কার্য
দেখিতে পাইলে ব্যাঙ্কের সেক্রেটারী ও ত্রেজুরর সা-
হেবকে ত্বরায় সেই কথা জানাইতে পারিবেন ।

No. 2.

The following additions should be made to the indent at foot of Clause 3, Chapter XXIV, Section 2, at page 337 of the Board's Rules:—

Milk.
Fowls.

other articles, such as eggs, &c.

Clause 6 of the same Section should be expunged.

No. 3.

The following paragraph is added as 16A., to the instructions for the administration of Act X of 1860:—

16A. Whenever the proprietor of any land covered by a declaration may offer to give up his land to Government without compensation, on condition that such land shall be restored to him when no longer required for the purpose specified in the declaration, the Collector may accept the offer, and conclude the bargain on his own authority, when he is satisfied that the title of the donor is good; when not so satisfied, he must proceed to acquire the land by the procedure required by the Act. In order to keep a permanent record of the agreement, when such an offer as that above alluded to is accepted, it will be sufficient to enter a note of the circumstances in Register No. 26.

A. MONEY, Esq., C. B.

No. 4.

The Government of India in the Financial Department has ruled that adjustments between the Opium and Excise Departments for Opium supplied to the latter should cease in the present form of a charge under Excise, which is met by a credit *per contra* under Opium; and that, in future, there should be no charge to the Excise Department for the Opium supplied to it by the Opium Department, under the Government of Bengal; but on the sale of the Excise Opium, the credit for the gross proceeds should be divided between Opium and Excise, a sum equal to the cost of the drug being credited to Opium, and the balance as Excise revenue.

2. The above order will come into effect from the first of April next, and District Officers are requested to exhibit in their quarterly and annual Excise Returns Nos. XIV and XLII for 1872-73 and future years, the net revenue derived from the sale of Opium after deducting the cost of the article calculated at Rs. 7-4 per seer.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ১৬ অপ্রিল।]

২ নম্বর।

বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫২০ পৃষ্ঠায় ২৪ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদের ৩ ধারার তলভাগে ইণ্ডেন্ট লিখিবার যে পাঠ আছে তাহাতে এই ২ কথা সংযোগ করিয়া দিতে হইবে।

দুধ
মুরগী

আশু প্রভৃতি অন্যত্র।

ঐ পরিচ্ছেদের ৬ ধারা উঠাইয়া দিতে হইবে।

৩ নম্বর।

১৮৭০ সালের ১০ আইনের লক্ষিত কার্য নিষ্পাদনার্থ উপদেশপত্রের ১৬ক ধারা বলিয়া এই ধারা দিতে হইবে।

১৬ক। কোন ভূমির বিষয়ে ঘোষণাপত্র প্রকাশ করা গেলে সেই ঘোষণাপত্রের উল্লিখিত কারণে ঐ ভূমির আর পূরোজন না হইলে আমাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে তাহা হইলে আমি স্থানপূরণের টাকা না লইয়া গবর্ণমেন্টে ঐ ভূমি দিতে প্রস্তুত আছি, ঐ ভূমির মালিক ইহা করিলে, কালেক্টর সাহেব ঐ ভূমিদাতার অধিকার নির্দোষ জানিলে নিজ ক্ষমতাক্রমে সেই ভূমি লইয়া ঐ নিয়ম সিদ্ধ করিতে পারিবেন। কিন্তু তাহার অধিকার নির্দোষ ইহা স্থাপনমতে না জানিলে তিনি আইনের নির্দিষ্ট কাব্যপ্রণালীমতে ভূমি গ্রহণের কার্যে প্রবর্ত্ত হইবেন। পূর্বোক্ত নিয়ম গ্রাহ্য হইলে ভবিষ্যের চিরস্থায়ি লিপি রাখা প্রয়োজন হওয়াতে ২৬ নং রেজিষ্টারে ঐ স্থানান্তরের মর্ম্ম ত্রুটি কথা লিখিলেই বথেষ্ট।

জীযুত এ মনি সাহেব, সি, বি।

৪ নম্বর।

এই ক্ষণে আবকারী কর্ম্ম বিভাগে আফীন দেওয়া গেলে আবকারীর খাতায় তাহা খরচ লিখিয়া আফীনের খাতায় তাহা জমা করিয়া লেখা গিয়া থাকে। ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টে আফীন ও আবকারী কর্ম্ম বিভাগের মধ্যে হিসাব নিষ্পত্তি করিবার সেই নিয়ম বহিত করিবার আজ্ঞা দিয়াছেন। এই অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন আফীনের কর্ম্ম-বিভাগহইতে আবকারী কর্ম্মবিভাগের যে আফীন দেওয়া যায় আবকারীর খাতায় তাহার খরচ লিখিতে হইবে না। আবকারী আফীন বিক্রয় হইলে মোটে যত টাকা পাওয়া যায় তাহা আফীনের ও আবকারীর মধ্যে ভাগ করিয়া দেওয়া যাইবে। আফীনের মূল্য আফীনের হিসাবে জমা হইবে ও বাকী টাকা আবকারী রাজস্ব বলিয়া লিখিতে হইবে।

২। উক্ত আজ্ঞা অপ্রিল মাসের প্রথম তারিখ অবধি প্রবল হইবে। ও জিলার কর্তৃপক্ষদের প্রতি এই আদেশ হইল। আফীন বিক্রয় হইলে তাহার মূল্য হইতে সেরপ্রতি ৭০ হিসাবে খরচ বাদ দিয়া অবশিষ্ট যে রাজস্ব থাকে জিলার কর্তৃপক্ষেরা ১৮৭২। ৭৩ সালের ও তৎপশ্চাৎ প্রতি বৎসরের ১৪ ও ১২ নং ত্রৈমাসিক ও বার্ষিক আবকারী রিটর্নে সেই রাজস্ব লিখিবেন।

3. The Excise Returns No. XIV for the quarter ending 31st March 1872 and No. XLII for 1871-72 should be filled in as heretofore, and submitted as soon as possible.

No. 5.

The following is added as Clause 9, Section 12, Chapter II, page 32 of the Board's Rules:—

When money is remitted to a District or Sub-Divisional Treasury through the Police, by an Excise or Income-Tax Officer, such Officer shall give notice of the despatch at the same time through the post or other separate channel, to the receiving Officer of the Treasury.

No. 6.

The following Government Orders,* respecting the importance of ascertainig how far stamped papers are applied to the purpose for which they are intended, are circulated for information and guidance:—

"It is apprehended that in exhibiting the amount of stamp revenue derived respectively from the sale of general and judicial stamps, no attempt is made to ascertain whether the prescribed classes of stamped papers have been used exclusively for the purpose for which they were intended.

2. "It might be said that the blue and black stamps are not used in judicial proceedings, as in such cases their misuse would be readily apprehended; but the converse presumption is not maintainable, for there is reason to suspect that stamp vendors find it more convenient to keep a larger stock of judicial stamps (the demand for which can be calculated with some certainty) than of other stamps; and that there is sometimes a tendency on their part to force judicial stamps instead of non-judicial stamps on purchasers who are not aware of the difference.

3. "Although the gross stamp revenue may not suffer from the use of a particular class of stamped papers for a purpose other than that for which it is intended, yet the compilation of correct returns of the proportionate contributions of the two sources of stamp revenue is materially affected where such misuse occurs.

* No. 941, dated 12th February 1872, from the Officiating Additional Under-Secretary to the Government of India in the Financial Department.

[Government Gazette, 16th April 1872.]

৩। ১৮৭২ সালের ৩১ মার্চ পর্যন্ত তিন মাসের ১৪ নম্বরের এবং ১৮৭১।৭২ সালের ৪২ নম্বরের আবকারী রিটার্ন পূর্ববৎ প্রস্তুত করিয়া সাধামতে জরায় প্রেরণ করা উচিত।

৫ নম্বর।

বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৫৩ পৃষ্ঠায় ২ অধ্যায়ের ১২ পরিচ্ছেদের ৯ ধারা বলিয়া এই ধারা সংযোগ করিতে হইবে।

আবকারী কি ইনকম ট্যাক্সের কর্মকারক পোলীসের দ্বারা জিলার কি শাখাখণ্ডের আজানাখানায় টাকা পাঠাইলে, এ আজানাখানায় যে কাব্যকারক টাকা গ্রহণ করিবেন তাঁহার নিকট তৎকালেই ডাক যোগে কিম্বা স্বতন্ত্র অন্য উপায় দ্বারা এ টাকা প্রেরণ হইবার নোটিস দিতে হইবে।

৬ নম্বর।

ইন্সটাম্প কাগজ যে কার্যের নিমিত্ত লক্ষিত হয় সেই কার্যে কত দূর ব্যবহার হইয়া থাকে ইহা নিশ্চয়মতে জ্ঞাত হওয়া গুরুতর বিষয় বলিয় গবর্ণমেন্টে নিম্নলিখিত যে আজ্ঞা* করিলেন তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে ও উপদেশার্থে প্রকাশ করা গেল

"সাধারণ ইন্সটাম্প এবং আদালতের ইন্সটাম্প বিক্রয় করিয়া যে রাজস্ব উৎপন্ন হয় তাহা দেখাইবার সময়ে নির্দিষ্ট নানা প্রকারের ইন্সটাম্প কাগজ যে কন্মের নিমিত্ত প্রস্তুত হইয়াছিল কেবল সেই কন্মে ব্যবহার হইয়া থাকে কি না বোধ হয় ইহা নির্ণয় করিবার কোন উদ্যোগ করা যায় নাই।

২। "নীলবর্ণের ও কালো ইন্সটাম্প আদালতের কার্যে কখন ব্যবহার হয় না, হইলে তাহার অনুচিত ব্যবহার শীঘ্র ধরা যাইতে পারে ইহা বলিলে বলা যাইতে পারে, কিন্তু আদালতের ইন্সটাম্প যে অন্য কার্যে ব্যবহার হয় না ইহা বলা যাইতে পারে না। কেন না আদালতের কার্যের কত ইন্সটাম্প রাখা প্রয়োজন হইতে পারে ইন্সটাম্প বিক্রেতা ইহা প্রায় নিরূপণ করিতে পারেন ও তাঁহার অন্য প্রকারের ইন্সটাম্প কাগজ অপেক্ষা সেই প্রকারের অধিক ইন্সটাম্প কাগজ রাখা সুবিধা জ্ঞান করেন, ও যাহারা আদালতের ও অন্য কার্যের ইন্সটাম্প কাগজের বিশেষ না জানেন তাঁহারদের নিকট ইন্সটাম্প বিক্রেতার জোর করিয়া অন্য কার্যের ইন্সটাম্প কাগজ ভিন্ন আদালতের কন্মের ইন্সটাম্প কাগজ বিক্রয় করিয়া থাকেন এমত জ্ঞান করিবার কারণ আছে।

৩। "ইন্সটাম্প কাগজ যে কার্যের নিমিত্ত প্রস্তুত করা গেল তন্নিম্ন বিশেষ এক প্রকারের কাগজ ভিন্ন কার্যে ব্যবহার হইলেও মোটে ইন্সটাম্পের রাজস্বের হানি হয় না বটে, তথাপি এক প্রকারের কাগজ অন্য কন্মে ব্যবহার হইলে ইন্সটাম্পের রাজস্ব যে ছই উপায়ে উৎপন্ন হইয়া থাকে তদ্ব্যতীত এক উপায় দ্বারা কত উৎপন্ন হইয়া থাকে তাহা পরিশুদ্ধরূপে নির্ণয় করা কঠিন হইবে।

* ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের এক-টিং অতিরিক্ত ছোট সেক্রেটারী গাহেবের ১৮৭২ সালের ১২ ফেব্রুয়ারির ৯৪১ নং পত্র।

4. "The Governor-General in Council is therefore of opinion that it would be well if the attention of the stamp revenue supervising officers were directed to the importance of ascertaining, during their tours of inspection or otherwise as opportunities occur, how far stamped papers are applied to the purpose for which they were intended, and bringing to notice the result of these inquiries in their periodical reports."

2. The result of the enquiries alluded to in the concluding paragraph of the Government Orders should be reported by District Officers in submitting their Annual Returns No. XXXV; and each Commissioner will submit his own report on the subject to the Board as soon as all the Returns No. XXXV of the Districts in his Division have been rendered.

No. 7.

The following should be substituted for Clause 5, Section XVIII, Chapter V, at page 81 of the Board's Rules :—

5. Fines and forfeitures realized and awarded under Section LXXVI, Act XXI of 1856, and Section XXX, Act XIII of 1857, are to be disbursed at once, provided the amount does not exceed Rs. 100. When the award is for more than that amount, Rs. 100 only should be disbursed at once, the balance being paid away only when the period of appeal has expired, or the appeal has been rejected. In every such case a report should be made to the Board in the following form to show that this rule has been properly observed.

৪। "অতএব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ত্রিযুত গবর্নর জে-
"নরল সাহেবের এই অভিমত। ইচ্ছাম্পোর রাজ-
"স্বের তত্ত্বাবধারক কর্তৃপক্ষেরা যে সময়ে পরিদর্শ-
"নার্থে ভ্রমণ করেন সেই সময়ে কিম্বা অন্যান্য সময়ে
"সুযোগ পাইলে ইচ্ছাম্পা কাগজ যেরূপ কার্যের নিমিত্ত
"প্রস্তুত করা গিয়াছিল সেইরূপ কার্য কতদূর প্রয়োগ
"হইয়া থাকে ইহা নিশ্চয়মতে জানিতে চেষ্টা করিয়া
"আপনারদের সাময়িক রিপোর্টে সেই অনুসন্ধানের
"ফল জ্ঞাত করিলে ভাল হয়।

২। জিলার কর্তৃপক্ষেরা ৩৫ নং বার্ষিক রিটার্ন অর্পণ করিলে গবর্নমেন্টের আজ্ঞার শেষ ধারার উল্লিখিত অনুসন্ধানের ফল জানাইবেন। এবং কমিশ্যনর সাহেবের দেশখণ্ডের অন্তর্গত জিলার ৩৫ নং সকল রিটার্ন দেওয়া গেলে প্রত্যেক জন কমিশ্যনর আপনার তদ্বিষয়ের রিপোর্ট বোর্ডে অর্পণ করিবেন।

৭ নম্বর।

বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১৩১ পৃষ্ঠার ৫ অধ্যায়ের ১৮ পরিচ্ছেদের ৫ প্রকরণ উঠাইয়া ৩৫স্থানে এই প্রকরণ দিতে হইবে।

৫। ১৮৫৬ সালের ২১ আইনের ৭৬ ধারা ও ১৮৫৭ সালের ১৩ আইনের ৩০ ধারামতে অর্থদণ্ডের ও সম্পত্তি দণ্ডের টাকা আদায় হইয়া তাহা দিবার আজ্ঞা হইলে যদি ১০০ টাকার অধিক না হয়, তবে অগৌণে বিলি করিয়া দিতে হইবে। যদি তদধিক টাকা দিবার আজ্ঞা হয়, তবে ১০০ টাকা অগৌণে বিলি করিয়া দিতে হইবে ও আপীল করিবার সময় গত হইলে পর কিম্বা আপীল অগ্রাহ্য হইলে পর অবশিষ্ট টাকা দেওয়া যাইবে। এই বিধি উপযুক্তমতে পালন হইয়া থাকে এই নিমিত্ত প্রত্যেক স্থলে নিম্নলিখিত পাঠে বোর্ডে রিপোর্ট করিতে হইবে।

DISTRICT.	Particulars of the case.	AMOUNT OF FINE.				Date on which period of appeal expired or appeal was rejected.	Date of final Payment.	REMARKS.
		Imposed.	Realized.	Distributed at once.	Balance since distributed.			

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ১৬ অপ্রিল।]

জিলা	মোকদ্দমার বিষয় বিবরণ	যত অর্থদণ্ড				যে তারিখে আপী- লের মিয়াদ অতীত বা আপীল অগ্রাহ্য হইল	শেষবার দিবার তারিখ	মন্তব্য।
		ধায়া হইল	জাদার হইল	তথ্য দিলি করা গেল	বক্রী গিলি করা গেল			

V. H. SCHALCH, Esq.

No. 8.

With reference to Circular Order No. 12 of August 1871, Clause 27, Chapter III, Section II, page 40 of the Board's Rules is hereby expunged.

No. 9.

The entry against heading 21 "Miscellaneous Business" in Return No. VIII should be made in column 7, and not in column 8 (which is a misprint) as mentioned in the direction at the head of the form.

District officers should re-submit Returns in the revised form from the 1st to 3rd quarter of 1871-72 with the least possible delay, as without such returns the Board will be unable to prepare a correct abstract for the next Land Revenue Report to Government.

If in any district the revised forms have not been as yet received, the Superintendent of Stationery should be addressed at once, and the Board informed simultaneously.

No. 10.

It has been brought to the notice of the Member in charge that the practice of taking evidence of witnesses in mutation cases on solemn affirmation exists in some districts. The practice is illegal, such cases being entirely of an executive and not of a judicial nature. Collectors should therefore desist from the practice in future.

৮ নম্বর।

১৮৭১ সালের আগস্ট মাসের ১২ নম্বরের সরকারি অর্ডার উপলক্ষে বোর্ডের বিধিপত্রের ৬৫ পৃষ্ঠার ৩ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদের ২৭ ধারা এতৎক্রমে রহিত করা গেল।

৯ নম্বর।

বিবিধ কর্মের ৮ নং রিটার্নে ২১ নং শীর্ষকের বিষয়ে যে কথা লেখা যায় তাহা ৭ নং ঘরে লিখিতে হইবে। এই পাঠের শিরোভাগে ৮ নং ঘরে লিখিবার যে কথা ছাপা হইয়াছিল তাহা তুল।

জিলার কর্তৃপক্ষেরা সাধ্যমতে বিলম্ব না করিয়া সংশোধিত পাঠে ১৮৭১-৭২ সালের প্রথম ও দ্বিতীয় ও তৃতীয় ত্রৈমাস্যের রিটার্ন পাঠাইবেন বোর্ডের সাহেবেরা তাহা না পাইলে গবর্ণমেন্টের নিকট ভূমির রাজস্বের যে রিপোর্ট বাহির হইবে তাহার যথার্থ চূড়ান্ত প্রস্তুত করিতে পারিবেন না।

হদি এই সংশোধিত পাঠ অদ্যাপি কোন জিলায় না পাঁছিয়া থাকে, তবে বোর্ডের নিকট সেই কথা জানাইতে হইবে ও সেই সময়ে স্টেশনারির সুপারিন্টেন্ডেন্টের নিকট পত্র লিখিতে হইবে।

১০ নম্বর।

কোন জিলায় ভূমির খারিজদাখিলের মোকদ্দমার সাক্ষিদিগকে ধন্যতঃ প্রতিজ্ঞা করাইয়া তাহারদের সাক্ষ্য লইবার রীতি চলিতেছে এই বিষয়ে যে সাহেবের কর্তৃত্ব আছে তিনি ইহা অবগত হইয়া এই রীতি বৈআইনা জানাইতেছেন, কেননা তাহা কাণ্ডাম্পাদন সংক্রান্ত ব্যাপার, আদালতসংক্রান্ত ব্যাপার নয়। অতএব এই অবধি কালেক্টর সাহেবদের সেই রীতি রহিত করা কর্তব্য।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

সেশন আদালত
মাল তাং

The accompanying Circular Memo. No. 4, dated 16th February 1872, should be substituted for the Circular Memo. of the same number and date previously issued, which is hereby cancelled and should be destroyed.

By Order of the High Court,

F. B. PEACOCK,
Registrar.

HIGH COURT,
The 14th March 1872.

Circular Memo. No. 4.

In the Notice circulated with Circular Memorandum No. 2, dated 21st February 1870, after the words, "viz. Rs. 2 for each person to be served,"

READ—

"plus Rs. 2 on account of the Sheriff's European Officer, or 6 annas on account of his Native Officer, according as the service is made by one or the other."

By Order of the High Court,

F. B. PEACOCK,
Registrar.

HIGH COURT, &c.,
CIVIL SIDE,
The 16th February 1872.

Circular Memo. No. 5.

To all Judges of Courts of Small Causes in the Mofussil,—(dated Calcutta, the 16th March 1872.)

The Court desires to be informed whether the Court of Small Causes at ———— has a "Clerk of the Court," appointed under Section 44, Act XI of 1865; and, if not, whether the Head Clerk otherwise appointed in such Court exercises any of the powers specified in Section 45 of that Act.

HIGH COURT, &c.,
CIVIL SIDE.
Present:
The Hon'ble Sir R. Couch, Kt.,
Chief Justice.
The Hon'ble G. Loch,
" Louis S. Jackson,
" A. G. Macpherson,
" F. A. Glover,
Judges of the Court.

১৮৭২ সালের ১৬ ফেব্রুয়ারির ৪ নম্বরের স্মরণার্থ যে সরকারি পূর্বে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতৎক্রমে রহিত করা গেল ও নষ্ট করিয়া তৎপরিবর্তে সেই তারিখের ও নম্বরের নিম্নলিখিত সরকারি পাঠ করিতে হইবে।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
এফ, বি, পীকক,
রেজিস্ট্রার।

হাই কোর্ট
১৮৭২ সাল ১৪ মার্চ।

স্মরণার্থ ৪ নং সরকারি।

১৮৭০ সালের ২১ ফেব্রুয়ারির ২ নং সরকারি অর্ডরের সহিত যে নোটিস প্রকাশ করা গিয়াছিল তাহার মধ্যে "জনপ্রতি ২ টাকা ফী" এই কথাটির পরে "এবং শরিফ সাহেবের যে আমলা ঐ নোটিস জারি করেন সেই আমলা ইউরোপীয় লোক হইলে তাহার জন্য আর ২ টাকা কিম্বা এই দেশীয় লোক হইলে আর ছয় আনা" এই কথা পাঠ করিতে হইবে।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
এফ, বি, পীকক,
রেজিস্ট্রার।

হাই কোর্ট। দেওয়ানী পক্ষ।
১৮৭২ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।

স্মরণার্থ সরকারি ৫ নম্বর।

মফঃসলের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের সকল জজ সমীপে।

কলিকাতা ১৮৭২ সাল ১৬ মার্চ।

হাই কোর্টের সাহেবেরা এই কথা অবগত হইতে

হাই কোর্ট।
দেওয়ানী পক্ষ।
উপস্থিত
মান্যবর সর আর্ কৌচ সাহেব বাইট
চীফ জাস্টিস।
" জি লক সাহেব
" লুইস, এস, জাকসন সাহেব।
" এ, জি, মাকফারসন সাহেব।
" এফ, এ, গ্লোবর সাহেব।
আদালতের জজ।
চাহেন। অমুক স্থানের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতে ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ৪৪ ধারামতে নিযুক্ত কোর্টের ক্লার্ক আছেন কি না। যদি না থাকেন, তবে যে প্রধান ক্লার্ক অন্য প্রকারে সেই আদালতে নিযুক্ত আছেন তিনি ঐ আইনের ৪৫ ধারার নির্দিষ্ট ক্রমে ক্ষমতাক্রমে কার্য করেন কি না।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
এফ, বি, পীকক,
রেজিস্ট্রার।

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 766R.

APPOINTMENTS.

The 3rd April 1872.—Moulvi Muhammad to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Dinagepore, having its Head-Quarters at the Sudder Station of the district of Dinagepore.

The following officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service :—

Babu Saroda Prasad Chaturji.

„ Akhoy Kumar Sen.

The 5th April 1872.—Babu Piyari Mohan Banurji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is transferred to the Sudder Station of Bhaugulpore, and is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

Babu Sarada Prasad Chaturji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be Personal Assistant to the Commissioner of Bhaugulpore.

Moulvi Amir Husain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Sub-division of Behar in Patna, and is vested with the powers of a Magistrate.

Mr. James Pratt, M.A., Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is transferred to Gya.

Mr. Arthur Clifford Tute, B.A., Assistant Magistrate and Collector, Patna Division, is posted to the Sudder Station of Sarun, and is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the Second Class.

The 6th April 1872.—Mr. Frank Hunter Barrow to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Pubna, having its Head-Quarters at the Sudder Station of the district of Pubna.

The 8th April 1872.—Mr. James Douglas White, Extra Assistant Commissioner of Jamtarah, in Deoghur, Sonthal Pergunnahs, is promoted to the Sixth Grade of Extra Assistant Commissioners.

Moulvie Faizullah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is transferred to Dinagepore.

Lieutenant Alexander Evans Gordon is appointed to officiate as an Assistant Commissioner in the Chittagong Hill Tracts, and to have charge of the Sub-division of Sungoo. Lieutenant Gordon is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the First Class and

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ১৬ অপ্রিল]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৭৬৬R নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ৩ অপ্রিল।—শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ দিনাজপুর সব-ডিফ্রিক্টের নিদর্শনপত্রাদির সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। উক্ত সব-ডিফ্রিক্টের সদর স্থান দিনাজপুর জিলার সদর মোকামে হইবে।

নিম্নলিখিত একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের সব-ডিফ্রিক্টে একসেকাটিব সরবিসের বন্ধ প্রণীতে স্থায়ীকরণ নিযুক্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।

„ বাবু কক্ষরুমা সেন।

১৮৭২ সাল ৫ অপ্রিল।—সারগের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পেরারীমোহন বন্দোপাধ্যায় ভাগলপুরের সদর মোকামে প্রেরিত হইয়াছেন এবং ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায় ভাগলপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফান্ট হইবেন।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আমীর হুসেন পাটনার অন্তর্গত বেংগল শাখা-খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইয়া মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

যশোহরে আসিফান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জেমস প্রাট সাহেব, এম, এ, গয়ায় প্রেরিত হইয়াছেন।

পাটনাখণ্ডের আসিফান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর্থার ক্লিফোর্ড টুট সাহেব, বি, এ, সারগের সদর মোকামে অবস্থিত হইয়া অধ্যক্ষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৬ অপ্রিল।—শ্রীযুত ফ্রান্স হন্টর বারো সাহেব পাবনা সব-ডিফ্রিক্টের নিদর্শনপত্রাদির সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। উক্ত সব-ডিফ্রিক্টের সদর স্থান পাবনা জিলার সদর মোকামে হইবে।

১৮৭২ সাল ৮ অপ্রিল।—সাঁওতাল পরগনার দেবগড়ের অন্তর্গত জামতারার অতিরিক্ত আসিফান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জেমস ডগলস ওয়াইট সাহেব অতিরিক্ত আসিফান্ট কমিশ্যনরদের বন্ধ প্রণীত হইয়াছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফৈজুল্লা দিনাজপুরে প্রেরিত হইয়াছেন।

লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত আলেকজান্ডার ইবান্স গর্ডন সাহেব চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশে আসিফান্ট কমিশ্যনরের কাম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া সঙ্গ শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। তিনি অধ্যক্ষ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটি কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন। এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কাযাবি-

those of a Deputy Collector, and is also empowered, under Section 38 of the Code of Criminal Procedure, to hold the preliminary enquiry into cases triable by the Court of Session, to commit or hold to bail persons to take their trial before such Court of Session, and to exercise all the powers necessary for that purpose.

The 9th April 1872.—Mr. William Heysham, Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under the Land Acquisition Act X. of 1870, for the purpose of acquiring the land required for extending the open excavation through the Salt Water Lake's reclaimed area in Mouzahs Dhappah, Mounpoor, and Bantollah, Pergunnah Calcutta, from the Moolpatea Khal eastward.

LEAVE OF ABSENCE.

The 4th April 1872.—Mr. John Berney Worgan, Magistrate and Collector of Purneah, is allowed subsidiary leave from the 8th instant for a period not exceeding thirty days, preparatory to proceeding to Europe on furlough embarking at Bombay.

The 8th April 1872.—Mr. Rowland Vyner Cockerell, c.s., is allowed subsidiary leave for three days from the 8th ultimo, the day following the date of his arrival at Bombay on his return from furlough to enable him to join his appointment.

Moulvi Muhammad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, for two months, under Section 18, Chapter VI. of the Civil Leave Code from the 15th instant, or any subsequent date on which he may be relieved.

Mr. Harold Francis Matthews, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, for two months, on Medical Certificate, under Section 8 (a) of the Civil Leave Code.

NOTIFICATION.

The 3rd April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by the Revd. Isaac Allen of his appointment as Marriage Registrar of Birbhum.

H. L. DAMPIER,

Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 573J.

APPOINTMENTS.

The 23rd March 1872.—Third Grade Sub-Assistant Surgeon Zuhir-ud-din to have charge of the Charitable Dispensary at Chittagong, during

পানের আইনের ৩৮ ধারামতে সেশন আদালতের বিচার্য্য মোকদ্দমার প্রথম স্থলীয় অনুসন্ধান লইতে ও উক্ত সেশন আদালতের সম্মুখে যাহাদের বিচার হইবে তাহাদিগকে সমর্পণ করিতে ও তাহাদের স্থানে দর্শনপ্রতিভুলিতেও তদ্বার্থে যে সকল ক্ষমতার প্রয়োজন তদনুসারে কর্ম করিতে ক্ষমতাপন্ন হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৯ আশ্বিন।—২৪ পরগনার ডেপুটি কালেক্টর জীযুত উলিয়ম হেশাম সাহেব মুকুলপাটীয়া খাল হইতে কলিকাতা পরগনার ধাপা ও মৌনপুর ও বানতলা মৌজায় লোণা জলের খালের পরিকৃত স্থান দিয়া পূর্বদিকে খোলা খাল কাটিয়া রুদ্ধ করণার্থ ভূমি গ্রহণ করিবার নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইন-মতে কালেক্টরের ক্ষমতাইয়াছেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ৪ আশ্বিন।—পুর্বেগির মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জন বনি ওর্গান সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া বোম্বাইয়ে জাহাজে উঠিয়া ইউরোপে গমনার্থে প্রস্তুত হইবার জন্য এই মাসের ৮ তারিখ-অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৮ আশ্বিন।—সিবিল কার্যাসংক্রান্ত জীযুত রোলণ্ড বাইনার কলেক্টর সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া যে তারিখে বোম্বাইয়ে পৌঁছেন আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্ত তৎপর দিন অর্থাৎ এই মাসের ৮ তারিখ-অবধি তিন দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরে জীযুত মৌলবী মহম্মদ এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্যভার অর্পণ করেন সেই তারিখ-অবধি দেওয়ানী ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঢাকার আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত হারল্ড ফ্রান্সিস ম্যাথিউস সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে দেওয়ানী কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৮ (a) ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৩ আশ্বিন।—বীরভূমের বিবাহের রেজিষ্টার পাদরী জীযুত আইসাক আলেন সাহেব ঐ পদভাগ করণার্থ যে পত্র অর্পণ করেন জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন।

এচ এল ডাম্পিয়র,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ও পলিটিকাল ডিপার্টমেন্টে।

৫৭৩ J. নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ২৩ মার্চ।—সব-আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত কেদারনাথ সেনের কর্মস্থল হইতে স্থগিত থাকন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত তৃতীয়

the suspension of Sub-Assistant Surgeon Kedarnath Sen, or until further orders.

The 26th March 1872.—Baboo Kali Charan Ghosh to be a Member of, and Secretary to the Committee for the management of the Shambhunath Pandit Hospital at Bhowanipur.

The 28th March 1872.—Assistant Surgeon K. W. Cumming, M.D., to have temporary medical charge of the Lock-Hospital at Barrackpore.

The 1st April 1872.—In supersession of all previous appointments, the following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the town of Calcutta, viz :—

Mr. Stuart Saunders Hogg.
Lord Henry Ulick Browne.
Baron Albert Mirabeau Dowleane.
Babu Chandra Mohan Chatterji.
,, Digambar Mitra.
,, Kasi Prasad Ghosh.
,, Khalatch Chandra Ghosh.
Mr. James Blackburn Knight.
,, John Mackintosh.
,, Manickjee Rustomjee.
Babu Syama Charan Mallik.
,, Tarini Charan Banurji.
Mr. Charles Henry Ogbourne.
,, Michael Henderson.
Babu Protap Chandra Ghosh, B.A.
,, Umes Chandra Datta.
Mr. Frederick Frank Wyman.
Babu Subal Das Mallik.
Mr. Robert Harvey.
Babu Iswar Chandra Ghosal, Ray Bahadur.

The 2nd April 1872.—Third Grade Sub-Assistant Surgeon Kasi Kinkar Mitra to have charge of the Charitable Dispensary at Chakdighi, in Burdwan.

The 3rd April 1872.—The following gentlemen to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Furriddpur :—

Mr. Henry Gillon.
,, William Louis Owen.

The 4th April 1872.—Babu Kedarnath Banurji to officiate as Subordinate Judge of Tipperah, during the absence, on leave, of Mr. L. W. Hutchinson, or until further orders.

Mr. Francis William Rice Cowley, M.A., to be a Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Comillah.

The 5th April 1872.—Mr. Edmond Breton Godfrey to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Serampore.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ১৬ আপ্রিল।]

শ্রেণীর সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত জাহির উদ্দীন চট্টগ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

১৮৭২ সাল ২৬ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু কাশীচরণ ঘোষ ভবানীপুরস্থ শম্ভুনাথ পণ্ডিতের হাস্পাতালের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারী হইবেন।

১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কে, ডবলিউ কমিং এম, ডি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বারাকপুরস্থ লক-হাস্পাতালের চিকিৎসাকার্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

১৮৭২ সাল ১ আপ্রিল।—কলিকাতা নগরের অন্তর্গত মাজিষ্ট্রেটের পদে যে ব্যক্তিরা পূর্বে নিযুক্ত ছিলেন তাহারদের পরিবর্তে নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঐ পদে নিযুক্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত স্টয়ার্ট সাগুর্স হগ সাহেব।

লর্ড হেনরি উলিক ব্রোঁন সাহেব।

বাবু আলবার্ট মিরাবেও ডৌলীস সাহেব।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায়।

,, বাবু দিগম্বর মিত্র।

,, বাবু কাশীপ্রসাদ ঘোষ।

,, বাবু ফেলৎচন্দ্র ঘোষ।

,, জেমস ব্লাকবর্ন নাইট সাহেব।

,, জন মাকিন্টশ সাহেব।

,, মানিকজী রুস্তমজী।

,, বাবু শ্যামাচরণ মল্লিক।

,, বাবু তারিণীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

,, চার্লস হেনরি অগবর্ন সাহেব।

,, মাইকেল হেগুস সাহেব।

,, বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষ, বি, এ।

,, বাবু উমেশচন্দ্র দত্ত।

,, ফ্রেডারিক ফ্রাঙ্ক ওয়াইমান সাহেব।

,, বাবু সুবলদাস মল্লিক।

,, রবার্ট হার্বি সাহেব।

,, বাবু ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষাল রায় বাহাদুর।

১৮৭২ সাল ২ আপ্রিল।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কাশীকঙ্কর মিত্র বর্দ্ধমানের অন্তর্গত চকদাঘীর দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

১৮৭২ সাল ৩ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা করীদপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটির মেম্বর হইবেন।

শ্রীযুত হেনরি গিলন সাহেব।

,, উলিয়ম লুইস ওয়েন সাহেব।

১৮৭২ সাল ৪ আপ্রিল। শ্রীযুত এল, ডবলিউ, হচিনসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ত্রিপুরার সবরডিনেট জজের কর্ম করিবেন।

শ্রীযুত ফ্রান্সিস উলিয়ম রাইস কোল সাহেব, এম, এ, কমিটির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটির মেম্বর হইবেন।

১৮৭২ সাল ৫ আপ্রিল।—শ্রীযুত এডমণ্ড ব্রিটন গডফ্রি সাহেব ঈরামপুর নগরের মুনিমপল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন।

The 8th April 1872.—Second Grade Sub-Assistant Surgeon Syama Charan De to have charge of the Charitable Dispensary at Moorshedabad.

Lieutenant Alexander Evans Gordon who has been, under separate orders of this date, appointed to have charge of the Sungoo Sub-division, in the Chittagong Hill Tracts, is vested with the powers of a Munsiff, and those of an Assistant Superintendent of Police.

The 9th April 1872.—Babu Hari Mohan Chakravarti, B.L., to officiate as Munsiff of Ranaghat, in Nuddea, during the absence, on duty, of Babu Kalidas Datta, or until further orders.

Mr. Edward Hardcastle Ruddock, B.A., to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Burdwan.

LEAVE OF ABSENCE.

The 8th April 1872.—Babu Priyanath Basu, Sub-Assistant Surgeon, for one month, from the 17th ultimo, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 9th April 1872.—Dr. R. A. Barker, Medical Officer of Birbhum, for six weeks, under Section 18, Chapter VI. of the Civil Leave Code. Native Doctor Hari Mohan Bhattacharjya will be in Medical charge of the Civil Station of Birbhum, during Dr. Barker's absence, or until further orders.

NOTIFICATION.

The 5th April 1872.—Sub-Assistant Surgeon Syama Charan De having reported himself to the Deputy Inspector-General of Hospitals, Presidency Circle, on the 24th February last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 14th December 1871 is cancelled.

ERRATUM.

The 4th April 1872.—In the list of Justices of the Peace for the Town of Calcutta, published in the *Calcutta Gazette* of the 27th ultimo,—

For

Mr. W. T. Apcar,

Read

„ Thomas A. Apcar.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th April 1872.—Under the provisions of Regulation VI. of 1819, the Lieutenant-Governor

[Government Gazette, 16th April 1872.]

১৮৭২ সাল ৮ আপ্রিল।—দ্বিতীয় শ্রেণীর স.-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুক্ত শ্যামাচরণ দে, মুরশিদাবাদস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুক্ত আলেকজান্ডার ইবান্স গর্ডন সাহেব অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত সদ্ধু শাখা থণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত হইয় মুনসেফের ও পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৯ আপ্রিল।—রাজকাৰ্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত বাবু কালিদাস দত্তের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুক্ত বাবু হরিমোহন চক্রবর্তী, বি, এল, নদীয়ার অন্তর্গত রাণাঘাটের মুনসেফের কার্য্য করিবেন।

শ্রীযুক্ত এডওয়ার্ড হার্ডকাস্টল রডক সাহেব বি, এ, বর্দ্ধমান নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ৮ আপ্রিল।—সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুক্ত বাবু প্রিয়নাথ বসু দেওয়ানী কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৯ আপ্রিল।—বীরভূমের চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুক্ত আর, এ, বারকর সাহেব দেওয়ানী কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে ছয় সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন। তাঁহার অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দেশীয় ডাক্তর শ্রীযুক্ত হরিমোহন ভট্টাচার্য্য বীরভূমের দেওয়ানী মোকামের চিকিৎসাকার্য্যের ভার প্রাপ্ত হইবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৫ আপ্রিল।—সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুক্ত শ্যামাচরণ দে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৪ তারিখে প্রেসিডেন্সী চক্রের হাস্পাতাল সমূহের ডেপুটী ইন্সপেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট স্বীয় উপস্থানের রিপোর্ট করাতে ১৮৭১ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্ট কাল রহিত করা গেল।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৭২ সাল ৪ আপ্রিল।—এই মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা-গেজেটে কলিকাতানগরের শান্তিরক্ষার্থ জমিদারের যে নামনির্ঘণ্ট প্রকাশ করা গেল তাহাতে
শ্রীযুক্ত ডবলিউ টি আপকার সাহেব”
এই নামের পরিবর্তে
শ্রীযুক্ত তামস এ আপকার সাহেব”
পাঠ করিতে হইবে।

সি, বর্ণাড,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৪ আপ্রিল।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত ভাগীরথীতীরস্থ

is pleased to declare the Narikultollah ferry on the river Bhagiruttee in the district of Burdwan to be a public ferry.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 5th April 1872.—In modification of the Notification of 24th March 1869, it is hereby notified that the boundaries of the town of Sasseram, in the district of Shahabad, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868 shall be as follows:—

On the North by a line drawn from Selim Shah's Tank (north bank) to Bhowhir Talao; on the West by a line drawn from Selim Shah's Tank to Sheer Shah's Tank to the Koodra river; on the South the river Koodra; and on the East a line drawn through Bhowhir Talao and Mirza Motahur's Tank, thence the Tilothoo road to the old Distillery.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Public Works Department,—Bengal

IRRIGATION.

No. 85.

Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense, for a public purpose, viz., for the construction of an embankment on the right bank of the Cossye River, in the District of Midnapore, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land is required extending from the Midnapore Canal near the village of Doorgapore to the village of Rajpore, in Pergunnah Dhenkia Bazar, Zillah Midnapore, along the right bank of the Cossye River, measuring 5 miles and 120 feet in length and 120 feet in breadth, more or less.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

G. A. SEARLE, Lieut.-Col., S.C.,
for Offg. Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ১৬ অপ্রিল]

নারিকেলতলার খেয়াঘাট ১৮৬৯ সালের ৬ আইনের বিধানমতে রাজকীয় ঘাট প্রকাশ করিলেন।

সি বর্গার্ড,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৫ অপ্রিল।—১৮৬৯ সালের ২৪ মার্চের বিজ্ঞাপন মতানুসৃত হইয়া এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের রাজকীয় ৬ আইনের অধি-প্রায় সফল করণার্থে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসি-রাম নগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

সালিম শাহার পুকুরিণীর উত্তর পাড়হইতে ভোহির তালোপর্বাস্ত রেখা টানা গেলে তাহাউত্তর সীমা পশ্চিম সীমা, সালিম শাহার পুকুরিণী অবধি সিরার শাহার পুকুরিণী ও কুদ্রা নদী পর্যাস্ত রেখা টানিলে তাহা পশ্চিম সীমা, দক্ষিণ সীমা কুদ্রা নদী, ভোহির তালো ও মির্জা মতাহরের পুকুরিণী দিয়া তথাহইতে পুরাতন মদ্যসন্ধানী স্থান পর্যাস্ত তিলথু পথে রেখা টানিলে তাহা পূর্ব সীমা।

সি, বর্গার্ড।
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচনসম্পর্কীয়।

৮৫ নম্বর।

বিজ্ঞাপন।—বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব অবগত হইয়াছেন যে রাজকীয় কার্যার্থে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কশাই নদীর দক্ষিণতটে বাধ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, অতএব সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দুর্গাপুর গ্রামের নিকট মেদিনীপুর থান অবধি চৌকিয়া বাজার পরগনার রাজপুর গ্রাম পর্যাস্ত কশাই নদীর দক্ষিণ তটে স্থানান্তরিত ৫ মাইল ও ১২০ ফুট দীর্ঘ এবং ১২০ ফুট প্রস্থ ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জি, এ, সেরল, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে জল সেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং জাইন্ট
সেক্রেটারী।

Orders by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th April 1872.

LEAVE OF ABSENCE.

The 21st March 1872.—Mr. W. Cardozo, Moonsiff of Gurbetta, Zillah Midnapore, for three months, under Section XIX of the Covenanted Absentee Rules.

The 22nd March 1872.—Moulvie Abul Hossein, Moonsiff of Buxar, Zillah Shahabad, for one month, under Section XVIII of the Covenanted Absentee Rules.

The 3rd April 1872.—Baboo Keshub Nath Bishee, Moonsiff of Buddergunge, Zillah Rungpore for six months, on Medical Certificate.

TRANSFER OF MOONSIFFS.

The 26th March 1872.—Baboo Ananda Kumara Sarvadhikari, Moonsiff of Golaghat, Assam, to be Officiating Moonsiff of Kotulpore, Zillah West Burdwan, during the absence on leave of the permanent incumbent, or until further orders.

The 28th March 1872.—Baboo Tarini Churn Mookerjee, from Ameergong, Zillah Tipperah, to Jehanabad, Zillah Hooghly.

Moonshee Husmutoollah, from Jehanabad, Zillah Hooghly, to Ameergong, Zillah Tipperah.

By order, &c.,

F. B. PEACOCK,
Registrar.

[Government Gazette, 16th April 1872.]

বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আজ্ঞা।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৮ আপ্রিল।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ২১ মার্চ।—মেদিনীপুর জিলার গড়-বেটার মুনসেফ শ্রীযুত ডবলিউ কার্ডোজো সাহেব চিহ্নিত কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ১৯ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২২ মার্চ।—শাহাবাদ জিলার বকুনা-রের মুনসেফ শ্রীযুত মোলবী আবুল হসেন চিহ্নিত কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৩ আপ্রিল।—বুদুপুর্ জিলার বদর-গঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেশবনাথ বিশি চিহ্নিত-সকের সার্টিফিকেটক্রমে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মুনসেফদের স্থানান্তরে নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ২৬ মার্চ।—পশ্চিম বর্জমান জিলার কোতলপুরের মুনসেফের ছুটিপ্রযুক্ত অফুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত আসামের অন্তর্গত গোলঘাটের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আনন্দকুমার সর্বাধিকারী তৎস্থানের একটি মুনসেফ হইবেন।

১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ মুখো-পাধ্যায় ত্রিপুরা জিলার আমীর গাঁ হইতে হুগলী জি-লার জাহানাবাদে প্রেরিত হইয়াছেন।

শ্রীযুত মুনশী হুমমুতুউল হুগলী জিলার জাহানাবাদ হইতে ত্রিপুরা জিলার আমীরগাঁয়ে প্রেরিত হই-য়াছেন।

আজ্ঞাক্রমে,

এফ, বি, পীকক,
রেজিষ্ট্রার।

নম্বর লাইন	নাম জেলা	নাম মৌজা পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের মক্কা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পক্ষে	৪৪ইউই/রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যামথিক যত একর পরিমাণ	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	বিঃ
১৭	হুগলী	মৌজা মেলুয়া পঃ বোর	৪	পশ্চিম	১ ৩ ৩২	ইতক ৩ মাইল বাগাএদ ৪৮৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৩ মং মাইলের সরাসর উত্তর তার দীয়া ঘেরা পর্যন্ত পূর্ব রেলওয়ের এ কোলাশের জমি পশ্চিম মক্কা লিখিত সীমানা	০	
১৮	এ	এ	৪	এ	১ ১ ৩৯	ইতক ৩ মাইল ৪৮৫ ফুট বাগাএদ ১১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৭ মং লাটের বিঃ জমির কিয়দংশ পশ্চিম সরবতি ও গুই সেগের জোত জমি উত্তর বিঃ জমি পূর্ব এ জমির বেড়া	বাহবাড় ৩	
১৯	এ	এ	৪	পূর্ব	১ ২ ২৫	ইতক ৩ মাইল ১৫২৫ ফুট বাঃ ২১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিঃ জমি ও গলী রাস্তা উত্তর বেলুড় মৌজার সীমানা পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব হুন্দর ও জরিপ সেথ দিগরের জমি	বাহবাড় ১ কাঠাল রক্ষ ১ বেল রক্ষ ১	
২০	এ	এ	৪	পশ্চিম	২ ১ ১০	ইতক ৩ মাইল ১১৬৫ ফুট বাগাএদ ২১৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৮ মং লাটের জমি উত্তর বেলুড় মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম দীয়া মণ্ডলদিগের জমি	০	
২১	এ	মৌজা বেলুড় পঃ বোর	৪	এ	০ ২ ৪	ইতক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট বাগাএদ ২৬৯০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম মক্কা লিখিত সীমানা	তাল রক্ষ ১	
২২	এ	এ	৪	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইতক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট বাগাএদ ২৫৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব লাল বাবুর জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা	চারা নারিকেল বৃক্ষ ১	
২৩	এ	মৌজা বেলুড় ও বালী পঃ বোর	৪	পশ্চিম	৬ ০ ২৩	ইতক ৩ মাইল ২৫৫৫ ফুট বাঃ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ইটখোলার জমি	০	
২৪	এ	মৌজা বেলুড় মৌ বালী পঃ বোর	৪	পূর্ব	৬ ২ ২৫	ইতক ৩ মাইল ২৫০৫ ফুট বাঃ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব ইটখোলার জমি	নারিকেল ও অম্বাধ্য বৃক্ষ	
২৫	এ	মৌজা বালী পঃ বোর	৫	পশ্চিম	৫ ০ ১৭	ইতক ৪ মাইল বাঃ ২১৭২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রক্ষ হাজরা দিগরের জমি	নারিকেল রক্ষ ১ আম্রবৃক্ষ ১	
২৬	এ	এ	৫	পূর্ব	২ ৩ ১৭	ইতক ৪ মাইল বাঃ ১১৩৭ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর গোপালচন্দ্র ঘোষের জমির সরাসর পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব রাজু মাথালের জোত জমি ও ১০০ আনী জমিদারের জমি ও গোপালচন্দ্র ঘোষের জমি	নারিকেল রক্ষ ২	
২৭	এ	এ	৫	এ	২ ২ ২৬	ইতক ৪ মাইল ১১৩৭ ফুট বাঃ ২১৫৭ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২৬ মং লাটের জমি ও গোপালচন্দ্র ঘোষের জমির সরাসর সন্নিহিত পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব ১০০ আনী ও ১০০ আনী জমিদারদিগের জমি	০	

সংখ্যা	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	সংখ্যা মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাশে	ইউনিটের বিঃ কোলাস জমি বা স্থানিক যত একর পরিমাণ	জমির বার্তাগুলি	বিঃ কোলাস জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	কোঃ
২৫	হুগলী	মোজা বালা পং বোর	৫	পূর্ব	১ ১ ৫	ইন্তক ৪ মাইল ২১৮২ ফুট বাং ২৬৯২ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা উত্তর মহা- দেব মন্ডর জমির সরাসর পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব গোপালচন্দ্র ডাক্তারের ও অমৃত বেওয়া ও ১০ আশীর দেবতার জমী	আমিরক্ষ ২ মারিকেল রক্ষ ১ খে- জুর রক্ষ ১	
২৬	ঈ	ঈ	৫	ঈ	১ ২ ১৭	ইন্তক ৪ মাইল ২৬৯২ ফুট বাং ৩৩৪২ ফুটের মধ্যে উত্তর ছাড় পাওয়া জমি ও বিবদ বো- য়ের জমির সরাসর পূর্ব ১১ আশী ১১ আশী জমিদারদিগের জমি দক্ষিণ ২৮ মং লাটের জমি ও গোপাল চন্দ্র ডাক্তারের জমির সর- সর পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	কাঠালরক্ষ ১ খেজুররক্ষ ১	
৩০	ঈ	ঈ	৫	ঈ	০ ০ ১৮	ইন্তক ৪ মাইল ৩৩৪২ ফুট বাং ৩৫৬২ ফুটের মধ্যে পশ্চিম ছাড় পাওয়া জমি দক্ষিণ বি- মদ বোয়ের জমির সরাসর সমাম উত্তর হরচন্দ্র ভট্টাচার্যের জমির সরাসর পূর্ব ঈ ভট্টাচার্যের জমি	০	
৩১	ঈ	ঈ	৫	ঈ	০ ১ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৬৩০ ফুট বাং ৩৮৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পুলের রাস্তা ও ছাড় পা- ওয়া জমি দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি ও ৩০মং লাটের বিঃ জমি পূর্ব ছিন্ন পালের জমি পশ্চিম তারের বেড়া ও ছাড় পাওয়া জমি		
৩২	ঈ	ঈ	৫	পশ্চিম	২ ২ ৩২	ইন্তক ৪ মাইলের ২১৭২ ফুট বাং ৩৩২২ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ১১ আশী ১০ আশী জমিদারদিগের জমি	বাঁশ বাড় ১৬	
৩৩	ঈ	ঈ	৫	ঈ	০ ৩ ৩৯	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৩২২ ফুট বাং ৩৭৬২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ক্রীমাথ ও রামকুমার পালের জমী ও গলী রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া দক্ষিণ পাঁচ বো- য়ের জমির সরাসর		
৩৪	ঈ	ঈ	৫	ঈ	১ ১ ৩৭	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৯৫৫ ফুট বাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রমণী দাসীর ভদ্রাসন বাটি উত্তর দুলে পাড়ার রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম কালীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও রমণী দাসীর জমি		
৩৫	ঈ	ঈ	৫	পূর্ব	১ ২ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৮৬০ ফুট বাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৩মং পুলের রাস্তা উত্তর দুলে- পাড়ার রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব কা- লীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বাগান		
৩৬	ঈ	ঈ	৫	ঈ	১ ৩ ১৪	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট বাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তা সরাসর পূর্ব ভগবতী চরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও অমদা গঙ্গোপাধ্যায় জমি পশ্চিম তারের বেড়া		
৩৭	ঈ	ঈ	৫	পশ্চিম	১ ৩ ১৩	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট বাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তার সরাসর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রামেশ্বর ও রামকানাই দিগের জমি		

ইহার মধ্যে ক্রীমাথ বোয়ের ভদ্রা-
সন বলত বাটি ছাড় দেওয়া হইয়াছে

নম্বর লাইট	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকদ্দা	জমির অবস্থিতি বিঃ রেল-ওয়ের কোন পার্শ্বে	ইষ্ট ইংরেজি রেলওয়ের বিঃ কোলাপ জমি স্থানীয়িক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাপ জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা	কোঃ
৬	হাঙ্গড়া	মোজা বালী পঃ বোর	৬	পূর্ব	১ ০ ৮	ইন্ডক ৫ মাইলের বাঃ ৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রামচন্দ্র ও ঈশাম চন্দ্র ও পদ্মলোচন মুখোপাধ্যায় জমি জোত মহেশচন্দ্র মিত্র	বাঁশ বাড় ১	
৬১	হাঃ	হাঃ	৬	পশ্চিম	০ ৩ ২২	ইন্ডক ৫ মাইলের বাঃ ৩৮৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইল সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম রামকাঁবাই বন্দ্যোপাধ্যায় জমি		
৪০	হাঃ	হাঃ	৬	পূর্ব	১ ২ ২৬	ইন্ডক ৫ মাইলের ৪২৫ ফুট বাঃ ১৩২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও তারকনাথ বোষালের ও কালীচরণ ভট্টাচার্য্যর দিগের জমি দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা।		
৪১	হাঃ	হাঃ	৬	হাঃ	০ ৩ ০	ইন্ডক ৫ মাইলের ১২৭৫ ফুট বাঃ ১৬৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা উত্তর বালী ইষ্টেশাম এ জমি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব কালিদাস ও অখোরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বাঁশ বাড় ২ মারিকেল রক্ষ ১	
৪২	হাঃ	হাঃ	৬	পশ্চিম	২ ১ ৪	ইন্ডক ৫ মাইল ৪০৫ ফুট বাঃ ১৩১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম কালিদাস চট্টোপাধ্যায় ও রাম কাঁবাই বন্দ্যোপাধ্যায় ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্য্যর ও রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় দিগের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া	বাঁশ বাড় ১ অখ্যাব্য রক্ষ	
৪৩	হাঃ	হাঃ	৬	হাঃ	০ ৩ ৭	ইন্ডক ৫ মাইলের ১৩২৫ ফুট বাঃ ১৬৬৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৪৪ মং লাটের জমি দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় ও বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায় জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া		
৪৪	হাঃ	হাঃ	৬	হাঃ	২ ৩ ১৮	ইন্ডক ৫ মাইলের ১৬৬৫ ফুট বাঃ ২৮১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৩ মং লাটের জমি উত্তর ইট খোলার জমি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মক্কা লিখিত নীমাষা	খেজুর রক্ষ	
৪৫	হাঃ	মোজা উত্তরপাড়া পঃ বোর	৭	পূর্ব	০ ০ ২৫	ইন্ডক ৬ মাইল বাঃ ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর পূর্ব ছবিমাখ চট্টোপাধ্যায় বাগতি উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পশ্চিম এ জমি		
৪৬	হাঃ	হাঃ	৭	পশ্চিম	০ ০ ২৬	ইন্ডক ৬ মাইল বাঃ ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পূর্ব রেলওয়ের এ জমি পশ্চিম জয়রক্ষ মুখোপাধ্যায় দিগের জমি		
৪৭	হাঃ	হাঃ	৭	পূর্ব	৩ ২ ২২	ইন্ডক ৬ মাইলের ১১০ ফুট বাঃ ১৮০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ মং পুলের রাস্তা ভদ্রকালী মোজার নীমাষা পশ্চিম রেলওয়ের ভারের বেড়া পূর্ব মরক্ক ও রাজরক্ষ ও বিজয়রক্ষ ও জয়রক্ষ মুখোপাধ্যায় দিগের জমি দক্ষিণ উত্তর পাড়া যাইবার রাস্তা	জামু ও অ- ম্যাম্য রক্ষ ৪	

সদর দাফত	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকস	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোন পার্শ্ব	ইউইওয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাস জমি মুখাধিক যত একর পরিমাণ	জমির বার্তাওরি	বিঃ কোলাস জমির উপরি- স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	টিকা
৪৮	হুগলী	মোজা উত্তরপাড়া পং বোর	৭	পশ্চিম	৩ ২ ১৩	ইত্তক ৬ মাইলের ৮৫ ফুট মাং ৩৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ উত্তর পাড়া যাইবার রাস্তা উত্তর বিঃ জমি ও বিশ্বনাথ বৈরাগীর জমির সরাসর পশ্চিম গোবিন্দ কুড়ারারের ও মধুসূদন যো- ষের জমি পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া	বারিকেল রক্ষ ২ থেরজুর ২	
৪৯	ঈ	ঈ	৭	ঈ	১ ৩ ৩০	ইত্তক ৬ মাইলের ৩৬০ ফুট মাং ১২৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৮ মং লাটের জমি ও মধুসূদন যোষের জমির সরাসর, উত্তর কৃষ্ণ চন্দ্র কেরানীর জমির সরাসর, পূর্ব রেল- ওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম বিশ্বনাথ বৈ- রাগী ও হরমণী বেওয়া ও জটীরাম যোষ ও গোবিন্দচন্দ্র পোড়াল ও ঈশ্বর হালদারের জোত জমি	বীশবাড় ৯ অন্যান্য রক্ষ	
৫০	ঈ	ঈ	৭	ঈ	১ ১ ৩	ইত্তক ৬ মাইলের ১২৭৫ ফুট মাং ১৮৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ ফুট মাং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ ৪৯ মং লাটের জমি ও ঈশ্বরচন্দ্র হালদারের জমির সরাসর, পূর্ব তারের বে- ড়া, পশ্চিম বাহুহাতির ও মরীম যোষ ও কৃষ্ণ রাইয়ের ও কৃষ্ণচন্দ্র কেরানীর জমি	বীশবাড় ১	
৫১	ঈ	মোজা উদকালী পং বোর	৭	পূর্ব	৩ ১ ৯	ইত্তক ৬ মাইলের ১৮০০ ফুট মাং ৩৩৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব গোপাল মণ্ডল ও জীবনাথ মণ্ডল ও পরাণ মণ্ডল ও চন্দ্র প্রাণীকের ও ধনুজয় মালীকের ও বিশ্বনাথ রাইয়ের ও গৌর হালদার ও শিবু চাডালের ও যদু হাতির জোত জমি	কাঠাল বৃক্ষ ১ থেরজুর রক্ষ ১	
৫২	ঈ	ঈ	৭	পশ্চিম	১ ১ ১২	ইত্তক ৬ মাইল ১৮৯০ ফুট মাং ২৪৬০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, উত্তর গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর ও ৫৩ মং লাটের জমি, পূর্ব তারের বেড়া, পশ্চিম শিবু চন্দ্রের জোত জমি	তালরক্ষ ১	
৫৩	ঈ	ঈ	৭	ঈ	১ ০ ৩৯	ইত্তক ৬ মাইলের ২৪৬০ ফুট মাং ২২৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৫২ মং লাটের জমি ও গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর, উত্তর বৈকুণ্ঠ যোষের জোত জমির সরাসর, পূর্ব তারের বেড়া, পশ্চিম গোপাল মণ্ডলের জোত জমি		
৫৪	ঈ	ঈ	৭	পশ্চিম	০ ৩ ১৮	ইত্তক ৬ মাইলের ২২৯০ ফুট মাং ৩৩৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের সরাসর রাস্তা, দক্ষিণ গোপাল মণ্ডলের জমি সরাস- র, পশ্চিম বিজয়নাথ চট্টোপাধ্যায় জমি পূর্ব তারের বেড়া	বীশবাড় ২ এবং অন্যা- ন্য রক্ষ	
৫৫	ঈ	ঈ	৭	পূর্ব	৪ ৩ ১৮	ইত্তক ৬ মাইলের ৩৩৯০ ফুট মাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ মাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব শ্রী কেলসের জমি বাহা চন্দ্র- শীখর দেব ইজারা আছে	বীশবাড় ১ কাঠালবৃক্ষ ১ ২	

নম্বর লিপি	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ হেলওয়ের মকলা	জমির অবস্থিতি হেলওয়ের কোম পাঠে	ইঞ্চি ওয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যুখ্যিক মত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি-স্থিত জাওলাভের সংখ্যা
৬৭	হুগলী	মৌজে কোম মগর ও বয়ড়া পং বোর	৯	পূর্ব	এ রো পো ১ ০ ১১	ইঞ্চক ৮ মাইলের ৫৫৭০ ফুট বা ৪১৭০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৬ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের বাগানের সরাসর পশ্চিম মিউনিসিপল রোড পূর্ব ১১৭ জামির জমিদারের জমি	খেলুর মুক ২
৬৮	ঈ	মৌজে বয়ড়া ও কোম মগর পং বোর	৯	ঈ	০ ৩ ৩২	ইঞ্চক ৮ মাইলের ৪১৫০ ফুট বা ৪১৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৭ মং লাটের বিঃ জমি উত্তর বিশালক্ষীর রাস্তা পশ্চিম মিউনিসিপল রোড পূর্ব ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি	
৬৯	ঈ	মৌজে কোম মগর পং বোর	৯	ঈ	০ ০ ৩২	ইঞ্চক ৮ মাইলের ৫০২৫ ফুট বা ৫০২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মাইলের সরাসর দক্ষিণ বিশালক্ষী ঠাকুরের রাস্তা পূর্ব কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বাগান পশ্চিম মিউনিসিপল রোড	
৭০	ঈ	ঈ	১০	ঈ	২ ৩ ২৭	ইঞ্চক ৯ মাইলের বা ১০৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৯ মং পুলের সরাসর রাস্তা দক্ষিণ ৯ মাইলের সরাসর পূর্ব নীতাসর চট্টোপাধ্যায় ও তারপ্রাসন্ন মুখোপাধ্যায় ও কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় জমি পশ্চিম মিউনিসিপল রোড	
৭১	ঈ	ঈ	১০	ঈ	০ ৩ ৩৯	ইঞ্চক ৯ মাইলের ১০৮৫ ফুট বা ২২৪৫ ফুটের মধ্যে উত্তর কোম মগরের সীমার শেষ পূর্ব ১১৭ জামি জমিদারের জমি ও বৃন্দত্তর জমি পশ্চিম মিউনিসিপল রোড	
৭২	ঈ	মৌজে কোম মগর ও বয়ড়া পং বোর	৯	পশ্চিম	৩ ২ ১৫	ইঞ্চক ৮ মাইল ২৬২০ ফুট বা ৪১৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর সিমুলগাছ সরাসর পশ্চিম রাজকুমার মিত্র ও গুরুদাস মুখোপাধ্যায় ও বিশ্বস্তর বন্দ্যোপাধ্যায় ও রামচন্দ্র ঘোষাল ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের জমি পূর্ব তারের বেড়া	
৭৩	ঈ	ঈ	৯	ঈ	১ ২ ৩	ইঞ্চক ৮ মাইলের ৪১৬০ ফুট বা ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মং মাইলের সরাসর পশ্চিম রামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি পূর্ব তারের বেড়া দক্ষিণ সিমুলগাছের সরাসর ও ৭২ মং লাটের জমি	সিমুলবৃক্ষ
৭৪	ঈ	মৌজে কোম মগর পং বোর	১০	ঈ	১ ৩ ২	ইঞ্চক ৯ মাইল বা ১১০০ ফুটের মধ্যে পশ্চিম নীতাসর চট্টোপাধ্যায় জমি উত্তর ২৯ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৯ মাইলের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া	
৭৫	ঈ	ঈ	১০	ঈ	১ ০ ৩৫	ইঞ্চক ৯ মাইলের ১১২০ ফুট বা ২০৪০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোম মগরের সীমা দক্ষিণ ২৯ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম জামন্দ মিত্র দিগের জমি পূর্ব তারের বেড়া	
৭৬	ঈ	মৌজে রিশড়া পং বোর	১০	পূর্ব	২ ১ ১	ইঞ্চক ৯ মাইলের ২৩২০ ফুট বা ৩৪৩০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোম মগরের সীমা উত্তর বকুজ সাহেবের লওয়া ঈজীম গেটের জমি সরাসর পশ্চিম মিউনিসিপল রোড পূর্ব মকগার লিখিত সীমা	

স্মারক	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	নাম মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম্পানি	ইউইউইয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যুনিসিপাল একর পরিমাণ	জমির বার্ডুরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	টক
৭৭	হুগলী	মোজা রিশড়া পং বোর	১০	পশ্চিম	৫ ৩ ১১	ইন্ডক ৯ মাইলের ২০৫০ ফুট বা ৪৩৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭৫মং লাটের জমি ও কোম- মগরের গীমাখা উত্তর বকুড় সাহেবের লওর। ইঞ্জীম গেটের জমি সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম বকুড়ার লিখিত গীমাখা।		
৭৮	ঐ	মোজা মাছেশ পং বোর	১১	পূর্ব	৪ ১ ১৫	ইন্ডক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট বা ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিশড়া জাওয়ার রাষ্ট্র। উত্তর ১১মং মাইলের সরাসর পূর্ব মিউনিসিপাল রোড পশ্চিম তারের বেড়া।	বারিকেল রক্ষ ৩	
৭৯	ঐ	ঐ	১১	পশ্চিম	৫ ১ ৩৬	ইন্ডক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট বা ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিশড়ে জাওয়ার রাষ্ট্র। উত্তর ১১মং মাইলের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম বকুড়ার লিখিত গীমাখা।	বারিকেল রক্ষ ২	
৮০	ঐ	ঐ	১২	পূর্ব	৩ ০ ১৮	ইন্ডক ১১ মাইল বা ১৭৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১ মাইলের সরাসর উত্তর রেলও- য়ের ৩৩মং পুলের রাষ্ট্র। পূর্ব মিউনিসি- পাল রোড পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া।		
৮১	ঐ	ঐ	১২	পশ্চিম	৩ ৩ ৩৮	ইন্ডক ১১ মাইল বাগাইদ ১৮০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১মং মাইলের সরাসর উত্তর ৩৩মং পুলের রাষ্ট্র। পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম বকুড়ার লিখিত গীমাখা।		
৮২	ঐ	মোজা মাছেশ ও বল্লভপুর পং বোর	১২	ঐ	০ ৩ ২৩	ইন্ডক ১১ মাইল ১৮২০ ফুট বাগাইদ ২২০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৮৪মং লাটের জমি দক্ষিণ ৩৩মং পুলের রাষ্ট্র। পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম গোপাল বাইতি ও মিমাই ঘোষের জোত জমি।		
৮৩	ঐ	ঐ	১২	পূর্ব	৩ ০ ২০	ইন্ডক ১১ মাইল ১৮০০ ফুট বাগাইদ ৩৫০০ ফুটের মধ্যে উত্তর রেলওয়ের এঃ জমী জাহা- তারদিয়া বেরা আছে দক্ষিণ ৩৩মং পুলের রাষ্ট্র। পূর্ব পীতাম্বর চক্রবর্তী হরিশচন্দ্র দেব ও কৈলাসচন্দ্র বন্দী ও বিপ্রদাস চট্টোপা- ধ্যায়দিগের জমী ও মিউনিসিপাল রোড পশ্চিম তারের বেড়া।		
৮৪	ঐ	মোজা বল্লভপুর পং বোর	১২	পশ্চিম	২ ৩ ১	ইন্ডক ১১ মাইল ২২০০ ফুট বা ৩৩৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৮৫মং লাটের জমী দক্ষিণ ৮২মং লাটের জমী ও গোপাল বাইতির জমীর সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম বকুড়ার লিখিত গীমাখা।		
৮৫	ঐ	ঐ	১২	ঐ	০ ৩ ২১	ইন্ডক ১১ মাইল ৩৩৮০ ফুট বা ৩৮৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮৪মং লাটের জমি উত্তর জীরাংপুরের গীমাখা ও মতিলাল শীলের বাগানের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম এ মতিলাল শীলের বাগান।		
৮৬	ঐ	মোজা জীরাংপুর পং বোর	১২	ঐ	০ ১ ১১	ইন্ডক ১১ মাইলের ৩৮৫৫ ফুট বা ৪৫৫ ফুটের মধ্যে, উত্তর এ কোলাশের জমী, দক্ষিণ মতিলাল শীলের বাগানের সরাসর, পশ্চিম বিপ্রদাস ও মহেশ মুতি ও পীতাম্বর দেব জমী, পূর্ব জীরাংপুরের ইঞ্জীমদের পোজা- দেয়াল।		

ইহার মধ্যে মিউনিসিপাল রাষ্ট্র
আছে তাহা বান দেওয়া হয় নাই।

নম্বর লাট	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	১৯৬৩র রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি স্থানীয়কৃত একর পরিমাণ	জমির বার্ডপরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি-স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	টক
১	হুগলী	মোজা চাঁতরা পং বোর	১৩	পশ্চিম	এঃ ২৪ পো ০ ১ ২০	ইন্ডক ১২ মাইলের ৩০০০ ফুট মাং ৩২২০ ফুটের মধ্যে, উত্তর দেবমারায়ণ সাভের জমী, পশ্চিম মুড়াক্কয় চক্রবর্তীর জমী, দক্ষিণ জগবন্ধুখোপাধ্যায় জমী, পূর্ব মুতম মিউ-নিশিপল রোড,		
২	এ	এ	এ	পূর্ব	০ ০ ৪ ০ ১ ২৪	উত্তর গগনচন্দ্র চৌধুরির জমি পূর্ব রাম চৌ-ধুরির জমী, দক্ষিণ এ পশ্চিম রেলওয়ের এঃ জমি		

OBHOY CHURN MULLICK,
Railway Deputy Collector.

HOOGHLY, RAILWAY DEPUTY COLLECTOR'S OFFICE ;
The 21st March 1872.

বীরভূম।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম। এই যে

সম্প্রতি প্রকাশ যে জেলা বীরভূম সংক্রান্ত নাকডাকোন্দা নিবাসী বিষ্ণুচন্দ্র চক্রবর্তী উগ্রাদ হওয়ায় উক্ত ব্যক্তির ইফেট সন ১৮৫৮ সালের ৩৫ আইনানুজারী অত্র কালেক্টরির ভূত্বাধীনে আনিয়াছে কিন্তু উগ্রাদ চক্রবর্তীর ইফেটে অনেক দেনা থাকাপ্রযুক্ত উক্ত ইফেটের জমিদারের মধ্যে লাট কালিকাপুর কৃষ্ণনগরের রকম ১০ চারি আনা বিক্রয় করিয়া ইফেটের দেনা পরিশোধ করিবার অভিপ্রায়ে জেলার জিহুত জজ সাহেব এ জিহুত কমিশ্যনর সাহেবের জুজুরে রিপোর্ট হইলে প্রসংশিত সাহেবানের অনুমতিঅনুসারে বিক্রয় করিয়া দেনা পরি-শোধ করা ধার্য্য হইয়া এই ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত মহাল জেলা বীরভূমের কালেক্টরি কাছারিতে সন ১৮৭২ সালের তারিখ ২৯ আগ্রিল বাঙ্গলা সন ১২৭৯ সাল তারিখ ১৮ টৈশাখ সোমবার নিয়-মিত বেলা ১০ ঘটিকার সময় আদম কাছারিতে সকলের দৃষ্টিগোচর স্থানে নীলাম করা যাইবেক এবং ইহাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে ব্যক্তি সর্ব উচ্চ ডাক করিবেক তাহারি যে ডাক খতম হইয়া তাহাকেই খরিদার গনা হইয়া উহাকে দেওয়া যাইবেক এমত নহে তাহার পর জুজুরের সম্পূর্ণ ক্ষমতা থাকিবেক যে এ ডাক খতম করা না করা বিবেচনা হইয়া পশ্চাৎ যে কর্তব্য হইবেক তাহা করা যাইবেক ইতি সন ১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ।

নম্বর	নাম	নাম	তারিখ
ডোজী	পরগনা ও মহাল	মালিক	সদর জমা
১৮ নং	পং জয়লুজন সংক্রান্ত লাট কালিকাপুর কৃষ্ণনগর রকম ০ আনা নিজস্ব জমা পতনির সদর জমার জায় সমেত।	বিষ্ণুচন্দ্র চক্রবর্তী	১৫৭৮/১০
	এ লাট সামিল ৪৫ নং ভায়দাদি বাজে আপ্তী এ এ	এ	১১৬
	এ লাট মধ্যে পতনির সত্ত্ব জাহার জমিদার সর্বশুদ্ধ স- ম্পর্কে দিতে হয়।	এ	২৫৭২/৪ ৫০

L. R. TOTTENHAM.
Collector.
(132-1)

জিলা দিনাজপুর।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা দিনাজপুরের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকি মাং ওজারী এবং অন্যান্য দায়ী চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকি রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের মে মাসের ৯ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধাওয়া হওয়া মহাল।

নম্বর ভৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকির জমা নীলামে ধরা যায়	টেকফিরৎ।
৩৪২ নং	মোজে চাচড়া ওগয়- রহ পং ঘোড়াঘাট।	নারায়ণচন্দ্র সিংহ ও রূপচন্দ্র ও অরূপচন্দ্র বসু ও শংকরী দাস্য।	৪২২২/৪১।	১৩০৯৬/৫	বাকি রাজস্বের দ্বায়ে নীলামে ধ- রা গেল।

তারিখ ৮ আগ্রিল সন ১৮৭২ ইংরেজী।

(F)

G. H. DAMANT,
Covenanted Deputy Collector, for Collector.

জেলা বীরভূম।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুণী এবং অন্যান্য দায়ী চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২০ মেই মোতাবেক ১২৭৯ সালের ৮ জ্যৈষ্ঠ সোমবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।”

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধাওয়া হওয়া মহাল ২১৪ নং ভৌজী মহাল সাহাজাপুর পরগনে বারবক সিংহ মালিক প্রেমনারায়ণ চৌধুরী ও গিরিশচন্দ্র মজুমদার ও উমেশচন্দ্র মজুমদার নাবালগের অলি লক্ষ্মীমণী দেব্যা ও সম্মাণী ও কমলাকান্ত ও রামদয়াল ও আনন্দচন্দ্র ও দোলগোবিন্দ ও চন্দ্রমোহন ও করমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও শিবচন্দ্র ও রাসমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও ২ রামচন্দ্র ও কালিদাস ও রামতরু ও রাধাবল্লভ ও কৃষ্ণগোপাল ও কৃষ্ণবল্লভ চৌধুরী ও কমলমণী ও ত্রুপমণী ও অনুমতী দেব্যা ও কাশী-নাথচন্দ্র ও পীতাম্বরী দেব্যা ও কোমেন্দকুমারী দেবী ও ঈশানচন্দ্র চক্রবর্তী ও রামগোপাল চৌধুরী ও প্যারি-মোহন চৌধুরী ও ব্রজলাল চট্টোপাধ্যায় ও গোপীসুন্দরী দেবী ও রাধামোহন চৌধুরী ও আতাউর রহমান ওরফে নকুমিঞা ও সেখ জিওর রহমান ও আজিজন নেছারাবাদ ও জগদীশ চৌধুরী ও রাজকুমারী দেবী ও শ্রীকৃষ্ণ চৌধুরী ও শ্রীনারায়ণ চৌধুরী ও মনোমোহিনী দেব্যা অলিমাদরে নাবালগ রাধাবিনোদ চৌধুরী ও মাতঙ্গিনী দেব্যা সদর জমা ২১১৬৬/০ টাকা।

এই মহালের লক্ষ্মীমণী দেব্যা অলিমাতা ও উমেশচন্দ্র মজুমদারের ৬৬৪৬০/৩ টাকা ও প্যারিমোহন চৌধুরীর ৪০৯ টাকা সদর জমা ও রাধামোহন চৌধুরীর ৫০/৬ টাকা সদর জমা ও ব্রজলাল চট্টোপাধ্যায় ও গোপীসুন্দরীর ৩০৬ টাকা সদর জমা ও রামগোপাল চৌধুরীর সদর জমা ৮০/৬ টাকা পৃথক হিসাব আছে ঐ পাঁচ অংশের রাজস্ব রাখিল হইয়া শুধু হইয়াছে হাঁত সন ১৮৭২। ৩ আগ্রিল। ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে।

L. R. TOTTENHAM,
Collector

(F)

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২ সাল। ১৬ আগ্রিল।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্নমেন্টের জনো শ্রীযুত এডউইন মরিস লুইস
সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



অতিরিক্ত গবর্ণমেন্ট গেজেট ।

THURSDAY, APRIL 18, 1872.

REGISTERED
No. 51.

বৃহস্পতিবার ১৮৭২ সাল ১৮ আশ্বিন ।

Government of India.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Bill was introduced into the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 6th April 1872, and was referred to a Select Committee with instructions to make their report thereon in the 16th instant :—

BILL No. 10 of 1872.

THE INDIAN INCOME TAX BILL.

CONTENTS.

PART I.

PRELIMINARY.

PREAMBLE.

SECTIONS.

1. Short title.
Local extent.
Commencement and continuance of Act.
2. Interpretation clause.
3. Exemptions from Act.
4. Power to exempt from Act.

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

ব্যাবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি ১৮৭২ সালের আশ্বিন মাসের ৬ তারিখে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় পঠিত হইলে মনোনীত কমিটির প্রতি অর্পিত হইয়া এই মাসের ১৬ তারিখে তদ্বিষয়ে রিপোর্ট করিবার আদেশ হইল ।

১৮৭২ সালের ১০ নম্বর ।

ভারতবর্ষীয় ইনকম ট্যাক্সের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

নির্দেষ্ঠ ।

প্রথম অধ্যায় ।

পরিভাষা ।

হেতুবাদ ।

ধারা ।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা ।
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা ।
যে অবধি যত কাল প্রচলিত হইবে তাহার কথা ।
- ২। অর্থ করণের ধারা ।
- ৩। এই আইনহইতে যাহারা মুক্তি পাইবেন তাহারদের কথা ।
- ৪। আইনহইতে মুক্তি দিবার ক্ষমতার কথা ।

PART II.
DUTIES ON OFFICES.

SECTIONS.

5. Duties on offices.
6. Exemption of incomes less than Rs. 83-5-4 per mensem.
7. Deduction in case of Government officials and pensioners.
8. Deduction in case of servants and pensioners of Companies and Municipalities.

Payment to Government.

Indemnity.

Annual return by treasurer, &c.

9. Subsequent deduction of duty omitted to be levied.

PART III.

DUTIES ON PROFITS OF COMPANIES.

10. Shipping Companies.
Other Companies.
Statement of result of accounts.
11. Annual return of nett profits.
12. Power to require officers of Companies to attend and produce accounts.
13. Indemnity.

PART IV.

DUTIES ON INTEREST GOVERNMENT SECURITIES.

11. Duty on interest.
15. Deduction and payment of duty.
Proviso.

PART V.

DUTIES ON ALL OTHER INCOME.

16. Duty on income not charged under Parts II, III, IV.
17. Trustees, guardians, and committees of incapacitated persons to be charged.
Non-residents charged in names of their agents.
18. Trustees or agents of persons incapacitated or non-resident to furnish statements of income.
19. Receivers, Managers, Courts of Wards, Administrators-General and Official Trustees.
20. Power to retain duties charged on trustees, &c.

Indemnity.
21. Owners of lands and houses occupying them.
Rules for assessing income from land.
22. Notice requiring returns.

দ্বিতীয় অধ্যায়।
পদের উপর টাক্সের বিধি।

ধারা।

- ৫। পদের উপর টাক্সের কথা।
- ৬। মাসে ৮৩/৪ টাকার কম আয় না থরবার কথা।
- ৭। গবর্ণমেন্টের কার্যকারক ও পেনশ্যানভোগীদের টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।
- ৮। কোম্পানির ও মুনিসিপল দলের কর্মকারকদের ও পেনশ্যানভোগীদের টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।
গবর্ণমেন্টকে দিবার কথা।
ক্ষতি হইতে নিষ্কৃতির কথা।
খাজাঞ্চির বার্ষিক রিটার্ন প্রভৃতি দিবার কথা।
- ৯। টাক্স কাটিয়া লইবার ক্রটি হইলে তাহা হইলে তাহা আদায়ের কথা।

তৃতীয় অধ্যায়।

কোম্পানির লভ্যের উপর টাক্সের বিধি।

- ১০। জাহাজসংক্রান্ত কোম্পানির কথা।
অন্যান্য কোম্পানির কথা।
হিসাবের ফলের বর্ণনার কথা।
- ১১। নিট লভ্যের বার্ষিক রিটার্নের কথা।
- ১২। কোম্পানির কর্মকারকদিগকে উপস্থিত করাইয়া হিসাব দেখাইবার ক্ষমতার কথা।
- ১৩। ক্ষতিহইতে নিষ্কৃতির কথা।

চতুর্থ অধ্যায়।

গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটীর উপর স্কুদের টাক্স।

- ১৪। স্কুদের উপর টাক্সের কথা।
- ১৫। টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।

পঞ্চম অধ্যায়।

অন্য সকল আয়ের ও প্রাপ্তির উপর টাক্সের বিধি।

- ১৬। ২ কি ৩ বা ৪ অধ্যায়মতে যে আয়ের টাক্স ধার্য হয় নাই তাহার উপর টাক্সের কথা।
- ১৭। অক্ষম ব্যক্তিদের ট্রুজি ও অভিভাবকের ও কমিটির স্থানে টাক্স লওনের কথা।
ভিন্নদেশবাসীদের কর্মকারকদের নামে টাক্স ধার্য হইবার কথা।
- ১৮। অক্ষম ব্যক্তিদের ও ভিন্নদেশবাসীদের আয়ের ও লভ্যের বরনাপত্র ন্যাসধারীদের কি কর্মকারকদের দিবার কথা।
- ১৯। গ্রাহকের ও কার্যাব্যাহকের ও রাজাহুপালিত ব্যক্তিদের কোর্টের ও আডমিনিস্ট্রেটর জেনরলের ও অফিশ্যাল ট্রুজিদের কথা।
- ২০। ন্যাসধারিপ্রভৃতির উপর যে টাক্স ধার্য হয় তাহা আপনাদের হস্তগত টাকাহইতে লইবার কথা।
নিষ্কৃতির কথা।
- ২১। ভূমির ও বাজির স্বামী স্বীয় গৃহাদিতে বাস করিলে তাহার কথা।
- ২২। রিটার্ন দিবার নোটিসের কথা।

SECTIONS.

23. Return how made.
24. Lists of lodgers and employees.
25. Collector to determine persons chargeable.
26. Assessment to be made on past year's income.
Assessment when assessee becomes chargeable within year.
27. Notice to persons chargeable.
28. Officer to give receipts.
29. Contents of receipt.

PART VI.

PETITIONS AND APPEALS AGAINST ASSESSMENTS.

30. Petition against assessment under Part V.

Proviso.

Form and verification of petition.

31. Hearing of petition.
32. Appeal to Commissioner from order under section 12 or section 31.

Documents to accompany appeal.

Copies of petition and order exempt from fees.

Return of fees and excess.

33. Power to summon persons to give necessary information.
34. Power to issue fresh notice.

PART VII.

PAYMENT AND RECOVERY OF DUTIES.

35. Tax when payable.
Payment by instalments.
36. Recovery under revenue law.
37. Amendment of assessment.

PART VIII.

PENALTIES.

38. Treasurers, &c., failing to make payments, or deliver returns.
Trustees, &c., failing to deliver statements or declarations.
39. False statement in declaration, list, or petition.
40. Prosecution to be at instance of Collector.
41. Sections 193 and 228 of Penal Code to apply to proceedings.

ধারা।

- ২৩। রিটার্ন যেভাবে দিতে হইবে তাহার কথা।
- ২৪। গৃহবাসীদের ও কর্মকারদের নাম নির্ধারিতের কথা।
- ২৫। কাছাদের উপর টাক্স ধার্য হইবে এই কথা।
কালেক্টর সাহেবের নির্ণয় করিবার কথা।
- ২৬। পূর্ব বৎসরের আয়ের উপর টাক্স ধার্য হইবার কথা।
টাক্স দায়ি ব্যক্তির উপর বৎসরের মধ্যকালে টাক্স ধার্য হইলে তাহার কথা।
- ২৭। বাহাদের টাক্স লাগে তাহাদের প্রতি নোটিস দিবার কথা।
- ২৮। কার্যকারকের রসীদ দিবার কথা।
- ২৯। রসীদে মর্ম।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

নির্দ্ধারিত টাক্সের উপর দরখাস্ত ও আপীল।

- ৩০। ৫ অধ্যায়মত টাক্সের বিপরীত দরখাস্তের কথা।
উপবিধি।
দরখাস্ত লিখিবার পাঠ ও তাহা সত্যাকরণের কথা।
- ৩১। দরখাস্ত শুনিবার কথা।
- ৩২। ১৩ কি ৩২ ধারামত আজ্ঞার উপর কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে আপীল হইবার কথা।
আপীলের সঙ্গে যে২ দলীল দিতে হইবে তাহার কথা।
দরখাস্তের ও আজ্ঞার প্রতিলিপির উপর রসুম না লাগিবার কথা।
রসুম ও অতিরিক্ত টাকা ফিরিয়া দিবার কথা।
- ৩৩। আবশ্যিক সন্ধান দিবার জন্য লোকদিগকে সমন করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৩৪। নূতন নোটিস দিবার ক্ষমতার কথা।

সপ্তম অধ্যায়।

টাক্স দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

- ৩৫। টাক্স যে সময়ে দিতে হইবে তাহার কথা।
কিস্তি করিয়া টাকা দিবার কথা।
- ৩৬। রাজস্বসংক্রান্ত আইনমতে টাকা আদায় করিবার কথা।
- ৩৭। নির্দ্ধারিত টাক্স সংশোধন করিবার কথা।

অষ্টম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

- ৩৮। খাতাধীপ্রভৃতি টাকা ও বর্ণনা দিতে ভ্রুটি করিলে তাহার কথা।
ন্যাসধারীপ্রভৃতি বর্ণনা ও সত্যপ্রতিজ্ঞা না দিলে তাহাদের কথা।
- ৩৯। নির্দেশ থাকে বা নির্ধারিত বা দরখাস্তে মিথ্যা উক্তির কথা।
- ৪০। কালেক্টর সাহেবের যত্নে মোকদ্দমা হইবার কথা।
- ৪১। এই আইনমত কার্যের প্রতি দণ্ডবিধির ১৯৩ ও ২২৮ ধারা বর্ত্তিবার কথা।

PART IX.
MISCELLANEOUS.

SECTIONS.

42. Bar of suits in Civil Courts.
43. Exercise of powers of Collector and Commissioner.
44. Service of notices.
45. Power to declare principal place of business.
Power to declare residents.
46. Power to prescribe forms and make rules.
SCHEDULE.—Form of petition under section 30.

A Bill for imposing duties on Income.

For the purpose of imposing duties on income arising from offices, property, professions, and trades; it is hereby enacted as follows:—

PART I.
PRELIMINARY.

Short title. 1. This Act may be called “The Indian Income Tax Act:”

Local extent. It extends to the whole of British India;

Commencement and continuance of Act. It shall be deemed to have come into force on the first day of April 1872, and it shall cease to be in force on the thirty-first day of March 1873, except as to taxes then due and penalties incurred thereunder.

The references made in the Court Fees Act, Schedule II, to the Indian Income Tax Act, shall be deemed to be made to this Act.

2. In this Act—unless there be something repugnant in the subject or context—

“Income” means income and profits accruing and arising in British India:

“Magistrate” means any person exercising the powers of a Magistrate, or of a Subordinate Magistrate of the First Class, and includes a Magistrate of Police and a Justice of the Peace.

“Company” means an Association carrying on business in British India whose stock or funds is or are divided into shares and transferable, whether such Company be incorporated or not, and whether

নবম অধ্যায়।
বিবিধ বিধি।

ধারা।

৪২। দেওয়ানী আদালতে মোকদমা না হইবার কথা।

৪৩। কালেক্টরের ও কমিশ্যনরের ক্ষমতামতে কার্য হইবার কথা।

৪৪। নোটিস দেওনের কথা।

৪৫। কম্বো প্রধান স্থান নিরূপণ করিবার ক্ষমতার কথা।

বাসস্থান নির্ণয় করিবার ক্ষমতার কথা।

৪৬। পাঠ নির্দিষ্ট করিবার ও বিধি করিবার কথা।

আয়ের উপর টাক্স ধার্য্য করণার্থ আইনের
পাণ্ডুলিপি।

পদ ও সম্পত্তি ও রুত্তি ও ব্যবসায় হইতে যে আয় হয় তাহার উপর টাক্স ধার্য্য করণাভিপ্রায়ে নিম্নলিখিত

বিধান করা যাইতেছে।

প্রথম অধ্যায়।
পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন “ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের আইন” নামে খ্যাত হইতে সংক্ষেপ নামের কথা।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সমস্ত দেশে ব্যাপ্ত হইবে।

ও ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের প্রথম দিবসাবধি প্রচলিত হইল জ্ঞান যে অবধি যত কাল প্রচলিত হইবে এবং ১৮৭৩ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখে তাহার প্রাবল্য রহিত হইবে। কিন্তু তৎকালে যে টাক্স পাওনা থাকে ও যে দণ্ড বর্ত্তে তৎসম্পর্কে প্রাবল্য রহিত হইবে না।

আদালতের রক্ষম বিষয়ক আইনের দ্বিতীয় তফসীলে ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের আইনের উল্লেখ হইলে তাহাতে এই আইন লক্ষ হইল জ্ঞান হইবে ইতি।

২ ধারা। এই আইনে—বিষয় বুঝিয়া কি পূর্বা-পর কথার দ্বারা ভাবান্তর প্রকাশ না হইলে,—

“আয়” শব্দে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যে আয় ও প্রাপ্তি হয় ও উৎপন্ন হয় তাহাই বুঝাইবে।

যে ব্যক্তি মাজিষ্ট্রেটের কিম্বা অধ্যক্ষ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কার্য করেন “মাজিষ্ট্রেট” শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে। পৌলীমের মাজিষ্ট্রেট এবং শাস্তিরক্ষার্থ জকিস ও সেই শব্দে গণ্য।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে সমাজবদ্ধ যে ব্যবসায়িক দের মূলধন কি সম্পত্তি অংশে বাৎসরিক আয় হইতে পারে, সেই কোম্পানি চার্টারক্রমে সমাবারিত হইলে কি না হইলে ও, ও কম্বো প্রধান স্থান

its principal place of business be situate in British India or not :

“Persons.”

“Person” includes a firm and a Hindu undivided family;

“Defaulter” includes a Company or firm making default under this Act :

In the case of any firm or of any Company or Municipal or other public body or Association not being a Company, “Collector” means the Collector of Land Revenue of the place or district at or in which its principal place of business in British India is situate. And in the case of any person or Hindu undivided family chargeable under this Act, “Collector” means the Collector of Land Revenue of the place or district at or in which such person or family resides.

3. Nothing in this Act applies to the pay and allowances of officers, warrant officers, non-commissioned officers, and privates of Her Majesty's Forces or of Her Majesty's Indian Forces, who are not in Civil employment, when such pay and allowances do not exceed five hundred rupees per mensem ;

or to any movable or immovable property solely employed for religious or charitable public purposes.

And no member of a firm or of a Hindu undivided family which is for the time being chargeable under this Act shall, as such, be chargeable under this Act.

4. The Governor General in Council may from time to time, by order, wholly exempt from the operation of this Act the whole or any part of the income of any tribe or class of persons in British India.

The Governor General in Council may revoke any such order.

All orders and revocations made under this section shall be published in the *Gazette of India*.

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে থাকিলে কি না থাকিলেও “কোম্পানি” শব্দে সেই প্রকারের সমাজবদ্ধ ব্যবসায়িদিগকে বুঝাইবে।

“ব্যক্তি”।

পরিবারও গণ্য।

কোন কোম্পানি কি কুঠী এই আইনমত টাক্স দিবার ক্রটি করিলে “বাকীদার” শব্দে সেই কোম্পানি ও কুঠীও গণ্য।

“বাকীদার”।

কোন কুঠী কিম্বা কোম্পানির সম্পর্কে কিম্বা কোম্পানি ভিন্ন মুনিসিপাল কিম্বা অন্য প্রকাশ দলের কি সমাজ-

বদ্ধ ব্যক্তির সম্পর্কে “কালেক্টর” শব্দ প্রয়োগ হইলে ঐ সমাজের কর্মের প্রধান স্থান ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে জিলায় কি স্থানে থাকে তত্রত্য ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবকে বুঝাইবে। এই আইনমতে যে ব্যক্তির কিম্বা অবিভক্ত যে হিন্দু পরিবারের টাক্স লাগে তৎসম্পর্কে কালেক্টর শব্দ প্রয়োগ হইলে সেই ব্যক্তি বা পরিবার যে স্থানে কি জিলায় বাস করেন তথাকার ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবকে বুঝাইবে ইতি।

৩ ধারা। জীমতী মহারানীর সৈন্যদের কিম্বা

এই আইনহইতে যাঁহারা জীমতী মহারানীর ভারত-
বর্ষীয় সৈন্যদের যে সৈ-
য়ুক্তি পাইবেন তাঁহাদের ন্যায্যক্ষেত্র ও ওয়ারেন্ট আ-
কথা। ফিসরেরা ও সনদ অপ্রাপ্ত

হুদাদারেরা ও সৈন্যেরা দেওয়ানী কর্মে নিযুক্ত
নহেঁন, তাঁহাদের বেতন ও উপরি টাকা মাসে
৫০০ টাকার অধিক না হইলে সেই বেতনের ও উপরি
টাকার প্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না,

এবং স্থাবর কি অস্থাবর যে সম্পত্তি কেবল ধর্ম-
কার্যে কিম্বা পরোপকারার্থ দানের কার্যে ব্যবহৃত কি
প্রতিষ্ঠিত হয় তৎপ্রতি বর্ত্তিবে না,

এই আইনমতে যৎকালে যে কুঠীর বা অবিভক্ত হিন্দু
পরিবারের উপর টাক্স লাগে তৎকালে সেই কুঠীর
বা পরিবারের অংশী বলিয়া কোন ব্যক্তির উপর এই
আইনমত টাক্স লাগিবে না ইতি।

৪ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীমত গবরনর জেনরল

সাহেব সময়ে ২ আজ্ঞা করি-
আইনহইতে মুক্তি দি-
য়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের
বার ক্ষমতার কথা। অন্তর্গত কোন জাতির কি

শ্রেণীর লোকদিগের সমুদয় আয় ও লভ্য কিম্বা তাহার
কিয়দংশ এই আইনের বিধানহইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত
করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীমত গবরনর জেনরল সাহেব উক্ত
কোন আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায় ও আজ্ঞা রহিত
করণশূচক যে আজ্ঞা করা যায়, তাহা ইণ্ডিয়া গেজেটে
প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

PART II.

DUTIES ON OFFICES.

5. A duty of two pies for every rupee shall be levied in respect of every office or employment of profit in British India under Government or under a Company or a Municipal or other public body or Association not being a Company, and upon every salary, annuity or pension paid in British India by Government, or by a Company, or by a Municipal or other public body or Association not being a Company, to any person residing in British India, or serving on board a ship plying to and from British Indian ports whether on account of himself or another person.

6. No income amounting to less than eighty-three rupees, five annas, and four pies per mensem shall be chargeable under this Part.

Exemption of incomes less than Rs. 83-5-4 per mensem.

7. In the case of every person holding any paid office, employment, or commission under Her Majesty or under the Government of India, or under any Local Government, or receiving any annuity or pension from Her Majesty or any such Government.

Deduction in case of Government officials and pensioners.

The duty to which he is liable under this Part shall be deducted from his pay, annuity, or pension at the time of payment by the Examiner of Claims or other proper officer, and shall be deemed to be a tax paid under this Act.

8. In the case of every person holding a paid employment under, or receiving any annuity or pension from, any Company or any Municipal or other public body or Association not being a Company, the duty to which he is liable under this Part shall be deducted from his pay, annuity, or pension at the time of payment by the treasurer or other officer whose duties it is to make such payments, and shall be deemed to be a tax payable under this Act.

Deductions in case of servants and pensioners of Companies and Municipalities.

Every such treasurer or other officer shall, as soon as may be, after making such deductions, pay to the credit of the Government of India, or as such Government from time to time directs, the amount of such deductions, and shall be answerable to such Government for such payment.

Payment to Government.

দ্বিতীয় অধ্যায়।

পদের উপর টাকসের বিধি।

৫ ধারা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত স্থানে গবর্ণ-মেন্টের কিম্বা কোন কোম্পানির অধীন কিম্বা কোম্পানিভিন্ন মুনিসিপল কি

অন্য প্রকাশ দলের কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিদের অধীন লভ্যজনক প্রত্যেক পদ ও কর্মসম্পর্কে,

এবং গবর্ণমেন্ট কি কোন কোম্পানি কিম্বা কোম্পানিভিন্ন কোন মুনিসিপল কি অন্য প্রকাশ দল কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিগণ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যবাসি কোন ব্যক্তির প্রতি, কিম্বা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত নানা বন্দরের মধ্যে গমনাগমনশীল জাহাজের কোন কর্মকারকের প্রতি তাঁহার নিজের কিম্বা অন্য ব্যক্তির জন্যে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে যে বেতন কি বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান দিয়া থাকেন তাহার উপর, টাকাপ্রতি দুই পাই টাকস লওয়া যাইবে ইতি।

৬ ধারা। মাসে ৮৩/৪ টাকার কম আয় হইলে তাহার উপর এই অধ্যায়-মতে টাকস ধার্য হইবে না ইতি।

৭ ধারা। যে ব্যক্তি শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কিম্বা ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের গবর্ণমেন্টের কার্যকারক কিম্বা কোন স্থানীয় গবর্ণ-ও পেশশ্যমভোগীদের মেন্টের অধীন বেতনযুক্ত টাক্স কাটিয়া লইবার কথা। কোন কর্ম কি পদ কি ক্ষম-তাপত্র ধারণ করেন কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কিম্বা উক্ত কোন গবর্ণমেন্টের স্থানে পেনশ্যান কি বার্ষিক রুত্তি প্রাপ্ত হন,

তাঁহার স্থানে এই অধ্যায়মতে যে টাক্স লওয়া যাইতে পারে একসামিনর অফ ক্লেম কিম্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারক তাঁহার সেই বেতন কি পেনশ্যান কি বার্ষিকরুত্তি দেওন সময়ে সেই টাক্স কাটিয়া লইবেন। তাহাই এই আইনমতে টাক্স দেওয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

৮ ধারা। যে ব্যক্তি কোন কোম্পানির অধীন কিম্বা কোম্পানিভিন্ন কোন মুনিসিপল কিম্বা অন্য প্রকাশ দলের কর্মকারকের ও দলের কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তি-পেশশ্যমভোগীদের টাক্স দেওন সময়ে সেই টাক্স কাটিয়া লইবার কথা। ধারণ করেন কিম্বা সেই কোম্পানিপ্রভৃতির স্থানে বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান প্রাপ্ত হন, এই অধ্যায়মতে তাঁহার স্থানে যে টাক্স লওয়া যাইতে পারে খাজাখী কিম্বা ঐ বেতনাদি দিবার ভার অন্য যে কার্যকারকের প্রতি থাকে তিনি ঐ বেতন কি বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান দেওন সময়ে ঐ টাক্স কাটিয়া লইবেন। তাহা এই আইনমতে দাতব্য টাক্স জ্ঞান হইবে।

উক্ত প্রত্যেক খাজাখী কি অন্য কর্মকারক সেই টাক্স কাটিয়া লইলে পর গবর্ণমেন্টকে দিবার কথা। সাধামতে জুরায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নামে জমা দিবে, কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট সময়ে যক্রপ আজ্ঞা করেন তক্রপ করিবেন, ও সেই টাক্স দেওনবিষয়ে তিনি গবর্ণমেন্টের নিকট দায়ী হইবেন।

Every Company, public body or Association, Treasurer or other officer as aforesaid is hereby indemnified for all deductions and payments made in pursuance of this Part.

The Treasurer, Secretary, or principal Agent or Manager of every such Company and public body or Association shall prepare, and, on or before the fifteenth day of May next, deliver, to the Collector, in such form as may be prescribed by the Governor General in Council, a return in writing showing the names of every person holding at the date of the said return a paid employment under, or receiving a pension or annuity from, the Company or body or Association whose pay or pension or annuity as such amounts to eighty-three rupees five annas and four pies per mensem or upwards, together with the salaries, annuities, or pensions payable by the Company or public body or Association to all such persons respectively.

9. Whenever the duty leviable under this Part in any month is not deducted at the time of payment in that month from the pay, annuity, or pension chargeable therewith, it shall be deducted from such pay, annuity, or pension at some subsequent time of payment.

PART III.

DUTIES ON PROFITS OF COMPANIES.

10. The Treasurer, Secretary, or Principal Agent or Manager in India of every Shipping Companies. Company shall, in the case of a Shipping Company trading between British India and any other country, pay to Government in respect of one moiety of the nett profits made by each of the ships of such Company engaged in such trade, during the year ending on the day on which the Company's accounts shall have been last made up, the duty of two pies in the rupee :

and, in the case of every other Company, pay to Government in respect of the whole of the nett profits made in British India by such Company during the year ending on the day on which the Company's accounts shall have been last made up, the duty of two pies for every rupee,

প্রত্যেক কোম্পানি ও প্রকাশদল ও সমাজবদ্ধ ব্যক্তিগণ ও খাজাঞ্চী ও পু-ক্ষতিহইতে বিধিত কথ। বোক্ত অন্য কার্যকারক এই অধ্যায়ানুসারে যেটাকা কাটিয়া লন ও জমা দেন তজ্জন্যে এতৎক্রমে তাঁহার দায় না বর্ত্তিবার বিধান হইল।

মাস্ত্রসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব যে খাজাকীর বার্ষিক রিটার্ন-প্রত্যেক কোম্পানির কি প্রভৃতি দিবার কথ। প্রকাশদলের কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিদিগের খাজাঞ্চী কি সেক্রেটারী কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারক কিম্বা অধ্যক্ষ আগামি মে মাসের ১৫ দিবসে কিম্বা তৎপূর্বে সেই পাঠে কালেক্টর সাহেবকে এক খানি রিটার্ন লিখিয়া দিবেন। এই রিটার্নের তারিখে যে প্রত্যেক ব্যক্তি এই কোম্পানি প্রভৃতির অধীনে মাসে ৮৩/৪ টাকার কি তাহার অধিক বেতনের পদ ধারণ করেন কিম্বা তাঁহারদের স্থানে তত টাকার পেনশ্যান কি বার্ষিক রুত্তি পান এই রিটার্নে তাঁহারদের নাম ও তাঁহারা প্রত্যেক জন এই কোম্পানি কি প্রকাশ দল কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিদের স্থানে যত টাকা বেতন ও বার্ষিক রুত্তি ও পেনশ্যান পাইয়া থাকেন তাহা ব্যক্ত থাকিবে ইতি।

৯ ধার। যে বেতনের কি বার্ষিক রুত্তির কি পেনশ্যানের উপর টাকুস লাগে টাক্স কাটিয়া লইবার কোন মাসে সেই বেতন-ক্রটি হইলে তাহা আদায় প্রভৃতি দেওন সময়ে যদি করিবার কথ। এই অধ্যায়মতে আদায় টাকুস কাটিয়া না লওয়া যায়, তবে এই বেতন কি বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান দেওনের অন্য কোন সময়ে কাটিয়া লওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

তৃতীয় অধ্যায়।

কোম্পানির লভ্যের উপর টাকুসের বিধি।

১০ ধার। ভারতবর্ষে প্রত্যেক কোম্পানির যে খাজাঞ্চী কি সেক্রেটারী কিম্বা কর্ম্মাধ্যক্ষ থাকেন এই কোম্পানি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের ও অন্য দেশের মধ্যে গমনশীল বাণিজ্য জাহাজ-সংক্রান্ত কোম্পানি হইলে এই কোম্পানির হিসাব শেষ যেদিনে নিষ্পত্তি করিয়া দেওয়া যায় সেই দিনে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, এই বৎসরের মধ্যে এই কোম্পানির সেই বাণিজ্যে নিযুক্ত প্রত্যেক জাহাজদ্বারা নিট যত টাকা লাভ হইয়াছে, এই খাজাঞ্চী প্রভৃতি তাহার অক্টো-কের উপর গবর্ণমেন্টকে টাকা প্রতি দুই পাই টাকুস দিবেন।

অন্য কোম্পানির হইলে হিসাব শেষ যে দিনে নিষ্পত্তি করিয়া দেওয়া অধ্যক্ষ কোম্পানির কথ। যায়, সেই দিনে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, এই বৎসরে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে এই কোম্পানির নিট যত টাকা লাভ হইয়াছে এই খাজাঞ্চী প্রভৃতি সেই সমুদয়ের উপর গবর্ণমেন্টকে টাকা প্রতি দুই পাই টাকুস দিবেন।

and shall prepare, and on or before the fifteenth day of May next, deliver to the Collector a statement in writing signed by him showing the result of such accounts.

Statement of result of accounts.

11. If in the case of any Company no such accounts have been made up within the year ending on the thirty-first day of March 1872, the Treasurer, Secretary, or Principal Agent or Manager of such Company, shall prepare, and, on or before the fifteenth day of May next, deliver to the Collector a return in writing signed by him and stating the nett profits made by such ships or by the Company (as the case may) during the year ending on the said thirty-first day of March.

Annual return of nett profits.

12. Whenever the Collector has reason to believe that any statement or return mentioned in section ten or section eleven is incorrect or incomplete, he may cause a notice to be served on the Treasurer, Secretary, Agent or Manager by whom such statement or return was delivered, requiring him, on or before a day to be mentioned in the notice, to attend at the Collector's office and to produce, for the inspection of the Collector, such of the accounts of the Company as refer to the year mentioned in section ten or section eleven (as the case may be) and as are in the possession or power of such Treasurer, Secretary, Agent or Manager.

Power to require officers of Companies to attend and produce accounts.

The Collector shall thereupon make an order determining the amount at which the Company shall be assessed under this Part, and the day on which such amount shall be paid, and, subject to the provisions hereinafter contained, such sum shall be payable accordingly.

13. Every such Treasurer, Secretary, Agent or Manager is hereby indemnified for all payments made in pursuance of section ten or section twelve.

Indemnity.

PART IV.

DUTIES ON INTEREST ON GOVERNMENT SECURITIES.

14. A yearly duty of two pies for every rupee shall be levied upon all interest on securities of the Government of India becoming due on or after the first day of April 1872.

Duty on interest.

এবং উক্ত হিসাব করিয়া যে ফল হয় তাহার বর্ণনা-পত্র লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া হিসাবের ফলের বর্ণনার আগামি মে মাসের ১৫ কথ। দিবসে কি তৎপূর্বের কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ইতি।

১১ ধারা। ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, কোন মিট লভের বার্ষিক রিটার্নের কথা। কোম্পানি সেই বৎসরের মধ্যে উক্ত হিসাব নিষ্পত্তি না করিলে মে মাসের উক্ত ১৫ তারিখে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, ঐ বৎসরের মধ্যে ঐ জাহাজদ্বারা কিম্বা বিষয়বিশেষ ঐ কোম্পানির মিট যত লভ্য উৎপন্ন হইয়াছে, ঐ কোম্পানির খাজাখী কি সেক্রেটারী কি প্রধান কর্মকারক কি কর্ম্মাধ্যক্ষ সেই লভ্যের রিটার্ন লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া তৎপূর্বের মে মাসের ১৫ তারিখে কি তৎপূর্বের কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ইতি।

১২ ধারা। ১০ বা ১১ ধারার উল্লিখিত কোন বর্ণনা-পত্র কি রিটার্ন অশুদ্ধ বা কোম্পানির কর্মকারক-অপূর্ণ, কালেক্টর সাহেবকে উপস্থিত করাইয়া হেবের এমত জ্ঞান করিয়া হিসাব দেখাইবার ক্ষমতার দ্বারা কারণ থাকিলে যে কথা। খাজাখী কি সেক্রেটারী কি কর্মকারক কি কর্ম্মাধ্যক্ষ ঐ বর্ণনাপত্র কি রিটার্ন দিলেন তাহার নামে তিনি নোটিস দিয়া তাহাকে ঐ নোটিসের উল্লিখিত দিনে বা তৎপূর্বের কালেক্টর সাহেবের কাছাীতে উপস্থিত হইয়া ১০ কিম্বা বিষয়বিশেষে ১১ ধারায় যে বৎসরের উল্লেখ হয়, ঐ কোম্পানির সেই বৎসরের যত হিসাব খাতা ঐ খাজাখীর কি সেক্রেটারীর কি কর্মকারকের বা অধ্যক্ষের হাতে কি অধিকারে থাকে তাহা কালেক্টর সাহেবের দেখিবার জন্যে আনিতে আজ্ঞা দিবেন।

তাহা হইলে পর এই অধ্যায়মতে ঐ কোম্পানির যত টাক্স ধার্য্য হইবে ও সেই টাকা যে তারিখে দিতে হইবে, কালেক্টর সাহেব ইহার নিয়ন্ত্রিত আজ্ঞা করিবেন ও পক্ষাৎ লিখিত বিধান বশে ঐ কোম্পানির সেই টাক্স দিতে হইবে ইতি।

১৩ ধারা। উক্ত প্রত্যেক খাজাখী কি সেক্রেটারী ক্ষতিহইতে ক্ষতিভর কি কর্মকারক কি কর্ম্মাধ্যক্ষ ১০ বা ১২ ধারানুসারে যে সকল টাকা দেন তজ্জন্যে তাহার প্রতি কোন দায় বর্ত্তিবে না ইতি।

চতুর্থ অধ্যায়।

গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটির উপর সুদের টাক্স।

১৪ ধারা। ১৮৭২ সালের এপ্রিল মাসের ১ দিবসে সুদের উপর টাক্সের কথা। কি তৎপরে তারতবর্ধের গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটির উপর যে সুদ পাওনা হয়, তাহার উপর টাকাপ্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাক্স আদায় করা যাইবে ইতি।

15. Every person empowered to pay such interest shall deduct the duty at the place where the interest is paid.

and shall, as soon as may be after making such deduction, pay the same to the credit of the Government of India, or as such Government from time to time directs:

Provided that no such duty shall be deducted from the interest on any such security where the owner thereof produces a certificate signed by the Collector that his annual income, including such interest, is less than one thousand rupees.

PART V.

DUTIES ON ALL OTHER INCOME.

16. A yearly duty of two pies for ever rupee shall be levied upon all income of one thousand rupees per annum or upwards not chargeable under Part II, Part III, or Part IV of this Act.

17. The trustee, guardian, curator, or committee of any infant, married woman subject to the law of England, lunatic or idiot and having the control of the property of such infant, married woman, lunatic or idiot, whether such infant, married woman, lunatic or idiot resides in British India or not, shall, if the infant, married woman, lunatic or idiot be chargeable under this Part, be chargeable with the said duty in like manner and to the same amount as would be charged to such infant if of full age, or to such married woman if she were sole, or to such lunatic or idiot if he were capable of acting for himself.

Any person not resident in British India whether a subject of Her Majesty or not, being in receipt, through an agent, of any income chargeable under this Part, shall be chargeable in the name of such agent in the like manner and to the like amount as he would be charged if resident in British India and in actual receipt of such income.

18. Every trustee, guardian, curator, committee or agent shall, when required by the Collector, deliver a statement signed by him, of the amount of the income in respect whereof he is chargeable on account of such infant, married woman,

১৫ ধারা। যে ব্যক্তি ঐ সুদ দিবার ক্ষমতাপন্ন হন তিনি যে স্থানে সুদ দেন সেই স্থানেই তাহার টাকস কাটিয়া লইবেন,

ও কাটিয়া লইবার পর যত শীঘ্র হয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নামে কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট সময়ে যত্নপূর্ণ আদেশ করেন তদ্রূপে ঐ টাকসের টাকা জমা দিবেন,

কিন্তু যে ব্যক্তির সেই শিফারিষ্ট থাকে ঐ কাগজের উপবিধি। সুদসুদক তাহার বার্ষিক আয় ১০০০ টাকার কম তিনি কালেক্টর সাহেবের আশ্রিত এই মর্মে সার্টিফিকেট দেখাইলে ঐ কাগজের সুদহইতে উক্ত টাকস কাটিয়া লওয়া যাইবে না ইতি।

পঞ্চম অধ্যায়।

অন্য সকল আয়ের উপর টাকসের বিধি।

১৬ ধারা। এই আইনের দ্বিতীয় কি তৃতীয় বা চতুর্থ অধ্যায়মতে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য্য না হয়, যে আয়ের টাকস ধার্য্য হয় বৎসর ১০০০ টাকার কি তাহার অধিক এমন সকল আয়ের উপর টাকস প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাকস লওয়া যাইবে ইতি।

১৭ ধারা। কোন বালকবালিকা কিম্বা ইংলণ্ডের অক্ষম ব্যক্তিদের ট্রাস্টীর বা অভিভাবকের ও কমিটীর স্বাধীনতা লঙ্ঘনের কথা।

১৭ ধারা। কোন বালকবালিকা কিম্বা ইংলণ্ডের ব্যবস্থাপীনা বিবাহিতা স্ত্রী কি ক্ষিপ্ত কি জড় ব্যক্তি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত স্থানবাসী হইলে কি না হইলেও, যদি এই অধ্যায়ানুসারে তাহার টাকস ধার্য্য হইতে পারে, তবে ঐ বালকবালিকা বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে, কিম্বা ঐ বিবাহিতা স্ত্রী অবিবাহিতা হইলে, কিম্বা ঐ ক্ষিপ্ত কি জড় ব্যক্তি স্বয়ং কাব্য করিতে সক্ষম হইলে তাহার উপর যে প্রকারে যত টাকা টাকস ধার্য্য হইত, তাহার যে ন্যাসদারী কি অভিভাবক কি রক্ষক কি কমিটী তাহার সম্পত্তির অধ্যক্ষতা করেন তাহার স্থানে সেই প্রকারে তত টাকা টাকস লওয়া যাইবে।

এই অধ্যায়ানুসারে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য্য হইতে পারে কোন ব্যক্তি ভিন্নদেশবাসীদের কর্ম-করকদের নামে টাকস ধার্য্য হইবার কথা।

এই অধ্যায়ানুসারে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য্য হইতে পারে কোন ব্যক্তি ভিন্নদেশবাসীদের কর্ম-করকদের নামে টাকস ধার্য্য হইবার কথা।

এই অধ্যায়ানুসারে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য্য হইতে পারে কোন ব্যক্তি ভিন্নদেশবাসীদের কর্ম-করকদের নামে টাকস ধার্য্য হইবার কথা।

১৮ ধারা। উক্ত বালক বালিকার কি বিবাহিতা স্ত্রীর অক্ষম ব্যক্তিদের ও ভিন্নদেশবাসীদের আয়ের ও লভ্যের বর্ণনাপত্র বাসিন্দাদের কি কর্মকারকদের দিবার কথা।

কি ক্ষিপ্ত কি জড় ব্যক্তির কি ভিন্নদেশবাসীর যত টাকা আয়ের উপর টাকস ধার্য্য হইতে পারে তাহার ন্যাসদারী বা অভিভাবক বা রক্ষক বা কমিটী বা কর্ম-

lunatic, idiot or non-resident, together with a declaration of the truth of the statement.

The Collector shall have power to serve a notice upon any person whom he has reason to believe to be a trustee, guardian, curator, committee or agent requiring him to deliver, on or before a day to be specified in the notice, a statement signed by him of the names of the persons for or of whom he is trustee, guardian, curator, committee or agent.

19. Receivers or Managers appointed by any Court in India, the Courts of Wards, the Administrators-General of Bengal, Madras and Bombay, and the Official Trustees, shall be chargeable under this Act in respect of all income officially in their possession or under their control.

20. When any trustee, guardian, curator committee or agent is assessed under this Act in such capacity ;

Power to retain duties charged on trustees, &c.

or when any Receiver or Manager appointed by any Court, Court of Wards, Administrator-General or Official Trustee is assessed under this Act in respect of the income and profits officially received by him ;

every person and Court so assessed may from time to time, out of the money coming to his or its possession as such trustee, guardian, curator, committee or agent, or as such receiver, manager, Court of Wards, Administrator-General or Official Trustee, retain so much as shall be sufficient to pay the amount of the assessment.

Every such person and Court is hereby indemnified for every retention and payment made in pursuance of this Act.

21. Owners of lands or houses occupying the same shall be chargeable in respect of the annual value thereof at nine-tenths of the full rent at which such lands or houses are worth to be let for the year.

The Local Government may, with the sanction of the Governor General in Council, prescribe, for the whole or any part of the territories subject to such Local Government, spe-

Rules for assessing income from land.

কারক কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা প্রাপ্ত হইলে, এই আয়ের বর্ণনা লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া দিবেন ও সেই কথা সভা ইহার নির্দেশ বাক্য লিখিবেন।

কালেক্টর সাহেব কোন কারণে কোন ব্যক্তিকে ন্যাসধারী কি অভিভাবক কি রক্ষক কি কমিটী কি কর্মকারক বলিয়া জ্ঞান করিলে, তাঁহার নামে নোটিস দিয়া তিনি যে ব্যক্তিরদের পক্ষে বা যে ব্যক্তিরদের ন্যাসধারী কি অভিভাবক বা রক্ষক বা কমিটী বা কর্মকারক হন তাঁহারদের নামের বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিয়া এই নোটিসের নির্দিষ্ট দিনে বা তৎপূর্বে এই বর্ণনাপত্র দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইবেন ইতি।

১৯ ধারা। ভারতবর্ষের কোন আদালতকর্তৃক নিযুক্ত সম্পত্তিগ্রাহক কি কার্যাব্যাহকের ও কার্যাব্যাহকের ও কোর্টওয়ার্ডসের ও রাজস্বপালিত ব্যক্তিদের কোর্টের ও আডমিনিস্ট্রেটর জেনরলের ও ডিমিনিস্ট্রেটর জেনরল সা-অফিশিয়াল ট্রস্টীদের কথা।
দেবদের ও অফিশিয়াল ট্রস্টীদের পদসম্পর্কে তাঁহাদের অধিকারে কি তত্ত্ব বহির্ভূত যে সকল আয় থাকে তাহার উপরও এই আইনমত টাক্স লাগিবে ইতি।

২০ ধারা। কোন ন্যাসধারীর কি অভিভাবকের যে টাক্স ধার্য হয় তাহা কি সম্পত্তি রক্ষকের কি কমিটীর কি কর্মকারকের এই পদসম্পর্কে এই আইনমত টাক্স ধার্য হইলে,

কিন্তু কোন আদালতকর্তৃক নিযুক্ত সম্পত্তিগ্রাহক কি কার্যাব্যাহক কি কোর্টওয়ার্ডস কি আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল কি অফিশিয়াল ট্রস্টী আপন পদসম্পর্কে যে আয় ও লভ্য প্রাপ্ত হন তন্মধ্যে তাঁহারদের উপর এই আইনমত টাক্স ধার্য হইলে,

ন্যাসধারী কি অভিভাবক কি সম্পত্তিরক্ষক কি কমিটী কি কর্মকারক কিন্ত সম্পত্তিগ্রাহক বা কার্যাব্যাহক কি কোর্টওয়ার্ডস কি আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল কি অফিশিয়াল ট্রস্টী পদোপলক্ষে সময়েই যে টাকা তাঁহাদের হস্তগত থাকে তাহাইতে তাঁহারা উক্ত নির্ধারিত টাক্স দিবার উপযুক্ত টাকা কাটিয়া রাখিতে পারিবেন।

উক্ত প্রত্যেক ব্যক্তি ও আদালত এই আইনঅনুসারে উক্ত টাকা রাখিলে ও দিলে তন্মধ্যে তাঁহার প্রতি দায় বর্তিবে না ইতি।

২১ ধারা। কোন বাড়ির কি ভূমির স্বামী নিজ বাড়িতে বাস করিলে এই বাড়ির ও বাড়ির স্বামী টীর বার্ষিক মূল্য বলিয়া বৎসরীয় গৃহাদিতে বাস করিলে মূল্য যত ভাড়া কি খাজানা তাহার কথা।
পাওয়া যাইতে পারে তাহার ১০ ভাগের ৯ ভাগের উপর তাঁহার টাক্স দিতে হইবে।

স্থানীয় গবর্নমেন্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ করিয়া এই স্থানীয় গবর্নমেন্টের অধীন সমুদয় দেশে কিন্ত তাহার কোন অংশে যে ভূমির যত টাকা রাজস্ব ধার্য আছে তাহার উপর হার নির্ধারিত করিয়া এই ভূমির উৎপন্ন আয়ের

cial rules for the assessment of incomes derived from land, at an amount bearing a fixed proportion to the revenue assessed thereon.

All such rules shall be published in the local official Gazette and shall thereupon have the force of law.

22. In case of every person chargeable under this Part whose annual income is in the Collector's opinion four thousand rupees or upwards, the Collector shall,

Notice requiring returns.

and in the case of every other person so chargeable, the Collector may

cause a notice to be served on him requiring him to fill in a return of his income during one year ending on the day of the year immediately preceding the year of assessment on which his accounts have been usually made up or on the thirty-first day of March 1872, and to state in such return the period during which such income has actually accrued.

Such notice shall be in the form to be prescribed by the Governor General in Council, and shall specify the day by which the return is to be made, and the place of the Collector's office at which the return is to be made.

Every such notice shall be signed by the Collector.

The form of the return shall accompany the notice.

23. Every person on whom such notice is served shall send to or deliver at the Collector's office the return duly filled and signed by him.

Return how made.

A declaration shall be added by such person at the foot of the return, (a) that the income stated therein is truly estimated on all the sources therein mentioned, (b) that it has actually accrued within the period therein stated, and (c) that he has no other source of income.

24. Every person, when required so to do by a notice in the form to be prescribed by the Governor-General in Council shall, within the period mentioned in such notice, prepare and deliver to the Collector a list containing, to the best of his belief, the name of every lodger or inmate resident in his dwelling-house, and of any other persons receiving salary or emoluments amounting to eighty-three rupees five annas and four pies per mensem or upwards, employed in his service, whether resident in such dwelling-house or not, and the place of residence of such of them as are not resident in such dwelling-house, and also of any such lodger or inmate who has any ordi-

List of lodgers and employees.

উপর ঐ হারাকুসারে টাকুস ধার্য করিবার বিশেষ বিধি করিতে পারিবেন।

ঐ সকল বিধি স্থানবিশেষের রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, তাহা হইলে আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

২২ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে ব্যক্তিদের টাকুস রিটার্ন দিবার নোটিসের ধার্য হইতে পারে, কালেক্টর সাহেবের বিবেচনায় তাঁহাদের বার্ষিক আয় কি

লভ্য চারি সহস্র টাকা কি তদধিক হইলে কালেক্টর সাহেব তাঁহাদের নামে,

এবং উক টাকুস দিবার যোগ্য অন্য প্রত্যেক ব্যক্তির নামে,

নোটিস দিয়া যে বৎসরের টাকুস ধার্য হইল তাহার অব্যবহিত পূর্ব বৎসরের যে দিনে তাহার হিসাব নিষ্পত্তি করা গিয়া থাকে সেই দিন পর্যন্ত অথবা ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত তাহার এক বৎসরের যত আয় হইয়াছে ইহার রিটার্ন পূর্ণ করিয়া ওকত কালাবধি তাহার যথার্থ সেই আয় হইয়াছে এই কথা ঐ রিটার্ণে লিখিয়া জানাইতে আদেশ করিবেন।

ঐ নোটিস ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবের নির্দিষ্ট পাঠে লিখিতে হইবে। ও সেই রিটার্ণ যে তারিখে ও যে স্থানের কালেক্টর সাহেবের কার্যালয়ে দিতে হইবে তাহাও ঐ নোটিসে লেখা থাকিবে।

তদ্রূপ প্রত্যেক নোটিসে কালেক্টর সাহেব স্বাক্ষর করিবেন।

নোটিসের সঙ্গে রিটার্ণের পাঠ দিতে হইবে ইতি।

২৩ ধারা। তদ্রূপ নোটিস যে ব্যক্তিকে দেওয়া যায় রিটার্ণ যে রূপে দিতে তিনি সেই রিটার্ণ উপযুক্ত-মতে পূর্ণ করিয়া ও স্বাক্ষর করিয়া কালেক্টর সাহেবের কার্যালয়ে পাঠাইবেন কিম্বা দিবেন।

ঐ রিটার্ণের তলভাগে তিনি এইরূপ নির্দেশ বাক্য লিখিবেন। (১) ঐ রিটার্ণের লিখিত যে সকল উপায় দ্বারা আমার আয় হয় তাহার যথার্থ হিসাব করিয়া লিখিলাম। (২) ঐ রিটার্ণের লিখিত কালের মধ্যে আমার যথার্থই সেই আয় হইয়াছে। (৩) আমার আয়ের অন্য উপায় নাই ইতি।

২৪ ধারা। কোন ব্যক্তি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবের নির্দিষ্ট পাঠের নোটিসক্রমে আজ্ঞা পাঠিলে, তাঁহার বসতবাড়িতে যত জন

খোরাকী দিয়া বাস করেন কি যত জন থাকেন, ও তাহার গৃহবাসি হইলে কি না হইলেও যত জন তাহার নিকট কন্ধ্য করিয়া মাসে ৮৩/৪ টাকা কি তদধিক বেতন পাইয়া থাকেন আপন বিশ্বাসমতে তাহারদের নামের নির্ঘণ্ট ও তাহারদের মধ্যে যাঁহারা সেই বসতবাড়িতে বাস না করেন তাঁহাদের বাসস্থান লিখিয়া, এবং উক্ত যে ব্যক্তির খোরাকী দিয়া তথায় বাস করেন কি থাকেন তাহারদের মধ্যে কোন ব্যক্তি নিয়ত অন্য স্থানে বাস করিলে ও ঐ আইনমতে তাহার সেই বাসস্থানে টাকুস ধার্য হইতে পারিলে ও সেই

nary place of residence elsewhere, at which he is liable under this Act to be assessed, and who desires to be so assessed at such place.

Such list shall be signed by the persons respectively delivering the same, and shall be prepared in the form to be prescribed as aforesaid.

25. The Collector shall from time to time determine what persons are chargeable under this Part, and the amount at which every such person shall be assessed ;

and in making such assessment income exempted under section six shall be treated as chargeable under this Part.

26. Every such assessment shall be made upon the full amount of such person's income during the year ending on the day of the year next before the year of assessment on which his accounts have been usually made up, or on the thirty-first day of March 1872.

In the case of a person for the first time becoming chargeable under this Part within the year of assessment, or within the year next before such year, the assessment shall be made according to an average of his income for such period as the Collector, under the circumstances, directs.

27. The Collector shall cause a notice to be served on every person chargeable under this Part, stating—

(1)—The name and the profession, trade or other source of the income of such person, or in respect of which he is chargeable ;

(2)—The year or portion of the year for which the duty is to be paid ;

(3)—The place or places, district or districts, where such income accrues ; and

(4)—The amount to be paid ; and requiring him within fifteen days from the date of the service either to pay such amount or to apply to the Collector to have the assessment reduced or cancelled.

28. Such amount shall be paid to the Collector, who shall give a receipt for such payment to the person making the same :

Provided that, if such income accrues at or in more than one place of district, the receipt shall be granted and payment made by and to the Collector for the place or district at or in which

বাসস্থানে তাহার টাকস ধার্য হওয়া ইচ্ছা থাকিলে, তাহার সেই বাসস্থান লিখিয়া এ নোটিসের লিখিত সময়ের মধ্যে কালেক্টর সাহেবকে দিবে।

যে ব্যক্তির উক্ত নির্ঘণ্টপত্র দেন তাঁহারাই তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন ও পূর্বোক্তমতে যে পাঠ নির্দিষ্ট হয় এই নির্ঘণ্টপত্র সেই পাঠে প্রস্তুত করা যাইবে ইতি।

২৫ ধারা। এই অধ্যায় অনুসারে কোন ব্যক্তির টাকস দিতে হইবে এবং কাহার উপর টাকস কাহার কত টাকা টাকস ধার্য হইবে এই কথা কালেক্টর সাহেবের নির্ণয় করিবার কথা।

এ টাকস ধার্য করণ সময়ে ৬ খণ্ডক্রম যে আয় ভাজ্য এই অধ্যায়মতে তাহার উপর টাকস ধার্য হইতে পারে বলিয়া তৎসম্পর্কীয় কার্য হইবে ইতি।

২৬ ধারা। টাকস ধার্য করিবার বৎসরের অব্যবহিত পূর্ববৎসরের যে পূর্ববৎসরের আয়ের দিনে এই ব্যক্তির হিসাব উপর টাকস ধার্য হইবার নিষ্পত্তি করা গিয়া থাকে তাহার ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখপর্যন্ত তাহার সর্বশুদ্ধ যত টাকা আয় হয় তাহার উপর টাকস ধার্য হইবে।

যে বৎসরের টাকস ধার্য হয় সেই কিম্বা তাহার অব্যবহিত পূর্ব বৎসরের টাকস ধার্য করিবার উপর মধ্য কোন সময়ে কোন বৎসরের মধ্য কালে টাকস ব্যক্তি এই অধ্যায়ানুসারে ধার্য হইলে তাহার কথা। প্রথমবার টাকস দিবার যোগ্য হইলে কালেক্টর সাহেব গতক বিবেচনায় বত দিন নিরূপণ করেন তত দিনের আয়ের গড় ধারিয়া তাঁহার টাকসের হিসাব করিতে হইবে ইতি।

২৭ ধারা। এই অধ্যায়ানুসারে যে প্রত্যেক ব্যক্তির টাকস ধার্য হইতে পারে তাহার উপর টাকস লাগে কালেক্টর সাহেব তাহাকে তাহারদের প্রতি নোটিস দেওয়াইবেন। নোটিসে এই কথা থাকিবে,

(১) এই ব্যক্তির নাম ও বৃত্তি কি ব্যবসায় কিম্বা যে আয়ের উপর বাসম্পর্কে তাহার টাকস ধার্য হইতে পারে সেই আয়ের অন্য উপায়,

(২) যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্তে টাকস দিতে হইবে।

(৩) যে স্থানে কি যে স্থানে ও যে জিলায় কি যে জিলায় উক্ত আয় হয়।

(৪) যত টাকা দিতে হইবে।

এবং এ নোটিস পাইবার দিবসাবদি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে তাহার সেই টাকা দিতে অথবা কালেক্টর সাহেবের নিকট সেই নির্দ্ধারিত টাকস স্থান কি রহিত হইবার প্রার্থনা করিতে আজ্ঞা থাকিবে ইতি।

২৮ ধারা। এই টাকা কার্যকারকের রসীদ দিলেক্টর সাহেবকে দিতে বার কথা। হইবে ও যিনি টাকা দেন কালেক্টর সাহেব তাহাকে সেই টাকার রসীদ দিবেন।

কিন্তু যদি দুই কি তদধিক স্থানে কি জিলায় তাহার সেই আয় হইয়া থাকে, তবে এ নোটিসের উল্লিখিত ব্যক্তি যে স্থানে কি জিলায় বাস করেন, অথবা কুঠী হইলে কন্ঠের প্রধান স্থান ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত

the person mentioned in the notice resides, or (in the case of a firm) at or in which its principal place of business in British India is situate.

Every such receipt shall be signed by the Collector granting it, or by such other officer as he shall from time to time empower in this behalf, and such signature shall be judicially noticed.

Contents of receipt.

29. Every such receipt shall specify—

(1)—The name and source or sources of the income of the person by or on whose behalf the duty is paid ;

(2)—The year or portion of the year for which the duty is paid ;

(3)—The amount paid, and the date of payment ; and

(4)—The place or places, district or districts, where the income accrues ;

and shall be admissible as evidence of all matters contained therein.

PART VI.

PETITIONS AND APPEALS AGAINST ASSESSMENTS.

30. Any person objecting to the amount at which he is assessed, or denying his liability to be assessed under Part V, may apply by petition to the Collector in order to establish his right to have the assessment reduced or cancelled :

Such petition shall ordinarily be presented within fifteen days from the date of the service of the notice mentioned in section twenty-seven. But if the Collector is satisfied that the objector has not received such notice, the petition may be presented within fifteen days from the day on which in the Collector's opinion he became aware of the assessment :

Provided that no person served with a notice under section twenty-two shall be entitled to apply by petition under this section unless he has made the return required in such notice on or before the day therein mentioned, or unless he satisfies the Collector that he had a sufficient excuse for not making such return.

The petition shall be in the form contained in the schedule hereto annexed, or as near thereto as circumstances admit, and the statements therein contained shall be verified by the petitioner or some other competent person in

Form and verification of petition.

যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কি জিলায় কালেক্টর সাহেবকে এই টাকা দেওয়া যাইবে ও তিনি রসীদ দিবেন।

যে কালেক্টর সাহেব রসীদ দেন তিনি তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন, কিম্বা তিনি সময়েই অন্য যে কাব্যাকারকে স্বাক্ষর করিতে অনুমতি দেন তিনি স্বাক্ষর করিবেন ও আদালতে সেই স্বাক্ষর সিদ্ধ বলিয়া গ্রাহ্য হইবে ইতি।

রসীদের মর্মে।
থাকিবে, যথা—

২৯ ধারা। উক্ত প্রত্যেক রসীদে এইরূপ কথা নির্দিষ্ট

(১) যাঁহার দ্বারা কি যাঁহার পক্ষে টাকাস দেওয়া গেল তাঁহার নাম যেহেতু উপায়দ্বারা তাঁহার আর হয়।

(২) যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্তে এই টাকাস দেওয়া গেল।

(৩) যত টাকা দেওয়া গেল ও টাকা দিবার তারিখ।

(৪) যে স্থানে কি যেহেতু স্থানে ও যে জিলায় কি যেহেতু জিলায় এই আয় উৎপন্ন হয়।

এ রসীদের লিখিত কথাটির বিষয়ে এই রসীদই প্রমাণ স্বরূপ গ্রাহ্য হইতে পারিবে ইতি।

যষ্ঠ অধ্যায়।

নির্দ্ধারিত টাকাসের উপর দরখাস্ত ও আপীল।

৩০ ধারা। কোন ব্যক্তির উপর যত টাকা টাকাস ৫ অধ্যায়মত টাকাসের বিপরীত দরখাস্তের কথা।
ধারা হইল তিনি তাহাতে আপত্তি করিলে কিম্বা ৫ অধ্যায়মতে টাকাস দায়ী হওয়া স্বীকার না করিলে তিনি সেই টাকাস ন্যূন কি বৃদ্ধি করিবার জন্যে আপনাদে দাওয়া স্থাপন করণার্থে কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত দিতে পারিবেন।

সাধারণ ২৭ ধারার উল্লিখিত নোটিস পাইবার তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে এই দরখাস্ত উপস্থিত করিতে হইবে। কিন্তু আপত্তিকারক এই নোটিস পান নাই কালেক্টর সাহেব ইহা জ্ঞেয়মতে জানিলে তিনি কালেক্টর সাহেবের বিবেচনামতে যে তারিখে এই টাকাস ধার্য হইবার কথা জানিতে পাইলেন সেই তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে এই দরখাস্ত উপস্থিত করা যাইতে পারিবে।

কিন্তু কোন ব্যক্তিকে ২২ ধারামতে নোটিস দেওয়া উপবিধি।

২২ ধারামতে নোটিস দেওয়া গেলে পর তিনি সেই নোটিসের লিখিত দিনে কি তৎপূর্বে এই নোটিসের আজ্ঞামত রিট না লে, কিম্বা এই রিট না দিবার উপযুক্ত কারণ থাকার বিষয়ে কালেক্টর সাহেবের জ্ঞেয়মতে না পারিলে তাঁহার এই ধারামতে দরখাস্ত করিবার অধিকার হইবে না।

দরখাস্ত এই আইনের তফসীলের নির্দিষ্ট পাঠে কিম্বা বিষয় বিবেচনায় তাহা দরখাস্ত লিখিবার পাঠ ও হার ভাবানুসারে লেখা তাহার সভ্যকরণের কথা। যাইবে। আইনমতে অবদানপত্রে সভ্যকরণের যে কথা লিখিবার আদেশ আছে দরখাস্তকারী কিম্বা উপযুক্ত অন্য ব্যক্তি সেই

manner required by law for the verification of complaints.

31. The Collector shall fix a day and place for the hearing of the petition, and, on the day and at the place so fixed, or on the day and at the place (if any) to which he has adjourned such hearing, shall hear such petition and pass his order thereon.

Such order may be in favor of the petitioner, or it may simply reject the petition, or it may reject the petition and enhance the petitioner's assessment to an amount to be specified in the order.

If the order be in favor of the petitioner, the Collector shall at once refund the fee on the petition.

If the order simply reject the petition or reject the petition and enhance the petitioner's assessment, the petitioner shall within fifteen days from the passing of the order, pay the amount mentioned in the said notice or in the order of enhancement (as the case may be).

32. Any person dissatisfied with any order under section twelve or section thirty-one may, within fifteen days from the date thereof, on payment of the sum payable under such order, present a petition of appeal to the Commissioner of Revenue of the Division, whose order upon such appeal shall be final.

The time requisite for obtaining a copy of the order shall be excluded in computing the said period of fifteen days.

The order of such Commissioner shall be final. It may be in favor of the petitioner, or it may simply reject the petition, or it may reject the petition and enhance the assessment to an amount to be specified in the decision.

If the order rejects the petition and enhances the assessment, the petitioner shall within one week from the passing of the order pay the amount mentioned in the order of enhancement.

Every petition presented under this section shall be accompanied by a copy of the petition to the Collector, and a copy of the Collector's order thereon, and a list of the document (if any) on which the appellant relies.

Neither of such copies shall be chargeable under the Court Fees Act. Copies of petition and order exempt from fees.

প্রকারে ঐ দরখাস্তের উল্লিখিত বর্ণনার সভ্যাকরণ কথা লিখিবেন ইতি।

৩১ ধারা। কালেক্টর সাহেব ঐ দরখাস্ত শুনিবার দিন ও স্থান নিরূপণ করিবেন। সেই নিরূপিত দিনে দরখাস্ত শুনিবার কথা।

ও স্থানে কিম্বা ঐ দরখাস্ত শুনিবার পশ্চাৎ অন্য দিন ও স্থান নিরূপণ করিলে সেই অন্য দিনে ও স্থানে তিনি ঐ দরখাস্ত শুনিয়া তদ্বিষয়ের আজ্ঞা প্রচার করিবেন।

সেই আজ্ঞা প্রার্থকের সপক্ষে হইতে পারিবে, অথবা সেই আজ্ঞাক্রমে কেবল দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইতে পারিবে অথবা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া আজ্ঞাপত্রের নির্দিষ্ট টাকাপর্যন্ত দরখাস্তকারির টাকস রক্ষি হইতে পারিবে।

প্রার্থকের সপক্ষে আজ্ঞা হইলে দরখাস্তের উপর যে রসুম লাগিয়াছে কালেক্টর সাহেব তাহা তৎক্ষণাৎ ফিরাই দিবে।

ঐ আজ্ঞাক্রমে দরখাস্ত কেবল অগ্রাহ্য হইলে কিম্বা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া প্রার্থকের টাকস রক্ষি করা গেলে সেই নোটিসে কিম্বা বিবরণিগে টাকস রক্ষি হইবার সেই আজ্ঞাপত্রে যত টাকা লেখা থাকে দরখাস্তকারি ঐ আজ্ঞা হইবার তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে ঐ টাকা দিবেন ইতি।

৩২ ধারা। ১২ বা ৩১ ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায় কোন ব্যক্তি তাহাতে সন্তুষ্ট না হইলে, ঐ আজ্ঞার উপর কমিশ্যার সাহেবের নিকট আপীল হইবার কথা।

ঐ আজ্ঞার তারিখ অবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে ঐ দেশখণ্ডের রাজস্বসংক্রান্ত কমিশ্যার সাহেবের নিকট আপীলের দরখাস্ত উপস্থিত করিতে পারিবেন। ঐ আপীলের উপর তাহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

ঐ পঞ্চদশ দিন মিয়াদের হিসাব করিলে আজ্ঞার নকল পাইবার যত দিন লাগে তাহা ঐ মিয়াদের মধ্যে ধরিতে হইবে না।

উক্ত কমিশ্যার সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

সেই আজ্ঞা প্রার্থকের সপক্ষে হইতে পারিবে অথবা সেই আজ্ঞাক্রমে কেবল দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইতে পারিবে অথবা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া নিষ্পত্তিপত্রে যত টাকা নির্দিষ্ট থাকে তত টাকা পর্যন্ত টাকস রক্ষি হইতে পারিবে।

উক্ত আজ্ঞাক্রমে যদি দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া টাকস রক্ষি করা যায়, তবে টাকস রক্ষির আজ্ঞাতে যত টাকা নির্ধারিত হইল ঐ আজ্ঞার তারিখঅবধি এক সপ্তাহের মধ্যে প্রার্থকের সেই টাকা দিতে হইবে।

এই ধারামতে যে প্রত্যেক দরখাস্ত উপস্থিত করা আপীলের সঙ্গে যেরূপ তাহার সঙ্গে আপেল দলীল দিতে হইবে তাহার নিকট দরখাস্তের প্রতিলিপি ও তাহার উপর কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞার প্রতিলিপি এবং কোন দলীলের প্রতি নির্ভর থাকিলে তাহার নিবন্ধপত্রও দিবেন।

উক্ত কোন প্রতিলিপির উপর আদালতের রসুমের আইনমতে কিছুই লাগিবে না।

দরখাস্তের ও আজ্ঞার প্রতিলিপির উপর রসুম লাগিবার কথা।

When the decision on such appeal is in favor of the petitioner, the value of the fee on his petition of appeal, and (where he has presented a petition to the Collector) the fee on such petition, together with the excess paid by him, or (when the decision is that the petitioner, or the Company which he represents, is not chargeable under this Act) the whole sum so paid shall at once be refunded.

Return of fees and excess.

33. The Collector or Commissioner may summon any person whom he thinks able to give evidence for the purpose of enabling him to determine how the petitioner, or the Company which he represents, should be assessed, and may examine on oath the person so summoned and the petitioner, and may require each of them to produce any documents in his possession or power relating to the sources of the income in question.

Power to summon persons to give necessary information.

34. Whenever the Collector has reason to believe that, in assessing any person under this Act, any source of income not specified in the receipt granted to him under section twenty-eight has been overlooked, which source, if it had then been known to exist, would have increased the assessment, the Collector may cause a further notice to be served on such person, stating the amount to be paid in respect of such source.

The provisions contained in sections twenty-seven to thirty-three (both inclusive) shall apply to such notice and regulate the procedure thereunder.

PART VII.

PAYMENT AND RECOVERY OF DUTIES.

35. All duties under this Act, except when they are deducted under section seven, section eight, or section fifteen, shall be payable on the first day of May 1872:

Tax when payable.

Provided that the amount so payable may be paid by two equal instalments: the first instalment to be paid on some day not later than fifteen days after service of the notice mentioned in section twenty-seven upon the person paying the same, and the second instalment on the first day of October next.

Payment by instalments.

সেই আপীলক্রমে যে নিষ্কাশিত করা যায় তাহা প্রার্থ-
রক্ষণ ও অতিরিক্ত টাকা কের সপক্ষে হইলে তাহার
ফিরিয়া দিবার কথা। আপীলের দরখাস্তের উপর
ও তিনি কালেক্টর সাহে-
বের নিকট দরখাস্ত করিলে সেই দরখাস্তের উপর যত
রক্ষণ লাগিয়াছে তাহা এবং তিনি অতিরিক্ত যত টাকা
দিয়াছেন তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে
অথবা প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্ত্রীভি-
ষিক হন সেই কোম্পানির এই আইনঅনুসারে টাকস
লাগিবে না এই মর্মে নিষ্কাশিত তিনি উক্ত প্রকারে
যত টাকা দিয়াছেন তৎসমুদয় তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া
যাইবে ইতি।

৩৩ ধারা। প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির
স্ত্রীভিষিক হন সেই কো-
ম্পানির কি প্রকারে টাক্স
অবশ্যক সন্ধান দিবার ক্ষমতা লোকদিগকে সম্ম
জন্মে লোকদিগকে সম্ম
করিবার ক্ষমতার কথা। করিবার জন্যে কালেক্টর
সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেব যে কোন ব্যক্তিকে
সাক্ষ্য দিতে সমর্থ জ্ঞান করেন তাঁহাকে সম্ম
শপথ করাইয়া সেই ব্যক্তির এবং প্রার্থকের পরীক্ষা
লইতে পারিবেন। এবং কথিত আয় প্রকারে
উৎপন্ন হয় এই বিষয়ের কোন দলীল তাঁহারদের
নিকটে কি অধিকারে থাকিলে তাহা দেখাইবার আজ্ঞা
করিতে পারিবেন ইতি।

৩৪ ধারা। কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে ২৮
ধারামতে যে রসীদ দেন
নূতন নোটিস দিবার ক্ষ- এই আইনমতে ঐ ব্যক্তির
মতের কথা। টাকস ধার্য করণকালে
তাঁহার অন্য যে উপায়ে আয় হয় তাহা ঐ রসীদে
ভুলক্রমে লেখা যায় নাই কিন্তু তখন সেই উপায়ের
কথা জানা গেলে তাঁহার অধিক টাক্স ধার্য হইত,
কালেক্টর সাহেব এমত জ্ঞান করিলে, ঐ ব্যক্তিকে
নূতন নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ উপায় লক্ষ
করিয়া তাঁহার যত টাকা দিতে হইবে তাহা ঐ নোটিসে
লেখা থাকিবে।

এবং সেই নোটিসের প্রতি ২৭ অবধি ৩৩ পর্য্যন্ত
সমস্ত ধারার কথা বর্ত্তিবে ও সেই ২৭ ধারানুসারে সেই
নোটিস অনুযায়ী কার্যের বিধান হইবে ইতি।

সপ্তম অধ্যায়।

টাক্স দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

৩৫ ধারা। ৭ বা ৮ বা ১৫ ধারামতে যে টাক্সের
টাকা কাটিয়া লওয়া যায়
টাক্স যে সময়ে দিতে তাহা, এই আইনমতে সকল
হইবে তাহার কথা। টাক্সের টাকা ১৮৭২ সালের
মে মাসের ১ তারিখে দেনা হইবে।

পরন্তু উক্ত দেনা টাকা সমান অংশের দুই কিস্তি
করিয়া দেওয়া যাইতে পা-
কিস্তি করিয়া টাকা দিবার রিবে। যে ব্যক্তির ঐ টাকা
কথা। দিতে হইবে ২৭ ধারার
উল্লিখিত নোটিস তাঁহাকে দেওয়া গেলে পর পঞ্চদশ
দিনের অনধিক কোন দিনে তাঁহার প্রথম কিস্তি দিতে
হইবে। আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখে দ্বিতীয়
কিস্তি দিতে হইবে ইতি।

36. In any case of default under this Act, the Collector may, if a notice has been served on the defaulter requiring him to pay within fifteen days from the date of the service, the amount of the duty or instalment due by him under this Act, either recover a sum not exceeding double the amount as if it were an arrear of land revenue,

or pass an order that a sum not exceeding double the amount of such duty or instalment shall be recovered from such defaulter.

Every such order shall have the force of a decree of a Civil Court in a suit in which the Government is the plaintiff and the defaulter is the defendant; and such order may be enforced in manner provided by the Code of Civil Procedure for the enforcement of decrees for money; and the procedure under the said Code in respect of the following matters:—

- sales in execution of decrees;
- arrests in execution of decrees for money;
- execution of decrees by imprisonment;
- claims to attached property; and
- execution of decrees out of the jurisdiction of the Courts by which they were passed,

shall apply to every execution issued for levying the moneys mentioned in such order, save that all the powers and duties conferred and imposed by the said Code upon the Court shall be executed by the Collector by whom such order has been made or to whom a copy thereof has been transmitted for execution according to the provisions of the said Code, section two hundred and eighty-six:

Provided that, where any person has presented a petition under section thirty, such sum shall not be recoverable from him unless, within fifteen days from the passing of the order thereon, he fails to pay the amount (if any) required by such order.

On the recovery of such sum from the defaulter, the Collector shall grant him a receipt without any further payment.

Every such receipt shall bear date from the recovery of the amount, and, save as aforesaid, the provisions of this Act relating to receipts shall apply to receipts granted under this section.

37. If during or within two months from the end of the year for which any assessment under Part V has been made, the Company or person assessed proves to the satisfaction of the Collector that the nett profits or income of such Company or person during such year fell

Recovery under revenue law.

Amendment of assessment.

৩৬ ধারা। যদি এই আইনমতে কোন ব্যক্তি টাকা দিবার ক্রটি করেন, তবে রাজস্বসংক্রান্ত আইনমতে এই আইনমতে তাঁহার টাকা আদায় করিবার কথা। যত টাকা টাকাস কিম্বা কিস্তি যত টাকা পাওনা হয় নোটিস পাঠবার পর পঞ্চদশ দিনের মধ্যে তাঁহার সেই টাকা দিতে হইবে এই মর্ম্মের নোটিস তাঁহাকে দেওয়া গেলে পর কালেক্টর তাঁহার দ্বিগুণের অনধিক টাকা বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করিতে পারিবেন।

অথবা ঐ বাকীদারের স্থানে ঐ টাকাসের কিম্বা কিস্তির দ্বিগুণের অনধিক টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

যে মোকদ্দমায় গৱর্ণমেন্ট বাদী ও বাকীদার প্রতিবাদী হন সেই মোকদ্দমায় দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীর যক্রপ বল থাকে পূর্বোক্ত আজ্ঞা ততুল্য বলবৎ হইবে। এবং দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য বিধানের আইনে টাকার নিমিত্ত ডিক্রী প্রবল করণের যে বিধি আছে ঐ আজ্ঞা সেই বিধিমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে। এবং নিম্নলিখিত বিষয়ে উক্ত আইনেতে,

- ডিক্রীজারীক ম বিক্রয়।
- টাকার নিমিত্ত ডিক্রীজারীক্রে আসেদ।
- কারাবন্ধনদ্বারা ডিক্রীজারী করণ।
- ক্রোকী সম্পত্তির উপর দাওয়া। এবং
- যে আদালত ডিক্রী করেন তাহার বিচারাদি-

পত্তোর বহির্ভূত স্থানে ঐ ডিক্রী জারী করণ সম্পর্কে, যে কার্য প্রণালী আছে, উক্ত আজ্ঞার উল্লিখিত টাকা আদায় করিবার যে পরওয়ানা বাহির হয় তাহার প্রতি সেই কার্য প্রণালী বর্তিবে। কেবল বিশেষ এই যে উক্ত আইনেতে আদালতের প্রতি যে সকল ক্ষমতা অর্পণ করা গেল ও যে কর্তব্য কার্য নির্দ্ধারিত হইল, যে কালেক্টর সাহেব ঐ আজ্ঞা করিলেন কিম্বা ঐ আইনের ২৮৬ ধারার বিধানমতে ঐ আজ্ঞা সাধন করিবার জন্যে যে কালেক্টর সাহেবের প্রতি তাহার প্রতিলিপি পাঠান যায়, সেই ক্ষমতা ও কর্তব্যকর্ম তাহার প্রতি অর্পিত হইবে।

কিন্তু যদি কোন ব্যক্তি ৩০ ধারামতে দরখাস্ত করেন, তবে ঐ দরখাস্তের উপর যে আজ্ঞা হয় তদনুসারে তাঁহার যত টাকা দিতে হইবে তিনি সেই আজ্ঞার তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে ঐ টাকা না দিলে তাঁহার স্থানে আদায় করা যাইতে পারিবে।

বাকীদারের স্থানে ঐ টাকা আদায় করা গেলে কালেক্টর সাহেব আর কিছু না লইয়া তাহাকে রসীদ দিবেন।

সেই রসীদে ঐ টাকা আদায় হইবার তারিখ দেওয়া যাইবে। উক্ত স্থলভিন্ন এই আইনেতে রসীদের যে সকল বিধান আছে, এই ধারামত রসীদের প্রতিও সেই বিধান বর্তিবে ইতি।

৩৭ ধারা। ৫ অধ্যায়মতে কোন কোম্পানির কিম্বা ব্যক্তির টাকাস ধাৰ্য্য হইলে নির্দ্ধারিত টাক্স সংশোধন-যে বৎসরের যত টাকার উ-ধব করিবার কথা। পর ঐ টাক্স ধাৰ্য্য করা যায়

তাঁহার সেই বৎসরের নিট তত লভ্য কি আয় হয় নাই ঐ ব্যক্তি কি কোম্পানি সেই বৎসরের মধ্যে কিম্বা তাহার অবসান হইলে পর দুই মাসের মধ্যে

short of the sum so assessed, the Collector may cause the assessment made for such year to be amended as the case requires, and if the sum assessed has been paid, may refund the sum overpaid.

In case any Company or person assessed under Part III or Part V ceases to carry on the trade or business in respect whereof such assessment was made, or if any such person dies or becomes insolvent before the end of the year for which the assessment was made, or if any such Company or person is, from any other specific cause, deprived of or loses the income on which the assessment was made,

such Company or person or its or his representative in interest may apply to the Collector within three months after the end of such year, and on proof thereof to his satisfaction, the Collector shall amend the assessment as the case may require, and give such relief to the Company or person charged as is just, and in cases requiring it, the Collector shall refund such sum as has been overpaid on the assessment amended or vacated.

PART VIII.

PENALTIES.

38. Every Treasurer, Secretary, Agent, Manager or other person failing to make any payment or deduction, or to prepare and deliver in due time any statement or return, or to produce any accounts, required by section eight, nine, ten, eleven or twelve,

any every trustee, guardian, curator, committee or agent failing to deliver any statement or declaration required by section eighteen,

shall, for every day during which such default continues, be fined, on conviction before a Magistrate, ten rupees.

The Commissioner of the Division shall have power to remit wholly or in part any penalty imposed under this section.

39. Whoever makes a statement in any declaration or list made or delivered under section twenty-three or twenty-four, which is false, and which he either knows or believes to be false or does not believe to be

Treasurers, &c., failing to make payments or deliver returns.

Trustees, &c., failing to deliver statements or declarations.

False statement in declaration, list, or petition.

কালেক্টর সাহেবের জন্মোৎসবে ইহার প্রমাণ করিতে পারিলে কালেক্টর সাহেব বিষয় বিবেচনায় তাঁহার সেই বৎসরের অবধারিত টাকস প্রয়োজনমতে সংশোধন করাইয়া দিতে পারিবেন ও সেই টাকা অগ্রিম দেওয়া গেলে তাঁহাকে ঐ অতিরিক্ত টাকা ফিরিয়া দিতে পারিবেন।

কোন কোম্পানির কি ব্যক্তির যে ব্যবসায় কি কার্য হেতুক ৩.কি ৫ অধ্যায়মতে টাকস ধার্য্য হইল, যে বৎসরের ঐ টাকস ধার্য্য হয় তিনি সেই বৎসরের অবসানের পূর্বে যদি সেই ব্যক্তি কি ব্যবসায় চালাইতে ফান্ত হন, কিম্বা যদি সেই ব্যক্তি মরেন কিম্বা শ্লগশোধ করিতে অক্ষম হন, অথবা যে আয় ধরিয়া উক্ত হিসাব হইল যদি কোন বিশেষ কারণে ঐ কোম্পানি কি ব্যক্তি সেই আয়ে বঞ্চিত হন কিম্বা তাহা হারান.

তবে ঐ কোম্পানি কি ব্যক্তি কিম্বা স্বার্থপক্ষে তাঁহার স্থলাভিষিক্ত ঐ বৎসরান্তে তিন মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত করিতে পারিবেন, ও কালেক্টর সাহেবের জন্মোৎসবে প্রমাণ হইলে তিনি বিষয় বিবেচনায় ঐ অবধারিত টাকস প্রয়োজনমতে সংশোধন করিয়া যে ব্যক্তির কি কোম্পানির ঐ টাকস ধার্য্য হইল ন্যায্যমতে তাঁহার কিম্বা স্বার্থপক্ষে তাঁহার স্থলাভিষিক্তের উপকার করিবেন এবং যে টাকস সংশোধন কি ব্যর্থ করা গেল তন্নিমিত্ত অতিরিক্ত টাকা দেওয়া গিয়া থাকিলে কালেক্টর সাহেব তাহা ফিরিয়া দিবেন ইতি।

অষ্টম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

৩৮ ধারা। ৮, ৯, ১০, ১১, কি ১২ ধারায় যে টাকা খাজাকীপ্রভৃতি টাকা ও দিবার বা কাটিয়া লইবার বর্ণনা দিতে ক্রটি করিলে কিম্বা যে বর্ণনাপত্র কি রিটার্ন নিয়মিত সময়ে প্রস্তুত তাহার কথা।

করিয়া দিবার কিম্বা যে হিসাব দেখাইবার আজ্ঞা হইল কোন খাজাকী কি সেক্রেটারী কি কর্মকারক কি অন্য ব্যক্তি তাহা দিবার ক্রটি করিলে,

এবং ১৮ ধারাতে যে বর্ণনাপত্র কি নির্দেশ বাক্য লিখিয়া দিবার আজ্ঞা হইল ন্যায্যধারীপ্রভৃতি বর্ণনা লিখিয়া দিবার আজ্ঞা হইল ও সত্যপ্রতিজ্ঞা না দিলে ন্যায্যধারী কি অভিভাবক কি রক্ষক কি কমিটী কি কর্মকারক তাহা দিবার ক্রটি করিলে,

যত দিন তদ্রূপ ক্রটি করিয়া থাকেন, মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে তাহার দিনপ্রতি ঐ ব্যক্তির দশ টাকা অর্থদণ্ড হইবে।

এই ধারামতে যে দণ্ড ধার্য্য হয়, দেশখণ্ডের কমিশনার সাহেব তাহার সমুদয় কি একাংশ ক্ষমতা করিতে পারিবেন ইতি।

৩৯ ধারা। কোন ব্যক্তি ২৩ কি ২৪ ধারামতে যে নির্দেশ বাক্য বা নির্দেশবাক্য কি নিষ্পত্তি-ঘণ্টে বা দরখাস্তে মিথ্যা পত্র লিখিয়া দেয়, তদ্ব্যতীত কোন মিথ্যা উক্তি লিখিলে কিম্বা যাহা মিথ্যা জানে উক্তির কথা।

কি বোধ করে কিম্বা যাহা সত্য জ্ঞান না করে এমত

true, shall be deemed to have committed the offence described in section one hundred and seventy-seven of the Indian Penal Code.

Whoever makes a statement in any petition presented under section thirty which is false, and which he either knows or believes to be false or does not believe to be true, shall be deemed to have intentionally given false evidence in a stage of a judicial proceeding.

40. No person shall be proceeded against for any offence under section thirty-eight or section thirty-nine except at the instance of the Collector.

41. In sections one hundred and ninety-three and two hundred and twenty-eight of the Indian Penal Code, the words "judicial proceeding" shall be taken to include any proceeding under this Act.

PART IX MISCELLANEOUS.

42. No suit shall lie in any Civil Court to set aside or modify any assessment made under this Act.

43. All or any of the powers and duties conferred and imposed by this Act on a Collector and on a Commissioner of Revenue may be exercised and performed by such other officers or persons as the local Government from time to time appoint in this behalf.

44. Service of any notice under this Act shall be made by delivering or tendering a copy thereof under the signature of the Collector.

Whenever it may be practicable, the service of the notice shall be on the person therein named, or, in the case of a firm or a Hindu undivided family, on some member thereof.

When such person or member cannot be found, the service may be made on any adult male member of his family residing with him; and if no such adult male member can be found, the serving officer shall fix the copy of the notice on the outer door of the house in which the person or firm therein named ordinarily dwells or carries on business.

কথা লিখিলে, সে ভারতীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারার নিৰ্দিষ্ট অপরাধের অপরাধী জ্ঞান হইবে।

৩০ ধারামতে যে দাখল উপস্থিত করা যায় কোন ব্যক্তি তদ্বোধে কোন মিথ্যা কথা লিখিলে কিম্বা যাহা মিথ্যা জানে কি বোধ করে কিম্বা যাহা সত্য জ্ঞান না করে এমন কথা লিখিলে সে মোকদ্দমার বিচারকালে ইচ্ছাপূর্বক মিথ্যা প্রমাণ দিয়াছে জ্ঞান হইবে ইতি।

৪০ ধারা। কেবল কালেক্টর সাহেবের যত্নে মোকদ্দমা হইবার কথা।
৩৮ কি ৩৯ ধারামতে কোন অপরাধ হেতুক কোন ব্যক্তির নামে নালিশ হইবে না ইতি।

৪১ ধারা। ভারতীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৯৩ ও ২২৮ ধারাতে "মোকদ্দমা" এই আইনমতে কার্যের প্রভৃতি কার্য। এই যে শব্দ প্রতি দণ্ডবিধির ১৯৩ ও ২২৮ ধারা বর্ণিত কথায়। মোকদ্দমা হইবে না ইতি।

নবম অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

৪২ ধারা। এই আইনমতে যে টাকস ধার্য হয় কোন দেওয়ানী আদালতে দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা হইবার কথা। তাহা অসিদ্ধ কি মতান্তর করিবার মোকদ্দমা করা যাইতে পারিবে না ইতি।

৪৩ ধারা। এই আইনমতে রাজস্বের কালেক্টর কালেক্টরের ও কমিশ্য সাহেবের এবং কমিশ্যনর মতের ক্ষমতামতে কার্য সাহেবের প্রতি যে সকল হইবার কথা। ক্ষমতা প্রদত্ত ও যে সকল কার্য অর্পিত হইয়াছে, স্থানীয় গভর্নমেন্ট সময়ে অন্য যে কার্যকারকদিগকে কি ব্যক্তিদিগকে তৎপক্ষে নিযুক্ত করেন তাহারাও সেই সকল কি তদ্বোধে কোন ক্ষমতামতে ঐ কার্য নির্বাহ করিতে পারিবেন ইতি।

৪৪ ধারা। এই আইনমতে কোন নোটিসের প্রতিলিপিতে কালেক্টর সাহেব নোটিস দেওয়ার কথা। বের স্বাক্ষর থাকিলে সেই প্রতিলিপি কোন ব্যক্তিকে দেওয়া গেলে কি দিবার প্রস্তাব হইলে ঐ নোটিস জারী হয়।

নোটিসে যে ব্যক্তির নাম থাকে তাঁহাকেই কিম্বা কুটুম্ব কিম্বা অবিভক্ত হিন্দুপরিবার হইলে তদন্তরূপে কোন অংশকে নোটিস দেওয়া যাইতে পারিলে দেওয়া যাইবে।

যদি সেই ব্যক্তির কি অংশের সন্ধান না পাওয়া যায় তবে তাঁহার পরিবারের বয়োপ্রাপ্ত যে পুরুষ তাঁহার সঙ্গে বাস করেন তাঁহাকে নোটিস দেওয়া যাইতে পারিবে। যদি বয়োপ্রাপ্ত কোন পুরুষকে না পাওয়া যায়, তবে ঐ নোটিসের উল্লিখিত ব্যক্তি সাধারণ্যে যে ঘরে বাস করেন কিম্বা যে ঘরে কুটির কর্ম চালায় নোটিস দিবার আমলা সেই ঘরের বহির্দ্বারে ঐ নোটিস লাগাইয়া দিবেন ইতি।

45. When any Company or firm has several places of business in the territories subject to different local Governments, the Governor General in Council shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal place of business, and when any Company has several Agents or Managers, which of them shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal Agent or Manager.

When any Company or firm has several places of business in the territories subject to a single local Government, such Government shall have power to declare which of them shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal place of business.

When any person has several places of residence in the territories subject to different Local Governments, the Governor General in Council shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be his residence, and when any person has several places of residence in the territories subject to a single local Government, such Government shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be his residence.

The powers given by this section may be delegated to, and exercised by, such officers as the Governor General in Council or the local Government, as the case may be, from time to time appoints in this behalf.

Power to prescribe forms and make rules.

46. The Governor General in Council may from time to time

(a) prescribe forms for the returns, notices, and lists hereinbefore mentioned,

(b) make rules consistent with this Act for the guidance of officers in matters connected with its enforcement, and

(c) delegate to any local Government the powers given by this section, clause (b), so far as regards the territories subject to such Government.

৪৫ ধারা। স্থানীয় ভিন্ন গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন কোম্পানির কি কুঠীর ভিন্ন কর্মস্থান থাকিলে উক্ত সকল স্থানের মধ্যে কোনটি এই আইনের কার্যের নিমিত্ত প্রধান জ্ঞান হইবে, এবং কোম্পানির অনেক কর্মকারক কি কার্য্যাদক্ষ থাকিলে এই আইনের কার্যের নিমিত্ত তাঁহাদের মধ্যে কে প্রধান জ্ঞান হইবেন মস্তিস্তাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন।

যদি স্থানীয় এক গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন কোম্পানির কি কুঠীর অনেক কর্মস্থান থাকে, তবে এই আইনের কার্যের নিমিত্ত কোনটি প্রধান জ্ঞান হইবে, ঐ গবর্ণমেন্ট ইহা নির্ণয় করিয়া প্রচার করিতে পারিবেন।

যদি স্থানীয় ভিন্ন গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তির ভিন্ন বাসস্থান থাকে, তবে এই আইনের কার্যের নিমিত্ত কোনটি তাঁহার বাসস্থান জ্ঞান হইবে, মস্তিস্তাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন। যদি স্থানীয় এক গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তির ভিন্ন বাসস্থান থাকে তবে এই আইনের কার্যের নিমিত্ত কোনটি তাঁহার বাসস্থান জ্ঞান হইবে, ঐ গবর্ণমেন্ট ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন।

এই ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হয়, মস্তিস্তাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব কিম্বা বিষয় বিশেষে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট তদর্থে সময়ে কাৰ্য্যকারকদিগকে নিযুক্ত করিয়া তাহাদের প্রতি সেই ক্ষমতা প্রদান করিলে তাঁহারা সেই ক্ষমতামতে কাৰ্য্য করিতে পারিবেন ইতি।

৪৬ ধারা। মস্তিস্তাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব সময়ে এই কাৰ্য্য পাঠ বিধিষ্ট করিবার ও করিতে পারিবেন। (ক) পু-বিধি করিবার কথা। বোক্ত রিটর্ন ও নোটস ও নিয়ন্ত্রণপত্র যেহ পাঠে লিখিতে হইবে তাহার নিরূপণ,

(খ) এবং এই আইন বলবৎ করণসম্পর্কীয় কার্য্যে কর্মকারকগণ যে বিধি দৃষ্টে কাৰ্য্য করিবেন এই আইনের সঙ্গত এমত বিধিও করিতে পারিবেন।

(গ) এবং এই ধারার (খ) প্রকরণে যেহ ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে কোন স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অধীন দেশ সম্পর্কে সেই গবর্ণমেন্টের প্রতি সেইহ ক্ষমতা প্রদান করিতে পারিবেন ইতি।

SCHEDULE.

Form of Petition under section 30.

Stamp
eight annas.

To THE COLLECTOR OF

The day of 187 .

The petition of A. B. of

SHEWETH—

1. That, under the Indian Income Tax Act, your petitioner has been assessed in the sum of twenty-seven rupees for the year commencing the first day April 187 .

2. That your petitioner's income and profits accruing and arising from [here specify petitioner's trade or other source or sources of income or profits, and the place or places at which such income or profits accrues or arise] for the year ending the thirty-first day of March last were rupees , as will appear from the documents of which a list is presented herewith.

3. That such income and profits actually accrued and arose during a period of months and days. [Here state the exact number of months and days in which the income and profits accrued and arose.]

4. That during the said year your petitioner had no other income or profits.

Your petitioner therefore prays that he may be assessed accordingly, and that the value of the fee on this petition may be refunded [or that he may be declared not to be chargeable under the said Act, and that the value of the fee on this petition may be refunded.]

(Signed) A. B.

Form of Verification.

I, A. B., the petitioner named in the above petition, do declare that what is stated therein is true to the best of my information and belief.

(Signed) A. B.

H. S. CUNNINGHAM,

Offg. Secy. to the Council of the
Govr. Genl. for making Laws
and Regulations.

তফসীল।

৩০ ধারার উল্লিখিত দরখাস্তের পাঠ।

১১০ আনা
ইস্টাম্প।

অমুক জিলার ত্রীযুত কালেক্টর সাহেব সমীপে।
সাল তাং

অমুক স্থান বাসি শ্রী অমুকের দরখাস্ত এই যে,

১। ভারতবর্ষের ইনকম ট্যাক্সের আইন অনুসারে ১৮৭ সালের আগ্রিল মাসের ১ দিবস অবধি আমার এক বৎসরের ২৭ টাকা টাক্স প্রার্থ্য হইয়াছে।

২। অমুক স্থানে অমুক ব্যবসায়দ্বারা কিস্তি অন্য উপায়ে (এই সকল বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে) অমুক সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত আমার এক বৎসরে এত টাকা আয় ও লভ্য হইয়াছে। ইহার সঙ্গে যে ২৭ টাকার নির্দিষ্টপত্র অর্পণ করিলাম তাহাতে আমার উক্ত কথা জানা যাইবে।

৩। এত মাসের ও এত দিনের মধ্যে সেই আয় ও প্রাপ্তি যথার্থ পাওয়া গেল ও উৎপন্ন হইল। [এ আয় ও লভ্য ঠিক কত মাসে ও কত দিনে পাওয়া গেল ইহা লিখিতে হইবে।]

৪। উক্ত বৎসর আমার আয়ের কি লভ্যের অন্য উপায় ছিল না।

অতএব প্রার্থনা এই, আপনি অনুগ্রহপূর্বক তদনুসারে আমার টাক্স প্রার্থ্য করুন এবং এই দরখাস্তে ইস্টাম্পের যে মূল্য লাগিয়াছে তাহা আমার ফিরিয়া পাইবার আজ্ঞা করুন। [অথবা উক্ত আইন অনুসারে আমার টাক্স লাগিবে না আপনি এই আজ্ঞা করিয়া আমার এ ইস্টাম্পের মূল্য ফিরিয়া পাইবার আজ্ঞা করুন।]

শ্রী অমুক।

সত্যাকরণ পত্রের পাঠ।

উক্ত দরখাস্তের উল্লিখিত প্রার্থক শ্রী অমুক আমি নিশ্চিতমতে কহিতেছি যে ঐ দরখাস্তে যাহা লেখা আছে তাহা আমার সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য।

শ্রী অমুক।

এচ এস কনিংহাম,

আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ত্রীযুত গবর্নর জেনরল
সাহেবের মহিমতার একটিং সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে ত্রীযুত এডউইন মরিস লুইস সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



গবর্ণমেন্ট গেজেট



TUESDAY, APRIL 23, 1872.

REGISTERED
No. 51.

বঙ্গাব্দ ১৮৭২ সাল ২৩ আশ্বিন ।

Government of India.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 19th April 1872, and is hereby promulgated for general information :—

Act No. VIII of 1872.

THE INDIAN INCOME TAX ACT.

CONTENTS.

PART I.

PRELIMINARY.

PREAMBLE.

SECTIONS.

1. Short title.
Local extent.
Commencement and continuance of Act.
2. Interpretation clause.
3. Exemptions from Act.
4. Power to exempt from Act.

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

ব্যাবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেব ১৮৭২ সালের আশ্বিন মাসের ১৯ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারত-বর্ষের শ্রীযুত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

১৮৭২ সালের ৮ আইন ।

ভারতবর্ষীয় ইনকম ট্যাক্সের আইন ।

নির্ঘণ্ট ।

প্রথম অধ্যায় ।

পরিভাষা ।

হেতুবাদ ।

ধারা ।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা ।
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা ।
যে অবধি যত কাল প্রচলিত হইবে তাহার কথা ।
- ২। অর্থ করণের ধারা ।
- ৩। এই আইনহইতে যাঁহার মুক্তি পাইবেন তাঁহার-দের কথা ।
- ৪। আইনহইতে মুক্তি দিবার ক্ষমতার কথা ।

PART II.
DUTIES ON OFFICES.

SECTIONS.

5. Duties on offices.
6. Exemption of incomes less than Rs. 83-5-4 per mensem.
7. Deduction in case of Government officials and pensioners.
8. Deduction in case of servants and pensioners of Companies and Municipalities.

Payment to Government.

Indemnity.

Annual return by treasurer, &c.

9. Subsequent deduction of duty omitted to be levied.

PART III.

DUTIES ON PROFITS OF COMPANIES.

10. Shipping Companies.
Other Companies.
Statement of result of accounts.
11. Annual return of nett profits.
12. Power to require officers of Companies to attend and produce accounts.
13. Indemnity.

PART IV.

DUTIES ON INTEREST ON GOVERNMENT SECURITIES.

14. Duty on interest.
15. Deduction of duty.
Proviso.

PART V.

DUTIES ON ALL OTHER INCOME.

16. Duty on income not charged under Parts II, III, IV.
17. Trustees, guardians, and committees of incapacitated persons to be charged.
Non-residents charged in names of their agents.
18. Trustees or agents of persons incapacitated or non-resident to furnish statements of income.
19. Receivers, Managers, Courts of Wards, Administrators-General and Official Trustees.
20. Power to retain duties charged on trustees, &c.
Indemnity.
21. Owners of lands and houses occupying them.
Rules for assessing income from land.
22. Persons assessed under Part V. of Act XII. of 1871, on incomes of Rs. 1,000 and upward to be assessed at same amount.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ অপ্রিল]

দ্বিতীয় অধ্যায়।

পদের উপর টাক্সের বিধি।

ধারা।

- ৫। পদের উপর টাক্সের কথা।
- ৬। মাসে ৮৩/৪ টাকার কম আয় না ধরিবার কথা।
- ৭। গবর্ণমেন্টের কার্যকারক ও পেনশ্যানভোগীদের টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।
- ৮। কোম্পানির ও মুনিসিপাল দলের কর্মকারকদের ও পেনশ্যানভোগীদের টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।
গবর্ণমেন্টকে দিবার কথা।
ক্ষতি হইতে নিষ্কৃতির কথা।
খাজাঞ্চির বার্ষিক রিটার্ন প্রভৃতি দিবার কথা।
- ৯। টাক্স কাটিয়া লইবার ক্ষতি হইলে তাহা আদায় করিবার কথা।

তৃতীয় অধ্যায়।

কোম্পানির লভ্যের উপর টাক্সের বিধি।

- ১০। আহাজসংক্রান্ত কোম্পানির কথা।
অন্যান্য কোম্পানির কথা।
হিসাবের ফলের বর্ণনার কথা।
- ১১। নিট লভ্যের বার্ষিক রিটার্নের কথা।
- ১২। কোম্পানির কর্মকারকদিগকে উপস্থিত করাইয়া হিসাব দেখিয়া লইবার ক্ষমতার কথা।
- ১৩। ক্ষতি হইতে নিষ্কৃতির কথা।

চতুর্থ অধ্যায়।

গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটির উপর স্কুদের টাক্স।

- ১৪। স্কুদের উপর টাক্সের কথা।
- ১৫। টাক্স কাটিয়া লইবার কথা।
উপবিধি।

পঞ্চম অধ্যায়।

অন্য সকল আয়ের উপর টাক্সের বিধি।

- ১৬। ২ কি ৩ বা ৪ অধ্যায়মতে যে আয়ের টাক্স ধার্য হয় নাই তাহার উপর টাক্সের কথা।
- ১৭। অক্ষম ব্যক্তিদের ট্রুজি ও অভিভাবকের ও কমিটির স্থানে টাক্স লওনের কথা।
ভিন্নদেশবাসীদের কর্মকারকদের নামে টাক্স ধার্য হইবার কথা।
- ১৮। অক্ষম ব্যক্তিদের ও ভিন্নদেশবাসীদের আয়ের ও লভ্যের বর্ণনাপত্র ন্যাসধারীদের কি কর্মকারকদের দিবার কথা।
- ১৯। গ্রাহকের ও কাব্যার্থকের ও রাজাহুপালিত ব্যক্তিদের কোর্টের ও আডমিনিস্ট্রেটরের জেনরলের ও অফিশ্যাল ট্রুজিদের কথা।
- ২০। ন্যাসধারিপ্রভৃতির উপর যে টাক্স ধার্য হয় তাহা আপনাদের হস্তগত টাকাহইতে লইবার কথা।
নিষ্কৃতির কথা।
- ২১। ভূমির ও বাড়ির স্বামী স্বীর গৃহাদিতে বাস করিলে তাহার কথা।
ভূমির উৎপন্ন আয়ের উপর টাক্স ধার্য করিবার বিধি।
- ২২। ১৮৭১ সালের ১২ আইনের ৫ অধ্যায়ানুসারে যে ব্যক্তিদের ১০০০ টাকার ও তদধিক আয় ধরিয়া টাক্স ধার্য হইল তাহাদের সেই আয় ধরিয়া টাক্স ধার্য হইবার কথা।

SECTIONS.

- Notice requiring returns.
 23. Return how made.
 24. Lists of lodgers and employees.
 25. Collector to determine persons chargeable.
 26. Assessment to be made on past year's income.
 Assessment when assessee becomes chargeable within year.
 27. Notice to persons chargeable.
 28. Officer to give receipts.
 29. Contents of receipt.

PART VI.

PETITIONS AND APPEALS AGAINST ASSESSMENTS.

30. Petition against assessment under Part V.

Proviso.

Form and verification of petition.

31. Hearing of petition.
 32. Appeal to Commissioner from order, under section 12 or section 31.
 Documents to accompany appeal.
 Copies of petition and order exempt from fees.
 Return of fees and excess.
 33. Power to summon persons to give necessary information.
 34. Power to issue fresh notice.

PART VII.

PAYMENT AND RECOVERY OF DUTIES.

35. Tax when payable.
 Payment by instalments.
 36. Recovery under revenue law.
 37. Amendment of assessment.

PART VIII.

PENALTIES.

38. Treasurers, &c., failing to make payments, or deliver returns.
 Trustees, &c., failing to deliver statements or declarations.
 39. False statement in declaration, list, or petition.
 40. Prosecution to be at instance of Collector.
 41. Sections 193 and 228 of Penal Code to apply to proceedings.

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

ধারা।

- রিটার্ন দিবার নোটিসের কথা।
 ২৩। রিটার্ন খেরূপে দিতে হইবে তাহার কথা।
 ২৪। গৃহবাসীদের ও কর্মকারদের নাম নির্ধারনের কথা।
 ২৫। কাছাদের উপর টাক্স ধার্য হইবে এই কথা।
 কালেক্টর সাহেবের নির্ণয় করিবার কথা।
 ২৬। পূর্ব বৎসরের আয়ের উপর টাক্স ধার্য হইবার কথা।
 টাক্স দায়ি ব্যক্তির উপর বৎসরের মধ্যে টাক্স ধার্য হইতে পারিলে তাহার কথা।
 ২৭। কাছাদের টাক্স লাগে তাহাদের প্রতি নোটিস দিবার কথা।
 ২৮। কার্যকারকের রসীদ দিবার কথা।
 ২৯। রসীদ মন্ত্র।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

নির্দ্ধারিত টাক্সের উপর দরখাস্ত ও আপীল।

- ৩০। ৫ অধ্যায়মত টাক্সের বিপরীত দরখাস্তের কথা।
 উপবিধি।
 দরখাস্ত লিখিবার পাঠ ও তাহা সভ্যাকরণের কথা।
 ৩১। দরখাস্ত শুনিবার কথা।
 ৩২। ১৩ কি ৩২ ধারামত আঞ্জার উপর কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে আপীল হইবার কথা।
 আপীলের সঙ্গে যে২ দলীল দিতে হইবে তাহার কথা।
 দরখাস্তের ও আঞ্জার প্রতিলিপির উপর রসুম না লাগিবার কথা।
 রসুম ও অতিরিক্ত টাকা ফিরিয়া দিবার কথা।
 ৩৩। আবশ্যক সঙ্কলন দিবার জন্যে লোকদিগকে সমন করিবার ক্ষমতার কথা।
 ৩৪। নূতন নোটিস দিবার ক্ষমতার কথা।

সপ্তম অধ্যায়।

টাক্স দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

- ৩৫। টাক্স যে সময়ে দিতে হইবে তাহার কথা।
 কিস্তি করিয়া টাকা দিবার কথা।
 ৩৬। রাজস্বসংক্রান্ত আইনমতে টাকা আদায় করিবার কথা।
 ৩৭। নির্দ্ধারিত টাক্স সংশোধন করিবার কথা।

অষ্টম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

- ৩৮। খাড়াপ্রভৃতি টাকা ও বর্ণনা দিতে ভুল করিলে তাহার কথা।
 ন্যাসধারীপ্রভৃতি বর্ণনা ও সভ্যপ্রতিজ্ঞা না দিলে তাহাদের কথা।
 ৩৯। নির্দেশ থাকে বা নির্ধারিত বা দরখাস্তে মিথ্যা উক্তি করিবার কথা।
 ৪০। কালেক্টর সাহেবের যত্নে মোকদ্দমা হইবার কথা।
 ৪১। এই আইনমত কার্যের প্রতি দণ্ডবিধির ১৯৩ ও ২২৮ ধারা বর্ত্তিবার কথা।

PART IX.
MISCELLANEOUS.

SECTIONS.

42. Bar of suits in Civil Courts.
43. Exercise of powers of Collector and Commissioner.
44. Service of notices.
45. Power to declare principal place of business.
- Power to declare residence.
46. Power to prescribe forms and make rules.
- SCHEDULE.—Form of petition under section 30.

THE INDIAN INCOME TAX ACT.

An Act for the purpose of imposing duties on income arising from offices, property, professions, and trades; it is hereby enacted as follows:—

PART I.

PRELIMINARY.

1. This Act may be called "The Indian Income Tax Act:—"

Short title.

Local extent.

It extends to the whole of British India;

It shall be deemed to have come into force on the first day of April 1872, and it shall cease to be in force on the thirty-first day of March 1873, except as to taxes payable in respect of the period previous to the said thirty-first day of March 1873, and as to penalties incurred under this Act.

The references made in the Court Fees Act, Schedule II, to the Indian Income Tax Act, shall be deemed to be made to this Act.

2. In this Act—unless there be something repugnant in the subject or context—

Interpretation clause.

"Income" means income and profits accruing and arising in British India:

"Magistrate" means, till the 1st day of September 1872,

any person exercising the powers of a Magistrate, or of a Subordinate Magistrate of the First Class,

and after the said day, any Magistrate of the First or Second Class; and it includes a Magistrate of Police and a Justice of the Peace;

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ আপ্রিল।]

নবম অধ্যায়।
বিবিধ বিধি।

ধারা।

- ৪২। দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা না হইবার কথা।
- ৪৩। কালেক্টরের ও কমিশ্যনরের ক্ষমতামতে কার্য হইবার কথা।
- ৪৪। নোটিস দেওনের কথা।
- ৪৫। কর্মের প্রধান স্থান নিরূপণ করিবার ক্ষমতার কথা।
- বাসস্থান নির্ণয় করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৪৬। পাঠ নির্দিষ্ট করিবার ও বিধি করিবার কথা।

আয়ের উপর টাক্স ধার্য্য করণার্থ আইন।
পদ ও সম্পত্তি ও রুত্তি ও ব্যবসায়হইতে যে আয় হয় তাহার উপর টাক্স ধার্য্য করণাভিপ্রায়ে নিম্নলিখিত হেতুবাদ।
বিধান করা যাইতেছে।

প্রথম অধ্যায়।

পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সমস্ত দেশে ব্যাপ্ত হইবে।

ও ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের প্রথম দিবসাবধি প্রচলিত হইল জ্ঞান যে অবধি যত কাল প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
এই আইন ১৮৭৩ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখে তাহার প্রাবল্য রহিত হইবে। কিন্তু তৎকালে যে টাক্স পাওনা থাকে ও যে দণ্ড বর্ত্তে তৎসম্পর্কে প্রাবল্য রহিত হইবে না।

আদালতের রক্ষণ বিষয়ক আইনের দ্বিতীয় তফসীলে ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের আইনের উল্লেখ হইলে এই আইন লক্ষ হইল জ্ঞান হইবে ইতি।

২ ধারা। এই আইনে—বিষয় বুঝিয়া কি পূর্বা-পর কথার দ্বারা ভাবান্তর অর্থ করণের দ্বারা। প্রকাশ না হইলে,—

"আয়" শব্দে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যে আয় ও প্রাপ্তি হয় ও উৎপন্ন হয় তাহাই বুঝাইবে।

যে ব্যক্তি মাজিষ্ট্রেটের কিম্বা অধঃস্থ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা-
"মাজিষ্ট্রেট।" তাক্রমে কার্য করেন

১৮৭২ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিন পর্যন্ত "মাজিষ্ট্রেট" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে,

ও তৎপরে প্রথম কি দ্বিতীয় শ্রেণীর কোন মাজিষ্ট্রেটকে বুঝাইবে। পোলীসের মাজিষ্ট্রেট এবং শান্তিরক্ষার্থ জর্জিস ও মেই শব্দে গণ্য।

“Company” means an Association carrying on business in British India, whose stock or funds is or are divided into shares and transferable, whether such Company be incorporated or not, and whether its principal place of business be situate in British India or not :

“Person.” “Person” includes a firm and a Hindu undivided family :

“Defaulter” includes a Company or firm making default under this Act :

In the case of any firm or of any Company or “Collector.” Municipal or other public body or Association not being a Company, “Collector” means the Collector of Land Revenue of the place or district at or in which its principal place of business in British India is situate. And in the case of any person or Hindu undivided family chargeable under this Act, “Collector” means the Collector of Land Revenue of the place or district at or in which such person or family resides.

3. Nothing in this Act applies to the pay and allowances of officers, warrant officers, non-commissioned officers, and privates of Her Majesty’s Forces or of Her Majesty’s Indian Forces, who are not in Civil employment, when such pay and allowances do not exceed five hundred rupees per mensem ;

or to any movable or immovable property solely employed for religious or charitable public purposes.

And no member of a firm or of a Hindu undivided family which is for the time being chargeable under this Act shall, as such, be chargeable under this Act.

4. The Governor General in Council may from time to time, by order, wholly exempt from the operation of this Act the whole or any part of the income of any tribe or class of persons in British India.

The Governor General in Council may revoke any such order.

All orders and revocations made under this section shall be published in the *Gazette of India*.

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে সমাজবদ্ধ যে ব্যবসায়ী-
“কোম্পানি” দেব মূলধন কি সম্পত্তি অংশে বিভক্ত আছে ও হস্তান্তর করা যাইতে পারে, সেই কোম্পানি চার্টারক্রমে সমন্বিত হইলে কি না হইলেও, ও কর্মের প্রধান স্থান ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে থাকিলে কি না থাকিলেও “কোম্পানি” শব্দে সেই প্রকারের সমাজবদ্ধ ব্যবসায়িদিগকে বুঝাইবে।

“ব্যক্তি” শব্দের মধ্যে
“ব্যক্তি”। কুঠী এবং অবিভক্ত হিন্দু পরিবারও গণ্য।

কোন কোম্পানি কি কুঠী এই আইনমত টাক্স দিবার ক্রটি করিলে “বাকীদার”
“বাকীদার”। শব্দে সেই কোম্পানি ও কুঠীও গণ্য।

কোন কুঠী কিম্বা কোম্পানির সম্পর্কে কিম্বা কোম্পানি-
“কালেক্টর”। ভিন্ন মুনিসিপাল কিম্বা অন্য প্রকাশ দলের কি সমাজ বদ্ধ ব্যক্তির সম্পর্কে “কালেক্টর” শব্দ প্রয়োগ হইলে ঐ সমাজের কর্মের প্রধান স্থান ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে জিলায় কি স্থানে থাকে তত্রতা ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবকে বুঝাইবে। এই আইন-মতে যে ব্যক্তির কিম্বা অবিভক্ত যে হিন্দু পরিবারের টাক্স লাগে তৎসম্পর্কে কালেক্টর শব্দ প্রয়োগ হইলে সেই ব্যক্তি বা পরিবার যে স্থানে কি জিলায় বাস করেন তথাকার ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবকে বুঝাইবে ইতি।

৩ ধারা। শ্রীজীমতী মহারানীর সৈন্যদলের কিম্বা শ্রীজীমতী মহারানীর ভারত-
এই আইনহইতে বাঁহারা বর্ষীয় সৈন্যদলের যে সৈ-
মুক্তি পাইবেন তাঁহাদের ন্যায়ক্ষেত্র ও ওয়ারেন্ট আ-
কথা। কিসরেরা ও সনদ অপ্রাপ্ত

ভূদাদারেরা ও সৈন্যেরা দেওয়ানী কর্ম নিযুক্ত নহেন, তাঁহাদের বেতন ও উপরি টাকা মাসে ৫০০ টাকার অধিক না হইলে সেই বেতনের ও উপরি টাকার প্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না,

এরং স্থাবর কি অস্থাবর যে সম্পত্তি কেবল ধর্ম-কাণ্ডে কিম্বা পরোপকারার্থ দানের কাণ্ডে ব্যবহৃত কি প্রতিষ্ঠিত হয় তৎপ্রতি বর্ত্তিবে না,

এই আইনমতে যৎকালে যে কুঠীর বা অবিভক্ত হিন্দু পরিবারের উপর টাক্স লাগে তৎকালে সেই কুঠীর বা পরিবারের অংশী বলিয়া কোন ব্যক্তির উপর এই আইনমত টাক্স লাগিবে না ইতি।

৪ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল

আইনহইতে মুক্তি দি- সাহেব সময়ে ২ আজ্ঞা করি-
বার ক্ষমতার কথা। যা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন জাতির কি

শ্রোণীর লোকদিগের সমুদয় আয় ও লভ্য কিম্বা তাহার কিয়দংশ এই আইনের বিধানহইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব উক্ত কোন আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে আজ্ঞা প্রণয়ন হয় ও রহিত করণশূচক যে আজ্ঞা করা যায়, তাহা ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

PART II.

DUTIES ON OFFICES.

5. A duty of two pies for every rupee shall be levied in respect of every office or employment of profit in British India under Government or under a Company or a Municipal or other public body or Association not being a Company, and upon every salary, annuity or pension paid in British India by Government, or by a Company, or by a Municipal or other public body or Association not being a Company, to any person residing in British India, or serving on board a ship plying to and from British Indian ports whether on account of himself or another person.

6. No income amounting to less than eighty-three rupees, five annas, and four pies per mensem shall be chargeable under this Part.

Exemption of incomes less than Rs. 83-5-4 per mensem.

7. In the case of every person holding any paid office, employment, or commission under Her Majesty or under the Government of India, or under any Local Government, or receiving any annuity or pension from Her Majesty or any such Government.

Deduction in case of Government officials and pensioners.

The duty to which he is liable under this Part shall be deducted from his pay, annuity, or pension at the time of payment by the Examiner of Claims or other proper officer, and shall be deemed to be a tax paid under this Act.

8. In the case of every person holding a paid employment under, or receiving any annuity or pension from, any Company or any Municipal or other public body or Association not being a Company, the duty to which he is liable under this Part shall be deducted from his pay, annuity, or pension at the time of payment by the treasurer or other officer whose duty it is to make such payments, and shall be deemed to be a tax payable under this Act.

Deductions in case of servants and pensioners of companies and Municipalities.

Every such treasurer or other officer shall, as soon as may be, after making such deductions, pay to the credit of the Government of India, or as such Government from time to time directs, the amount of such deductions, and shall be answerable to such Government for such payment.

Payment to Government.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭২ । ২৩ এপ্রিল ।]

দ্বিতীয় অধ্যায়।

পদের উপর টাকসের বিধি।

৫ ধারা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত স্থানে গবর্ণমেন্টের কিম্বা কোন কোম্পানির অধীন কিম্বা কোম্পানিভিন্ন মুনিসিপাল কি অন্য প্রকাশ দলের কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিদের অধীন লভ্যজনক প্রত্যেক পদ ও কর্মসম্পর্কে,

এবং গবর্ণমেন্ট কি কোন কোম্পানি কিম্বা কোম্পানিভিন্ন কোন মুনিসিপাল কি অন্য প্রকাশ দল কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিগণ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যবাসি কোন ব্যক্তির প্রতি, কিম্বা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত নানা বন্দরের মধ্যে গমনাগমনশীল জাহাজের কোন কর্মকারকের প্রতি তাঁহার নিজের কিম্বা অন্য ব্যক্তির জন্যে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে যে বেতন কি বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান দিয়া থাকেন তাঁহার উপর, টাকাপ্রতি দুই পাই টাকস লওয়া যাইবে ইতি।

৬ ধারা। মাসে ৮৩/৪ টাকার কম আয় হইলে তাহার উপর এই অধ্যায়-মতে টাকস ধার্য হইবে না ইতি।

৭ ধারা। যে ব্যক্তি শ্রীজীমতী মহারাজার কিম্বা ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের গবর্ণমেন্টের কার্যকারক ও পেশ্যমভোগীদের মেন্টের অধীন বেতনযুক্ত কোন কর্ম কি পদ কি ক্ষমতাপত্র ধারণ করেন কিম্বা শ্রীজীমতী মহারাজার কিম্বা উক্ত কোন গবর্ণমেন্টের স্থানে পেনশ্যান কি বার্ষিক রুত্তি প্রাপ্ত হন,

তাঁহার স্থানে এই অধ্যায়মতে যে টাকস লওয়া যাইতে পারে একমামিনর অফ ক্লের কিম্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারক তাঁহার সেই বেতন কি পেনশ্যান কি বার্ষিকরুত্তি দেওন সময়ে সেই টাকস কাটিয়া লইবেন। তাহা এই আইনমতে দেওয়া টাকস জ্ঞান হইবে ইতি।

৮ ধারা। যে ব্যক্তি কোন কোম্পানির অধীন কিম্বা কোম্পানিভিন্ন কোন মুনিসিপাল কিম্বা অন্য প্রকাশ দলের কর্মকারকের ও পেশ্যমভোগীদের টাকস কাটিয়া লইবার কথা। ধারণ করেন কিম্বা সেই কোম্পানিপ্রভৃতির স্থানে বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান প্রাপ্ত হন, এই অধ্যায়মতে তাঁহার স্থানে যে টাকস লওয়া যাইতে পারে খাজাখী কিম্বা ঐ বেতনাদি দিবার ভার অন্য যে কার্যকারকের প্রতি থাকে তিনি ঐ বেতন কি বার্ষিক রুত্তি কি পেনশ্যান দেওন সময়ে ঐ টাকস কাটিয়া লইবেন। তাহা এই আইনমতে দাতব্য টাকস জ্ঞান হইবে।

উক্ত প্রত্যেক খাজাখী কি অন্য কর্মকারক সেই টাকা কাটিয়া লইলে পর গবর্ণমেন্টকে দিবার কথা। সাধামতে তুরায় ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নামে জমা দিবেন, কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট সময়ে যদ্রূপ আজ্ঞা করেন তদ্রূপ করিবেন, ও সেই টাকা দেওনবিষয়ে তিনি গবর্ণমেন্টের নিকট দায়ী হইবেন।

Every Company, public body or Association, Treasurer or other officer as aforesaid is hereby indemnified for all deductions and payments made in pursuance of this Part.

The Treasurer, Secretary, or principal Agent or Manager of every Company and public body or Association shall prepare, and, on or before the fifteenth day of May next, deliver, to the Collector, in such form as may be prescribed by the Governor General in Council, a return in writing showing the names of every person holding at the date of the said return a paid employment under, or receiving a pension or annuity from, the Company or body or Association whose pay or pension or annuity as such amounts to eighty-three rupees five annas and four pies per mensem or upwards, together with the salaries, annuities, or pensions payable by the Company or public body or Association to all such persons respectively.

9. Whenever the duty leviable under this Part in any month is not deducted at the time of payment in that month from the pay, annuity, or pension chargeable therewith, it shall be deducted from such pay, annuity, or pension at some subsequent time of payment.

PART III.

DUTIES ON PROFITS OF COMPANIES.

10. The Treasurer, Secretary, or Principal Agent or Manager in India of every Shipping Companies. Company shall, in the case of a Shipping Company trading between British India and any other country, pay to Government in respect of one moiety of the nett profits made by each of the ships of such Company engaged in such trade, during the year ending on the day on which the Company's accounts shall have been last made up, the duty of two pies in the rupee :

and, in the case of every other Company, pay to Government in respect of the whole of the nett profits made in British India by such Company during the year ending on the day on which the Company's accounts shall have been last made up, the duty of two pies for every rupee,

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

প্রত্যেক কোম্পানি ও প্রকাশদল ও সমাজবদ্ধ ব্যক্তিগণ ও খাজাঞ্চী ও পু-
ক্ষতিহইতে ক্ষতিতির কথা। বোদ্ধ অন্য কার্যকারক
এই অধ্যায়ানুসারে যে টাকা
কাটিয়া লন ও জনা দেন তজ্জন্যে এতৎক্রমে তাহার
দায় ন্য বর্ত্তিবার বিধান হইল।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব যে
খাজাকীর বার্ষিক রিটার্ন-
প্রভৃতি দিবার কথা। প্রত্যেক কোম্পানির কি
প্রকাশদলের কি সমাজবদ্ধ
ব্যক্তিরিগের খাজাঞ্চী কি সেক্রেটারী কিম্বা প্রধান
কর্ম্মকারক কিম্বা অধ্যক্ষ আগামি মে মাসের ১৫
দিবসে কিম্বা তৎপূর্বে সেই পাঠে কালেক্টর সাহে-
বকে এক খানি রিটার্ন লিখিয়া দিবেন। এই রিটার্নের
তারিখে যে প্রত্যেক ব্যক্তি এই কোম্পানি প্রভৃতির
অধীনে মাসে ৮৩/৪ টাকার কি তাহার অধিক বেতনের
পদ ধারণ করেন কিম্বা তাহারদের স্থানে তত টাকার
পেনশ্যান কি বার্ষিক রুত্তি পান এই রিটার্নে তাহারদের
নাম ও তাহার প্রত্যেক জন এই কোম্পানি কি প্রকাশ
দল কি সমাজবদ্ধ ব্যক্তিদের স্থানে যত টাকা বেতন ও
বার্ষিক রুত্তি ও পেনশ্যান পাইয়া থাকেন তাহা ব্যক্ত
থাকিবে ইতি।

৯ ধারা। যে বেতনের কি বার্ষিক রুত্তির কি পেন-
শ্যানের উপর টাকুস লাগে
টাকু কাটিয়া লইবার
ক্রটি হইলে তাহা আদায়
করিবার কথা। কোন মাসে সেই বেতন-
প্রভৃতি দেওন সময়ে যদি
এই অধ্যায়মতে আদায়
টাকুস কাটিয়া না লওয়া যায়, তবে এই বেতন কি বার্ষিক
রুত্তি কি পেনশ্যান দেওনের অন্য কোন সময়ে কাটিয়া
লওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

তৃতীয় অধ্যায়।

কোম্পানির লভ্যের উপর টাকুসের বিধি।

১০ ধারা। ভারতবর্ষে প্রত্যেক কোম্পানির যে
খাজাঞ্চী কি সেক্রেটারী
কর্ম্মাধ্যক্ষ থাকেন এই কো-
ম্পানি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের ও অন্য দেশের মধ্যে গমন-
শীল বাণিজ্য জাহাজসংক্রান্ত কোম্পানি হইলে এই
কোম্পানির হিসাব শেষ যে দিনে নিষ্পত্তি করিয়া দেওয়া
যায় সেই দিনে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, এই বৎসরের মধ্যে
এই কোম্পানির সেই বাণিজ্যে নিযুক্ত প্রত্যেক জাহাজ-
দ্বারা নিট যত টাকা লাভ হইল, এই খাজাঞ্চী প্রভৃতি তা-
হার অর্দ্ধেকের উপর গবর্ণমেন্টকে টাকা প্রতী হুই পাই
টাকুস দিবেন।

অন্য কোম্পানি হইলে হিসাব শেষ যে দিনে
নিষ্পত্তি করিয়া দেওয়া
যায় সেই দিনে যে বৎসর
সমাপ্ত হয়, এই বৎসরে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে এই
কোম্পানির নিট যত টাকা লাভ হইয়াছে এই খাজাঞ্চী
প্রভৃতি সেই সমুদয়ের উপর গবর্ণমেন্টকে টাকা প্রতী
হুই পাই টাকুস দিবেন।

and shall prepare, and on or before the fifteenth day of May next, deliver to the Collector a statement in writing signed by him showing the result of such accounts.

Statement of result of accounts.

11. If in the case of any Company no such accounts have been made up within the year ending on the thirty-first day of March 1872, the Treasurer, Secretary, or Principal Agent or Manager of such Company, shall prepare, and, on or before the fifteenth day of May next, deliver to the Collector a return in writing signed by him and stating the nett profits made by such ships or by the Company (as the case may be) during the year ending on the said thirty-first day of March.

Annual return of nett profits.

12. Whenever the Collector has reason to believe that any statement or return mentioned in section ten or section eleven is incorrect or incomplete, he may cause a notice to be served on the Treasurer, Secretary, Agent or Manager by whom such statement or return was delivered, requiring him, on or before a day to be mentioned in the notice, to attend at the Collector's office and to produce, for the inspection of the Collector, such of the accounts of the Company as refer to the year mentioned in section ten or section eleven (as the case may be) and as are in the possession or power of such Treasurer, Secretary, Agent or Manager.

Power to require officers of Companies to attend and produce accounts.

The Collector shall thereupon make an order determining the amount at which the Company shall be assessed under this Part, and the day on which such amount shall be paid, and, subject to the provisions hereinafter contained, such sum shall be payable accordingly.

13. Every such Treasurer, Secretary, Agent or Manager is hereby indemnified for all payments made in pursuance of section ten or section twelve.

Indemnity.

PART IV.

DUTIES ON INTEREST ON GOVERNMENT SECURITIES.

14. A yearly duty of two pies for every rupee shall be levied upon all interest on securities of the Government of India becoming due on or after the first day of April 1872.

Duty on interest.

এবং উক্ত হিসাব করিয়া যে ফল হয় তাহার বর্ণনা-পত্র লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া হিসাবের ফলের বর্ণনার আগামি মে মাসের ১৫ কথ। দিবসে কি তৎপূর্বে কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ইতি।

১১ ধারা। ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, কোন নিট লভ্যের বার্ষিক রিটার্নের কথা। কোম্পানি সেই বৎসরের মধ্যে উক্ত হিসাব নিষ্পত্তি না করিলে মে মাসের উক্ত ১৫ তারিখে যে বৎসর সমাপ্ত হয়, এই বৎসরের মধ্যে এই জাহাজদ্বারা কিম্বা বিষয়বিশেষ এই কোম্পানির নিট যত লভ্য উপন্ন হইয়াছে, এই কোম্পানির খাজাখী কি সেক্রেটারী কি প্রধান কর্মকারক কি কর্মধ্যক্ষ সেই লভ্যের রিটার্ন লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া তৎপক্ষতায় মে মাসের ১৫ তারিখে কি তৎপূর্বে কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ইতি।

১২ ধারা। ১০ বা ১১ ধারা র উল্লিখিত কোন বর্ণনা-পত্র কি রিটার্ন অসম্পূর্ণ বা অসঙ্গত উপস্থিত করিয়া হেবের এমত জ্ঞান করিবার কারণ থাকিলে যে খাজাখী কি সেক্রেটারী কি কর্মকারক কি কর্মধ্যক্ষ এই বর্ণনাপত্র কি রিটার্ন দিলেন তাহার নামে তিনি নোটিস দিয়া তাহাকে এই নোটিসের উল্লিখিত দিনে বা তৎপূর্বে কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে উপস্থিত হইয়া ১০ কিম্বা বিষয়বিশেষে ১১ ধারায় যে বৎসরের উল্লেখ হয়, এই কোম্পানির সেই বৎসরের যত হিসাব খাতা এই খাজাখীর কি সেক্রেটারীর কি কর্মকারকের বা অধ্যক্ষের হাতে কি অধিকারে থাকে তাহা কালেক্টর সাহেবের দেখিবার জন্যে আনিতে আজ্ঞা দিবেন।

১৩ ধারা। উক্ত প্রত্যেক খাজাখী কি সেক্রেটারী কি কর্মকারক কি কর্মধ্যক্ষ কতিহইতে মিফুডির ১০ বা ১২ ধারামুসারে যে কথ। সকল টাকা দেন তজ্জন্যে তাহার প্রতি কোন দায় বর্ত্তিবে না ইতি।

১৪ ধারা। ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ দিবসে স্বদের উপর টাক্সের কথা। গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটির উপর যে স্বদ পাওনা হয়, তাহার উপর টাক্স প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাক্স আদায় করা যাইবে ইতি।

১৫ ধারা। ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ দিবসে স্বদের উপর টাক্সের কথা। গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটির উপর যে স্বদ পাওনা হয়, তাহার উপর টাক্স প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাক্স আদায় করা যাইবে ইতি।

১৬ ধারা। ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ দিবসে স্বদের উপর টাক্সের কথা। গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটির উপর যে স্বদ পাওনা হয়, তাহার উপর টাক্স প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাক্স আদায় করা যাইবে ইতি।

চতুর্থ অধ্যায়।

গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটির উপর স্বদের টাক্স।

১৭ ধারা। ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ দিবসে স্বদের উপর টাক্সের কথা। গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটির উপর যে স্বদ পাওনা হয়, তাহার উপর টাক্স প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাক্স আদায় করা যাইবে ইতি।

15. Every person empowered to pay such interest shall deduct the duty at the place where the interest is paid.

and shall, as soon as may be after making such deduction, pay the same to the credit of the Government of India, or as such Government from time to time directs:

Provided that no such duty shall be deducted from the interest on any such security where the owner thereof produces a certificate signed by the Collector that his annual income, including such interest, is less than one thousand rupees.

PART V.

DUTIES ON ALL OTHER INCOME.

16. A yearly duty of two pies for ever rupee shall be levied upon all income of one thousand rupees per annum or upwards not chargeable under Part II, Part III, or Part IV of this Act.

17. The trustee, guardian, curator, or committee of any infant, married woman subject to the law of England, lunatic or idiot, and having the control of the property of such infant, married woman, lunatic or idiot, whether such infant, married woman, lunatic or idiot resides in British India or not, shall, if the infant, married woman, lunatic or idiot be chargeable under this Part, be chargeable with the said duty in like manner and to the same amount as would be charged to such infant if of full age, or to such married woman if she were sole, or to such lunatic or idiot if he were capable of acting for himself.

Any person not resident in British India whether a subject of Her Majesty or not, being in receipt, through an agent, of any income chargeable under this Part, shall be chargeable in the name of such agent in the like manner and to the like amount as he would be charged if resident in British India and in actual receipt of such income.

18. Every trustee, guardian, curator, committee or agent shall, when required by the Collector, deliver a statement signed by him, of the amount of the income in respect whereof he is chargeable on account of such infant, married woman,

১৫ ধারা। যে ব্যক্তি ঐ সুদ দিবার ক্ষমতাপন্ন হন তিনি যে স্থানে সুদ দেন সেই স্থানেই তাহার টাকস কাটিয়া লইবেন।

ও কাটিয়া লইবার পর যত শীঘ্র হয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নামে কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট সময়ে যজ্ঞপ আদেশ করেন তদ্রূপে ঐ টাকসের টাকা জমা দিবেন,

কিন্তু যে ব্যক্তির সেই শিকারিগণকে ঐ কাগজের সুদস্বত্ব তাহার বার্ষিক আয় উপরি ১০০০ টাকার কম তিনি কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষরিত এই মর্মেণ্ট সার্টিফিকেট দেখাইলে ঐ কাগজের সুদহইতে উক্ত টাকস কাটিয়া লওয়া যাইবে না ইতি।

পঞ্চম অধ্যায়।

অন্য সকল আয়ের উপর টাকসের বিধি।

১৬ ধারা। এই আইনের দ্বিতীয় কি তৃতীয় বা চতুর্থ অধ্যায়মতে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য না হয়, যে আয়ের টাকস ধার্য হয় বৎসর ১০০০ টাকার কি তাহার অধিক এমন সকল আয়ের উপর টাকা প্রতি দুই পাই হিসাবে বার্ষিক টাকস লওয়া যাইবে ইতি।

১৭ ধারা। কোন বালকবালিকা কিম্বা ইংলণ্ডের অক্ষম ব্যক্তিদের ট্রাস্টার বা অভিভাবকের ও কমিটির স্বাধীনতা টাকস লওনের কথা।

এই অধ্যায়ানুসারে যে আয়ের উপর টাকস ধার্য হইতে পারে কোন ব্যক্তি ভিন্নদেশনিবাসীদের কক্ষ-কারকদের নামে টাকস ধার্য হইবার কথা।

১৮ ধারা। উক্ত বালক বালিকার কি বিবাহিতা স্ত্রীর অক্ষম ব্যক্তিদের ও ভিন্নদেশনিবাসীদের আয়ের ও লভ্যের বর্ণনাপত্র দাখিলের কি কর্মকারকদের দিবার কথা।

lunatic, idiot or non-resident, together with a declaration of the truth of the statement.

The Collector shall have power to serve a notice upon any person whom he has reason to believe to be a trustee, guardian, curator, committee or agent requiring him to deliver, on or before a day to be specified in the notice, a statement signed by him of the names of the persons for or of whom he is trustee, guardian, curator, committee or agent.

19. Receivers or Managers appointed by any Court in India, the Court of Wards, the Administrators-General of Bengal, Madras and Bombay, and the Official Trustees, shall be chargeable under this Act in respect of all income officially in their possession or under their control.

20. When any trustee, guardian, curator committee or agent is assessed under this Act in such capacity ;

Power to retain duties charged on trustees, &c.

or when any Receiver or Manager appointed by any Court, any Court of Wards, Administrator-General or Official Trustee is assessed under this Act in respect of the income and profits officially received by him ;

every person and Court so assessed may, from time to time, out of the money coming to his or its possession as such trustee, guardian, curator, committee or agent, or as such receiver, manager, Court of Wards, Administrator-General or Official Trustee, retain so much as shall be sufficient to pay the amount of the assessment.

Every such person and Court is hereby indemnified for every retention and payment made in pursuance of this Act.

21. Owners of lands or houses occupying the same shall be chargeable in respect of the annual value thereof at nine-tenths of the full rent at which such lands or houses are worth to be let for the year.

The Local Government may, with the sanction of the Governor General in Council, prescribe, for the whole or any part of the territories subject to such Local Government, special rules for the assessment of incomes derived

Rules for assessing income from land.

কারক কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা প্রাপ্ত হইলে, এই আয়ের বর্ণনা লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া দিবেন ও সেই কথা সত্য ইহার নির্দেশ দ্বারা লিখিবেন।

কালেক্টর সাহেব কোন কারণে কোন ব্যক্তিকে ন্যাসধারী কি অভিভাবক কি রক্ষক কি কমিটী কি কর্মকারক বলিয়া জ্ঞান করিলে, তাঁহার নামে নোটিস দিয়া তিনি যে ব্যক্তিদের পক্ষে বা যে ব্যক্তিদের ন্যাসধারী কি অভিভাবক বা রক্ষক বা কমিটী বা কর্মকারক হন তাঁহারদের নামের বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিয়া এই নোটিসের নির্দিষ্ট দিনে বা তৎপূর্বে এই বর্ণনাপত্র দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইবেন ইতি।

১৯ ধারা। ভারতবর্ষের কোন আদালতকর্তৃক নিযুক্ত সম্পত্তিগ্রাহক কি কার্যাব্যাহকের ও কার্যাব্যাহকের ও রাজস্বপালিক ব্যক্তিদের কোর্টের ও আডমিনিস্ট্রেটর জেনরলের ও অফিশ্যাল ট্রাস্টীদের কথা।

সম্পত্তিগ্রাহক কি কার্যাব্যাহকের ও কোর্টওয়ার্ডসের এবং বঙ্গদেশের ও মাদ্রাসের ও বোম্বাইয়ের আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল সাহেবদের ও অফিশ্যাল ট্রাস্টীদের পদসম্পর্কে তাঁহারদের অধিকারে কি তত্ত্বাবধানে যে সকল আয় থাকে তাহার উপর এই আইনমত টাকাস লাগিবে ইতি।

২০ ধারা। কোন ন্যাসধারী প্রভৃতির উপর যে টাকার ধার্য হয় তাহা আপনাদের হস্তগত টাকাহইতে লইবার কথা।

ধারির কি অভিভাবকের কি সম্পত্তি রক্ষকের কি কমিটীর কি কর্মকারকের এই পদসম্পর্কে এই আইনমত

টাকাস ধার্য হইলে,

কিন্তু কোন আদালতকর্তৃক নিযুক্ত সম্পত্তিগ্রাহক কি কার্যাব্যাহক কি কোর্টওয়ার্ডস কি আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল কি অফিশ্যাল ট্রাস্টী আপন২ পদসম্পর্কে যে আয় ও লভ্য প্রাপ্ত হন তজ্জন্যে তাঁহারদের উপর এই আইনমত টাকাস ধার্য হইলে,

ন্যাসধারী কি অভিভাবক কি সম্পত্তিরক্ষক কি কমিটী কি কর্মকারক কিন্ত সম্পত্তিগ্রাহক বা কার্যাব্যাহক কি কোর্টওয়ার্ডস কি আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল কি অফিশ্যাল ট্রাস্টী পদোপলক্ষে সময়ে২ যে টাকা তাঁহারদের হস্তগত থাকে তাহাহইতে তাঁহারা উক্ত নির্ধারিত টাকাস দিবার উপযুক্ত টাকা কাটিয়া রাখিতে পারিবেন।

উক্ত প্রত্যেক ব্যক্তি ও আদালত এই আইনঅনুসারে উক্ত টাকা রাখিলে

নিষ্কৃতির কথা। ও দিলে তজ্জন্যে তাঁহার প্রতি দায় বর্তিবে না ইতি।

২১ ধারা। কোন বাড়ির কি ভূমির স্বামী নিজ বাড়িতে বাস করিলে এই বাড়ির বার্ষিক মূল্য বলিয়া বৎসর যত ভাড়া কি খাজানা পাওয়া যাইতে পারে তাহার ১০ ভাগের ৯ ভাগের উপর তাঁহার টাকাস দিতে হইবে।

স্থানীয় গবর্ণমেন্ট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমতি ভূমির উৎপন্ন আয়ের উপর টাকাস ধার্য করিবার বিধি।

গ্রহণ করিয়া এই স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অধীন সমুদয় দেশে কিন্তা তাহার কোন অংশে যে ভূমির যত টাকা রাজস্ব ধার্য আছে তাহার

from land, at an amount bearing a fixed proportion to the revenue assessed thereon.

All such rules shall be published in the local official Gazette and shall thereupon have the force of law.

22. Every person, chargeable under this Part, shall, if he was assessed under Part V of Act XII of 1871 on an income of rupees 1,000 or upwards, be assessed at the same amount as that at which he was assessed under the said Act; but any such person may apply under the provisions of Part VI to have such assessment reduced or cancelled.

Persons assessed under Part V of Act XII of 1871, on incomes of 1,000 rupees and upwards to be assessed at same amount.

In the case of every person chargeable under this Part, to whom the provisions of the last preceding paragraph do not apply, and whose annual income is, in the Collector's opinion, four thousand rupees or upwards, the Collector shall,

and in the case of every such person whose annual income is, in the Collector's opinion, less than four thousand rupees, the Collector may

cause a notice to be served on him requiring him to fill in a return of his income during one year ending on the day of the year immediately preceding the year of assessment on which his accounts have been usually made up, or on the thirty-first day of March 1872, and to state in such return the period during which such income has actually accrued.

Such notice shall be in the form to be prescribed by the Governor General in Council, and shall specify the day by which the return is to be made, and the place of the Collector's office at which the return is to be made.

Every such notice shall be signed by the Collector.

The form of the return shall accompany the notice.

23. Every person on whom such notice is served shall send to or deliver at the Collector's office the return duly filled and signed by him.

Return how made.

A declaration shall be added by such person at the foot of the return, (a) that the income stated therein is truly estimated on all the sources therein mentioned, (b) that it has actually accrued within the period therein stated, and (c) that he has no other source of income.

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

হারানুসারে ঐ ভূমির উৎপন্ন আয়ের উপর টাকস ধার্য্য করিবার বিশেষ বিধি করিতে পারিবেন।

ঐ সকল বিধি স্থানবিশেষের রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, তাহা হইলে আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

২২ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন ব্যক্তির টাকস ধার্য্য হইতে পারিলে যদি

১৮৭১ সালের ১২ আই- ১৮৭১ সালের ১২ আইনের
নম্বর ৫ অধ্যায়ানুসারে যে ৫ অধ্যায়ানুসারে তাঁহার
ব্যক্তিদের ১,০০০ টাকার ১,০০০ টাকা কি তদধিক
ও তদধিক আয় ধরিয়া আয়ের উপর টাকস ধার্য্য
টাকস ধার্য্য হইল তাহারদের হইয়া থাকে, তবে উক্ত
সেই আয় ধরিয়া টাকস ধার্য্য আইনমতে তাহার যত
হইবার কথা। টাকস ধার্য্য হইয়া-

ছিল এই আইনমতেও
তাহার তত টাকস ধার্য্য হইবে কিন্তু তদুপ কোন ব্যক্তি
৬ অধ্যায়ের বিধানমতে ঐ টাকস স্থান কি রহিত হই-
বার প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

ইহার পূর্ব প্রকরণের বিধান যাঁহারদের প্রতি না
রিটর্গ দিবার মোটিলের ঠাকস এই অধ্যায়মতে
কথা। ধার্য্য হইতে পারে, কালেক্-
টর সাহেবের বিবেচনায় তাঁহাদের বার্ষিক আয় কি
লভ্য চারি সহস্র টাকা কি তদধিক হইলে,

এবং উক্ত যে ব্যক্তির আয় কালেক্টর সাহেবের
বিবেচনামতে চারি সহস্র টাকার কম হয়,

কালেক্টর সাহেব তাঁহার নামে নোটিস দিয়া
যে বৎসরের টাকস ধার্য্য হইল তাহার অব্যবহিত
পূর্ব বৎসরের যে দিনে তাহার হিসাব নিষ্পত্তি
করা গিয়া থাকে সেই দিন পর্যন্ত অথবা ১৮৭২
সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত তাহার এক বৎ-
সরের যত আয় হইয়াছে ইহার রিটর্গ পূর্ণ করিয়া ওকত
কালাবধি তাঁহার যথার্থ সেই আয় হইয়াছে এই কথা
ঐ রিটর্গে লিখিয়া জানাইতে আদেশ করিবেন।

ঐ নোটিস ভারতবর্ষের মাস্ত্রসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর-
নর জেনরল সাহেবের নির্দিষ্ট পাঠে লিখিতে হইবে।
ও সেই রিটর্গ যে তারিখে ও যে স্থানের কালেক্টর সা-
হেবের কার্যালয়ে দিতে হইবে তাহাও ঐ নোটিসে
লেখা থাকিবে।

তদুপ প্রত্যেক নোটিসে কালেক্টর সাহেব স্বাক্ষর
করিবেন।

নোটিসের সঙ্গে রিটর্গের পাঠ দিতে হইবে ইতি।

২৩ ধারা। তদুপ নোটিস যে ব্যক্তিকে দেওয়া যায়

রিটর্গ যে রূপে দিতে তিনি সেই রিটর্গ উপযুক্ত-
হইবে তাহার কথা। মতে পূর্ণ করিয়া ও তাহাতে
স্বাক্ষর করিয়া কালেক্টর

সাহেবের কার্যালয়ে পাঠাইবেন কিম্বা দিবেন।

ঐ রিটর্গের তলভাগে তিনি এই মর্ম্মের নির্দেশ
বাক্য লিখিবেন। (ক) ঐ রিটর্গের লিখিত যে সকল
উপায় দ্বারা আমার আয় হয় তাহার যথার্থ হিসাব
করিয়া লিখিলাম। (খ) ঐ রিটর্গের লিখিত কালের
মধ্যে আমার যথার্থই সেই আয় হইয়াছে। (গ) আমার
আয়ের অন্য উপায় নাই ইতি।

24. Every person, when required so to do by a notice in the form to be prescribed by the Governor-General in Council shall, within the period mentioned in such notice, prepare and deliver to the Collector a list containing, to the best of his belief, the name of every lodger or inmate resident in his dwelling-house, and of any other persons receiving salary or emoluments amounting to eighty-three rupees five annas and four pies per mensem or upwards, employed in his service, whether resident in such dwelling-house or not, and the place of residence of such of them as are not resident in such dwelling-house, and also of any such lodger or inmate who has any ordinary place of residence elsewhere, at which he is liable under this Act to be assessed, and who desires to be so assessed at such place.

Such list shall be signed by the persons respectively delivering the same, and shall be prepared in the form to be prescribed as aforesaid.

25. The Collector shall from time to time determine what persons are chargeable under this Part, and the amount at which every such person shall be assessed ;

and in making such assessment income exempted under section six shall be treated as chargeable under this Part.

26. Every such assessment shall be made upon the full amount of such person's income during the year ending on the day of the year next before the year of assessment on which his accounts have been usually made up, or on the thirty-first day of March 1872.

In the case of a person for the first time becoming chargeable under this Part within the year of assessment, or within the year next before such year, the assessment shall be made according to an average of his income for such period as the Collector, under the circumstances, directs.

27. The Collector shall cause a notice to be served on every person chargeable under this Part, stating—

(1)—The name and the profession, trade or other source of the income of such person, or in respect of which he is chargeable ;

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ২৩ জুলাই।]

২৪ ধারা। কোন ব্যক্তি মস্তিস্তাধিপতিত জীবিত গৃহবাসীদের ও কথ্য-গহনর ভেনরল সাহেবের কারকদের মাযনির্ঘটের নিদ্রিত পাঠের নোটিস-ক্রমে আজ্ঞা পাঠিলে, তাঁ-কথা। হার বসতরাটিতে যত জন

খোঁকা দিয়া বাস করেন কি যত জন থাকেন, ও তাঁহার গৃহবাসি হইলে কি না হইলেও যত জন তাঁহার নিকট কর্ম করিয়া মা/স ৮৩/৫ টাকা কি তদধিক বেতন পাইয়া থাকেন আপন বিপ্ল সমতে তাঁহারদের নামের নিঘণ্ট ও তাঁহারদের মধ্যে বাঁহারি সেই বসত-বাড়ীতে বাস না করেন তাঁহারদের বাসস্থান লিখিয়া, এবং উক্ত যে ব্যক্তির খোঁকা দিয়া তথায় বাস করেন কি থাকেন তাঁহারদের মধ্যে কোন ব্যক্তি নিয়ত অন্য স্থানে বাস করিলে ও এই আইনমতে তাঁহার সেই বাসস্থানে টাকস ধায়া হইতে পারিলে ও সেই বাসস্থানে তাঁহার টাকস ধায়া হওয়া ইচ্ছা থাকিলে, তাঁহার সেই বাসস্থান লিখিয়া এ নোটিসের লিখিত সময়ের মধ্যে কালেক্টর সাহেবকে দিবেন।

যে ব্যক্তির উক্ত নিঘণ্টপত্র দান তাঁহারই তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন ও পূর্বোক্ত মতে যে পাঠ নিদ্রিত হইল এ নিঘণ্টপত্র সেই পাঠে প্রস্তুত করা যাইবে ইতি।

২৫ ধারা। এই অধ্যায় অনুসারে কোন্ ব্যক্তিদের টাকস দিতে হইবে এবং কাহার কত টাকা টাকস ধায়া হইবে এই কথা কালেক্টর সাহেবের নিঘণ্ট করিবেন।

এ টাকস ধায়া করণ সময়ে ৬ খা ক্রম যে আয় ভাজ্য এহা অধ্যায়মতে তাঁহার উপর টাকস ধায়া হইতে পারে বলিয়া তৎসম্পর্কীয় কাথ্য হইবে ইতি।

২৬ ধারা। টাকস ধায়া করিবার বৎসরের অব্যবহিত পূর্ববৎসরের যে পূর্ববৎসরের আয়ের দিনে উক্ত ব্যক্তির হিসাব উপর টাকস ধায়া হইবার নিম্পত্তি করা গিয়া থাকে কথা। সেই দিনপায়াস্ত অথবা ১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখপায়াস্ত তাঁহার সকলকথ্য যত টাকা আয় হয় তাঁহার উপর টাকস ধায়া হইবে।

যে বৎসরের টাকস ধায়া হয় সেই কিম্বা তাঁহার অব্যবহিত পূর্ব বৎসরের টাকস দায়ি ব্যক্তির উপর মধ্য কোন সময়ে কোন বৎসরের মধ্যে টাকস ধায়া ব্যক্তি এই অধ্যায়ানুসারে হইতে পারিলে তাঁহার প্রথমবার টাকস দিবার কথা। যোগ্য হইলে কালেক্টর সাহেব গতিক বিবেচনার যত দিন নিরূপণ করেন তত দিনের আয়ের গড় ধারি তাঁহার এ টাকস ধায়া করা যাইবে ইতি।

২৭ ধারা। এই অধ্যায়ানুসারে যে প্রত্যেক ব্যক্তির টাকস ধায়া হইতে পারে তাঁহারদের টাকস লাগে কালেক্টর সাহেব তাঁহাকে তাঁহারদের প্রতি মোটিস নোটিস দেওয়াইবেন। নো-দিবার কথা। টিসে এই কথ্য থাকিবে,

(১) এ ব্যক্তির নাম ও বৃত্তি কি ব্যবসায় কিম্বা যে আয়ের উপর বা সম্পর্কে তাঁহার টাকস ধায়া হইতে পারে সেই আয়ের অন্য উপায়,

(2)—The year or portion of the year for which the duty is to be paid ;

(3)—The place or places, district or districts, where such income accrues ; and

(4)—The amount to be paid ;

and requiring him within fifteen days from the date of the service either to pay such amount or to apply to the Collector to have the assessment reduced or cancelled.

28. Such amount shall be paid to the Collector,

Officer to give receipts.

who shall give a receipt for such payment to the

person making the same :

Provided that, if such income accrues at or in more than one place or district, the receipt shall be granted and payment made by and to the Collector for the place or district at or in which the person mentioned in the notice resides, or (in the case of a firm) at or in which its principal place of business in British India is situate.

Every such receipt shall be signed by the Collector granting it, or by such other officer as he shall from time to time empower in this behalf, and such signature shall be judicially noticed.

29. Every such receipt

Contents of receipt.

shall specify—

(1)—The name and source or sources of the income of the person by or on whose behalf the duty is paid ;

(2)—The year or portion of the year for which the duty is paid ;

(3)—The amount paid, and the date of payment ; and

(4)—The place or places, district or districts, where the income accrues :

and shall be admissible as evidence of all matters contained therein.

PART VI.

PETITIONS AND APPEALS AGAINST ASSESSMENTS.

30. Any person objecting to the amount at which he is assessed, or denying his liability to be assessed under Part V, may apply by petition to the Collector in order to establish his right to have the assessment reduced or cancelled :

Such petition shall ordinarily be presented within fifteen days from the date of the service of the notice mentioned in section twenty-seven. But if the Collector is satisfied that the objector has not received such notice, the petition may be

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

(২) যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্তে টাক্স দিতে হইবে।

(৩) যে স্থানে কি যে২ স্থানে ও যে জিলায় কি যে২ জিলায় উক্ত আয় হয়।

(৪) যত টাকা দিতে হইবে।

এবং ঐ নোটিস পাইবার দিবসাবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে তাহার সেই টাকা দিতে অথবা কালেক্টর সাহেবের নিকট সেই নির্দ্ধারিত টাক্স ম্যান কি রহিত হইবার প্রার্থনা করিতে আজ্ঞা থাকিবে ইতি।

২৮ ধারা। ঐ টাকা কার্যকারকের রসীদ দিলেক্টর সাহেবকে দিতে বার কথা। হইবে ও যিনি টাকা দেন কালেক্টর সাহেব তাহাকে সেই টাকার রসীদ দিবেন।

কিন্তু যদি দুই কি তদধিক স্থানে কি জিলায় তাহার সেই আয় হইয়া থাকে, তবে ঐ নোটিসের উল্লিখিত ব্যক্তি যে স্থানে কি জিলায় বাস করেন, অথবা কুঠী হইলে কর্মের প্রধান স্থান ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কি জিলার কালেক্টর সাহেবকে ঐ টাকা দেওয়া যাইবে ও তিনি রসীদ দিবেন।

যে কালেক্টর সাহেব রসীদ দেন তিনি তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন, কিম্বা তিনি সময়ে২ অন্য যে কার্যকারকে স্বাক্ষর করিতে অনুমতি দেন তিনি স্বাক্ষর করিবেন ও আদালতে সেই স্বাক্ষর সিদ্ধ বলিয়া গ্রাহ্য হইবে ইতি।

২৯ ধারা। উক্ত প্রত্যেক রসীদের মধ্য। রসীদে এই২ কথা নির্দ্ধিষ্ট থাকিবে, যথা—

(১) যাহার দ্বারা কি বাহার পক্ষে টাক্স দেওয়া গেল তাহার নাম ও যে২ উপায়দ্বারা তাহার আয় হয়।

(২) যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্তে ঐ টাক্স দেওয়া গেল।

(৩) যত টাকা দেওয়া গেল ও টাকা দিবার তারিখ।

(৪) যে স্থানে কি যে২ স্থানে ও যে জিলায় কি যে২ জিলায় ঐ আয় উৎপন্ন হয়।

ঐ রসীদে লিখিত কথার বিষয়ে ঐ রসীদই প্রমাণ স্বরূপ গ্রাহ্য হইতে পারিবে ইতি।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

নির্দ্ধারিত টাক্সের উপর দরখাস্ত ও আপীল।

৩০ ধারা। কোন ব্যক্তির উপর যত টাকা টাক্স ও অধ্যায়মত টাক্সের বি- দাওয়া হইল তিনি তাহাতে আপত্তি করিলে কিম্বা ঐ অধ্যায়মতে টাক্স দায়ী হওয়া স্বীকার না করিলে তিনি সেই টাক্স ম্যান কি রহিত করিবার জন্যে আপনার স্বত্ব স্থাপন করণার্থে কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত দিতে পারিবেন।

সাধারণতঃ ২৭ ধারার উল্লিখিত নোটিস পাইবার তারিখাবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে ঐ দরখাস্ত উপস্থিত করিতে হইবে। কিন্তু আপত্তিকারক ঐ নোটিস পান নাই কালেক্টর সাহেব ইহা জ্ঞেয়মতে জানিলে তিনি কালেক্টর সাহেবের বিবেচনামতে যে তারিখে

presented within fifteen days from the day on which in the Collector's opinion he became aware of the assessment :

Provided that no person served with a notice under section twenty-two shall be entitled to apply by petition under this section unless he has made the return required in such notice on or before the day therein mentioned, or unless he satisfies the Collector that he had a sufficient excuse for not making such return.

The petition shall be in the form contained in the schedule hereto annexed, or as near thereto as circumstances admit, and the statements therein contained shall be verified by the petitioner or some other competent person in the manner required by law for the verification of complaints.

31. The Collector shall fix a day and place for the hearing of the petition, and, on the day and at the place so fixed, or on the day and at the place (if any) to which he has adjourned such hearing, shall hear such petition and pass his order thereon.

Such order may be in favor of the petitioner, or it may simply reject the petition, or it may reject the petition and enhance the petitioner's assessment to an amount to be specified in the order.

If the order be in favor of the petitioner, the Collector shall at once refund the fee on the petition.

If the order simply reject the petition or reject the petition and enhance the petitioner's assessment, the petitioner shall within fifteen days from the passing of the order, pay the amount mentioned in the said notice or in the order of enhancement (as the case may be).

32. Any person dissatisfied with any order under section twelve or section thirty-one may, within fifteen days from the date thereof, on payment of the sum payable under such order, present a petition of appeal to the Commissioner of Revenue of the Division, whose order upon such appeal shall be final.

The time requisite for obtaining a copy of the order shall be excluded in computing the said period of fifteen days.

The order of such Commissioner shall be final. It may be in favor of the petitioner, or it may simply reject the petition, or it may reject the

এ টাক্স ধার্য হইবার কথা জানিতে পাইলেন সেই তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে এ দরখাস্ত উপস্থিত করা বাইতে পারিবে।

কিন্তু কোন ব্যক্তিকে ২২ ধারামতে নোটিস দেওয়া গেল পর তিনি সেই নোটিসের লিখিত দিনে কি উপবিধি।

তৎপূর্বে এ নোটিসের আজ্ঞামত রিটার্ন না দিলে, কিম্বা এ রিটার্ন না দিবার উপযুক্ত কারণ থাকার বিষয়ে কালেক্টর সাহেবের জ্ঞোপ ডিম্মাইতে না পারিলে তাঁহার এই ধারামতে দরখাস্ত করিবার অধিকার হইবে না।

দরখাস্ত এই আইনের তফসীলের নির্দিষ্ট পাঠে কিম্বা বিষয় বিবেচনায় তা- দরখাস্ত লিখিবার পাঠ ও হার ভাবানুসারে লেখা তাঁহার সভ্যাকরণের কথা। যাইবে। আইনমতে আবেদনপত্রে সভ্যাকরণের যে কথা লিখিবার আদেশ আছে দরখাস্তকারী কিম্বা উপযুক্ত অন্য ব্যক্তি সেই প্রকারে এ দরখাস্তের উল্লিখিত বর্ণনার সভ্যাকরণকথা লিখিবেন ইতি।

৩১ ধারা। কালেক্টর সাহেব এ দরখাস্ত শুনিবার দিন ও স্থান নিরূপণ করিবেন। সেই নিরূপিত দিনে

ও স্থানে কিম্বা এ দরখাস্ত শুনিবার পঞ্চাৎ অন্য দিন ও স্থান নিরূপণ করিলে সেই অন্য দিনে ও স্থানে তিনি এ দরখাস্ত শুনিয়া তদ্বিম্বয়ের আজ্ঞা প্রচার করিবেন।

সেই আজ্ঞা প্রার্থকের সপক্ষে হইতে পারিবে, অথবা সেই আজ্ঞাক্রমে কেবল দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইতে পারিবে অথবা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া আজ্ঞাপত্রে যত টাকা নির্দিষ্ট থাকে তত টাকাপয়সায় দরখাস্তকারির টাক্স হ্রাস হইতে পারিবে।

প্রার্থকের সপক্ষে আজ্ঞা হইলে দরখাস্তের উপর যে রকম লাগিয়াছে কালেক্টর সাহেব তাহা তৎক্ষণাৎ ফিরিয়া দিবেন।

এ আজ্ঞাক্রমে দরখাস্ত কেবল অগ্রাহ্য হইলে কিম্বা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া প্রার্থকের টাক্স হ্রাস করা গেল সেই নোটিসে কিম্বা বিবরণিগে টাক্স হ্রাস হইবার সেই আজ্ঞাপত্রে যত টাকা লেখা থাকে দরখাস্তকারী এ আজ্ঞা হইবার তারিখঅবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে এ টাকা দিবেন ইতি।

৩২ ধারা। ১২ বা ৩১ ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায় কোন ব্যক্তি তাহাতে ১২ কি ৩১ ধারামত আ- জ্ঞার উপর কমিশ্যনর সা- হেবের নিকট আপীল হই- বার কথা।

এ আজ্ঞার তারিখ অবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে এ দেশজগের রাজস্বসংক্রান্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীলের দরখাস্ত উপস্থিত করিতে পারিবেন। এ আপীলের উপর তাঁহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

এ পঞ্চদশ দিন মিয়ারের হিসাব করিলে আজ্ঞার নকল পাইবার যত দিন লাগে তাহা এ মিয়ারের মধ্যে ধরিতে হইবে না।

উক্ত কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

সেই আজ্ঞা প্রার্থকের সপক্ষে হইতে পারিবে অথবা সেই আজ্ঞাক্রমে কেবল দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইতে পারিবে অথবা দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া নিষ্পত্তিপত্রে যত টাকা

petition and enhance the assessment to an amount to be specified in the decision.

If the order rejects the petition and enhances the assessment, the petitioner shall, within one week from the passing of the order, pay the amount mentioned in the order of enhancement.

Every petition presented under this section shall be accompanied by a copy of the petition to the Collector, and a copy of the Collector's order thereon, and a list of the documents, if any, on which the appellant relies.

Documents to accompany appeal.

Neither of such copies shall be chargeable under the Court Fees Act.

Copies of petition and order exempt from fees.

When the decision on such appeal is in favor of the petitioner, the value of the fee on his petition of appeal, and (where he has presented a petition to the Collector) the fee on such petition, together with the excess paid by him, or (when the decision is that the petitioner, or the Company which he represents, is not chargeable under this Act) the whole sum so paid shall at once be refunded.

Return of fees and excess.

33. The Collector or Commissioner may summon any person whom he thinks able to give evidence for the purpose of enabling him to determine how the petitioner, or the Company which he represents, should be assessed, and may examine on oath the person so summoned and the petitioner, and may require each of them to produce any documents in his possession or power relating to the sources of the income in question.

Power to summon persons to give necessary information.

34. Whenever the Collector has reason to believe that, in assessing any person under this Act, any source of income not specified in the receipt granted to him under section twenty-eight has been overlooked, which source, if it had then been known to exist, would have increased the assessment, the Collector may cause a further notice to be served on such person, stating the amount to be paid in respect of such source.

The provisions contained in sections twenty-seven to thirty-three (both inclusive) shall apply to such notice and regulate the procedure thereunder.

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

নির্দিষ্ট থাকে তত টাকা পর্যন্ত টাক্স হ্রাস হইতে পারিবে।

উক্ত আজ্ঞাক্রমে যদি দরখাস্ত অগ্রাহ্য হইয়া টাক্স হ্রাস করা যায়, তবে টাক্স হ্রাসের আজ্ঞাতে যত টাকা নির্দ্ধারিত হইল ঐ আজ্ঞার তারিখঅবধি এক সপ্তাহের মধ্যে প্রার্থকের সেই টাকা দিতে হইবে।

কালেক্টর সাহেবের নিকট যে দরখাস্ত করা আপীলের সঙ্গে যে২ গিয়াছিল ও তিনি তাহার উপর যে আজ্ঞা দিলেন তাহার সঙ্গে ঐ দরখাস্তের ও আজ্ঞার প্রতিনিধি এবং কোন দলীলের প্রতি নির্ভর থাকিলে তাহার নিম্নউপত্রও দিবেন।

কালেক্টর সাহেবের নিকট যে দরখাস্ত করা আপীলের সঙ্গে যে২ গিয়াছিল ও তিনি তাহার উপর যে আজ্ঞা দিলেন তাহার সঙ্গে ঐ দরখাস্তের ও আজ্ঞার প্রতিনিধি এবং কোন দলীলের প্রতি নির্ভর থাকিলে তাহার নিম্নউপত্রও দিবেন।

উক্ত কোন প্রতিনিধির উপর আদালতের রসুন-বিষয়ক আইনমতে কিছুই লাগিবে না।

সেই আপীলক্রমে যে নিষ্পত্তি করা যায় তাহা প্রার্থকের সপক্ষে হইলে তাহার আপীলের দরখাস্তের উপর ও তিনি কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত করিলে সেই দরখাস্তের উপর যত রসুন লাগিয়াছে তাহা এবং তিনি অতিরিক্ত টাকা দিলে তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে অথবা প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্থলাভি- বিস্ত হন সেই কোম্পানির এই আইনঅনুসারে টাক্স লাগিবে না এই নম্বের নিষ্পত্তি হইলে তিনি উক্ত প্রকারে যত টাকা দিয়াছেন তৎসমুদয় তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

৩৩ ধারা। প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্থলাভিবিষ্ট হন সেই কোম্পানির কি প্রকারে টাক্স ধার্য করা উচিত ইহা নির্ণয় করিবার জন্যে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেব যে কোন ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিতে সমর্থ জ্ঞান করেন তাঁহাকে সমন করিয়া শপথ করাইয়া সেই ব্যক্তির এবং প্রার্থকের পরীক্ষা লইতে পারিবেন। এবং কথিত আয় যে প্রকারে উৎপন্ন হয় এই বিষয়ের কোন দলীল তাঁহাদের নিকটে কি অধিকারে থাকিলে তাহা দেখাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৩৪ ধারা। কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে ২৮ ধারামতে যে রসুন দেন সেই আইনমতে ঐ ব্যক্তির টাক্স ধার্য করণকালে তাহার অন্য যে উপায়ে আয় হয় তাহা ঐ রসুদে ভুলক্রমে লেখা যায় নাই কিন্তু তখন সেই উপায়ের কথা জানা গেলে তাহার অধিক টাক্স ধার্য হইত, কালেক্টর সাহেব এমত জ্ঞান করিলে, ঐ ব্যক্তিকে নূতন নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ উপায় লক্ষ করিয়া তাহার যত টাকা দিতে হইবে তাহা ঐ নোটিসে লেখা থাকিবে।

এবং সেই নোটিসের প্রতি ২৭ অবধি ৩৩ পর্যন্ত সমস্ত ধারার কথা বর্ত্তিবে ও সেই২ ধারানুসারে সেই নোটিস অনুযায়ী কাণ্ডের বিধান হইবে ইতি।

৩৫ ধারা। প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্থলাভিবিষ্ট হন সেই কোম্পানির কি প্রকারে টাক্স ধার্য করা উচিত ইহা নির্ণয় করিবার জন্যে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেব যে কোন ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিতে সমর্থ জ্ঞান করেন তাঁহাকে সমন করিয়া শপথ করাইয়া সেই ব্যক্তির এবং প্রার্থকের পরীক্ষা লইতে পারিবেন। এবং কথিত আয় যে প্রকারে উৎপন্ন হয় এই বিষয়ের কোন দলীল তাঁহাদের নিকটে কি অধিকারে থাকিলে তাহা দেখাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৩৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে ২৮ ধারামতে যে রসুন দেন সেই আইনমতে ঐ ব্যক্তির টাক্স ধার্য করণকালে তাহার অন্য যে উপায়ে আয় হয় তাহা ঐ রসুদে ভুলক্রমে লেখা যায় নাই কিন্তু তখন সেই উপায়ের কথা জানা গেলে তাহার অধিক টাক্স ধার্য হইত, কালেক্টর সাহেব এমত জ্ঞান করিলে, ঐ ব্যক্তিকে নূতন নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ উপায় লক্ষ করিয়া তাহার যত টাকা দিতে হইবে তাহা ঐ নোটিসে লেখা থাকিবে।

এবং সেই নোটিসের প্রতি ২৭ অবধি ৩৩ পর্যন্ত সমস্ত ধারার কথা বর্ত্তিবে ও সেই২ ধারানুসারে সেই নোটিস অনুযায়ী কাণ্ডের বিধান হইবে ইতি।

৩৭ ধারা। প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্থলাভিবিষ্ট হন সেই কোম্পানির কি প্রকারে টাক্স ধার্য করা উচিত ইহা নির্ণয় করিবার জন্যে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেব যে কোন ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিতে সমর্থ জ্ঞান করেন তাঁহাকে সমন করিয়া শপথ করাইয়া সেই ব্যক্তির এবং প্রার্থকের পরীক্ষা লইতে পারিবেন। এবং কথিত আয় যে প্রকারে উৎপন্ন হয় এই বিষয়ের কোন দলীল তাঁহাদের নিকটে কি অধিকারে থাকিলে তাহা দেখাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৩৮ ধারা। কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে ২৮ ধারামতে যে রসুন দেন সেই আইনমতে ঐ ব্যক্তির টাক্স ধার্য করণকালে তাহার অন্য যে উপায়ে আয় হয় তাহা ঐ রসুদে ভুলক্রমে লেখা যায় নাই কিন্তু তখন সেই উপায়ের কথা জানা গেলে তাহার অধিক টাক্স ধার্য হইত, কালেক্টর সাহেব এমত জ্ঞান করিলে, ঐ ব্যক্তিকে নূতন নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ উপায় লক্ষ করিয়া তাহার যত টাকা দিতে হইবে তাহা ঐ নোটিসে লেখা থাকিবে।

এবং সেই নোটিসের প্রতি ২৭ অবধি ৩৩ পর্যন্ত সমস্ত ধারার কথা বর্ত্তিবে ও সেই২ ধারানুসারে সেই নোটিস অনুযায়ী কাণ্ডের বিধান হইবে ইতি।

৩৯ ধারা। প্রার্থকের কিম্বা তিনি যে কোম্পানির স্থলাভিবিষ্ট হন সেই কোম্পানির কি প্রকারে টাক্স ধার্য করা উচিত ইহা নির্ণয় করিবার জন্যে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেব যে কোন ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিতে সমর্থ জ্ঞান করেন তাঁহাকে সমন করিয়া শপথ করাইয়া সেই ব্যক্তির এবং প্রার্থকের পরীক্ষা লইতে পারিবেন। এবং কথিত আয় যে প্রকারে উৎপন্ন হয় এই বিষয়ের কোন দলীল তাঁহাদের নিকটে কি অধিকারে থাকিলে তাহা দেখাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

PART VII.

PAYMENT AND RECOVERY OF DUTIES.

35. All duties under this Act, except when they are deducted under section seven, section eight, or section fifteen, shall be payable on the first day of May 1872:

Provided that the amount so payable may be paid by two equal instalments: the first instalment to be paid on some day not later than fifteen days after service of the notice mentioned in section twenty-seven upon the person paying the same, and the second instalment on the first day of October next.

36. In any case of default under this Act, the Collector may, if a notice has been served on the defaulter requiring him to pay within fifteen days from the date of the service, the amount of the duty or instalment due by him under this Act, either recover a sum not exceeding double the amount as if it were an arrear of land revenue,

or pass an order that a sum not exceeding double the amount of such duty or instalment shall be recovered from such defaulter.

Every such order shall have the force of a decree of a Civil Court in a suit in which the Government is the plaintiff and the defaulter is the defendant; and such order may be enforced in manner provided by the Code of Civil Procedure for the enforcement of decrees for money; and the procedure under the said Code in respect of the following matters:—

- (a) sales in execution of decrees;
- (b) arrests in execution of decrees for money;
- (c) execution of decrees by imprisonment;
- (d) claims to attached property; and
- (e) execution of decrees out of the jurisdiction of the Courts by which they were passed,

shall apply to every execution issued for levying the moneys mentioned in such order, save that all the powers and duties conferred and imposed by the said Code upon the Court shall be executed by the Collector by whom such order has been made or to whom a copy thereof has been transmitted for execution according to the provisions of the said Code, section two hundred and eighty-six:

Provided that, where any person has presented a petition under section thirty, such sum shall not be recoverable from him unless, within fifteen

সপ্তম অধ্যায়।

টাক্স দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

৩৫ ধারা। ৭ বা ৮ বা ১৫ ধারামতে যে টাক্সের টাকা কাটিয়া লওয়া যায় তাহা যে সময়ে দিতে হইবে তাহার কথা। টাক্সের টাকা ১৮৭২ সালের মে মাসের ১ তারিখে দেয়া হইবে।

পরন্তু উক্ত দেয়া টাকা সমান অংশের দুই কিস্তি করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। যে ব্যক্তির ঐ টাকা দিতে হইবে ২৭ ধারার উল্লিখিত নোটিস তাঁহাকে দেওয়া গেলে পর পঞ্চদশ দিনের অনধিক কোন দিনে তাহার প্রথম কিস্তি দিতে হইবে। আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখে দ্বিতীয় কিস্তি দিতে হইবে ইতি।

৩৬ ধারা। যদি এই আইনমতে কোন ব্যক্তি টাক্স দিবার ক্রটি করেন, তবে রাজস্বসংক্রান্ত আইনমতে এই আইনমতে তাহার টাকা আদায় করিবার কথা। যত টাকা টাক্স কিম্বা কিস্তির যত টাকা পাওনা হয় নোটিস পাইবার পর পঞ্চদশ দিনের মধ্যে তাহার সেই টাকা দিতে হইবে এই মর্মে নোটিস তাঁহাকে দেওয়া গেলে পর কালেক্টর সাহেব বাকী রাজস্বের ন্যায় দ্বিগুণের অনধিক টাকা আদায় করিতে পারিবেন অথবা ঐ বাকীদারের স্থানে ঐ টাক্সের কিম্বা কিস্তির দ্বিগুণের অনধিক টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

যে মোকদ্দমায় গরু মেষ বা দানী ও বাকীদার প্রতিবাদী হন সেই মোকদ্দমায় দেওয়ানী আদালতের ডিক্রী যতদূর বল থাকে পূর্বোক্ত আজ্ঞা ততদূর বলবৎ হইবে। এবং দেওয়ানী মোকদ্দমায় কার্য বিধানের আইনে টাকার নিমিত্ত ডিক্রী প্রবল করণের যে বিধি আছে ঐ আজ্ঞা সেই বিধিমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে। এবং নিম্নলিখিত বিষয়ে উক্ত আইনেতে,

- (১) ডিক্রীজারীক্রমে বিক্রয়।
- (২) টাকার নিমিত্ত ডিক্রীজারীক্রমে আদায়।
- (৩) কারাবন্ধনদ্বারা ডিক্রীজারী করণ।
- (৪) ক্রোক সম্পত্তির উপর দাওয়া। এবং
- (৫) যে আদালত ডিক্রী করেন তাহার বিচারিক পতোর বহির্ভূত স্থানে ঐ ডিক্রী জারী করণ সম্পর্কে,

যে কার্য প্রণালী আছে, উক্ত আজ্ঞার উল্লিখিত টাকা আদায় করিবার যে পরওয়ানা বাহির হয় তাহার প্রতি সেই কার্য প্রণালী বর্তিবে। কেবল বিশেষ এই যে উক্ত আইনেতে আদালতের প্রতি যে সকল ক্ষমতা অর্পণ করা গেল ও যে কর্তব্য কার্য নির্দ্ধারিত হইল, যে কালেক্টর সাহেব ঐ আজ্ঞা করিলেন কিম্বা ঐ আইনের ২৮৬ ধারার বিধানমতে ঐ আজ্ঞা সাধন করিবার জন্যে যে কালেক্টর সাহেবের প্রতি তাহার প্রতিলিপি পাঠান যায়, সেই ক্ষমতা ও কর্তব্যকর্ম তাহার প্রতি অর্পিত হইবে।

কিন্তু যদি কোন ব্যক্তি ৩০ ধারামতে দরখাস্ত করেন, তবে ঐ দরখাস্তের উপর যে আজ্ঞা হয় তদনুসারে তাহার যত টাকা দিতে হইবে তিনি সেই আজ্ঞার

[সর্বমোট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ অপ্রিল।]

days from the passing of the order thereon, he fails to pay the amount (if any) required by such order.

On the recovery of such sum from the defaulter, the Collector shall grant him a receipt without any further payment.

Every such receipt shall bear date from the recovery of the amount, and, save as aforesaid, the provisions of this Act relating to receipts shall apply to receipts granted under this section.

37. If during or within two months from the end of the year for which any assessment under Part V has been made, the Company or person assessed proves to the satisfaction of the Collector that the nett profits or income of such Company or person during such year fell short of the sum so assessed, the Collector may cause the assessment made for such year to be amended as the case requires, and if the sum assessed has been paid, may refund the sum overpaid.

In case any Company or person assessed under Part III or Part V ceases to carry on the trade or business in respect whereof such assessment was made, or if any such person dies or becomes insolvent before the end of the year for which the assessment was made, or if any such Company or person is, from any other specific cause, deprived of or loses the income on which the assessment was made,

such Company or person or its or his representative in interest may apply to the Collector within three months after the end of such year, and on proof thereof to his satisfaction, the Collector shall amend the assessment as the case may require, and give such relief to the Company or person charged as is just, and in cases requiring it, the Collector shall refund such sum as has been overpaid on the assessment amended or vacated.

PART VIII.

PENALTIES.

38. Every Treasurer, Secretary, Agent, Manager or other person failing to make any payment or deduction, or to prepare and deliver in due time any statement or return, or to produce any accounts, required by section eight, ten, eleven or twelve,

Treasurers, &c., failing to make payments or deliver returns.

তাৎক্ষণিকভাবে পঞ্চদশ দিনের মধ্যে ঐ টাকা না দিলে তাঁহার স্থানে আদায় করা যাইতে পারিবে।

ব কীদারের স্থানে ঐ টাকা আদায় করা গেলে কালেক্টর সাহেব আর কিছু না লইয়া তাহাকে রসীদ দিবেন।

সেই রসীদে ঐ টাকার আদায় হইবার তাৎক্ষণিক দেওয়া যাইবে। কিন্তু প্রকৃত এই আইনেতে রসীদের যে সকল বিধান আছে, এই ধারামত রসীদের প্রতিও সেই বিধান বর্ত্তিবে ইতি।

৩৭ ধারা। ৫ অধ্যায়মতে কোন কোম্পানির কিম্বা মিল্লিত টাক্স সংশোধন ব্যক্তির টাক্স ধার্য হইলে যে বৎসরের যত টাকার উৎসাহ পাইয়া থাকিবে তাহার মধ্যে ঐ টাক্স ধার্য করা যায় তাহার সেই বৎসরের নিম্নে তত লভ্য কি আয় হয় নাই, ঐ ব্যক্তি কি কোম্পানি সেই বৎসরের মধ্যে কিম্বা তাহার অগম্য হইলে পর দুই মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের হস্তক্ষেপমতে ইহার প্রমাণ করিতে পারিলে, কালেক্টর সাহেব বিষয় বিবেচনায় তাহার সেই বৎসরের অবধারিত টাক্স প্রয়োজনমতে সংশোধন করাইয়া দিতে পারিবেন ও সেই টাকা অগ্রিম দেওয়া গেলে তাহাকে ঐ অতিরিক্ত টাকা ফিরিয়া দিতে পারিবেন।

কোন কোম্পানির কি ব্যক্তির যে ব্যবসায় কি কার্য্য হেতুক ও কি ৫ অধ্যায়মতে টাক্স ধার্য হইল, যে বৎসরের ঐ টাক্স ধার্য হয় তিনি সেই বৎসরের অবসানের পূর্বে যদি সেই ব্যক্তি কি ব্যবসায় চালাইতে ক্ষান্ত হন, কিম্বা যদি সেই ব্যক্তি মরেন কিম্বা প্রণশোধ করিতে অক্ষম হন, অথবা যে আয় ধরিয়া উক্ত হিসাব হইল যদি কোন বিশেষ কারণে ঐ কোম্পানি কি ব্যক্তি সেই আয়ে বঞ্চিত হন কিম্বা তাহা হান,

তবে ঐ কোম্পানি কি ব্যক্তি কিম্বা স্বার্থপক্ষে তাহার স্থলাভিষিক্ত ঐ বৎসরের তিন মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট দ্রুত করিতে পারিবেন, ও কালেক্টর সাহেবের হস্তক্ষেপমতে প্রমাণ হইলে তিনি বিষয় বিবেচনায় ঐ অবধারিত টাক্স প্রয়োজনমতে সংশোধন করিয়া যে ব্যক্তির কি কোম্পানির ঐ টাক্স ধার্য হইল নাথামতে তাহার কিম্বা স্বার্থপক্ষে তাহার স্থলাভিষিক্তের উপকার করিবেন এবং যে টাক্স সংশোধন কি ব্যর্থ করা গেল তন্নিমিত্ত অতিরিক্ত টাকা দেওয়া গিয়া থাকিলে কালেক্টর সাহেব তাহা ফিরিয়া দিবেন ইতি।

অষ্টম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

৩৮ ধারা। ৮, ৯, ১০, ১১, কি ১২ ধারায় যে টাকা খাজাকীপ্রভৃতি টাকা ও দিবার বা কাটিয়া লইবার বর্ণনা দিতে ক্রটি করিলে কিম্বা যে বর্ণনাপত্র কি রিটার্ন তাহার ক্রটি। নিয়মিত সময়ে প্রস্তুত করিয়া দিবার কিম্বা যে হিসাব দেখাইবার আজ্ঞা হইল কোন খাজাকী কি সেক্রেটারী কি কর্ম্মকারক কি অন্য ব্যক্তি তাহা দিবার ক্রটি করিলে,

any every trustee, guardian, curator, committee or agent failing to deliver any statement or declaration required by section eighteen,

Trustees, &c., failing to deliver statements or declarations.

shall, for every day during which such default continues, be fined, on conviction before a Magistrate, ten rupees.

The Commissioner of the Division shall have power to remit wholly or in part any penalty imposed under this section.

39. Whoever makes a statement in any de-

False statement in declaration, list, or petition.

claration or list made or delivered under section twenty-three or twenty-four, which is false, and which he either knows or believes to be false or does not believe to be true, shall be deemed to have committed the offence described in section one hundred and seventy-seven of the Indian Penal Code.

Whoever makes a statement in any petition presented under section thirty which is false, and which he either knows or believes to be false or does not believe to be true, shall be deemed to have intentionally given false evidence in a stage of a judicial proceeding.

40. No person shall be proceeded against for any offence under section thirty-eight or section thirty-nine except at the instance of the Collector.

Prosecution to be at instance of Collector.

41. In sections one hundred and ninety-three and two hundred and twenty-eight of the Indian Penal Code, the words "judicial proceeding" shall be taken to include any proceeding under this Act.

Section 193 and 208 of Penal Code to apply to proceedings.

PART IX

MISCELLANEOUS.

42. No suit shall lie in any Civil Court to set aside or modify any assessment made under this Act.

Bar of suits in Civil Court.

43. All or any of the powers and duties conferred and imposed by this Act on a Collector and on a Commissioner of Revenue may be exercised and performed by such other officers or persons as the local Government from time to time appoints in this behalf.

Exercise of powers of Collector and Commissioner.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ আপ্রিল।]

এবং ১৮ ধারাতে যে বর্ণনাপত্র কি নির্দেশ বা কা লিখিয়া দিবার আজ্ঞা হইল ন্যাসধারী প্রভৃতি বর্ণনা ও সত্যপ্রতিজ্ঞা না দিলে তাঁহাদের কথা।

যত দিন তদ্রূপ ত্রুটি করিয়া থাকেন, মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে তাহার দিনপ্রতি এই ব্যক্তির দশ টাকা অর্থদণ্ড হইবে।

এই ধারামতে যে দণ্ড প্রাপ্য হয়, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব তাহার সমুদয় কি একাংশ ক্ষমা করিতে পারিবেন ইতি।

৩৯ ধারা। কোন ব্যক্তি ২৩ কি ২৪ ধারামতে যে নির্দেশ বা কথ্য বা মি-পত্র লিখিয়া দেয়, তদ্বা-থ্যে বা দরখাস্তে মিথ্যা কোন মিথ্যা উক্তি লিখিলে উক্তির কথা।

কিছা যাহা মিথ্যা জানে কি বোধ করে কিছা যাহা সত্য জ্ঞান না করে এমন কথ্য লিখিলে, সে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারার নিষিদ্ধ অপরাধের অপরাধী জ্ঞান হইবে।

৩০ ধারামতে যে দরখাস্ত উপস্থিত করা যায় কোন ব্যক্তি তদ্বা-থ্যে কোন মিথ্যা কথ্য লিখিলে কিছা যাহা মিথ্যা জানে কি বোধ করে কিছা যাহা সত্য জ্ঞান না করে এমন কথ্য লিখিলে সে মোকদ্দমার বিচারকালে ইচ্ছাপূর্বক মিথ্যা প্রমাণ দিয়াছে জ্ঞান হইবে ইতি।

৪০ ধারা। কেবল কালেক্টর সাহেবের যত্রে মোকদ্দমা হইবার কথা। লেক্টর সাহেবের যত্নভিন্ন ৩৮ কি ৩৯ ধারামতে কোন অপরাধ হেতুক কোন ব্যক্তির নামে নালিশ হইবে না ইতি।

৪১ ধারা। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৯৩ ও ২২৮ ধারাতে "মোকদ্দমা এই আইনমত কার্যের প্রভৃতি কার্য" এই যে শব্দ প্রতি দণ্ডবিধির ১৯৩ ও ২২৮ ধারা বর্তিবার কথা। আচ্ছ এই আইনমত মোকদ্দমাগতি কার্যও সেই শব্দের মধ্যে গণ্য ইতি।

নবম অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

৪২ ধারা। এই আইনমতে যে টাকস ধার্য হয় কোন দেওয়ানী আদালতে দেওয়ানী আদালতে মো-তাফা অসিদ্ধ কি মতান্তর কদমা বা হইবার কথা। করিবার মোকদ্দমা করা যা-ইতে পারিবে না ইতি।

৪৩ ধারা। এই আইনধারা রাজস্বের কালেক্টর সাহেবের এবং কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি যে সকল কর্মতায়তে কার্য ক্ষমতা প্রদত্ত ও যে সকল কার্য অর্পিত হইয়াছে, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে ২ অন্য যে কাব্যকারকদিগকে কি ব্যক্তিদিগকে তৎপক্ষে নিযুক্ত করেন তাঁহারাও সেই সকল কি তদ্বা-থ্য কোন ২ ক্ষমতামতে ঐ কর্ম নিৰ্বাহ করিতে পারিবেন ইতি।

44. Service of any notice under this Act shall be made by delivering or tendering a copy thereof under the signature of the Collector.

Service of Notices.

Whenever it may be practicable, the service of the notice shall be on the person therein named, or, in the case of a firm or a Hindu undivided family, on some member thereof.

When such person or member cannot be found, the service may be made on any adult male member of his family residing with him; and if no such adult male member can be found, the serving officer shall fix the copy of the notice on the outer door of the house in which the person or firm therein named ordinarily dwells or carries on business.

45. When any Company or firm has several places of business in the territories subject to different local Governments, the Governor General in Council shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal place of business, and when any Company has several Agents or Managers, which of them shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal Agent or Manager.

When any Company or firm has several places of business in the territories subject to a single local Government, such Government shall have power to declare which of them shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the principal place of business.

When any person has several places of residence in the territories subject to different Local Governments, the Governor General in Council shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be his residence, and when any person has several places of residence in the territories subject to a single local Government, such Government shall have power to declare which of such places shall, for the purposes of this Act, be deemed to be his residence.

The powers given by this section may be delegated to, and exercised by, such officers as the Governor General in Council or the local Government, as the case may be, from time to time appoints in this behalf.

৪৪ ধারা। এই আইনমতে কোন নোটিসের প্রতি-
ষোটিস দেওয়ার কথা। লিপিতে কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর থাকিলে সেই প্রতিলিপি কোন ব্যক্তিকে দেওয়া গেলে কি দিবার প্রসঙ্গ হইলে ঐ নোটিস জারী হয়।

নোটিসে যে ব্যক্তির নাম থাকে তাঁহাকেই কিম্বা কুটী কিম্বা অবিভক্ত হিন্দু পরিবার হইলে তদন্তরূপে কোন অংশিকে নোটিস দেওয়া যাইতে পারিলে দেওয়া যাইবে।

যদি সেই ব্যক্তির কি অংশির সন্ধান না পাওয়া যায় তবে তাঁহার পরিবারের বয়োপ্রাপ্ত যে পুরুষ তাঁহার সঙ্গে বাস করেন তাঁহাকে নোটিস দেওয়া যাইতে পারিবে। যদি বয়োপ্রাপ্ত কোন পুরুষকে না পাওয়া যায়, তবে ঐ নোটিসের উল্লিখিত ব্যক্তি সাধারণ্যে যে ঘরে বাস করেন কিম্বা যে ঘরে কুটীর কর্ম চালান নোটিস দিবার আমল সেই ঘরের বহির্দ্বারে ঐ নোটিস লাগাইয়া দিবেন ইতি।

৪৫ ধারা। স্থানীয় ভিন্ন গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন কোম্পানির প্রধান স্থান নির্ণয় করিবার ক্ষমতার কথা।
স্থানের মধ্যে কোন্টি এই আইনের কার্যের নিমিত্ত প্রধান জ্ঞান হইবে, এবং কোম্পানির অনেক কর্মকারক কি কার্যাদক্ষ থাকিলে ঐ আইনের কার্যের নিমিত্তে তাঁহারদের মধ্যে কে প্রধান জ্ঞান হইবেন মস্তিস্তাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন।

যদি স্থানীয় এক গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন কোম্পানির কি কুটীর অনেক কর্ম স্থান থাকে, তবে ঐ আইনের কার্যের নিমিত্তে কোনটি প্রধান জ্ঞান হইবে, ঐ গবর্ণমেন্ট ইহা নির্ণয় করিয়া প্রচার করিতে পারিবেন।

যদি স্থানীয় ভিন্ন গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তির ভিন্ন বাসস্থান থাকে, তবে এই আইনের কার্যের নিমিত্তে কোন্টি তাঁহার বাসস্থান জ্ঞান হইবে, মস্তিস্তাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন। যদি স্থানীয় এক গবর্ণমেন্টের শাসিত দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তির ভিন্ন বাস স্থান থাকে তবে এই আইনের কার্যের নিমিত্তে কোন্টি তাঁহার বাসস্থান জ্ঞান হইবে, ঐ গবর্ণমেন্ট ইহা নির্ণয় করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন।

এই ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হয়, মস্তিস্তাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব কিম্বা বিষয় বিশেষে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট তদন্তে সময়ে কায্যকারকদিগকে নিযুক্ত করিয়া তাহাদের প্রতি সেই ক্ষমতা প্রদান করিলে তাঁহারা সেই ক্ষমতামতে কায্য করিতে পারিবেন ইতি।

Power to prescribe forms and make rules.

46. The Governor General in Council may from time to time

(a) prescribe forms for the returns, notices, and lists hereinbefore mentioned,

(b) make rules consistent with this Act for the guidance of officers in matters connected with its enforcement, and

(c) delegate to any local Government the powers given by this section, clause (b), so far as regards the territories subject to such Government.

SCHEDULE.

Form of Petition under section 30.

Stamp
eight annas.

TO THE COLLECTOR OF

The day of 187 .
The petition of A. B. of

SHAWETH—

1. That, under the Indian Income Tax Act, your petitioner has been assessed in the sum of twenty-seven rupees for the year commencing the first day of April 187 .

2. That your petitioner's income and profits accruing and arising from [here specify petitioner's trade or other source or sources of income or profits, and the place or places at which such income or profits accrues or arise] for the year ending the thirty-first day of March last were rupees , as will appear from the documents of which a list is presented herewith.

3. That such income and profits actually accrued and arose during a period of months and days. [Here state the exact number of months and days in which the income and profits accrued and arose.]

4. That during the said year your petitioner had no other income or profits.

Your petitioner therefore prays that he may be assessed accordingly, and that the value of the fee on this petition may be refunded [or that he may be declared not to be chargeable under the said Act, and that the value of the fee on this petition may be refunded.]

(Signed) A. B.

[গবর্ণমেন্টে গেজেটে। ১৮৭২। ২৩ আপ্রিল।]

পাঠ মির্জিট করিবার ও
বিধি করিবার কথা।

৪৬ ধারা। মন্ত্রিসভাধি-
ষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেন-
রল সাহেব সময়ে ২ এই ২

কার্য্য করিতে পারিবেন।

(ক) পূর্বোক্ত রিটার্ন ও নোটস ও নিফটপত্র যে ২
পাঠে লিখিতে হইবে তাহার নিরূপণ

(খ) এবং এই আইন বলবৎ করণসম্পর্কীয় কার্য্যে
কর্ম্মকারকগণ যে বিধি দৃষ্টে কার্য্য করিবেন এই আই-
নের ২৪তম এমত বিধিও করিতে পারিবেন।

(গ) এবং এই ধারার (খ) প্রকাবে যে ২ ক্ষমতা
প্রদত্ত হইয়াছে কোন স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অধীন দেশ
সম্পর্কে সেই গবর্ণমেন্টের প্রাতি সেই ২ ক্ষমতা প্রদান
করিতে পারিবেন ইতি।

তফসীল।

৩০ ধারার উল্লিখিত দরখাস্তের পাঠ।

১৫ আনা
ইক্টাম্প।

অমুক জিলার শ্রীযুত কালেক্টর সাহেব সমীপে য়।
সাল ১৮৭২

অমুক স্থান বাসি শ্রী অমুক দরখাস্ত এই যে,

১। ভারতবর্ষের ইনকম ট্যাক্সের আইন অনুসারে
১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ দিবস অবধি আমার
এক বৎসরের ২৭ টাকা টাক্স দাবা হইয়াছে।

২। অমুক স্থানে অমুক ব্যবসায়স্থাপন কিম্বা
অন্য উপায়ে (এই সকল কথা বিশেষ করিয়া লিখিতে
হইবে) অমুক সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত
আমার এক বৎসরে এত টাকা আয় ও লভ্য হইয়াছে।
ইহার সঙ্গে যে ২ দলীলের নিফটপত্র অর্পণ করিলাম
ওদ্বারা আমার উক্ত কথা জানা যাইবে।

৩। এত মাসের ও এত দিনের মধ্যে সেই আয় ও
প্রাপ্তি যথার্থমতে পাওয়া গেল ও উৎপন্ন হইল। [এ
আয় ও লভ্য ঠিক কত মাসে ও কত দিনে পাওয়া
গেল ইহা লিখিতে হইবে।]

৪। উক্ত বৎসর আমার আয়ের কিলভোর অন্য
উপায় ছিল না।

অতএব প্রার্থনা এই, আপনি অনুগ্রহপূর্বক তদনু-
সারে আমার টাক্স ধরা করুন এবং এই দরখাস্তে
ইক্টাম্পের যে মূল্য লাগিয়াছে তাহা আমার ফিরিয়া
পাইবার আশা করুন। [অথবা উক্ত আইন অনুসারে
আমার টাক্স লাগিবে না আপনি এই আশা করিয়া
আমার এই ইক্টাম্পের মূল্য ফিরিয়া পাইবার আশা
করুন।]

শ্রী অমুক।

Form of Verification.

I, *A. B.*, the petitioner named in the above petition, do declare that what is stated therein is true to the best of my information and belief.

(Signed) *A. B.*

H. S. CUNNINGHAM,
Offg. Secy. to the Council of the
Govr. Genl. for making Laws
and Regulations.

Financial Department.**SEPARATE REVENUE.**

(STAMPS.)

The 5th March 1872.

No. 2520.—In exercise of the powers conferred on him by Section 35 of the Court Fees Act. 1870 (No. VII), the Governor General in Council is pleased to exempt from Stamp duty copies of final sentences or orders passed by Criminal Courts, which parties desirous of appealing from such sentences or orders are required by Section 416 of the Code of Criminal Procedure to file with their petition of appeal, provided that the party who is desirous of appealing is in confinement under the operation of the sentence or order at the time that he applies for a copy of the same.

This exemption will also extend, under the same circumstances, to copies of the judgment or reasons for passing or making such sentence or order as above.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.**REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.**

No. 798R.

APPOINTMENTS.

The 3rd April 1872.—Babu Kasikinkar Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service.

The 5th April 1872.—Babu Sitalnath Basu, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is transferred to the Sudder Station of Sarun.

[*Government Gazette, 23rd April 1872.*]

5 Q

সত্যাকরণ পত্রের পাঠ।

উক্ত দরখাস্তের উল্লিখিত প্রার্থক শ্রী অমুক আমি নিশ্চিতভাবে কহিতেছি যে ঐ দরখাস্তে যাহা লেখা আছে তাহা আমার সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য।

শ্রী অমুক।

এচ এস কনিংহাম,
আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত গবরনর জেনরল
মাহেবের মন্ত্রিসভার একটিং সেক্রেটারী।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

স্বতন্ত্র রাজস্ব।

ইষ্টাম্প।

১৮৭২ সাল ৫ আশ্বিন।

২৫২০ নম্বর।—কৌজদারী আদালতের শেষ যে দণ্ডাজ্ঞা কি অন্য আজ্ঞা করা যায় তাহার উপর কোন ব্যক্তি আপীল করিতে চাহিলে কৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ৪১৬ ধারামতে আপীলের দরখাস্তের সহিত তাহার সেই চূড়ান্ত দণ্ডাজ্ঞার কি আজ্ঞার নকল দিতে হইবে। কিন্তু আদালতের রজুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ৩৫ ধারাক্রমে মন্তব্যভাবিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল মাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তিনি সেই ক্ষমতামুসারে এই আজ্ঞা করিয়াছেন। পূর্বেই স্থলে যে ব্যক্তি আপীল করিতে চাহেন তিনি যে সময়ে ঐ আজ্ঞার নকল পাইবার প্রার্থনা করেন যদি সেই সময়ে সেই আজ্ঞার বলে কারাবদ্ধ থাকেন, তবে ঐ নকলের উপর ইষ্টাম্প মাফুল লাগিবে না।

তজ্ঞা অবস্থায় বিস্মৃতির নকল এবং সেই দণ্ডাজ্ঞা কি আজ্ঞা করিবার হেতুর নকলের উপরও ইষ্টাম্প মাফুল লাগিবে না।

আর বি চ্যাপমান।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

**বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর
মাহেবের আজ্ঞা।**

• রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৭৯৮R নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ৩ আশ্বিন।—রাজশাহী একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কাশীকিন্দর সেন সররডিনেট এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যত প্রণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৫ আশ্বিন।—চাম্পারনের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শীলনাথ বসু, বি, এ, সারনের সদর মোকামে প্রেরিত হইয়াছেন।

The 12th April 1872.—Mr. William Charles Muller to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Goalparah, having its head-quarters at the Sudder Station of the district of Goalparah.

Mr. Thomas James Murray to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Berhampore, having its head-quarters at the Sudder Station of the district of Moorshedabad.

Moulvi Abdul Hai, recently appointed to officiate as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Dacca Division, is posted temporarily to Dacca.

Babu Amarnath Bhattacharjya, recently appointed to officiate as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Rajshahye Division, is posted to Pubna.

Moulvi Amiruddin Ahmad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is posted to the Sub-division of Serajgunge.

The 13th April 1872.—Mr. Thomas Walton, B.A., to officiate temporarily as Magistrate and Collector of Midnapore, in the First Grade, from the date on which Mr. Anthony John Richards Bainbridge may make over charge.

Mr. William Shaw Rochfort Davies to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Gowhatti, having its head-quarters at the Sudder Station of the district of Kamroop.

The 15th April 1872.—Mr. J. D. F. Harvey to officiate as Registrar of Assurances, Calcutta, and Registrar of Joint Stock Companies under Act X of 1866, during the absence, on leave, of Babu Chandra Mohan Chaturji, or until further orders.

The 16th April 1872.—Mr. Charles Lynch Harrison to officiate as Sub-Deputy Opium Agent of Chupra during the absence, on special deputation, of Mr. George Field, or until further orders. This appointment is to have effect from the 28th ultimo.

Mr. John Boxwell to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Hooghly, and to have charge of the Sub-Division of Serampore. Mr. Boxwell will officiate as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

Mr. Alfred Corbyn Brett to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Monghyr, and to have charge of the Sub-Division of Jumooie from the date on which he may relieve Mr. F. J. G. Campbell, or until further orders. Mr. Brett will officiate as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ আপ্রিল।]

১৮৭২ সাল ১২ আপ্রিল।—ক্রিয়ত উলিয়ম চার্লস মল্লর সাহেব গোয়ালপাড়া সব-ডিস্ট্রিক্টের নিদর্শন পত্রাদির সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন, উক্ত সব-ডিস্ট্রিক্টের সদর স্থান গোয়ালপাড়া জিলার সদর মোকামে হইবে।

ক্রিয়ত তামস জেমস মরে সাহেব বহমপুর সব-ডিস্ট্রিক্টের নিদর্শনপত্রাদির সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। উক্ত সব-ডিস্ট্রিক্টের সদর স্থান মুরশিদাবাদ জিলার সদর মোকামে হইবে।

ক্রিয়ত মৌলবী আব্দুল হাই সম্প্রতি ঢাকাখণ্ডে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্মে নিযুক্ত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্ত ঢাকায় অবস্থিত হইয়াছেন।

ক্রিয়ত বাবু অমরনাথ তটীচার্য্য সম্প্রতি রাজশাহী খণ্ডে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া পাবনার অবস্থিত হইয়াছেন।

পাবনার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রিয়ত মৌলবী আমীরদীন আহম্মদ শেরাজগঞ্জ শাখাখণ্ডে অবস্থিত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৩ আপ্রিল।—ক্রিয়ত আর্টন জাফরিউস বেনব্রিজ সাহেব ক্রিয়ত তামস ওয়ালটন, বি, এ, সাহেবের প্রতি যে তারিখে কর্মের ভার অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীতে মেদিনীপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিবেন।

ক্রিয়ত উলিয়ম শার্লফোর্ট ডেবিস সাহেব গৌহাটি সবডিস্ট্রিক্টের নিদর্শন পত্রাদির সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। উক্ত সব-ডিস্ট্রিক্টের সদর স্থান কামরূপ জিলার সদর মোকামে হইবে।

১৮৭২ সাল ১৫ আপ্রিল।—ক্রিয়ত বাবু চন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রবুক অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আঙ্গা না হওন পর্যন্ত ক্রিয়ত জে, ডি, এফ হার্লি সাহেব কলিকাতার নিদর্শন পত্রাদির রেজিষ্ট্রারের এবং ১৮৬৬ সালের ১০ আইনমতে জাইন্ট টাক কোম্পানির রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ১৬ আপ্রিল।—বিশেষ রাজকার্য্যোপলক্ষে ক্রিয়ত জর্জ ফিল্ড সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আঙ্গা না হওন পর্যন্ত ক্রিয়ত চার্লস লিঙ্ক হারিসন সাহেব ছাপরার আফিসের সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিবেন। এই নিয়োগ গত মাসের ২৮ তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

ক্রিয়ত জাফর কক্সওয়েল সাহেব জুগলীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্ট্যান্ট হইয়া জিরানপুর শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। তিনি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিবেন।

ক্রিয়ত আলফ্রেড কর্বিন ব্রেট সাহেব মুন্সেরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্ট্যান্ট হইবেন এবং ক্রিয়ত এফ, জে, ডি, কাম্বেল সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি জমুই শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। ক্রিয়ত ব্রেট সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিবেন।

Mr. George Lucian Taylor Harris to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Gya.

Mr. James Pratt, M.A., Assistant Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Sub-district of Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs, during the absence, on leave, of Mr. James Fuller Blumhardt, or until further orders.

Baboo Lalit Mohan Chatturji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, to have charge of the Sub-Division of Khulneah, during the absence, on leave, of Mr. James Francis Bradbury, or until further orders.

Mr. John Arthur Hopkins, B.L., is re-appointed to officiate as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, from the date on which he may make over charge of the office of District Superintendent of Police in Midnapore.

Mr. Leonard Charles Abbott, Assistant Magistrate and Collector, to have charge of the Sub-Division of Kooshtea, during the absence, on leave, of Babu Kedar Nath Mallik, or until further orders. In addition to the powers with which he is already vested, Mr. Abbott is empowered, under Section 38 of the Code of Criminal Procedure, to hold the preliminary inquiry into cases triable by the Court of Session or the High Court, to commit or hold to bail persons to take their trial before such Court of Session or High Court, and to exercise all the powers necessary for that purpose.

Mr. Rawson Hart Boddam, recently appointed to officiate as an Extra Assistant Commissioner in the Sonthal Pergunnahs, is posted to Deoghur, and vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the First Class, Deputy Collector, and Moonsiff.

LEAVE OF ABSENCE.

The 12th April 1872.—Mr. Reginald Drake, Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the 15th May next, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of the leave.

Mr. Guybon Henry Damant, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, is allowed twelve days' leave of absence, to enable him to present himself for examination in Bengali by the high proficiency test at the examinations which will be held in Calcutta in July next.

Moulvi Abdul Karim, Deputy Magistrate and Deputy Collector at Serajgunge, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

The 15th April 1872.—Babu Chandra Mohan Chaturji, Registrar of Assurances, Calcutta, for

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

জীবিত জর্জ লুসিয়ান টেলর হারিস সাহেব গয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিফাণ্টে হইবেন।

জীবিত জেমস ফুলর ব্রুমহার্ট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত জেমস প্রাট সাহেব, এম, এ, সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় সবিভিক্টুরে অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

জীবিত জেমস ফ্রান্সিস ব্রাডবরি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু ললিত মোহন চট্টোপাধ্যায় খুলনিয়া শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। ইনি ছুটি লইয়াছেন।

জীবিত জন আর্থার হপকিন্স সাহেব, বি, এল, যে তারিখে অন্যের প্রতি মেদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্মের ভার অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু কেশর নাথ মল্লিকের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত লেনার্ড চার্লস আবট সাহেব কুট্যা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। তিনি এই ক্ষেত্রে যে ক্ষমতা প্রাপ্ত হইরাছেন তদতিরিক্ত ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য বিধানের আইনের ৩৮ ধারামতে সেশন আদালতের কিম্বা হাই কোর্টের বিচার্য মোকদ্দমার প্রথম স্তরীয় অনুসন্ধান লইতে ও উক্ত সেশন আদালতের কিম্বা হাই কোর্টের সম্মুখে যাহাদের বিচার হইবে তাহা-দিগকে সমর্পণ করিতে ও তাহাদের দ্বায়ে দর্শন প্রতিভূ লইতে ও তদর্থ যে সকল ক্ষমতার প্রয়োজন তদনুসারে কর্ম করিতে ক্ষমতাপন্ন হইলেন।

জীবিত রাসন হার্ট বডাম সাহেব সাঁওতাল পরগনার অতিরিক্ত আসিফাণ্টে কমিশ্যনের কর্মে সম্প্রতি নিযুক্ত হইয়া দেবগড়ে অবস্থিত হইয়া অগস্ত্য প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটি কালেক্টরের ও মুনসেফের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ১২ আপ্রিল।—ব্রিহত্তের আফীনের সব-ডেপুটি এজেন্ট জীবিত রেজিনাল্ড ডেক সাহেব আগামি মে মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি, দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আগামি জুলাই মাসে কলিকাতার বঙ্গভাষায় উচ্চতর কক্ষির যে পরীক্ষা হইবে সেই পরীক্ষাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত দিনাজপুরের আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত গয়বন হেনরি ডামন্ট সাহেব বার দিন ছুটি পাইয়াছেন।

শেরাজগঞ্জের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মৌলবী আবদুল কামি দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৫ আপ্রিল।—কলিকাতার নিদর্শন-পত্রাদির রেজিষ্ট্রার জীবিত বাবু চন্দ্রমোহন চট্টো-

three months, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the date on which he may make over charge of his office.

The 16th April 1872.—Mr. Francis Johnston Graham Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Second Grade, in charge of the Sub-Division of Jumooie, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Mr. James Fuller Blumhardt, Extra Assistant Commissioner of Deoghur, Sonthal Pergunnahs, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Mr. James Francis Bradbury, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Second Grade, in charge of the Sub-Division of Khulneah, for two months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Mr. Richard Pereira, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, for six months, under Section 5, Supplement F., of the Civil Leave Code.

NOTIFICATIONS.

The 9th April 1872.—Mr. Richard Palmer Jenkins, c.s., reported his departure from India, on furlough, on the 1st instant.

Mr. James Mackenzie, of the Uncovenanted Service, reported his departure from India, on leave of absence, on the 30th ultimo.

The 12th April 1872.—Moulvi Syed Muhammad Israil, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, having returned to duty on the afternoon of the 14th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 16th November last, is cancelled.

Mr. George Lucian Taylor Harris, c.s., reported his return from furlough on the 11th instant.

The 16th April 1872.—Mr. A. S. Phillips, Head Master of the Patna Collegiate School, having returned on the 18th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 6th idem is cancelled.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th April 1872.—In continuation of the Notification of the 18th September 1871, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem, page 1729, the following additional clause to rule 25 of the rules under Section 69 of the Indian Registration Act No. VIII of 1871, having received the

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭২ । ২৩ আপ্রিল ।]

পাধ্যায় যে তারিখে আপন কার্যালয়ের কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৬ আপ্রিল—ডমুই শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুক্ত ক্রাফ্টিস জন-ফ্রান্সিস গ্রাহাম কাম্পবেল সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মাওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়ের অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশনার শ্রীযুক্ত জেমস ফুলার ব্লুমহার্ট সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

খুলনা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুক্ত জেমস ক্রাফ্টিস ব্রাডবরি সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঢাকার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুক্ত রিচার্ড পেরেরা সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৫ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৯ আপ্রিল।—সিভিল কার্যসংক্রান্ত শ্রীযুক্ত রিচার্ড পামার জেনকিন্স সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

অতিরিক্ত কার্যকারক শ্রীযুক্ত জেমস মাকেন্সি সাহেব ছুটি লইয়া গত মাসের ৩০ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭২ সাল ১২ আপ্রিল।—মহম্মদসিংহের একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ ইসাইল গত মাসের ১৪ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সিভিল কার্যকারক শ্রীযুক্ত জর্জ লুসিয়ান টেলর হারিস সাহেব এই মাসের ১১ তারিখে নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭২ সাল ১৬ আপ্রিল।—পাটনা কলেজিয়াট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত এ এম সিলিপাস সাহেব গত মাসের ১৮ তারিখে আপন কর্মে প্রত্যাগমন করাতে এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্ট কাল রহিত করা গেল।

এচ, এল, ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ১৬ আপ্রিল।—১৮৭১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গালা গেজেটের ১৪১৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৬৯ ধারামতে যে বিধি প্রণীত হয় শ্রীযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তন্মধ্যে ২৫ ধারার

Lieutenant-Governor's approval, is published for general information :—

Clause.—Provided that when a rural sub-registry office and a Moonsiff's Court are located in the same place, such processes may be issued through the Moonsiff's Court, in which case the amount of the process fee and its disposal shall be regulated according to the ordinary rules for the service of processes in such court.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 594J.

APPOINTMENTS.

The 12th April 1872.—Babu Krishna Nath Ray, B.L., to officiate as Moonsiff of Selimabad in East Burdwan, during the absence on duty of Baboo Dwarkanath Mitra, or until further orders.

The 13th April 1872.—Babu Sarbessar Majumdar, to officiate as Additional Moonsiff of Jessore, during the absence, on leave, of Babu Paresnath Banurji, or until further orders.

Babu Rajkumar Moitra to officiate as Moonsiff of Kytee, in East Burdwan, during the absence, on leave, of Moulvi Abul Mansur, or until further orders.

Moulvi Syed Abdul Karim to officiate as Moonsiff of Sasseram in Shahabad, during the absence, on leave, of Moulvi Muhammad Nur-ul Husain, or until further orders.

The 15th April 1872.—Babu Khatra Mohan Chaturji to be an Honorary Magistrate in Calcutta.

LEAVE OF ABSENCE.

The 10th April 1872.—Mr. L. W. Hutchinson, Subordinate Judge of Tipperah, is allowed the usual subsidiary leave from the date on which he may be relieved.

The 12th April 1872.—Mr. John Henry Ravenshaw, Judge of Dinagepore, for two months, under Section 18 of the Civil Leave Code from the date on which he may be relieved.

Lieutenant-Colonel Edmund Henry Cullen Wintle, Cantonment Magistrate of Dum-Dum, is allowed subsidiary leave of absence, for a period not exceeding thirty days, from the date on which he made over charge.

The 16th April 1872.—Mr. Donald William Dundas, District Superintendent of Police, Furreredpore, is allowed privilege leave for six days, from the 3rd February last, in extension of the

এই আর এক প্রকরণ অনুমোদন করিলেন তাহা সর্ব সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

প্রকরণ।—পরন্তু গ্রামা সব-রেজিষ্টারী কার্যালয় এবং মুন্সেফের আদালত একই স্থানে থাকিল এই পরওয়ানা মুন্সেফের আদালত দ্বারা প্রচার কর যাইতে পারিবে। তাহা হইলে এই আদালতের পর-ওয়ানা জারী করিবার যে সাধারণ বিধি আছে সেই বিধিতে এই পরওয়ানার ফী লওয়া যাইবে ও তাহার প্রয়োগ হইবে।

এচ এল ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ও পলিটিকাল ডিপার্টমেন্ট।

৫৯৪ J. নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ১২ অপ্রিল।—রাষ্ট্রকর্তব্যাপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মিত্রের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণনাথ রায় বি, এল, পূর্ববর্ত্তমানের অন্তর্গত সলিমাবাদের মুন্সেফের কর্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ১৩ অপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু পরেশ নাথ বন্দোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু মনোমোহন মজুমদার যশোহরের আডিশ্যনাল মুন্সেফের কর্ম করিবেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবুল মনসুরের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু রাজ কুমার মৈত্র পূর্ববর্ত্তমানের অন্তর্গত কাইতীর মুন্সেফের কর্ম করিবেন।

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হুসৈন হু সনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত মৌলবী মৈয়দ আবদুল করিম শাহাবাদের অন্তর্গত সাসিরামের মুন্সেফের কর্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ১৫ অপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায় কলিকাতায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেট হইবেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ১০ অপ্রিল।—ত্রিপুরার সবরডিনেট জজ শ্রীযুত এল ডবলিউ ইচ্ছান সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারার্ণ করেন সেই তারিখ-অবধি উপকরণার্থ নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১২ অপ্রিল।—দিনাজপুরের জজ শ্রীযুত জান হেনরি রেবানশ সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারার্ণ করেন সেই তারিখ অবধি দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

দমদমার সেনানিবেশের মাজিস্ট্রেট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুত এডমণ্ড হেনরি কলেন উইন্টল সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারার্ণ করেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৬ অপ্রিল।—ফরীদপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডনাল্ড উলিয়ম ডুণ্ডাস সাহেব মুরশিদাবাদে আপন কর্মে পৌঁছিতে পারিবার নিমিত্ত নিয়মিত যে ছুটি পান তদতিরিক্ত

usual period allowed him to join his appointment at Moorshedabad.

NOTIFICATION.

The 10th April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Babu Isan Chandra Banurji of his appointment as a Municipal Commissioner for the towns of Hooghly and Chinsurah.

The 16th April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Babu Hari Mohan Ray of his recent appointment as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 12th April 1872.—The following Resolution, recorded by His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal, is published for general information :—

Read again—

The proceedings of this Government, noted below, regarding the sale by Government of European medicines in the mofussil.

Medical Proceedings, August 1870, Nos. 2-3.

" " September " " 16-17.

Read also the undermentioned papers showing the result of the working of the scheme :—

From the Inspector-General of Hospitals, Indian Medical Department, No. 907, dated 20th December 1871.

From the Inspector-General of Hospitals, Indian Medical Department, No. 1323, dated 27th March 1872.

1. At the suggestion of Dr. D. B. Smith, the late Sanitary Commissioner for Bengal, it is was considered desirable to place European medicines within easy reach of the village population of Bengal, and with this view the Medical Department was instructed [in August 1870 to adopt measures for the sale of quinine and other suitable medicines, such as cholera-pills, castor-oil jalap, &c., at cost price in interior of districts. Ten per cent. above prime cost was to be charged to the purchasers in order to prevent any loss to Government. The medical officers at the sudder and sub-divisional stations were to be the agency employed for the sale of these medicines; and a report, showing the working of the scheme, was to be submitted half-yearly.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ অপ্রিল।]

গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৩ তারিখ অবধি ছয় দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ১০ অপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু দীপানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী ও চুচড়া নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদ ত্যাগ করণার্থ যে পত্র অর্পণ করেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৬ অপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু হরিমোহন রায় কলিকাতার শান্তিবন্ধার্থ জমিস্বরূপ সম্প্রতি যে পদে নিযুক্ত হন তাহা ত্যাগ করণার্থ যে পত্র অর্পণ করেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন।

সি, বর্নার্ড,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৭২ সাল ১২ অপ্রিল।—বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত যে নির্দারণ লিপিবদ্ধ করিলেন তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

মফসসলে গবর্ণমেন্টের দ্বারা ইউরোপীয় ঔষধ বিক্রয়করণ বিষয়ে এই গবর্ণমেন্টের আনুষ্ঠানিক নিম্নলিখিত কার্যের বিবরণ পাঠ করা গেল।

চিকিৎসামহকান্ত ১৮৭০ সালের আগষ্ট মাসের ২, ৩ নম্বরের আনুষ্ঠানিক কার্যপত্র।

এ " " সেপ্টেম্বর ১৬, ১৭ " আরো উক্ত নিয়মানুসারে কার্য হইয়া যে ফল দৃষ্ট হইল তদ্বিষয়ক নিম্নলিখিত পত্র পাঠ করা গেল।

ভারতবর্ষীয় মেডিকেল ডিপার্টমেন্টে হাম্পাতালের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের ১৮৭১ সালের ২৯ ডিসেম্বরের ১০৭ নম্বরের পত্র।

ভারতবর্ষীয় মেডিকেল ডিপার্টমেন্টে হাম্পাতালের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের ১৮৭২ সালের ১৭ মার্চের ১৩২৩ নম্বরের পত্র।

২। বঙ্গদেশের স্বাস্থ্যবিষয়ক ভূতপূর্ব কমিশ্যনর শ্রীযুত ডাক্তর বি শ্মিথ সাহেবের পরামর্শমতে বঙ্গদেশীয় নানা গ্রামবাসীদের ইউরোপীয় ঔষধাদি সুবিধামতে পাইবার সুযোগ করা বিহিত বোধ হওয়াতে জিলাদ্বয় অন্তর্গত নানা গ্রামাদিতে কুইনিন ও উলাউঠা নিবারক বড়ি ও এন্টুইটেল ও জোলাপপ্ৰভৃতি যে মূল্যে খরিদ করা গেল সেই মূল্যে বিক্রয় করিবার উদ্যোগ করণার্থে মেডিকাল ডিপার্টমেন্টে ১৮৭০ সালের আগষ্ট মাসে আদেশ করা গেল। গবর্ণমেন্টের কোন হানি না হয় এই নিমিত্ত খরীদদারদের স্থানে আসল মূল্যের উপর শত করা দশ টাকার চিহ্ন লইবার অনুমতি হইয়াছিল। সদর মোকামে ও মজকুমার বাহারা চিকিৎসা কার্য করেন তাহাদের প্রতি সেই ঔষধ বিক্রয় করিবার ভার অর্পিত ছিল, এবং ঐ কার্যের যেকল দৃষ্ট হয় ছয় মাসে তাহার রিপোর্ট প্রকাশ করিবার বিধান হইয়াছিল।

2. The reports from the Medical Department, showing the general result of the experiment, as far as it has gone, have been submitted, and persued by the Lieutenant-Governor.

3. His Honor has noticed that in the half-year ending 31st March 1871, medicines to the total value of Rs. 31,889 had been supplied

to the Civil Surgeons, but only Rs. 4,000 worth was sold. Chiratta was most in demand; quinine, castor-oil, cholera-pills and jalap were sought for in the order named. No drugs were sold in the districts noted in the margin, and the sale in many others was small; the largest sales were effected in Burdwan, Burrisaul, Chumparun and Purneah.

4. In the half-year ending 30th September 1871, the sales were in excess of the last half-year by Rs. 2,873. The increase was chiefly due to the sales under the head of quinine and castor-oil. The sales were more general, but the demand for chiratta and jalap fell off, and cholera-pills were in small demand; it is said that cheap and effective substitutes for these drugs are obtainable in ordinary bazaars. It has been proposed by the Inspector-General of Hospitals to discontinue the future supply of the three last-mentioned medicines, unless specially asked for, and the Lieutenant-Governor approves of this suggestion.

5. His Honor likewise approves of the measures adopted by Dr. Campbell Brown to promote sales in those districts where little or no demand has as yet appeared. As it is desirable to draw the attention of the native public to the steps which Government is taking to make European medicines available to the people in the districts, a copy of this Resolution will be published in the *Calcutta* and *Bengallee Gazettes*. His Honor hopes that the usefulness of these measures may gradually increase.

6. The Lieutenant-Governor desires to convey his thanks to the Inspector-General of Hospitals, Indian Medical Department, for the manner in which he has endeavoured to make the scheme successful and valuable.

ORDER.—Ordered, that a copy of the above be forwarded for the information of the Government of India; also to all Commissioners, and to the

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

২। পূর্বোক্ত বিধানমতে কার্য হইবার সাধারণ ফল যত দূর প্রকাশ হইয়াছে, মেডিকাল ডিপার্টমেন্ট-হইতে তদ্বিষয়ের রিপোর্ট অর্পিত হইল ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা পাঠ করিয়াছেন।

৩। তদ্ব্যবস্থা মান্যবর সাহেব ইহা দেখিয়াছেন। ১৮৭১ সালের ৩১ মার্চ পর্যন্ত ছয় মাসে সিভিল চিকিৎসক সাহেবদের নিকট সর্বশুদ্ধ ৩১,৮৮৯ টাকা মূল্যের ঔষধ পাঠান গিয়াছিল কিন্তু কেবল ৪০০০ টাকার ঔষধ বিক্রয় হয়। অন্য ঔষধ অপেক্ষা চিরতা অধিক বিক্রয় হইল। পাবে কুইনীন, তদপেক্ষা তেঁও তেল কিছু কম ও ওলাউঠা নিবারক বড়ী আরো কম ও

চক্রিশ পরগনা	গারোপকুত	জোলাপ	সকল
হাবড়া	কামরূপ	হইতে কম বিক্রয়	
ভূগলী	বাগা পকুত	হইল। পার্শ্বলি-	
মুরশিদাবাদ	ভাগলপুর	খিত জিলার মধ্যে	
পাটনা	পাটনা	ঔষধ প্রস্তুত করি-	
		বার মশালা বিক্রয়	

হইল না অন্য২ জিলায় অল্প করিয়া বিক্রয় হইল। অন্য জিলা হইতে বর্ধমানে বরিসালে ও চাম্পারণে ও পুরণিয়ায় অধিক বিক্রয় হইত।

৪। ১৮৭১ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত ছয় মাসে পূর্ব ছয় মাসের অপেক্ষা অধিক ২৮৭৩ টাকার ঔষধাদি বিক্রয় হইল। অন্য ঔষধ অপেক্ষা কুইনীন ও তেরেণ্ডা তেল অধিক বিক্রয় হইয়া উক্ত ফল হইল। ঔষধাদি আরো বিস্তৃতরূপে বিক্রয় হইল কিন্তু চিরতা ও জোলাপ পূর্বোপেক্ষা কম ও ওলাউঠার বড়ী অত্যাপ্ত বিক্রয় হইল। কথিত আছে যে ইহার তুল্য গুণের আরো শস্তা কএক বাণিক দ্রব্য সাধারণ বাজারে পাওয়া যায়। অতএব শেষোক্ত তিন প্রকারের ঔষধ পাইবার বিশেষ প্রার্থনা না হইলে হাসপাতালের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব তাহার যোগাইয়া দেওয়া রহিত করিবার প্রস্তাব করিলেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেও সেই প্রস্তাবে সম্মত আছেন।

৫। কৌন২ জিলায় ঔষধ ক্রয় করিবার অত্যাপ্ত উদ্যোগ আছে বরং উদ্যোগ নাই বালিলেও বলা যাইতে পারে সেই২ জিলায় ডাক্তার শ্রীযুত কামবেল ব্রৌন সাহেব ঔষধ বিক্রয় করিবার যে উপায় করিয়াছেন মান্যবর সাহেব তাহাতেও সম্মত হইয়াছেন। নানা জিলা নিবাসি লোকেরা ইউরোপীয় ঔষধাদি অনায়াসে পাইতে পারেন এই নিমিত্ত গবর্ণমেন্ট যে২ উদ্যোগ করিতেছেন এদেশীয় সাধারণ লোককে তাহা জ্ঞাত করা উচিত এই হেতু কলিকাতা ও বাদলা গেজেটে এই নিজ্ঞারণ প্রকাশ করা যাইবে। আর এই সকল উদ্যোগের সুফল ক্রমশঃ বৃদ্ধি হইয়া উঠে মান্যবর সাহেবের এই আশা।

৬। ভারতবর্ষীয় মেডিকাল ডিপার্টমেন্টের হাসপাতালের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব ঔষধ যোগাইবার উক্ত উপায় সফল ও কার্যোপযোগী করিবার জন্যে বক্রপ যত্ন প্রকাশ করিয়াছেন তদ্ব্যবস্থা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহার নিকট কৃতজ্ঞতা স্বীকার করিলেন।

আজ্ঞা।—পূর্বোক্ত কথার প্রতিলিপি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের জ্ঞানার্থে এবং সকল কমিশ্যনর সাহেবের ও ভারতবর্ষীয় মেডিকাল ডিপার্টমেন্টে হাসপাতালের

Inspector-General of Hospitals, Indian Medical Department, for information. Further, that the correspondence be published in the *Calcutta and Bengal Gazette* for general information.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Public Works Department,—Bengal.

IRRIGATION.

No. 92.

The 16th April 1872.

Declaration under Section 6 of Act X of 1870.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense, for a public purpose, viz. for the extension of the existing grave-yard in township Dehree, Pergunnah Sasseeram, Shahabad District, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring, more or less, 167 feet in length by 167 feet in breadth, situated in the same plot of land as the existing grave-yard, and to the west of, and contiguous to, the said grave-yard, is required within the aforesaid township of Dehree.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

T. HAIG, Lieut.-Col., R. E.,

Offg. Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. D., Irrigation Branch.

ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেবের জ্ঞানার্থে প্রেরণ করি-
বার এবং সাধারণের জ্ঞানার্থে কলিকাতা ও বাঙ্গলা
গেজেটে উক্ত বিষয়ের লিখনপঠন প্রকাশ করিবার
আজ্ঞা হইল।

সি. বর্নাড,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচনসম্পর্কীয়।

৯২ নম্বর।

১৮৭২ সাল ১৬ আশ্বিন।

১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।
বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব অ-গত
হইয়াছেন যে রাজকীয় কাষার্থে অর্থাৎ শাহাবাদ
জিলার অন্তর্গত স. শীরাণ পরগনার দেহড়ি নগরে
বর্তমান কবর স্থান বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে
গবর্ণমেন্টের ভূমি দেওয়া আবশ্যিক, ততএব সংবাদ
দেওয়া যাইতেছে যে পূর্বোক্ত কাষের শিমিতে উক্ত
দেহড়ি নগরে বর্তমান কবর স্থানের একিকৈতার অন্তর্গত
তৎপার পাশ্চিনদিকে স্থানীয় ১৬৭ ফুট দী
ও ১৬৭ ফুট প্রস্থ ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহারদের সম্পর্ক থাকে তাঁহারদের
জ্ঞানার্থে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০
আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল।

টি. হেগ, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে জল সেচন শাখার

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং জাইন্ট

সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

বীরভূম।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম। এই যে

সম্প্রতি প্রকাশ যে জেলা বীরভূম সংক্রান্ত নাকডাকোন্দা নিবাসী রিমুচন্দ্র চক্রবর্তী উদ্ভাদ হওয়ার উক্ত
ব্যক্তির ইফ্টেট সন ১৮৫৮ সালের ৩৫ আইনানুযায়ী অত্র কালেক্টরি তত্ত্বাধীনে আসিয়াছে কিন্তু উদ্ভাদ
চক্রবর্তীর ইফ্টেটে অনেক দেনা থাকায় প্রযুক্ত উক্ত ইফ্টেটের জমীদার মধ্যোলাট কালিকাপুর কৃষ্ণনগরের রকম
১০ চারি আনা বিক্রয় করিয়া ইফ্টেটের দেনা পরিশোধ করিবার অভিপ্রায়ে জেলার শ্রীযুত জজ সাহেব ও শ্রীযুত
কমিশ্যনর সাহেবের হুজুরে রিপোর্ট হইলে প্রসংশিত সাহেবানের অনুমতি অনুসারে বিক্রয় করিয়া দেনা পরি-
শোধ করা ধার্য হইয়া এই ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত মহাল জেলা বীরভূমের কালেক্টরি
কাছারিতে সন ১৮৭২ সালের তারিখ ২৯ আশ্বিন বাঙ্গলা সন ১২৭৯ সাল তারিখ ১৮ বৈশাখ সোমবার নিয়-
মিত বেলা ১০ ঘটিকার সময় আশ কাছারিতে সকলের দৃষ্টিগোচর স্থানে নীলাম করা যাইবেক এবং ইহাও
প্রকাশ করা যাইতেছে যে ব্যক্তি সর্ব উচ্চ ডাক করিবেক তাহারি যে ডাক খতম হইয়া তাহাকেই থরিদার

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ আশ্বিন।]

(৫৭৩)

গলা হইয়া উঠাকে দেওয়া যাইবেক এমত নহে তাহার পর জজুরের সম্পূর্ণ ক্ষমতা থাকিবেক যে এই ডাক থতম করা না করা বিবেচনা হইয়া পক্ষাৎ যে কর্তব্য হইবেক তাহা করা যাইবেক ইতি সন ১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ।

নম্বর তোজী	নাম পরগনা ও মহাল	নাম মালিক	তাইন সদর জমা
১৮ নং	পং জয়লুজন সংক্রান্ত লাট কালিকাপুর কৃষ্ণনগর রকম ১০ আনা নিজস্ব জমা পতনীর সদর জমার জায় সম্মত।	বিষ্ণু চন্দ্র চক্রবর্তী	১৫৭৮।১/১০
	এ লাট সামিল ৪৫ নং তায়দাদি বাজে আপ্তী এই	এ	১১৬
	এ লাট মধ্যে পতনীর সন্ত জাহার জমিদার সরস্বতী স- ম্পর্কে দিতে হয়।	এ	১৫৭৯।৪ ৫০

L. R. TOTTENHAM.
Collector.
(132—1)

জিলা দিনাজপুর।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা দিনাজপুরের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকি মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকি রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের মে মাসের ৯ তারিখ এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য হওয়া মহাল।

নম্বর তোজী	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকির জন্ম নীলা- মে ধরা যায়	কৈফিয়ৎ।
৩৪২ নং	মোজা চাচড়া ওগয়- রহ পং ঘোড়াঘাট।	নারায়ণচন্দ্র সিংহ ও রূপচন্দ্র ও স্বরূপচন্দ্র বসু ও শংকরী দাস্যা।	৪১২২।/৪১।	১৩০৯।৭/৫	বাকি রাজস্বের দ্বায়ে নীলামে ধ- রা গেল।

তারিখ ৮ অপ্রিল সন ১৮৭২ ইংরেজী।
(F)

G. H. DAMANT,
Covenanted Deputy Collector, for Collector.

জেলা বীরভূম।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২০ মেই মোতাবেক ১৯৭৯ সালের ৮ জ্যৈষ্ঠ সৌমবার তারিখে এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।”

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য হওয়া মহাল ২১৪ নং তোজী মহাল সাহাজাপুর পরগনে বারবক সিংহ মালিক প্রেমনারায়ণ চৌধুরী ও গিরিশচন্দ্র মজুমদার ও উমেশচন্দ্র মজুমদার নাবালগের অলি লক্ষ্মীমণী দেব্যা ও সম্মাণী ও কমলাকান্ত ও রামদয়াল ও আনন্দচন্দ্র ও দোলগোবিন্দ ও চন্দ্রমোহন ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও শিবচন্দ্র ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও ২ রামচন্দ্র ও কালিদাস ও রামতনু ও রাধাবল্লভ ও কৃষ্ণগোপাল ও কৃষ্ণবল্লভ চৌধুরী ও কনকলক্ষী ও প্রপমণী ও অনুমতী দেব্যা ও কাশী-নাথচন্দ্র ও পীতাম্বরী দেব্যা ও কোমলকুমারী দেবী ও দীপনচন্দ্র চক্রবর্তী ও রামগোপাল চৌধুরী ও প্যারি-মোহন চৌধুরী ও ব্রজলাল চট্টোপাধ্যায় ও গোপীকুমারী দেবী ও রাধামোহন চৌধুরী ও আতাউর রহমান ওরফে

[Government Gazette, 23rd April 1872.] 5 S

(৫৭৪)

মকু মিঞা ও মেথ জিওর রুহমা ও আজিজন নেছারিবি ও জগদীশ চৌধুরী ও রাজকুমারী দেবী ও জীকৃষ্ণ চৌধুরী ও
শ্রীনারায়ণ চৌধুরী ও মনোমোহিনী দেবী অলিমাদরে নাবালগ রাধাবিনোদ চৌধুরী ও মাতঙ্গিনী দেবী
সদর জমা ২১১৬৭০ টাকা।

এই মহালের লক্ষ্মীমণী দেবী অলিমাতা ও উমেশচন্দ্র মজুমদারের ৬৬৪৭/৩ টাকা ও প্যারিমোহন চৌধুরির
৪০/৯ টাকা সদর জমা ও রাধামোহন চৌধুরির ৫০/৬ টাকা সদর জমা ও ব্রজলাল চট্টোপাধ্যায় ও গোপীসুন্দরির
৩০/৬ টাকা সদর জমা ও রামগোপাল চৌধুরির সদর জমা ৮০/৬ টাকা পৃথক হিসাব আছে এই পাঁচ অংশের
রাজস্ব দাখিল হইয়া শুধ হইয়াছে ইতি সন ১৮৭২ ৩ অপ্রিল। ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামত।

L. R. TOTTENHAM,
Collector.

(F)

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তাহার নামা কাচারি কালেক্টরি।

ইস্তাহারী এ সমাদ দেওয়াইতেছে যে সন ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৭৯ সালের ১১
আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নের লিখিত তালুকাদির গত ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখের সূর্যাস্ত পর্য্যন্তের
বাকি পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে সন ১৮৭২ ইংরাজি ২৭ মে মতাবক সন ১২৭৯ বাঙ্গালার ১৫ জ্যৈষ্ঠ রোজ
সোমবার জিলাহার কালেক্টরি কাচারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরাযাইবে ইতি। সন ১৮৭২
ইংরাজি তারিখ অপ্রিল।

মহাল নগাবাদ

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে মাছুআখানি থানে রামু

১৭৫। তালুক আমাল জামাল মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা ... ১১৮৯/৬

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে ধলিছরা থানে রামু।

১৭৬। তালুক মাগনদাস চৌধুরি মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা ... ১২৯৫/৭

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে দক্ষিণ জিলা থানে টিক নাপ

৪৬০। তালুক খোঁআমে চোং ও জীমতী উমারি চৌধুরিআ ও চনার্থং চোং ও হলী পোটাং
ও হলপেছ চোং ও জীমতী চাইজাও চোং মালিক খোদাহাএ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর
জমা ... ৬৭০৭/০
রোডফণ্ড ... ৬৭০
৬৭৭৭/০

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে জুজখনা থানে চটীকছরি।

৫০৮। তালুক এআরআলি খাঁ মালিক এয়ারালি খাঁ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট
সদর জমা ... ১৩৭৬/৩

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে টিক নাপ থানে টিকনাপ।

১৪০১। তালুক ফেপং চৌধুরি ও অমকুর ও মইউ চৌধুরি ও চাইম পুরি ও অংজী চৌধুরি ও
বাজিম আলি চৌধুরি মালিক খোদাহাএ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর জমা ... ৬৯২৮/০
রোড ফণ্ড ... ৬৭০
৬৯৯৫/০

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

(F)

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ২৩ অপ্রিল।]

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২৭ মেই তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারাতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।” সন ১৮৭২ ইং তারিখ আগ্রিল।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

৫৪। তরফ আনন্দীবাম কাং মালিক তনুয়াম, রামদাস, রামকিশোর, হরদাস, গোলাকচন্দ্র, মাগনদাস, বভুমণী, রসিকচন্দ্র, আনন্দমণী, রাজকিশোর, ব্রজমোহন, রামসুন্দর সেন, গৌরহরি, শ্রীমতী উনমিলা, বিশ্বনাথ শ্রীবেদ্যানাথ, রামমোহন, রামদয়াল দে, ও জোনা বিবি, রামদয়াল দে, রামজলাল দে, শশিকুমার নাভালগ হরগোবিন্দ সেন, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন, ভৈরবচন্দ্র মুখুরি, ও গোলাকচন্দ্র রায়, রামচন্দ্র, মৃত্যঞ্জয় নাগ, শ্রীমগণকিশোর, দিগম্বর রায়, কাং ভৈরবচন্দ্র দাস, শুবলচন্দ্র কাং, সেখ সদর আলী চৌধ, রামদয়াল দে, রামসুন্দর সেন, রামজয় মহাজন, রসিকচন্দ্র রায়, হরকুমার রায়, ললিতকুমার রায়, দিগম্বর রায়, রামজয় মহাজন, ত্রিপুরাসুন্দরী, রামজয় মহাজন, কৃষ্ণদাস ঠাকুর, ভৈরবচন্দ্র দাস, ভৈরবচন্দ্র দাস, শিবদাস শর্মা, আনন্দমণি শর্মা, শিবদাস, আনন্দমণি শর্মা, ফজল রহমান, আবদুল গফুর, নন্দকুমার কাং, নরকুমার, কুরুচন্দ্র নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরভী, শ্রীমতী আফিমা বিবি, আমানত আলী জিন্নতালী, শ্রীমতী মতি বিবি, রামচন্দ্র রায়, শরৎচন্দ্র ঈশ্বরচন্দ্র রায়, ভাওতচন্দ্র রায়, শ্রীমতী অমলা, শ্রীমতী প্যারী, নন্দকুমার রায়, ভোলানাথ, ঘনেশ্যাম, কালীচরণ, কালীকুপা, মহেশচন্দ্র, উদয়চাঁদ, রঞ্জিতরামের মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে শ্রীমতী আনন্দমণী রাজকিশোর, শ্রীরাজকুমার গোলাকচন্দ্র রায়, কাং মহেশচন্দ্র রায় ও তস্য ভ্রাতৃপুত্র কালীকুপা, শশিকুমার রায়, রামসুন্দর সেন, রামচন্দ্র, গৌরহরি কাং, ভৈরবচন্দ্রদাস, শুবলচন্দ্র কাং, ভৈরবচন্দ্র দাস, ও রসিকচন্দ্র, হরকুমার, ললিতকুমার রায়, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন সেন, ও তস্য ভ্রাতা হরগোবিন্দ দাস, ও রসিকচন্দ্র, হরকুমার, ললিতকুমার রায়, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন সেন, ও তস্য ভ্রাতা হরগোবিন্দ সেন, রামজয় মহাজন রামজয় মহাজন ও দিগম্বর রায় কাং, সেখ সদরআলী চৌধ, ত্রিপুরাসুন্দরী, কুরুচন্দ্র, নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরভী, নন্দকুমার, ও তস্য ভ্রাতা নরকুমার কাং মাগনদাস সেন, বভুমণী সেন, রসিকচন্দ্র সেন, কৃষ্ণদাস শর্মা ও রামসুন্দর সেন, ফজল রহমান, আবদুল গফুর নাভালগ, শিবদাস শর্মা আনন্দ-মণী শর্ম্মার মং ৭৯৯।৭/৭ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট অংশ নীলাম হইবেক মোছলম মহ, লের সদর জমা ৮৪৯।৭/৯

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নীলাম হইবেক।

৫৭। তরফ আকদে বাকচ মালিক নিতানন্দ রক্ষিত, শ্রীমতী আনন্দমণী, প্রাণকৃষ্ণ, জুর্ষাদাস, গিরীশচন্দ্র গুপ্তদাস, ও জীবনকৃষ্ণ, নবকৃষ্ণ, রাজকৃষ্ণ রায় রক্ষিত সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর জমা ১০৫৮৪।৪

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৭৫১। তরফ মদন চৌধুরী মালিক লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, ও মদনমোহন ঘোষ, রামহরি দত্ত, শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, রামদয়াল, শ্রীমতী অববারী, রামজীবন, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলাকচন্দ্র চৌধ, রামবল্লভ সাহার মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, রামহরি দত্ত, রামদয়াল, শ্রীমতী অববারী, ও রামজীবনের মং ১২২/৪ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট মালিক মদনমোহন ঘোষ, ও শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলাকচন্দ্র চৌধ, ও রামবল্লভ সাহার হিস্যা নিলাম হইবেক সমুদয় মহালের মোট সদর জমা ৬৮৮।৭/৫

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৮৯৪। তরফ মাগন ঘনেশ্যাম মালিক, ভৈরবচন্দ্র, মাধান্মদ দৌলত, তারিণীচরণ শর্মা, শ্রীমতী মনছর বিবির মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে অবশিষ্ট হিস্যার মং ৪২৫।৭/আনা জমা আদায় হওয়া বাদে শ্রীমতী মনছর বিবির হিস্যা নিলাম হইবেক মোছলম মহালের সদর জমা ৫৬০।০

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

(F)

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনের আদালত।

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS
AT CALCUTTA.

In the matter of JOHANN WILHELM MARTIN JULIUS TER VEEN and GUSTAN GARBEEN, Insolvents.

Notice is hereby given that Saturday, the 4th day of May next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee, from the 16th day of November 1868 until the 31st day of March last, has been filed, and may be inspected in the office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvents will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE,
Calcutta, 16th April 1872.

The like Notice. In the matter of CHARLES FORNARO, an Insolvent (FORNARO and HUNI.) Wherein the account of the Official Assignee as filed from 4th May 1871 to 31st day of March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of PARKE PITTAR and THOMAS ALCOCK, Insolvents, (CHARLES NEPHEW & CO.) Wherein the account of the Official Assignee as filed from 20th December 1870 to 31st March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of SEWNUN-DUN PAURAY, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee as filed from 27th May 1871 to 31st March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of MADUB-CHUNDER ROODER, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee as filed from 22nd June 1871 to 31st March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন ঋণীদের উপকারার্থ
আদালত।

যোত্রহীন জোহান উইলহেম মার্টিন জুলিয়াস টের বিন ও গুস্তান গারবিন সাহেবদের বিষয়ে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ডিবিডেণ্ড প্রকাশ করিবার নিমিত্তে এই বিষয়ের পুনশ্চ শুননির জন্য আগামী মে মাসের ৪ তারিখ শনিবার নি-
দ্ধারিত হইয়াছে এবং ১৮৬৮ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত সরকারী আটমেনি সাহেবের জমাখরচের হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে, প্রধান ক্লার্ক সাহেবের কার্যালয়ে তাহা দেখা যাইতে পারিবে। যে মহাজন কিম্বা এ বিষয়ে লিপ্ত অন্য যে কেহ উক্ত যোত্রহীনের ইন্সট্রুমেন্টের উপর কোন দাওয়া স্থাপন কি প্রতিবন্ধকতা করিতে চাহেন, তিনি শুননির দিবসের পূর্বে তিন দিন থাকিতে প্রধান ক্লার্ক সাহেবের কার্যালয়ে সম্বাদ দিলে তাহার কথা শুন যাইবে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটমেনি।

সরকারী আটমেনি সাহেবের দফতরখানা।
কলিকাতা, ১৮৭২ সাল ১৬ আপ্রিল।

যোত্রহীন চার্লস ফরনারো (ফরনারো ও হিউনি) সাহেবের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটমেনি সাহেবের ১৮৭১ সালের মে মাসের ৪ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটমেনি।

যোত্রহীন পার্ক পিটার ও তামস আলকক (চার্লস নেকিউ কোম্পানির) বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাই-
তেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটমেনি সাহেবের ১৮৭০ সালের ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটমেনি।

যোত্রহীন শিবনন্দন পাঁড়ের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটমেনি সাহেবের ১৮৭১ সালের মে মাসের ২৭ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটমেনি।

যোত্রহীন মাধবচন্দ্র কড়ের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটমেনি সাহে-
বের ১৮৭১ সালের জুন মাসের ২২ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটমেনি।

The like Notice. In the matter of WOOMES-CHUNDER MITTER, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee is filed from 25th July 1871 to 31st March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of BEER-CHUNDER MITTER, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee as filed from 25th July 1871 to 31st March last.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

(134—1)

In the matter of WILLIAM FREDERICK FERGUSON and others FERGUSON BROTHERS, & CO. Insolvents.

On Saturday, the 6th day of April instant, upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Rs. 4,732-5-6 in his hands, pay a dividend at the rate of one anna per cent. (which will amount to the sum of Rs. 4,375,) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, notice whereof is hereby given.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE,
Calcutta, 16th April 1872.

The like Notice. In the matter of PARKE PITTAR, an Insolvent. Wherein it was amongst other things ordered that out of Rs. 47,190-14-6 a dividend at 10 per cent. (amounting to Rs. 17,968-14-2) be paid.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of ADJOODHEAPERSAUD and BINDAPERSAUD, Insolvents. Wherein it was amongst other things ordered that out of Rs. 10,010-15-4, a dividend at 30 per cent. (amounting to Rs. 8,538-9-7) be paid.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of CHUNDERNAUT SHAW and NUNDOHUROY SHAW, Insolvents. Wherein it was amongst other things ordered that out of Rs. 5,777-14-3, a dividend at 14 per cent. (amounting to Rs. 5,041-8-5,) be paid.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

(135—1)

[Government Gazette, 23rd April 1872.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে প্রীযুত এডউইন মরিস লুইস
সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

যোত্রহীন উমেশচন্দ্র মিত্রের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটসেনি সাহেবের ১৮৭১ সালের জুলাই মাসের ২৫ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখপর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।

যোত্রহীন বীরচন্দ্র মিত্রের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে সরকারী আটসেনি সাহেবের ১৮৭১ সালের জুলাই মাসের ২৫ তারিখ অবধি গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখপর্যন্ত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।

যোত্রহীন উলিয়ম ফ্রেডরিক করগমন ও অন্য২ করগমন ব্রাদার্স কোম্পানির বিষয়ে।

আটসেনি সাহেব বর্তমান আগ্রিল মাসের ৬ তারিখ শনিবারে এই বিষয়ে যে প্রার্থনা করেন তাহাতে আজ্ঞা হইয়াছিল যে উক্ত যোত্রহীনের তফসীলের যে সকল দাওয়া স্বীকার হইয়াছে, তাহা উক্ত আটসেনি সাহেবের স্বদ্বোধমতে প্রমাণ হইবামাত্র তাহার হাতে যে ৪,৭৩২।/৬ টাকা আছে তাহাহইতে তিনি উক্ত প্রত্যেক দাওয়ার উপর শতকরা এক আনার হিসাবে সর্বমুদ্র ৪,৩৭৫। টাকা ডিবিডেণ্ড দেন। ইহার সম্বাদ দেওয়া গেল।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।

সরকারী আটসেনি সাহেবের দফতরখানা।
কলিকাতা, ১৮৭২ সাল ১৬ আগ্রিল।

যোত্রহীন পার্ক পিটার সাহেবের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে এই আজ্ঞা হইল যে ৪৭,১৯০।/৬ টাকাহইতে শতকরা ১০। টাকার হিসাবে ডিবিডেণ্ড দেওয়া যায় অর্থাৎ সর্বমুদ্র ২৭,৯৮৮।/২ টাকা দেওয়া যায়।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।

যোত্রহীন অযোধ্যা প্রসাদ ও বিন্দুপুসাদের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে তাহাতে এই আজ্ঞা হইল যে ১০,০১০।/৪ টাকাহইতে শতকরা ৩০। টাকার হিসাবে ডিবিডেণ্ড দেওয়া যায় অর্থাৎ সর্বমুদ্র ৮,১৮৮।/৭ টাকা দেওয়া যায়।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।

যোত্রহীন চন্দ্রনাথ শাহা ও নন্দহরি শাহার বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে এই আজ্ঞা হইল যে ৫,৭৭৭।/১ টাকাহইতে শতকরা ১৪। টাকার হিসাবে ডিবিডেণ্ড দেওয়া যায় অর্থাৎ সর্বমুদ্র ৫,০৪১।৫ টাকা দেওয়া যায়।

এ বি মিলর,
সরকারী আটসেনি।



১ নং।

গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোডপত্র।

TUESDAY, APRIL 23, 1872.

মঙ্গলবার ১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।

নীলামের ইশ্তিহার।

জেলা হুগলি।

এস্তাহারমামা কাছারি রেলওয়ে ডিপুটী কালেক্টরি।

এজলাস শ্রীযুত রায় অভয়চরণ মল্লিক বাহাদুর রেলওয়ের ডিপুটী কালেক্টর মোকাম হুগলি।

এজদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তী মিল্লিখিত বিঃ শ্রেণীভুক্ত জমি ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির আর আবশ্যিক না থাকা প্রযুক্ত সরকার বাহাদুরকর্তৃক পুনঃগ্রহীত হইয়াছে। এক্ষণে ঐ জমিতে সরকার বাহাদুরের মালিকি সত্ত্ব মিল্লিখিত মিয়মানুসারে সম ১৮৭২ সালের ১৩ মে মোতাবক সম ১২৭৯ সালের ১ জ্যৈষ্ঠ বেল ১১ টার সময় হাবড়ার মেজেষ্টরি কালেক্টরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পনের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণমা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিন মধ্যাহ্নকালে অবশিষ্ট দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ব্যায় পুনর্যার বিজাপন প্রকাশ করণ পূর্বক ঐ ক্রীড়াকারি ক্রেতার বুকিতে সেই মহাল পুনর্যার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্বদেয় ডাককারিকে মিল্লি বিক্রয় করা যাইবেক।

অতিরিক্ত মিয়ম এই যে।

শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরীতে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামান্য রেবিমিউ বোর্ডের মেম্বর ইম চার্লস বাহাদুরের অমত হইলে দখল অন্ত ও বলবৎ থাকিবেক না।

নম্বর লাইট	নাম জেলা	নাম মৌজে ও পরগনা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের নক্সা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম্পানিতে	ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি মুম্বাধিকৃত একর পরিমাণ	জমির বাড়িগুরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা	ক্রেঃ
১	হুগলি	মৌজে বামবাগাছি পং বোর	২	পূর্ব	এ. রে. পো ১ ০ ৩৪	ইন্তক ১ নং মাইল ৩৮৮০ ফুট লাগাএদ ৪১৯০ ফুটের মধ্যে বাগাভ জমি সমেত পূর্ববর্তী দক্ষিণ সালিখার রাস্তা, উত্তর রামবারায়ণ বন্দোয়া-পাধ্যায়ের খরিদা জমি, পূর্ব গঙ্গাবারায়ণ সেমের বাগাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	বারিকেল রক্ষ ১৮	
২	ঐ	ঐ	২	পশ্চিম	৩ ১ ৯	ইন্তক ১ নং মাইল ৩৮৮০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ সালিখার রাস্তা, উত্তর ২ নং মাইলের সরাসর জমি, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম পোক্তা পিল পার লী-মাঝ সরাসর	০	
৩	ঐ	ঐ	২	পূর্ব	১ ০ ৩৯	ইন্তক ১ নং মাইল ৪৬৫০ ফুট লাগাএদ ৪৯৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রামবারায়ণ বন্দোয়া-পাধ্যায়ের খরিদা জমি, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব অন্নদাপ্রসাদ মুখোপা-ধ্যায়দিগর জমি, উত্তর বিঃ কেলেশের জমি ও বরীম দত্তের বাগাভ জমি	বড় বারি-কেল রক্ষ ৮ ডালরক্ষ ১	
৪	ঐ	ঐ	২	পূর্ব	০ ১ ৩৩	ইন্ত ১ নং মাইল ৪৯৭৫ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২ মাইলের সরাসর সমাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব বরীমচন্দ্র দত্তের বাগাভ জমি, দক্ষিণ ৩ নং লাটের বিঃ জমি	বারিকেল রক্ষ ১ ডাল রক্ষ ১ পি-য়ারা বাগাভ	
৫	ঐ	ঐ	৩	পশ্চিম	২ ০ ১৪	ইন্তক ২ মাইল লাগাইদ ১০৩৫ ফুটের মধ্যে উত্তর শিঃ কেলেশের জমি, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর সমাম, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম পোক্তা পিলপা সরাসর	০	
৬	ঐ	ঐ	৩	পূর্ব	৩ ১ ৩	ইন্তক ২ মাইল লাগাএদ ১৪১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ক্ষকিরচাদ বাগাদীর জোভ বাগাভ জমির সরাসর, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর ও গিরি-ধর ধোপার জমির সরাসর, পশ্চিম রেলও-য়ের তারের বেড়া, পূর্ব মকশার লিখিত লীমাঝা	অমবৃক্ষ ১ বারিকেল রক্ষ ১	

সরকারি	নাম জেলা	নাম মোজা ও পরগনা	সরকারি বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের	ইউনিয়ন রেলওয়ের বিঃ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরিঃ	বিঃ জাওলাওরের সংখ্যা
১	হুগলি	মোজা বামবাগাছি পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ২	ইন্তক ২ মাইল ১৪১৫ ফুট বাঃ ১৬৩৫ ফুটের মধ্যে পূর্ব ফকিরচাঁদ বাগদীর ভদ্রাশ্রম বশত বাটি ও বাগাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, উত্তর ৮ মং লাটের বিঃ জমি, দক্ষিণ ৬ মং লাটের বিঃ জমি	পেয়ারা বা- গাত	
২	ক	মোজা বামবাগাছি ও মেলুয়া পং বোর	৩	ক	১ ১ ১	ইন্তক ২ মাইল ১৬৩৫ ফুট লাগাএদ ২১৯০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ফকিরচাঁদ বাগদীর বাগা- তের সরাসর, উত্তর ছাড় পাওয়া পুষ্করিনী, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব মক- গার লিখিত লীমামা	.	
৩	ক	মোজা মেলুয়া পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৪১০ ফুট লাগাএদ ২৭৩৫ ফু- টের মধ্যে উত্তর বামবাগাছি মোজার রাস্তা দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব মকগার লিখিত লীমামা	.	
১০	ক	ক	৩	পশ্চিম	০ ২ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ২৩৫০ ফুট লাগাএদ ২৭৩০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ইটখোলার জমি, উত্তর বামবাগাছি মোজার রাস্তা, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম ১১৬০ আবি জমিদা- রেরদিগের জমি	.	
১১	ক	মোজা মজা পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ৮	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ২৯৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামবাগাছির রাস্তা উত্তর বি জমি ও গোবিন্দ অধিকারির বাগাম পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগাম	.	
১২	ক	ক	৩	পশ্চিম	০ ৩ ৭	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ৩০৯৫ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামবাগাছির রাস্তা পশ্চিম দীক্ষু মওলের জোতজমি উত্তর বি জমি পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া	বীশবাড় ২ পেয়ারা বা- গাত	
১৩	ক	ক	৩	পূর্ব	০ ৩ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৯৪০ ফুট লাগাএদ ৩৪৪০ ফু- টের মধ্যে পূর্ব গোবিন্দ অধিকারির বাগাম উত্তর ক বাগামের সরাসর দক্ষিণ গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগামের সরাসর ১০ মং লাটের জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	.	
১৪	ক	ক	৩	পশ্চিম	১ ০ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ৩০৯৫ ফুট লাগাএদ ৩৭৫০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ১২ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ১৬ মং লাটের পশ্চিম পরমেশ্বর ও ভৈরব ও রূপচাঁদদিগের জোত জমি পূর্ব মজার লিখিত লীমামা	তালরক্ষ ১	
১৫	ক	ক	৩	পূর্ব	১ ০ ২৬	ইন্তক ২ মাইল ৩৪৪০ ফুট লাগাএদ ৪৪৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ গোবিন্দ অধিকারির বা- গাম সরাসর উত্তর বিঃ জমি পশ্চিম রেলও- য়ের তারের বেড়া পূর্ব মজার লিখিত লীমামা	বড় আম রক্ষ ৩	
১৬	ক	মোজা মজা মোজা মালুয়া পং বোর	৩	পশ্চিম	৫ ৩ ৩	ইন্তক ২ মাইল ৩৬০৫ লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৪ মং লাটের জমি ও পরমে- শ্বর টাড়ালের জমি উত্তর ৩ মং মাইলের সরাসর পূর্ব রেলওয়ের এ কোলাশের জমি পশ্চিম মজা লিখিত লীমামা	.	

সড়ক লাইন	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগণা	সড়ক মাইল বিঃ রেলওয়ের মকানা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাশে	ইউইটিয়া রেলওয়ের বিঃ হেলান জমি স্থানীয় যত একর পরিমাণ	জমির বাউন্ডারি	বিঃ হেলান জমির উপরি- স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	টীকা
১৭	হুগলী	মৌজে মেলুয়া পঃ বোর	৪	পশ্চিম	এ রো পো ১ ৩ ৩২	ইশুক ৩ মাইল বাগাএদ ৪৮৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৩ মং মাইলের সরাসর উত্তর তার দীয়া ঘেরা পর্যন্ত পূর্ব রেলওয়ের এ কে- লাশের জমি পশ্চিম মকানা লিখিত সীমানা	০	
১৮	ঈ	ঈ	৪	ঈ	১ ১ ৩৯	ইশুক ৩ মাইল ৪৮৫ ফুট বাগাএদ ১১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৭ মং লাইটের বিঃ জমির কিয়দংশ পশ্চিম সরবতি ও গুই সেখের জোত জমি উত্তর বিঃ জমি পূর্ব এ জমির বেড়া	বাহাড়া ৩	
১৯	ঈ	ঈ	৪	পূর্ব	১ ২ ২৫	ইশুক ৩ মাইল ১৫২৫ ফুট বাং ২১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিঃ জমি ও গলী রাস্তা উত্তর বেলুড় মৌজার সীমানা পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব স্বকদার ও জরিপ লেখ দিগরের জমি	বাহাড়া ১ কাঠাল রক্ষ ১ বেল রক্ষ ১	
২০	ঈ	ঈ	৪	পশ্চিম	২ ১ ১০	ইশুক ৩ মাইল ১১৬৫ ফুট বাগাএদ ২১৯০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ১৮ মং লাইটের জমি উত্তর বেলুড় মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম দীয়া মণ্ডলদিগের জমি	০	
২১	ঈ	মৌজে বেলুড় পঃ বোর	৪	ঈ	০ ২ ৪	ইশুক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট বাগাএদ ২৬৯০ ফু- টের মধ্যে উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম মকানা লিখিত সীমানা	ভাল রক্ষ ১	
২২	ঈ	ঈ	৪	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইশুক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট বাগাএদ ২৫৯০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব লাল বাবুর জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা	চারি বারি- কেল বৃক্ষ ১	
২৩	ঈ	মৌজে বেলুড় ও বালী পঃ বোর	৪	পশ্চিম	৬ ০ ২৩	ইশুক ৩ মাইল ২৫৫৫ ফুট বাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ইটখোলার জমি	০	
২৪	ঈ	মৌজে বেলুড় মো বালী পঃ বোর	৪	পূর্ব	৬ ২ ২৫	ইশুক ৩ মাইল ২৫০৫ ফুট বাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব ইট খোলার জমি	বারিকেল ও অম্যাম্য বৃক্ষ	
২৫	ঈ	মৌজে বালী পঃ বোর	৫	পশ্চিম	৫ ০ ১৭	ইশুক ৪ মাইল বাং ২১৭২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাস- র পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রক্ষ হাজরা দিগরের জমি	বারিকেল রক্ষ ১ আমরক্ষ ১	
২৬	ঈ	ঈ	৫	পূর্ব	২ ৩ ১৭	ইশুক ৪ মাইল বাং ১১৩৭ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর গোপালচন্দ্র ঘো- ষের জমির সরাসর পশ্চিম রেলওয়ের তা- রের বেড়া পূর্ব রাজু মাখালের জোত জমি ও ১১০ আনী জমিদারের জমি ও গোপাল চন্দ্র ঘোষের জমি	বারিকেল রক্ষ ২	
২৭	ঈ	ঈ	৫	ঈ	২ ২ ২৬	ইশুক ৪ মাইল ১১৩৭ ফুট বাং ২১৫৭ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২৬মং লাইটের জমি ও গোপালচন্দ্র ঘোষের জমির সরাসর সমান পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব ১১০ আনী ও ১১০ আনী জমি- দারদিগের জমি	০	

স্রবর লটি	নাম জেলা	নাম মোজা গরগম	স্রবর মাইল বিঃ রেলওয়ের নক্সা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোথ গায়ে	ইউইজিয়ার রেলওয়ের বিঃ কেলাশ জমি মুখ্যমন্ত্রক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ জেলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	কিঃ
২৮	হুগলী	মোজা বালা পং বোর	৫	পূর্ব	এ রো পো ১ ১ ৫	ইন্তক ৪ মাইল ২১৮২ ফুট মাং ২৬৯২ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১২মং পূলের রাস্তা উত্তর মহা- দেব মস্তুর জমির সরাসর পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব গোপালচন্দ্র ডাকারের ও অমৃত বেওয়া ও ১০০ আশীর দেবস্তর জমী	আমুরক ২ মারিকেল রক ১ থে- জুর রক ১	
২৯	ক	ক	৫	ক	১ ২ ১৭	ইন্তক ৪ মাইল ২৬৯২ ফুট মাং ৩৩৪২ ফুটের মধ্যে উত্তর ছাড় পাওয়া জমি ও বিমদ ঘো- ষের জমির সরাসর পূর্ব ১১০ আশী ১০ আশী জমিদারদিগের জমি দক্ষিণ ২৮ মং লাটের জমি ও গোপাল চন্দ্র ডাকারের জমির সর- সর পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	৪ কাঠালরক ১ থেজুররক ১	
৩০	ক	ক	৫	ক	০ ০ ১৮	ইন্তক ৪ মাইল ৩৩৪২ ফুট মাং ৩৫৬২ ফুটের মধ্যে পশ্চিম ছাড় পাওয়া জমি দক্ষিণ বি- মদ ঘোষের জোত জমির সরাসর সমাম উত্তর হরচন্দ্র ভট্টাচার্যের জমির সরাসর পূর্ব ঐ ভট্টাচার্যের জমি	.	
৩১	ক	ক	৫	ক	০ ১ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩১৩০ ফুট মাং ৩৮৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পালের রাস্তা ও ছাড় পা- ওয়া জমি দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি ও ৩০মং লাটের বিঃ জমি পূর্ব ছিঙ্গ পালের জমি পশ্চিম তারের বেড়া ও ছাড় পাওয়া জমি		
৩২	ক	ক	৫	পশ্চিম	২ ২ ৩২	ইন্তক ৪ মাইলের ২১৭২ ফুট মাং ৩৩২২ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি দক্ষিণ ১২মং পূলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ১১০ আশী ১০০ আশী জমিদারদিগের জমি	বীশ ষাড় ১৬	
৩৩	ক	ক	৫	ক	০ ৩ ৩৯	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৩২২ ফুট মাং ৩৭৬২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পূলের রাস্তা পশ্চিম জীমাথ ও রামকুমার পালের জমী ও গলী রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া দক্ষিণ পাঁচ ঘো- ষের জমির সরাসর		
৩৪	ক	ক	৫	ক	১ ১ ৩৭	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৯৫৫ ফুট মাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রমনী দাগীর তড়াগম বাটি উত্তর দুলে পাড়ার রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম কালীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও রমনী দাগীর জমি		
৩৫	ক	ক	৫	পূর্ব	১ ২ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৮৬০ ফুট মাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৩মং পূলের রাস্তা উত্তর দুলে- পাড়ার রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব কা- লীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বাগাম		
৩৬	ক	ক	৫	ক	১ ৩ ১৪	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট মাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তা সরাসর পূর্ব ভগবতী হরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও অমদা গজোপাধ্যায় জমি পশ্চিম তারের বেড়া		
৩৭	ক	ক	৫	পশ্চিম	১ ৩ ১৩	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট মাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তার সরাসর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রামেশ্বর ও রামকামাই দিগের জমি		

ইহার মধ্যে জিমাথ ঘোষের ভাড়া-
সম বশত বাটি ছাড় দেওয়া হইয়াছে

স্মারক	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	স্মারক মাইল বিঃ রেলওয়ের বাকী	জমির অবস্থিতি বিঃ রেল-ওয়ের কোষ পার্শ্ব	ইউনিটের নাম রেলওয়ের বিঃ কেল্লা জমি স্থানীয় যত একর পরিমাণ	জমির বাউন্ডরি	বিঃ কেল্লা জমির উপরি-স্থিত আওয়াজের সংখ্যা
৭৮	হুগলী	মোজা বালী পঃ বোর	৬	পূর্ব	১ ০ ৮	ইন্তক ৫ মাইলের মাং ৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রামচন্দ্র ও ঈশান চন্দ্র ও গদ্যালেচম মুখোপাধ্যায় জমি জোত মহেশচন্দ্র মিস্ত্রি	বাঁশ বাড় ১
৭৯	ঈ	ঈ	৬	পশ্চিম	০ ৩ ২২	ইন্তক ৫ মাইলের মাং ৩৮৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইল সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম রামকায়াই বন্দ্যোপাধ্যায় জমি	
৮০	ঈ	ঈ	৬	পূর্ব	১ ২ ২৩	ইন্তক ৫ মাইলের ৪২৫ ফুট মাং ১৩২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ভা-রের বেড়া পূর্ব রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও ভা-রকমাথ ঘোষালের ও কালাচরণ ভট্টাচার্য্যর দিগের জমি দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা।	
৮১	ঈ	ঈ	৬	ঈ	০ ৩ ০	ইন্তক ৫ মাইলের ১২৭৫ ফুট মাং ১৬৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা উত্তর বালী ইষ্টেশান এ জমি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব কালিদাস ও অঘোরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বাঁশ বাড় ২ মারিকেল রক্ষ ১
৮২	ঈ	ঈ	৬	পশ্চিম	২ ১ ৪	ইন্তক ৫ মাইল ৪০৫ ফুট মাং ১৩১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম কালিদাস চট্টোপাধ্যায় ও রাম কায়াই বন্দ্যোপাধ্যায় ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের ও রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় দিগের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া।	বাঁশ বাড় ১ অব্যাহত রক্ষ
৮৩	ঈ	ঈ	৬	ঈ	০ ৩ ৭	ইন্তক ৫ মাইলের ১৩২৫ ফুট মাং ১৬৬৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৪৪ মং লাটের জমি দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম বামেধ্বর মুখোপাধ্যায় ও বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায় জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া।	
৮৪	ঈ	ঈ	৬	ঈ	২ ৩ ১৮	ইন্তক ৫ মাইলের ১৬৬৫ ফুট মাং ২৮১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৩ মং লাটের জমি উত্তর ইট খোলার জমি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মজা লিখিত সীমায।	খেজুর রক্ষ
৮৫	ঈ	মোজা উত্তর পাড়া পং বোর	৭	পূর্ব	০ ০ ২৫	ইন্তক ৬ মাইল মাং ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর পূর্ব হরিমাথ চট্টোপাধ্যায় বাগাত উত্তর, উত্তর পাড়ার রাস্তা পশ্চিম এ জমি	
৮৬	ঈ	ঈ	৭	পশ্চিম	০ ০ ২৬	ইন্তক ৬ মাইল মাং ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর উত্তর, উত্তর পাড়ার রাস্তা পূর্ব রেলওয়ের এ জমি পশ্চিম জয়রুক মুখোপাধ্যায় দিগের জমি	
৮৭	ঈ	ঈ	৭	পূর্ব	৩ ২ ২২	ইন্তক ৬ মাইলের ১১০ ফুট মাং ১৮০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ মং পুলের রাস্তা ভক্তকালী মোজার সীমায। পশ্চিম রেলওয়ের ভারের বেড়া পূর্ব সবরুক ও রাজরুক ও বিরজরুক ও জয়রুক মুখোপাধ্যায় দিগের জমি দক্ষিণ উত্তর পাড়া যাইবার রাস্তা।	আম ও অ- ব্যাহত রক্ষ ৪

সদর দাফা	সাম জেলা	সাম মৌজা পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেঃ ওয়ের নং	জমির অবস্থিতি কোন পার্শ্ব	ইউইউরি রেলওয়ের বিঃ কেলাস জমি সাময়িক যত একর পরিমাণ	জমির বার্তাওরি	বিঃ কেলাস জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	বিঃ
৪৮	হুগলী	মৌজা উত্তর পাড়া পং বোর	৭	পশ্চিম	০ ২ ১৩	ইন্ডক ৬ মাইলের ৮৫ ফুট বা ২৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ উত্তর পাড়া বাইরের রাস্তা উত্তর বিঃ জমি ও বিশ্বনাথ বৈরাগীর জমির সরাসর পশ্চিম গোবিন্দ কুড়ারারের ও মধুসূদন ঘো- ষের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া	বারিকেল রক্ষ ২ খেরজুর ২	৪
৪৯	ক	ক	৭	ক	১ ৩ ৩০	ইন্ডক ৬ মাইলের ৩৬০ ফুট বাগাএদ ১২৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৮ মং লাটের জমি ও মধুসূদন ঘোষের জমির সরাসর, উত্তর কক্ষ চন্দ্র কেরানীর জমির সরাসর, পূর্ব রেল- ওয়ের ভারের বেড়া, পশ্চিম বিশ্বনাথ বৈ- রাগী ও হরমণী বেওয়া ও জটীরাম ঘোষ ও গোবিন্দচন্দ্র গোড়াল ও দীধর হালদারের জোত জমি	বিশ্বনাথ ৯ অম্বাধ্য রক্ষ	
৫০	ক	ক	৭	ক	১ ১ ৩	ইন্ডক ৬ মাইলের ১২৭৫ ফুট বাগাএদ ১৮৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ ফুট বা ২০ ফুটের রাস্তা, দক্ষিণ ৪৯ মং লাটের জমি ও দীধরচন্দ্র হালদারের জমির সরাসর, পূর্ব ভারের বে- ড়া, পশ্চিম যাদুহাতির ও মবীন ঘোষ ও রুক্ষ রায়ের ও রুক্ষচন্দ্র কেরানীর জমি	বিশ্বনাথ ১	
৫১	ক	মৌজা ভদ্রকালী পং বোর	৭	পূর্ব	৩ ১ ৯	ইন্ডক ৬ মাইলের ১৮০০ ফুট বাগাএদ ৩৩৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম ভারের বেড়া, পূর্ব গোপাল মণ্ডল ও ক্রীমাণ মণ্ডল ও পরাণ মণ্ডল ও চন্দ্র প্রামাণীকের ও ধনুঞ্জয় মালীকের ও বিশ্বনাথ রায়ের ও গৌর হালদার ও শিবু চাটালের ও যদু হাতির জোত জমি	কাঠাল বৃক্ষ খেরজুর রক্ষ	১
৫২	ক	ক	৭	পশ্চিম	১ ১ ১২	ইন্ডক ৬ মাইল ১৮২০ ফুট বাগাএদ ২৪৬০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, উত্তর গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর ও ৫৩ মং লাটের জমি, পূর্ব ভারের বেড়া, পশ্চিম শিবু চন্দ্রের জোত জমি	তালবৃক্ষ ১	
৫৩	ক	ক	৭	ক	১ ০ ৩৯	ইন্ডক ৬ মাইলের ২৪৬০ ফুট বাগাএদ ২৯২০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৫২ মং লাটের জমি ও গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর, উত্তর বৈকুণ্ঠ ঘোষের জোত জমির সরাসর, পূর্ব ভারের বেড়া, পশ্চিম গোপাল মণ্ডলের জোত জমি		
৫৪	ক	ক	৭	পশ্চিম	০ ৩ ১৮	ইন্ডক ৬ মাইলের ২৯২০ ফুট বাগাএদ ৩৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের সরাসর রাস্তা, দক্ষিণ গোপাল মণ্ডলের জমি সরাস- র, পশ্চিম বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায় জমি পূর্ব ভারের বেড়া	বিশ্বনাথ ২ এবং অম্বা- ধ্য রক্ষ	
৫৫	ক	ক	৭	পূর্ব	৪ ৩ ১৮	ইন্ডক ৬ মাইলের ৩৩৯০ ফুট বাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ মাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম ভারের বেড়া, পূর্ব শ্রী কেলসের জমি বাবা চন্দ্র- শীখর দেব ইজারা আছে	বিশ্বনাথ ১ কাঠালবৃক্ষ ১	২

সদর লাইট	সীম জেলা	সীম মোজা পরগণা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকদ্দা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইডিয়ার রেলওয়ের বিঃ কেলাশ জমি স্থানীয় একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কেলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	টীকা
৫৬	হুগলী	মোজা ভদ্রকালী পাং বোর	৭	পশ্চিম	৫২ ৩ ১১	ইন্ডক ৬ মাইলের ৩৩০ ফুট বাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ মাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম শী কে- লাশের জমি যাহা ইজারা বিলী আছে, পূর্ব রেলওয়ে তারের বেড়া		
৫৭	ঐ	মোজা ভদ্রকালী ও কোত- রোঙ্গ পাং বোর	৮	পূর্ব	৮ ২ ৩৯	ইন্ডক ৭ মাইল বাগাএদ ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমবগর মোজার সীমা, দক্ষিণ ৭ মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব শী কেলাশের জমি যাহা ইজারা বিলী আছে		
৫৮	ঐ	ঐ	৮	পশ্চিম	৮ ২ ৩৯	ইন্ডক ৭ মাইল বাগাএদ ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমবগর সীমা, দক্ষিণ ৭ মং মাই- লের সরাসর, পশ্চিম শী কেলাশের জমি যাহা ইজারা বিলী, পূর্ব তারের বেড়া		
৫৯	ঐ	মোজা কোমবগর পাং বোর	৮	পূর্ব	৪ ২ ৩	ইন্ডক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট বাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোতরোঙ্গ মোজার সীমা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব ক্রিয়দংশ শি কেলাশের জমি ও অপার ব্যক্তির শালী জমি		
৬০	ঐ	ঐ	৮	পশ্চিম	৪ ২ ৩	ইন্ডক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট বাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোতরোঙ্গ মোজার সীমা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পূর্ব তারের বেড়া, পশ্চিম মকদ্দার লিখিত সী- মা		
৬১	ঐ	ঐ	৯	পূর্ব	৫ ০ ৩৮	ইন্ডক ৮ মাইল বাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮ মাইলের সরাসর ও ৫৯ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ৬৪ মং লাটের পূর্ব শী জমি ইজারা বিলী আছে পশ্চিম তারের বেড়া		
৬২	ঐ	ঐ	৯	পশ্চিম	৫ ১ ২৬	ইন্ডক ৮ মাইল বাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৬০ মং লাটের দক্ষিণ ৮ মং মাই- লের সরাসর পশ্চিম শী জমি পূর্ব তারের বেড়া		
৬৩	ঐ	ঐ	৯	ঐ	১ ০ ২৫	ইন্ডক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট বাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৭ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম মধুসূদন মিত্রের বাগান দক্ষিণ বিঃ জমি ৬২ মং লাটের পূর্ব তারের বেড়া		
৬৪	ঐ	ঐ	৯	পূর্ব	১ ১ ১৭	ইন্ডক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট বাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে পূর্ব শী জমি উত্তর ২৭ মং পুলের রা- স্তা দক্ষিণ ৬১ মং লাটের জমি পশ্চিম তা- রের বেড়া		
৬৫	ঐ	ঐ	৯	ঐ	০ ২ ২৮	ইন্ডক ৮ মাইলের ২৬৫০ ফুট বাং ৩০১০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২৭ মং পুলের রাস্তা উত্তর হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের জমি সরাসর পূর্ব শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের বাগান জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৬৬	ঐ	ঐ	৯	ঐ	০ ২ ৩৭	ইন্ডক ৮ মাইলের ৩০১০ ফুট বাং ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ও শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপা- ধ্যায় বাগান সরাসর দক্ষিণ শত্ৰুচন্দ্র চট্টো- পাধ্যায় বাগান সরাসর পশ্চিম মিউনিসি- পাল রোড পূর্ব হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বারিকেল ৩	

স্মারক নং	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	স্মারক নং হাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোষ পার্শ্ব	ইউজিয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যুনিসিপাল একর পরিমাণ	জমির বার্ডগরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	টীকা
৬৭	হুগলী	মোজা কোমসগর ও বয়ড়া পং বোর	৮	পূর্ব	১ ০ ১১	ইন্ডক ৮ হাইলের ৫৫৭০ ফুট বাঁহ ৪১৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৬ বং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের বাগানের সরাসরি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব ১১৭ আমির জমিদারের জমি	খজুর রুক্ষ ২	
৬৮	ঈ	মোজা বয়ড়া ও কোমসগর পং বোর	৮	ঈ	০ ৩ ৩২	ইন্ডক ৮ হাইলের ৪১৫০ ফুট বাঁহ ৪০০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৭ বং লাটের বিঃ জমি উত্তর বিশালক্ষ্মীর রাস্তা পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি		
৬৯	ঈ	মোজা কোমসগর পং বোর	৮	ঈ	০ ০ ৩২	ইন্ডক ৮ হাইলের ৫০২৫ ফুট বাঁহ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ হাইলের সরাসরি দক্ষিণ বিশালক্ষ্মী ঠাকুরের ঈশ্বরচন্দ্র কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বাগান পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৭০	ঈ	ঈ	১০	ঈ	০ ৩ ২৭	ইন্ডক ৯ হাইলের বাঁহ ১০৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৯ বং পুলের সরাসরি রাস্তা দক্ষিণ ৯ হাইলের সরাসরি পূর্ব পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায় ও তারপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় ও কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৭১	ঈ	ঈ	১০	ঈ	০ ৩ ৩৯	ইন্ডক ৯ হাইলের ১০৮৫ ফুট বাঁহ ২২৪৫ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমসগরের গীষামার শেষ পূর্ব ১১৭ আমির জমিদারের জমি ও ব্রহ্মত্তর জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৭২	ঈ	মোজা কোমসগর ও বয়ড়া পং বোর	৮	পশ্চিম	৩ ২ ১৫	ইন্ডক ৮ হাইল ২৬২০ ফুট বাঁহ ৪১৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর সিমুলগাছ সরাসরি পশ্চিম রাজ-রুক্ষ মিত্র ও গুরুদাস মুখোপাধ্যায় ও বিশ্ব-জ্ঞান বন্দ্যোপাধ্যায় ও রামচন্দ্র ঘোষাল ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের জমি পূর্ব ভারের বেড়া	সিমুলবৃক্ষ	
৭৩	ঈ	ঈ	৯	ঈ	১ ২ ৩	ইন্ডক ৮ হাইলের ৪১৬০ ফুট বাঁহ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ বং হাইলের সরাসরি পশ্চিম রামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি পূর্ব ভারের বেড়া দক্ষিণ সিমুলগাছের সরাসরি ও ৭২ বং লাটের জমি		
৭৪	ঈ	মোজা কোমসগর পং বোর	১০	ঈ	১ ৩ ২	ইন্ডক ৯ হাইল বাঁহ ১১০০ ফুটের মধ্যে পশ্চিম পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায় জমি উত্তর ২৯ বং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৯ হাইলের সরাসরি পূর্ব ভারের বেড়া		
৭৫	ঈ	ঈ	১০	ঈ	১ ০ ৩৫	ইন্ডক ৯ হাইলের ১১২০ ফুট বাঁহ ২০৪০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমসগরের গীষামা দক্ষিণ ২৯ বং পুলের রাস্তা পশ্চিম জামন্দ মিত্র দিগের জমি পূর্ব ভারের বেড়া		
৭৬	ঈ	মোজা রিশড়া পং বোর	১০	পূর্ব	২ ১ ১	ইন্ডক ৯ হাইলের ২৩২০ ফুট বাঁহ ৩৪৩০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোমসগরের গীষামা উত্তর বকুল সাহেবের লওয়া ইঞ্জীম গেটের জমি সরাসরি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব বকসার লিখিত গীষামা		

স্রবর লারি	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	স্রবর মাইল বিঃ রেলওয়ের বকসা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোষ পার্শ্ব	ইউইটিয়া রেলওয়ের বিঃ কেল্লা জমি মুখাধিক যত একর পরিমাণ	জমির বার্ত্তুরি	বিঃ কেল্লা জমির উপরি-স্থিত আওলাভের সংখ্যা	টিক
৭৭	হুগলী	মোজা রিশাড়া পং বোর	১০	পশ্চিম	৫ ৩ ১১	ইন্তক ৯ মাইলের ২০৫০ ফুট বা ২ ৪৩৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭৫ মং লাটের জমি ও কোষ-মগরের লীমাখা উত্তর মকুড় সাহেবের লওরা ইঞ্জীম গেটের জমি সরাসর পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম মকুড়ার লিখিত লীমাখা		
৭৮	ঐ	মোজা মাহেশ পং বোর	১১	পূর্ক	৪ ১ ১৫	ইন্তক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট বা ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রিশাড়া জাওয়ার রাক্ষা উত্তর ১১ মং মাইলের সরাসর পূর্ক মিউনিসিপল রোড পশ্চিম ভারের বেড়া	মারিকেল রক্ষ ৩	
৭৯	ঐ	ঐ	১১	পশ্চিম	৫ ১ ৩৬	ইন্তক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট বা ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রিশাড়া জাওয়ার রাক্ষা উত্তর ১১ মং মাইলের সরাসর পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম মকুড়ার লিখিত লীমাখা	মারিকেল রক্ষ ২	
৮০	ঐ	ঐ	১২	পূর্ক	৩ ০ ১৮	ইন্তক ১১ মাইল বা ১৭৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১ মাইলের সরাসর উত্তর রেলওয়ের ৩৩ মং পুলের রাক্ষা পূর্ক মিউনিসিপল রোড পশ্চিম রেলওয়ের ভারের বেড়া		
৮১	ঐ	ঐ	১২	পশ্চিম	৩ ৩ ৩৮	ইন্তক ১১ মাইল বাগাইদ ১৮০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১ মং মাইলের সরাসর উত্তর ৩৩ মং পুলের রাক্ষা পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম মকুড়ার লিখিত লীমাখা		
৮২	ঐ	মোজা মাহেশ ও বরুডপুর পং বোর	১২	ঐ	০ ৩ ২৩	ইন্তক ১১ মাইল ১৮২০ ফুট বাগাইদ ২২৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৮৪ মং লাটের জমী দক্ষিণ ৩৩ মং পুলের রাক্ষা পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম গোপাল বাইতি ও মিহাই ঘোষের জোত জমি		
৮৩	ঐ	ঐ	১২	পূর্ক	৩ ০ ২০	ইন্তক ১১ মাইল ১৮৭০ ফুট বাগাইদ ৩৫০০ ফুটের মধ্যে উত্তর রেলওয়ের ঐ জমী জাহা-ভারদিয়া ঘেরা আছে দক্ষিণ ৩৩ মং পুলের রাক্ষা পূর্ক পীতাম্বর চক্রবর্তী হরিশচন্দ্র দেব ও কেল্লাগচন্দ্র মল্লী ও বিপ্রদাস চট্টোপাধ্যায়দিগের জমী ও মিউনিসিপল রোড পশ্চিম ভারের বেড়া		
৮৪	ঐ	মোজা বরুডপুর পং বোর	১২	পশ্চিম	২ ৩ ১	ইন্তক ১১ মাইল ২২৭০ ফুট বা ৩৩৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৮৫ মং লাটের জমী দক্ষিণ ৮২ মং লাটের জমী ও গোপাল বাইতির জমীর সরাসর পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম মকুড়ার লিখিত লীমাখা		
৮৫	ঐ	ঐ	১২	ঐ	০ ৩ ২১	ইন্তক ১১ মাইল ৩৩৮০ ফুট বা ৩৮৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮৪ মং লাটের জমি উত্তর ঐরামপুরের লীমাখা ও মতিলাল শীলের বাগাঘের সরাসর পূর্ক ভারের বেড়া পশ্চিম ঐ মতিলাল শীলের বাগাঘ		
৮৬	ঐ	মোজা ঐরামপুর পং বোর	১২	ঐ	০ ১ ১১	ইন্তক ১১ মাইলের ৩৮৫৫ ফুট বা ৪০৫৫ ফুটের মধ্যে, উত্তর ঐ কেল্লাশের জমী, দক্ষিণ মতিলাল শীলের বাগাঘের সরাসর, পশ্চিম বিপ্রদাস ও মাহেশ মুচি ও পীতাম্বর দেব জমী, পূর্ক ঐরামপুরের ইঞ্জীমের পোতা-দেয়া		

ইহার মধ্যে মিউনিসিপাল রাক্ষা আছে তাহা বাদ দেওয়া হইয়াছে।

স্বর লাইট	স্বয়ং জেলা	স্বয়ং যোজ্ঞা পরগণা	স্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকস	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাঠে	ইউইউইয়া রেলওয়ের বিঃ জেলা জমি স্বাধিকৃত যত একর পরিমাণ	জমির বার্ডগুরি	বিঃ জেলা জমির উপরি-স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	কৈঃ
৮৭	হুগলী	যোজ্ঞা চাঁতরা পং বোর	১৩	পশ্চিম	এঃ রঃ পো ০ ১ ২০	ইউক ১২ মাইলের ৩০০০ ফুট মাং ৩২২০ ফুটের মধ্যে, উত্তর দেবদারায়ণ দত্তের জমী, পশ্চিম মুক্তাঞ্জয় চক্রবর্তীর জমী, দক্ষিণ জগবন্ধু মুখোপাধ্যায় জমী, পূর্ব মুভম সিউ-মিশিপল রোড,		
৯	এ	এ	এ	পূর্ব	০ ০ ৪ ০ ১ ২৪	উত্তর গগনচন্দ্র চৌধুরির জমি পূর্ব রাম চৌ-ধুরির জমী, দক্ষিণ এ পশ্চিম রেলওয়ের এঃ জমি		

(F)

HOOGHLY, RAILWAY DEPUTY COLLECTOR'S OFFICE ;
The 21st March 1872.

OBHOY CHURN MULICK,
Railway Deputy Collector.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 30, 1872.

REGISTERED
No. 61.

বঙ্গাব্দ ১৮৭২ সাল ৩০ আশ্বিন ।

Financial Department.

RULES FOR THE ENFORCEMENT OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

SEPARATE REVENUE.

(ASSESSED TAXES).

No. 2887, dated 19th April, 1872.

RESOLUTION—By the Government of India, FINANCIAL DEPT.

In the exercise of the power conferred by the Indian Income Tax Act, Section 46, the Governor General in Council is pleased to make the following rules for the guidance of officers in matters connected with the enforcement of the Act.

1. *Section 2.*—A 'person' is defined to include a Hindu undivided family. It does not follow that the members of such a family may not possess separate income which is not the property of the family. Whether the income of an individual member of such a family is or is not the property of the family is a question of fact upon the decision of which must depend the answer to the question whether such income should be taxed as income of the family or not.

[Government Gazette, 30th April 1872.]

5 U

2. *Section 4.*—All orders of exemption passed or continued under Section 5 of the Indian Income Tax Act, 1871, which have not meantime been revoked, are hereby declared to be in force under Section 4 of the Indian Income Tax Act, 1872.

PART II.

3. *Section 5.*—‘Salary’ includes all pay and allowances of appointments, whether substantive, officiating, or temporary; it also includes all fixed allowances ordinarily paid with salary proper, if they are given without reference to the question whether the service for which they are given is actually performed or not, or whether the expense in re-imbursement of which they are given is actually incurred or not. An allowance, however, which is granted to cover specific expenses, and which is not paid unless those expenses are incurred, is not salary.

For example, house-rent allowance is salary if it is given independently of the question whether the officer to whom it is given actually rents a house or not; but if it is given only if charge on account of house-rent is incurred, then it is not salary.

4. The assessment made under this Part is not made with reference to annual income; so that a salary paid even for a single day at the rate of Rs. 83-5-4 a month is liable to duty.

5. All sums stopped under the authority of Government on account of payments to pension or annuity funds, to regimental mess or band funds, or the like, shall be deducted from the salary previous to assessment. But the salary should not be exempted from duty on the ground that, after such deduction, it falls below the minimum.

6. If any servant, annuitant, or pensioner of Government has insured his life or that of his wife, or has contracted with an Insurance Company for a deferred annuity on his own life or that of his wife, he may make application to the Examiner of Claims or other officer whose duty it is to deduct the tax from his salary; and on proving to the satisfaction of that officer the amount of any payment made on account of such insurance during the year of assessment, he will be entitled to a refund of the tax on such payment: Provided that no refund shall be allowed in respect of any sum by which such payment added to the subscription of the assessee to the Service Annuity and Insurance Funds may exceed one-tenth of his full salary.

Example.—A civilian who pays 4 per cent. of his income to the Annuity Fund, and 2½ per cent. to the Civil Fund, can claim exemption under this rule for not more than 3½ per cent. of his income.

7. *Section 8.*—The form of return to be made by the treasurer or other proper officer of a company, &c., is appended (Form A). The Collector will be able by this return to test the payments made by the treasurer or other proper officer of sums deducted from the salaries of servants, &c. But it is to be observed that subsequent changes of establishment, enhancement of salaries or addition of new salaries, may cause the amounts paid in to Government to exceed those calculated from the returns so made; and the Collector should take steps to satisfy himself that additional deductions due to increased or to new salaries are duly made. The same remarks apply to pensions and annuities.

8. The deductions made by the treasurers or other proper officers will be paid over to the Collector at least once a quarter, and the Collector will arrange with the companies, &c., the time and place of payment. The treasurer or other proper officer, in paying over the amount, will give a statement showing the amount deducted from each officer's salary for each month.

9. If any person assessable under Section 8 has insured his life or that of his wife, or has contracted with an Insurance Company for a deferred annuity on his own life or that of his wife, he may make application to the Collector, and on proving to his satisfaction the amount of any payment made on account of such insurance during the year of assessment, he will be entitled to a refund on the amount of the tax on such payment: Provided that such refund shall not exceed one-tenth of the tax paid by the said person during the year of assessment. No abatement under this rule shall entitle any person to exemption from assessment on the ground that his monthly salary is thereby reduced below Rs. 83-5-4.

10. All salaries, annuities, or pensions becoming due on or after the 1st April 1872 will be subject to assessment under the Act. For instance, salaries for the month of March, if payable by custom or rule on 1st April, will be so subject.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

PART III.—COMPANIES.

11. The Collector should take immediate steps to obtain the statements required for assessments under this Part. It will be perceived that he is empowered to enquire into the accuracy of the statements rendered to him.

PART IV.—GOVERNMENT SECURITIES.

12. Instalments of interest which have fallen due before April 1st are not liable to taxation, notwithstanding that they may be actually disbursed after that date. On the other hand, interest which becomes due on or after April 1st is liable to taxation, even though it may have commenced to accrue before April 1st.

13. The deductions are to be made at the time of payment by the officers making the payments, and these officers are responsible for crediting to Government the amounts deducted. A form (Form B) is annexed for the certificate to be given by the Collector to persons entitled to exemption under this Part by reason of the insufficiency of their whole income. This certificate requires no stamp.

14. Interest on Government Securities, which are the property of the Service Funds, is exempted from duty.

15. Interest on Government Securities, when it is solely employed for religious or charitable public purposes, will also be exempted from duty on the production, before the officer empowered to pay the interest, of a certificate from the Collector that it is so employed.

PART V.—OTHER INCOME.

16. Special attention is directed to Section 22 of the Act. Any person assessed at Rs. 1,000 or upwards under Part V of Act No. XII of 1871 will be assessed at the same amount under the Act now in force. The assessee retains the power of applying to have such assessment reduced or cancelled, but it can in no case be increased.

This change in procedure will render reductions in establishment feasible, and local Governments and Administrations should immediately consider what reductions on last year's scale may be carried out in the various establishments under their control.

17. It will not be necessary to issue notices under the latter part of Section 22 on any person who was assessed for the year 1871-72. Only in the case of a person who has an income of Rs. 4,000 or upwards, and who was not assessed during the previous year, is the issue of such a notice compulsory.

18. In the case of an assessee having places of residence or of business within the jurisdiction of more than one Collector, the Collector within whose jurisdiction the principal place of residence or of business is situate should be careful, before making the assessment, to ascertain from the other Collectors the amount of income arising or accruing within their respective jurisdictions. This of course only applies to persons not assessed under Act XII of 1871.

19. *Section 18.*—The requisition under the first part of Section 18 should be made in Form C prescribed for the notice under Section 22.

20. *Section 21.*—The first clause of this section applies only to dwelling houses and the surrounding premises. It is not intended to apply to lands from which agricultural or commercial profits are derived.

21. *Section 24.*—The form prescribed under Section 24 is Form D appended. Intentional omission to make this return is provided for in the Penal Code.

22. *Sections 27 and 29.*—Forms E and F are also prescribed for the notice under Section 27, and the receipt under Section 29.

PART VI.

23. *Section 33.*—It will be observed that a Collector or Commissioner is not bound by law to summon every person named as a witness. Where it is necessary to summon witnesses, the expense should ordinarily be borne by the Government.

24. The expense attending the interpretation of accounts which are illegible or unintelligible, through their not being kept in the language and form in ordinary use in the district, must be borne by the person in whose behalf they are produced.

[Government Gazette, 30th April 1872.]

(৫৬২)

25. The Act makes no provision for the expenses of witnesses, and they therefore cannot claim re-imbursement.

PART VII.

26. The mode of recovering the tax in the case of default has not been changed. If an assessee makes default, the Collector has still to proceed to the recovery of a sum not exceeding twice the amount in respect of which default is committed, either by the process for the recovery of arrears of land-revenue or by the process provided by the Civil Procedure Code for the execution of a decree for money.

27. *Section 36.*—The form for notice under Section 36 is appended to this Resolution (Form G).

PART IX.

28. *Section 45.*—The local Governments and Administrations are hereby empowered to determine, after communication with each other, when any company, firm, or person has several places of business or of residence in the territories subject to different local Governments and Administrations, which of such places of business or of residence shall be deemed, for the purposes of this Act, the principal place of business or of residence. If in any case the local Governments concerned cannot agree, the question should be referred to the Governor General in Council for decision, with a statement of facts.

29. *Section 46.*—The local Governments are empowered under Section 46 (c) to make any further rules, consistent with the Act, that may appear necessary.

GENERAL.

30. In charging duty under the Act, fractions of annas should be omitted.

31. Registers will be kept in the forms appended to this Resolution, as follows:—

Register 1, 1A, 2, 3, 3A, 4, by every officer exercising the powers of a Collector.

Register 5, by every officer exercising the powers of a Commissioner of Revenue.

32. The local Governments will submit to the Government of India half-yearly and annual returns I, II, III, and IV in the forms appended to this Resolution.

FORM A.

RETURN TO BE MADE BY TREASURER OR OTHER PROPER OFFICER OF A COMPANY UNDER SECTION 8 OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

(Name or designation of Company.)

PART 1.—EMPLOYEES.

Headings of Columns.—1. Name.
2. Employment.
3. Monthly rate of salary at date of return.

PART 2.—PENSIONERS.

Headings of Columns.—1. Name.
2. Monthly rate of pension at date of return.

PART 3.—ANNUITANTS.

Headings of Columns.—1. Name.
2. Monthly rate of annuity at date of return.

Subscription.—

I, A. B., do hereby declare that the above return is correctly prepared in accordance with Section 8 of the Indian Income Tax Act, 1872.

Dated the 187 . Signature of Treasurer or other proper officer.

FORM B.

I, A. B., Collector of do hereby certify that I have made due enquiry regarding the income of C. D., the owner of the Government Securities specified beneath, and that including the interest on these securities, it is less than Rs. 1,000 for the year.

Government Securities.

Number.	Date.	Amount.

Dated the

A. B.,
Collector.

(८७७)

FORM C.

(Obverse.)

NOTICE UNDER SECTION 22 OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

Number _____

To _____

Date _____

You are hereby required duly to fill in, in accordance with the instructions on the reverse, and to sign and deliver at (*Collector's Office*) the accompanying form of return on or before (*date*). If you fail to do so, no objection will be heard against the amount at which you may be assessed.

Return of income accruing and arising in British India.

Headings of Columns.—1. Name.

2. Residence or place of business.

3. Sources of income, specifying separately those chargeable under Parts II, III, IV, and V of the Act.

4. Income derived from each of these sources during the past year mentioning the period during which the income from each source has been derived.

5. Names of sharers, if any, in the income mentioned in Column 4, with specification of their shares.

6. Remarks.

Subscription:—

I, A. B., do declare that the income stated in this return is truly estimated on all the sources therein mentioned, that it has actually accrued within the period therein stated, and that I have no other source of income.

Date _____ 187 .

Signature _____

(Reverse.)

In the case of a firm, the ordinary designation of the firm should be entered in column 1.

If the person or firm making the return has several places of residence or business, they should be all mentioned in column 2, the principal place of business or residence being specified.

In column 3 every separate source of income accruing and arising in British India should be entered in detail. Salaries, pensions and annuities paid by Government or by a Company or by a Municipal or other public body or association not being a Company, are chargeable under Part II. Shares in any Company or Association carrying on business in British India whose stock or funds is or are divided into shares and transferable are chargeable under Part III. Income derived from interest on Government Securities is chargeable under Part IV. All other income is chargeable under Part V.

Against the gross receipts no deductions should be made on account of disbursements or expenses not wholly and exclusively incurred in respect of the profits returned; nor should deductions be made on account of the maintenance of the person himself or his family, or domestic establishment, nor on account of any public or local rates, cesses or taxes.

Deductions from the gross receipts may be allowed on account of the following items:—

(a.) In the case of professions and trades—

Sums expended in the repairs of implements, utensils, or articles used solely for the purpose of the profession or trade.

Sums expended for insuring or keeping insured the buildings, machinery, implements and stock used for the purposes of the profession or trade, and rent paid for any premises used for such profession or trade, provided that if such premises shall not have been exclusively used for such profession or trade, a fair proportion only of such rent shall be deducted from the gross receipts.

Ten per cent. on the rack-rent of such premises on account of repairs, if such repairs are at the cost of the petitioner, whether it has or has not been actually expended during the year of assessment.

Sums expended in the payment of persons employed solely in such profession or trade.

[*Government Gazette*, 30th April 1872.]

The amount of any losses of the stock-in trade. The excess loss sustained in any profession or trade over and above the profits thereof may be set against the excess profits of any other profession or trade exercised by the same person.

The amount of any bad debts for the first time ascertained and written off as such during the year.

Interest paid on money borrowed for the purpose of the trade or profession.

Sums paid to an Insurance Company for insurance of the life or for a deferred annuity on the life of the person assessed or his wife, not exceeding one-tenth of the said profits.

(b.) In the case of income from houses—

Any rent paid on account of such houses, but not taxes, or local rates, or cesses.

Sums expended for insuring and keeping insured such houses.

Ten per cent. on the rack-rent of the houses on account of repairs, if such repairs are at the cost of the petitioner, whether it has or has not been actually expended during the year of assessment.

(c.) In the case of income from land—

Any rent or land-revenue payable for the year of assessment in respect of the land,

Sums expended during the year of assessment in the cultivation of the land, but not in its permanent improvement,

Interest on sums expended in the permanent improvement of the land.

(d.) In the case of income from lands or houses—

Sums expended in collecting the rent, not exceeding six per cent. of the gross rental. In the case of landholders this will cover cesses and village servants and other such expenses.

Annual interest payable to a mortgagee not in possession.

In the case of a firm or of a Hindu undivided family, no entry should be made in column 5; but in other cases where the shares are chargeable separately, and it is wished that they shall be so charged the column must be filled in.

If the person filling in the return is chargeable (1) as a trustee, guardian, curator, or committee of any infant; married woman subject to the law of England, lunatic or idiot; (2) as an agent of a non-resident; (3) as receiver or manager appointed by any Court in India, a Court of Wards, an Administrator General or an Official Trustee in respect of income officially in his possession or under his control, the fact should be stated in the column of remarks.

FORM D.

NOTICE UNDER SECTION 24, INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

Number _____ To _____

Date _____

You are hereby required to deliver to _____ at (Collector's Office) on or before the (date) a list in the form accompanying, containing to the best of your belief—

The names of lodgers or inmates resident in your dwelling-house;

and of any other persons receiving salary or emoluments amounting to eighty-three rupees, five annas, four pies per mensem or upwards, employed in your service, whether resident in such dwelling-house or not,

And the place of residence of such of them as are not resident in such dwelling-house;

and also of any such lodger or inmate who has any ordinary place of residence elsewhere at which he is liable under the Income Tax Act to be assessed, and who desires to be so assessed at such place.

Dated the _____ 1872.

(Collector's Signature.)

FORM OF LIST OF LODGERS, INMATES, AND EMPLOYEES, RETURNED UNDER SECTION 24, INDIAN INCOME TAX ACT 1872.

Name of person making the return _____

Residence _____

Headings of Columns.—1. Name.

2. Whether lodger, inmate, or employee.

3. Residence, if different from the above.

4. State here at what residence he desires to be assessed.

Dated the _____

(Signature of person making the return.)

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২ ৩০ জুলাই]

(666)

FORM E.

NOTICE UNDER SECTION 27 OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

Number _____

To _____

Date _____

You are hereby required to take notice that you have been assessed under Part V of the Indian Income Tax Act, 1872, according to the particulars specified below. If you do not pay the tax on or before the date mentioned, you will be proceeded against according to law. A receipt will be granted at (*place*) by (*name of officer*) to whom the payment should be made.

- Headings of Columns.*—1. Source or sources of estimated income.
2. Place or places, district or districts, where the income accrues.
3. Amount of income assessed.
4. Year or portion of year for which duty is payable.
5. Amount of duty payable.
6. Rs. payable within 15 days from service of this notice.
Rs. payable on 1st October 1872.

(*Collector's Signature.*)

FORM F.

RECEIPT UNDER SECTION 29 OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

Number _____

Date _____

Received from _____ the sum of Rs. _____ being the
amount of the (*first or second*) instalment of duty assessed on _____ under the Indian
Income Tax Act, 1872, according to the particulars specified below.

- Headings of Columns.*—1. Source or sources of estimated income.
2. Place or places, district or districts, where the income accrues.
3. Amount of income assessed.
4. Year or portion of year for which duty is payable.
5. Amount of duty payable, including penalty, if any.
6. Date of payment.
7. Amount of instalment, if any, remaining to be paid on October 1st.

(*Collector's Signature.*)

FORM G.

NOTICE UNDER SECTION 36 OF THE INDIAN INCOME TAX ACT, 1872.

Number _____

To _____

Date _____

Whereas you were assessed under the Indian Income Tax Act, 1872, with a duty of Rs. _____, you are hereby required to pay the second instalment of Rs. _____ within fifteen days from the service of this notice to (*name of officer*) at (*place*). In default of such payment, you will be proceeded against according to law.

(*Collector's Signature.*)

A similar form in case of default in paying an enhancement.

[*Government Gazette, 30th April 1872.*]

REGISTER 1, OF ASSESSMENTS UNDER PART V.

- Headings of Columns.*—1. Number of case.
 2. Date of service of notice under Section 22.
 3. Name of person on whom served.
 4. Date of service of notice under Section 27.
 5. Source or sources of income.
 6. Place or places, district or districts, where income arises or accrues.
 7. Amount of income estimated under Section .
 8. Amount of duty payable thereon.
 9. Amount of duty finally assessed under Section 31.
 10. Amount of penalty added to first instalment under Section 36.
 11. Date of payment of first instalment or of penalty, with number of receipt.
 12. Date of service of notice under Section 36.
 13. Amount of penalty added to second instalment under Section 36.
 14. Date of payment of second instalment, or of penalty, with number of receipt.
 15. Amount of refund under Section 32.
 16. Amount of abatement under Section 37.
 17. Remarks.

A supplementary assessment under Section 34 will be entered as a new assessment, a reference to the original assessment being made in the Column of Remarks.

REGISTER 1 A, OF ASSESSMENTS ON COMPANIES.

(In the same form as Register 1.)

REGISTER 2, OF PETITIONS OF OBJECTION UNDER SECTION 30.

- Headings of Columns.*—1. Number.
 2. Date of petition.
 3. Name of petitioner, with number in Register of Notices.
 4. Purport of petition.
 5. Number of persons summoned under Section 33.
 6. Decision, with grounds and date.
 7. Remarks.

REGISTER 3, OF PROCEEDINGS AGAINST DEFAULTERS UNDER CIVIL PROCEDURE CODE.

- Headings of Columns.*—1. Consecutive No.
 2. No. of case in Register of Assessment.
 3. Name of defaulter and amount of default.
 4. Date of order for recovery and amount to be recovered.
 5. Date and nature of each process issued.
 6. Amount of duty recovered and date of recovery.
 7. Amount of costs recovered and date of recovery.
 8. Remarks.

REGISTER 3 A, OF PROCEEDINGS AGAINST DEFAULTERS UNDER LAND REVENUE LAW.

Headings the same as in Register 3, or such as the local Government may direct.

REGISTER 4, OF SERVANTS, PENSIONERS, AND ACCOUNTANTS OF COMPANIES, &c., ASSESSED UNDER PART II OF THE INCOME TAX ACT, 1872.

- Headings of Columns.*—1. Name.
 2. Office, employment, &c.
 3. Deductions made from salary for March.
 4. Ditto ditto for April.
 5. Ditto ditto for May.
 6. Ditto ditto total for 3 months.
 7. Ditto ditto for June.
 8. Ditto ditto for July.
 9. Ditto ditto for August.
 10. Ditto ditto total for 3 months.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

(669)

REGISTER 4, OF SERVANTS, PENSIONERS, AND ACCOUNTANTS OF COMPANIES, &c., ASSESSED UNDER
PART II OF THE INCOME TAX ACT, 1872—continued.

Headings of Columns.—			
11.	Deductions made from salary for September.		
12.	Ditto ditto for October.		
13.	Ditto ditto for November.		
14.	Ditto ditto total for 3 month.		
15.	Ditto ditto for December.		
16.	Ditto ditto for January.		
17.	Ditto ditto for February.		
18.	Ditto ditto total for 3 months.		
19.	Total for the year.		

REGISTER 5, OF APPEALS TO COMMISSIONER UNDER SECTION 32.

Headings of Columns.—		
1.	Number.	
2.	Date of appeal.	
3.	Name of appellant, with date of his receipt for the duty.	
4.	Name of Collector against whose order appeal is made, and date of his order.	
5.	Purport of appeal.	
6.	Number of persons summoned under Section 33.	
7.	Decision with its grounds.	
8.	Refund or enhancement ordered.	
9.	Remarks.	

RETURN I.

HALF-YEARLY RETURN BY LOCAL GOVERNMENTS OF ASSESSMENTS UNDER PART V.

Headings of Columns.—		
1.	Classes of income.	
2.	Number assessed.	
3.	Amount assessed.	
4.	Amount of instalments which have fallen due.	
5.	Excess recoverable under Section 36.	
6.	Total demand, column 4 plus column 5.	
7.	Amount realized.	
8.	Balance outstanding.	
9.	Refunds under Section 32.	
10.	Refunds under Section 37.	
11.	Remarks.	

Classes of Income in Column 1.—			Rs.		Rs.
I	Income not less than	1,000,	but less than	2,000	
II	" "	2,000,	" "	10,000	
III	" "	10,000,	" "	1,00,000	
IV	" of	1,00,000	and upwards.		

NOTES.—Columns 2 and 3 should show the assessments as modified by proceedings taken under Section 31.
Column 8 will differ from column 6, minus column 7 by the amount of any second instalments paid before October 1st.

RETURN II.

HALF-YEARLY RETURN BY LOCAL GOVERNMENTS OF ASSESSMENTS UNDER PART III.
In the same form as Return I.

RETURN III.

HALF-YEARLY RETURN OF ASSESSMENTS ON SERVANTS, PENSIONERS, AND ANNUITANTS OF COMPANIES, &c., UNDER SECTION 8.

Headings of Columns.—		
1.	Classes of income.	
2.	Number assessed.	
3.	Amount realised.	

Classes of Income in Column 1.—			Rs. A. P.		Rs. A. P.
I.—	Incomes not at a less rate than	83 5 4	per mensem.	but at a less rate than	166 10 8 per mensem.
II.—	" "	166 10 8	"	"	833 5 4 "
III.—	" "	833 5 4	"	"	8,333 5 4 "
IV.—	Income of	8,333 5 4	"	and upwards.	

[Government Gazette, 30th April 1872.]

RETURN IV.
ANNUAL RETURN SHOWING DETAILS OF ASSESSMENTS UNDER PART V.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ আশ্বিন।]

Source of Income or Profits.	CLASS 1.		CLASS 2.		And so on to Class 4.	Total.	
	No.	Tax.	No.	Tax.		No.	Tax.
I. PROFESSIONS— a. Religion ... b. Education and Science ... c. Fine Arts ... d. Law ... e. Medicine ... f. Engineering
II. EMPLOYERS— a. Clerks, Bailiffs, Shopmen (salaried) ... b. Servants (domestic) ... c. Ditto (jobbed) ... d. Artizans (not keeping shops for the sale of manufactured articles)
III. COMMERCE— a. Agents ... b. Bankers and Money-dealers ... c. Merchants (not manufacturers) ... 1. General ... 2. Piece Goods ... 3. Grain ... 4. Salt ... 5. Others ... d. Traders in— 1. Woven fabrics and dress ... 2. Building materials and furniture ... 3. Metals ... 4. Food ... 5. Salt ... 6. Spirits, Drugs, and Tobacco ... 7. Fish ... 8. Animal and Vegetable Substances (not food) ... 9. Books and Stationery ... 10. Miscellaneous ... e. Carriers ... f. Dealers in Animals ... g. Manufacturers (wholesale) of— 1. Cotton Goods ... 2. Woollen do. ... 3. Jute, Flax, and Hemp ... 4. Silk ... 5. Indigo ... 6. Sugar ... 7. Tea ... 8. Metals and Machinery ... 9. Others
IV. LAND— a. Proprietors and Sub-Proprietors ... b. Tenants ... c. Cultivators
V. HOUSES— a. Proprietors ... b. Lessees
VI. INTEREST— a. From Government Securities ... b. From other sources
VII. MISCELLANEOUS—
Total

N.B.—The 4 classes are those specified in Return 1.
Each person will be entered under that head from which he derives the greater part of his income.
A similar return should be made classifying companies according to the nature of their business.

(৫৮২)

RETURN V.

HALF-YEARLY RETURN OF COLLECTIONS FROM OFFICIAL SALARIES, &c., UNDER SECTION 5, TO BE RENDERED BY THE SEVERAL ACCOUNT OFFICES AND THE MILITARY AND PUBLIC WORKS DEPARTMENTS.

Headings of Columns.—1. Classes of income.
2. Number assessed.
3. Amount realised.

Classes of Income
in Column 1.—

I.—Incomes not at a less rate than	Rs. A. P.	II.—	III.—	IV.—	but at a less rate than	Rs. A. P.
	83 5 4 per mensem,	166 10 8	833 5 4	8,333 5 4	166 10 8 per mensem.	833 5 4
		"	"	"	"	"
		"	"	"	"	"

ORDERED, that the foregoing Resolution be published in the *Gazette of India* for general information.

R. B. CHAPMAN,
Secretary to the Govt. of India.

ফিনানশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের ১৮৭২ সালের আইন প্রবল করণার্থ বিধি।

অতঃপূর্ব রাজস্ব।

(অবধারিত টাক্স।)

২৮৮৭ নম্বর। ১৮৭২ সাল ১৯ আগ্রিল।

ফিনানশ্যল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নির্দারণ।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের আইনের ৪৬ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদান করা যায় মন্ত্রিপরিষদ কর্তৃক গবর্ণমেন্টের জেনারেল সার্জেব সেই ক্ষমতামতে কার্য্য করত এই আইন প্রবল করণার্থে কর্তৃপক্ষদের কার্যাগালী দেখাইবার এই বিধি করিয়াছেন।

১। ২ ধারা।—“ব্যক্তি” শব্দের অর্থের মধ্যে হিন্দু অবিভক্ত পরিবার ধরা গেল। কিন্তু সেই অর্থ করিলেও উক্ত পরিবারগত ভিন্ন ব্যক্তিদের সাধারণ সম্পত্তিভিন্ন স্বতন্ত্র সম্পত্তি নাই এমন অনুভব হইতে পারে না। পরিবারগত কোন ব্যক্তির আর পরিবারীয় সম্পত্তি কি না ইহা রূতান্তরিত বিষয়। সেই আর পরিবারীয় বলিয়া নির্ণয় হইলে পরিবারীয় আরস্বরূপ তাহার উপর টাক্স লাগিবে, নতুবা ব্যক্তি বিশেষের আর বলিয়া স্বতন্ত্র টাক্স লাগিবে।

২। ৪ ধারা।—ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৫ ধারামতে এই টাক্সহইতে মুক্ত হইবার যে আজ্ঞা অদ্যাপি রহিত করা যায় না, সেই আজ্ঞা ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ৪ ধারামতে প্রবল থাকিবে, ইহা এতৎক্রমে প্রকাশ করা গেল।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

৩। ৫ ধারা।—পদসংক্রান্ত বেতন ও রুত্তি স্থিরতর হউক কিম্বা একটিংক্রমে বা ক্রিয়ৎকালে নিমিত্ত পাওয়া যাইক তাহাও বেতন শব্দের মধ্যে গণ্য। সাধারণ্যে যদি পদোপযুক্ত বেতনসহিত অন্য নির্দ্ধারিত টাকা দেওয়া গিয়া থাকে, এবং যে কর্ম্মের নিমিত্ত এই টাকা দেওয়া যায় সেই কর্ম্ম প্রকৃতিই নিষ্কাশন করা গেল কি না, কিম্বা যে খরচ শোধের নিমিত্ত দেওয়া গিয়া থাকে সেই খরচ প্রকৃতিই হইল কি না যদি ইহার প্রশ্ন না হইয়া এই টাকা দেওয়া গিয়া থাকে, তবে সেই টাকাও বেতনের মধ্যে ধরা যাইবে। কিন্তু যদি বিশেষ কোন খরচের নিমিত্ত এই টাকা দেওয়া গিয়া থাকে এবং সেই খরচ না হইলে দেওয়া না যায়, তবে তাহা বেতনের মধ্যে ধরিতে হইবে না।

ইহার উদাহরণ।—কোন কর্ম্মকারকে ঘরের ভাড়া বলিয়া এত টাকা দেওয়া যাউতেছে কিন্তু তিনি ঘরের ভাড়া দিউন বা না দিউন এই টাকা পাইয়া থাকেন এমন স্থলে সেই টাকা বেতনের মধ্যে ধরিতে হইবে। কিন্তু ঘরের ভাড়া দিতে না হইলে যদি সেই টাকা দেওয়া না যায় তবে তাহা বেতনের মধ্যে ধরা যাইবে না।

৪। এই অধ্যায়মতে যে টাক্স ধার্য্য হয়, তাহা বার্ষিক আর লক্ষ করিয়া ধরা যায় না। অতএব মাসে ৮৩/৪ টাকার হিসাবে এক দিন মাত্র বেতন দেওয়া গেলও তাহার উপর টাক্স লাগিতে পারে।

[Government Gazette, 30th April 1872.]

৫। পেনশ্যনের কিম্বা বার্ষিক রুত্তির ফণ্ডের কিম্বা সৈন্যদলের সাধারণ ভোজের কিম্বা বাদ্য-দলের ফণ্ডের কিম্বা অন্য ফণ্ডের টাকা যদি গবর্ণমেন্টের অনুমতিতে বেতনহইতে কাটিয়া লওয়া গিয়া থাকে, তবে বেতনের উপর টাকুস ধার্য্য করিবার পূর্বে ঐ টাকা বাদ দিতে হইবে। কিন্তু ন্যূনতর যে বেতনের উপর টাকুস ধার্য্য হইতে পারে কোন ব্যক্তির পূর্বোক্ত টাকা বাদ দিলে পর তাহার অবশিষ্ট বেতন তাহার কম হয় ইহা বলিয়া সেই টাকুসহইতে তাহার বেতন মুক্ত হইবে না।

৬। যদি গবর্ণমেন্টের কোন কার্য্যকারক কিম্বা বার্ষিক রুত্তি বা পেনশ্যনভোগী ব্যক্তি আপনার বা আপন জীর আয় কালের বিমোপত্র লইয়া থাকেন, কিম্বা কোন ইনসুরান্স কোম্পানির সঙ্গে আপনার বা আপন জীর আয়র উপর গোণে বার্ষিক রুত্তি পাইবার চুক্তি করিয়া থাকেন, তবে তিনি এক-সামিনর অফ ক্রম সাহেবের নিকট কিম্বা অন্য যে কার্য্যকারক তাঁহাঃ বেতনহইতে টাকুস কাটিয়া লইয়া থাকেন, তাহার নিকট দরখাস্ত করিতে পারিবেন এবং নিদ্ধারিত টাকুসের বৎসরে ঐ বিমোপত্রে কত টাকা দিয়াছেন ইহা সেই কার্য্যকারকের ক্ষমোদমতে প্রমাণ করিতে পারিলে সেই টাকার উপর যে টাকুস দিলেন তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু ঐ ব্যক্তি সর্বিস ফণ্ডে ও বার্ষিক রুত্তির ফণ্ডে ও ইনসুরান্স ফণ্ডে যত টাকা চাঁদা দিয়া থাকেন তন্নিম্ন উক্ত যে টাকা দেন সমষ্টি ধরিলে যদি তাহার সম্পূর্ণ বেতনের দশমাংশের অধিক হয়, তবে সেই অধিকাংশের উপর তিনি টাকুস ফিরিয়া পাইবেন না।

উদাহরণ।—কোন সিবিল কর্মকারক বার্ষিক রুত্তির ফণ্ডে আপন আয়ের শত করা ৫৭ টাকা, ও সিবিল ফণ্ডে শত করা ২১০ টাকা গিয়া থাকেন। এমন স্থলে তিনি টাকুসহইতে আপন আয়ের আর শত করা ৩১ টাকার অধিক রুত্তি পাইবার দাওয়া করিতে পারিবেন না।

৭। ৮ ধারা।—কোম্পানি প্রভৃতির খাজাঞ্চী কিম্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারক যে রিটার্ন দিবেন (A কর্ম বলিয়া) তাহাঃ পাঠ নিম্নভাগে লেখা গেল। খাজাঞ্চী কিম্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারক চাকর প্রভৃতির বেতনহইতে যত টাকা বাদ দেন কালেক্টর সাহেব ঐ রিটার্ন দেখিলেই ইহা জানিতে পারিবেন। কিন্তু আমলাগণের মধ্যে পশ্চাৎ নিয়ম পরিবর্তন হইলে কিম্বা কোন ব্যক্তির বেতন রুত্তি হইলে বা কোন নূতন ব্যক্তির বেতন দেওয়া গেল, সেই রিটার্ন দেখিয়া যত টাকার হিসাব করা যায় গবর্ণমেন্ট তদধিক টাকা পাইতে পারিবেন ইহা মনে রাখিতে হইবে। অতএব বৃদ্ধিত বা নূতন বেতনের উপর অধিক যে টাকা বাদ দেওয়া উচিত তাহা বাদ দেওয়া গেল কালেক্টর সাহেব ইহা ক্ষমোদমতে জানিবার উপায় করিবেন। পেনশ্যনের ও বার্ষিক রুত্তির বিষয়ে সেই বিধি খাটে।

৮। খাজাঞ্চীর কিম্বা উপযুক্ত অন্য কার্য্যকারকেরা যে টাকা বাদ দেন তাহা তিন মাসান্তর কালেক্টর সাহেবকে দিবেন। কালেক্টর সাহেব কোম্পানি প্রভৃতির সঙ্গে ঐ টাকা দিবার সময়ের ও স্থানের নিয়ম করিবেন। খাজাঞ্চী কিম্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারক যে সময়ে ঐ টাকা দেন প্রতি মাসে প্রত্যেক জন কর্মকারকের কত টাকা বাদ দিলেন ইহার বর্ণনাপত্রও সেই সময়ে দিবেন।

৯। ৮ ধারামতে যে ব্যক্তির টাকুস ধার্য্য হইতে পারে তিনি যদি আপনার কিম্বা আপন জীর আয় কালের বিমোপত্র লইয়া থাকেন, কিম্বা ইনসুরান্স কোম্পানির সঙ্গে আপনার বা আপন জীর আয়র উপর গোণে বার্ষিক রুত্তি পাইবার চুক্তি করিয়া থাকেন, তবে কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত করিতে পারিবেন। এবং যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হয় সেই বৎসরে তিনি ঐ বিমোপত্রে কত টাকা দিয়াছেন কালেক্টর সাহেবের ক্ষমোদমতে ইহার প্রমাণ করিতে পারিলে সেই টাকার উপর যে টাকুস দিলেন তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হয় তিনি সেই বৎসরে যত টাকা টাকুস দেন তাহার দশমাংশের অধিক ফিরিয়া পাইতে পারিবেন না। এই বিধিমতে উক্ত টাকা বাদ দিলেই তাহার মাসিক বেতন ৮৩/৪ টাকার কম হয় বলিয়া তিনি টাকুসহইতে নিস্তার পাইবার দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১০। ১৮৭২ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখে কি তৎপরে যে বেতন কি বার্ষিক রুত্তি বা পেনশ্যন পাওনা হয়, তাহার উপর এই আইনমত টাকুস লাগিবে। যদি মার্চ মাসের বেতন রীতিমতে বা নিয়মমতে আপ্রিল মাসের ১ তারিখে দেওয়া গিয়া থাকে, তবে তাহার উপর এই আইনমত টাকুস লাগিবে।

তৃতীয় অধ্যায়।—কোম্পানির কথা।

১১। এই অধ্যায়মত টাকুস ধার্য্য করিবার জন্য যে বর্ণনাপত্র পাওয়া আবশ্যক কালেক্টর সাহেব তাহা ত্বরায় পাইবার উদ্যোগ করিবেন। তিনি সেই বর্ণনাপত্রের সত্যাসত্যতার অনুসন্ধান লইবার ক্ষমতাপন্ন আছেন।

চতুর্থ অধ্যায়।—গবর্ণমেন্টের সিক্যুরিটি।

১২। আপ্রিল মাসের ১ তারিখের পূর্বে যে সুদ পাওনা হয় তাহা ঐ তারিখের পরে দেওয়া গেল ও তাহার উপর টাকুস লাগিবে না। কিন্তু আপ্রিল মাসের ১ তারিখে কি তৎপরে যে সুদ পাওনা হয়, তাহা আপ্রিল মাসের ১ তারিখের পূর্বে জমা হইতে লাগিলেও তাহার উপর টাকুস লাগিবে।

১৩। যে কার্য্যকারকেরা ঐ সুদ দেন তাহারা ঐ সুদ দেওন সময়ে টাকুস কাটিয়া রাখিবেন। ও সেই টাকা গবর্ণমেন্টের নামে জমা করণ বিষয়ে ঐ কার্য্যকারকেরা দায়ী আছেন। কোন ব্যক্তির [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ আপ্রিল।]

আর সমষ্টির অংশপ্রাপ্তি তিনি এই অধ্যায়মত টাকসহইতে নিম্নের পাইবার স্বত্ববান হইলে, কালেক্টর সাহেব তাহাকে যে পাঠে সার্টিফিকেট দিবেন তাহার (B ফর্ম) নিম্নভাগে লেখা গেল। এই সার্টিফিকেটে ইচ্ছা লাগিবে না।

১৪। গবর্ণমেন্টের যে সিকুরিটি সর্বিস ফণ্ডের মধ্যে থাকে তাহার স্বদের উপর টাকস লাগিবে না।

১৫। কেবল ধর্ম্ম কিম্বা পরোপকার সম্বন্ধীয় কার্যে গবর্ণমেন্টের সিকুরিটির উপর সুদ উদ্ভিদ হইলে, কালেক্টরের স্থানে সেই মর্ম্মের সার্টিফিকেট লইয়া ঐ সুদ দিবার ক্ষমতাপন্ন কার্যকারকে দেখাইলে ঐ স্বদের উপর টাকস লাগিবে না।

পঞ্চম অধ্যায়। অন্য প্রকারের আর।

১৬। আইনের ২২ ধারার প্রতি বিশেষ মনোযোগ করিবার আদেশ হইল। ১৮৭১ সালের ১২ আইনের ৫ অধ্যায়মতে কোন ব্যক্তির ১০০০ টাকা কি তদৃদ্ধ আর ধরিয়া টাকস ধার্য্য হইলে এই আইনমতেও তাহার সেই আর ধরিয়া টাকস ধার্য্য হইবে। যে ব্যক্তির ঐ টাকস ধার্য্য হইল তিনি তাহা কম কিরহিত করিবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন। কিন্তু কোন প্রকারে রুদ্ধ হইতে পারিবে না।

কার্যবিধানের এইরূপ পরিবর্তন হওয়াতে সিরিশতার আমলাগণের সংখ্যা ও বেতনাদি কম করিবার সুযোগ হইতে পারে, অতএব স্থানীয় নানা গবর্ণমেন্টের ও রাজকার্য্যনিরূপণাধিকারিদের তত্ত্বাধীন নানা সিরিশতায় গত বৎসর যে হিসাবে খরচখরচা হইত এই বৎসর তাহা কত দূর কম করা যাইতে পারে তাহারদের এই বিষয় বিবেচনা করা কর্তব্য।

১৭। যে ব্যক্তির ১৮৭১।৭২ সালের টাকস ধার্য্য হইল ২২ ধারার শেষ প্রকরণমতে তাহাকে নোটিস দিবার প্রয়োজন নাই। কেবল ৪০০০ টাকা কি তদধিক আর প্রাপ্ত হইয়া পূর্ব বৎসরে যে ব্যক্তির টাকস ধার্য্য হয় নাই তাহাকে নোটিস দেওয়া আবশ্যিক।

১৮। যে ব্যক্তির টাকস ধার্য্য হয়, তাহার বাসস্থান কি কর্ম্ম স্থান দুই কিম্বা তদধিক জন কালেক্টর সাহেবের আধিপত্যের মধ্যে থাকিলে, তাহার প্রধান বাসস্থান কি কর্ম্ম স্থান যে কালেক্টর সাহেবের আধিপত্যে থাকে তিনি টাকস ধার্য্য করিবার পূর্বে, অন্যান্য কালেক্টর সাহেবের আধিপত্যে ঐ ব্যক্তির কত আর হয় বা উৎপন্ন হয় ইহা প্রথমে ঐ স্থানের কালেক্টর সাহেবের নিকট নিশ্চরমতে জানিয়া লইবেন। ১৮৭১ সালের ১২ আইনমতে যে ব্যক্তিদের টাকস ধার্য্য হয় নাই এই বিধি কেবল তাহাদেরই প্রতি খাটে।

১৯ ধারা। ২২ ধারামতে নোটিস লিখিবার যে পাঠ C ফর্ম নির্দিষ্ট হইয়াছে ১৮ ধারার প্রথম ভাগমত আদেশপত্র সেই পাঠে লিখিতে হইবে।

২০ ধারা। ২১ ধারা।—এই ধারার প্রথম প্রকরণ কেবল বসতবাড়ীর ও তৎসম্বন্ধিত গৃহাদির প্রতি বর্তে। যে ভূমিহইতে চাষ বা বাণিজ্য সম্বন্ধীয় লাভ উৎপন্ন হয় তাহার প্রতি বর্তিবার অভিপ্রায় নাই।

২১। ২৪ ধারা।—২৪ ধারামতে যে পাঠ নির্দ্ধারিত হইল নিম্নলিখিত D ফর্মের সেই পাঠ। কোন ব্যক্তি ইচ্ছাপূর্বক ঐ রিটর্ন না দিলে দণ্ডবিধির আইনে তাহার দণ্ডের বিধান হইয়াছে।

২২। ২৭ ও ২৯ ধারা।—২৭ ধারামত নোটিসের ও ২৯ ধারামত রসীদের B ও F ফর্ম নির্দিষ্ট হইল।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

২৩। ৩৩ ধারা।—সাক্ষিস্বরূপ যত জনের নাম উল্লেখ হয় কালেক্টর কিম্বা কমিশ্যনের সাহেব তাহারদের প্রত্যেক জনকে আহ্বান করিতে আবদ্ধ নহেন। সাক্ষিকে সমন করা আবশ্যিক হইলে সামান্যতঃ তাহাদের খরচ গবর্ণমেন্টেরই দেওয়া উচিত।

২৪। জিলার চলিত ভাষাভিন্ন অন্য ভাষার হিসাব লিখিত হওয়াতে পাঠ করিতে কিম্বা বুঝিতে পারা যায় না বলিয়া তাহা বুঝাইয়া দিবার নিমিত্ত খরচ লাগিলে, যে ব্যক্তির পক্ষে সেই হিসাব দেওয়া যায় তাহারই সেই খরচ দিতে হইবে।

২৫। আইনে সাক্ষিদের খরচের কোন বিধান নাই। অতএব তাহারা ব্যয়ের পরিশোধের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

সপ্তম অধ্যায়।

২৬। টাকস দিবার ত্রুটি হইলে তাহা আদায় করিবার নিয়ম পরিবর্তন হয় নাই। এই আইনমতে যে ব্যক্তির টাকস ধার্য্য হইল তিনি ত্রুটি করিলে যত টাকা দিতে ত্রুটি করিলেন কালেক্টর সাহেব ভূমির বাকী রাজস্ব আদায় করিবার কোন কার্য্যক্রমে কিম্বা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনে টাকার ডিজী সাধন করিবার যে কার্য্য নিরূপণ হইল সেই কার্য্যক্রমে তাহার দিগুণের অনধিক আদায় করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন।

২৭। ৩৬ ধারা।—৩৬ ধারামত নোটিস লিখিবার পাঠ এই নির্দ্ধারণপত্রের (G ফর্ম) দেওয়া গিয়াছে।

নবম অধ্যায়।

২৮। ৪৫ ধারা।—ভিন্ন স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ও কর্তৃত্ব কার্য নিরূপণাধিকারিত্বের অধীন দেশে কোন কোম্পানির কি কৃষ্টির বা ব্যক্তির ভিন্ন কর্মস্থান কি বাস স্থান থাকিলে এই আইনের কার্যপক্ষে উক্ত সকল কর্মস্থান কি বাসস্থানের মধ্যে কোনটি প্রধান বলিয়া জ্ঞান হইবে, স্থানীয় নানা গবর্ণমেন্ট ও কর্তৃত্ব কার্য নিরূপণাধিকারীগণ পরস্পর লিখন পঠন করিয়া ইহা নির্দ্ধার্য করিতে সক্ষম আছেন। সেই বিষয়ে স্থানীয় যে গবর্ণমেন্টের সম্পর্ক থাকে তাঁহারা উক্ত কথায় একাধিক্য হইতে না পারিলে মত্বিসভাধিষ্ঠিত ত্রিযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের নিষ্পত্তির নিমিত্ত উক্ত বিষয়ের র্ত্তান্ত বর্ণিত হইয়া অর্পণ করা যাইবে।

২৯। ৪৬ ধারা।—৪৬ ধারার (গ) প্রকরণানুসারে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট আবশ্যকমতে এই আইনের সঙ্গত অন্য বিধি করিতে পারিবেন।

সাধারণ।

৩০। আইনমতে টাকুস ধরিতে গেলে আনার ন্যূনাংশ ত্যাগ করিতে হইবে।

৩১। এই নির্দ্ধারণপত্রের সংযুক্ত পাঠানুসারে এই রেজিষ্টার রাখিতে হইবে।

যাহারা কালেক্টরের ক্ষমতানুসারে কার্য করেন তাঁহারা ১, ১A, ২, ৩, ৩A, ও ৪ নং রেজিষ্টার রাখিবেন।

যাহারা রাজস্ব সংক্রান্ত কমিশ্যনরের ক্ষমতামতে কার্য করেন, তাঁহারা ৫ নং রেজিষ্টার রাখিবেন।

৩২। স্থানীয় সকল গবর্ণমেন্ট ছয় মাসে ও বৎসরে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নিকট এই নির্দ্ধারণ পত্রের সংযুক্ত পাঠে ১, ২, ৩, ৪ নম্বরের রিটর্গ পাঠাইবেন।

A ফর্ম।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাকুসের ১৮৭২ সালের আইনের ৮ ধারামতে কোম্পানির খাজাখী কিস্বা উপযুক্ত অন্য কার্যকারক যে রিটর্গ দিবেন তাহার পাঠ এই।

(কোম্পানির নাম বা খ্যাতি।)

১ খণ্ড।—আমলাগণ।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

২। কর্ম।

৩। রিটর্গ দিবার তারিখে তাঁহার মাসিক বেতন।

২ খণ্ড।—পেনশ্যানভোগি।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

২। রিটর্গ দিবার তারিখে মাসে যে হারে পেনশ্যান পান।

৩ খণ্ড।—বার্ষিক র্ত্তিভোগি।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

২। রিটর্গ দিবার তারিখে মাসে যে হারে বার্ষিক র্ত্তি পান।

নিম্নলিপি।—

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাকুসের ১৮৭২ সালের আইনের ৮ ধারামতে উক্ত রিটর্গ শুদ্ধরূপে প্রস্তুত করা গিয়াছে আমি ত্রিঅমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

সাল তাং খাজাখী কিস্বা উপযুক্ত অন্য কর্মকারকের স্বাক্ষর।

B ফর্ম।

গবর্ণমেন্টের নিম্নলিখিত সিক্যুরিটির স্বামী ত্রিঅমুকের আয়ের কথা উপযুক্তমতে সন্ধান লইয়া দেখিলাম যে এই সিক্যুরিটির সুদশুদ্ধ তাঁহার বৎসর ১০০০ টাকার কম আয় হয়, অমুক জিলার কালেক্টর ত্রিঅমুক আমি ইহার সর্টিফিকেট লিখিয়া দিলাম।

গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটি।

নম্বর	তারিখ	যত টাকার।

তারিখ।

A. B.

কালেক্টর।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

(৫২৩)

C ফর্ম।

(এক পৃষ্ঠা।)

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্সের ১৮৭২ সালের আইনের ২২ ধারামত নোটিস।

ক্রী _____ সমীপে যু।

নম্বর _____

তারিখ _____

অপর পৃষ্ঠায় যে উপদেশ দেওয়া গেল তদনুসারে তুমি এই রিটার্নের কথা সকল লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া অমুক তারিখে কি তৎপূর্বে (কালেক্টরী কাছারীতে) অর্পণ কর তোমার প্রতি এই আদেশ হইল। না করিলে তোমার যত টাকা টাক্স ধার্য হয় তদ্ব্যয়ে তোমার আপত্তি হইলেও গ্রাহ্য হইবে না।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যে আয় হয় ও উৎপন্ন হয় তাহার রিটার্ন।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

২। বাসস্থান বা কর্মস্থান।

৩। আয়ের উপায়। আইনের ২ ও ৩ ও ৪ ও ৫ অধ্যায়ের উল্লিখিত যে উপায় দ্বারা আয় হয় তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে।

৪। গত বৎসর উক্ত প্রত্যেক উপায় দ্বারা কত টাকা আয় হয়। উক্ত প্রত্যেক উপায় দ্বারা সেই আয় কত দিনে উৎপন্ন হইল ইহা জানাইতে হইবে।

৫। ৪ ঘরে যে আয়ের উল্লেখ হইয়াছে তাহার অংশী থাকিলে সেই অংশীদের নাম ও কাহার কত অংশ।

৬। মন্তব্য কথা।

নিম্নলিপি।—

এই রিটার্নে আয়ের যে উপায় লেখা হইয়াছে তদ্বারা আমার উক্ত আয় বথার্থমতে নিরূপণ হইল, ও ঐ রিটার্নের লিখিত সময়ে সেই আয় হইয়াছে ও আমার আয়ের অন্য উপায় নাই আমি ক্রী অমুক ইহা প্রতিজ্ঞা করিলাম।

স্বাক্ষর _____

সাল _____ তারিখ _____

(অপর পৃষ্ঠায়।)

কুঠী হইলে ১ ঘরে কুঠির বিখ্যাত নাম লিখিতে হইবে।

যে ব্যক্তি কি কুঠী রিটার্ন দেন তাহার বাসের কিম্বা কার্যের অনেক স্থান থাকিলে ২ ঘরে ঐ সকল বাসস্থান ও কর্মস্থান লিখিতে ও প্রধান কর্মস্থান কি বাসস্থান বিশেষমতে নির্ণয় করিতে হইবে।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যত আয় হয় ও উৎপন্ন হয় ৩ ঘরে তাহার পৃথক উপায় বিস্তারিত করিয়া লিখিতে হইবে। গবর্নমেন্ট ও কোম্পানি এবং কোম্পানিভিন্ন কোন মুনিসিপল কি অন্য প্রকাশ দল কি সমাজ যে বেল ও পেনশান ও বার্ষিক রুত্তি দিয়া থাকেন তাহার উপর দ্বিতীয় অধ্যায়মতে টাক্স ধার্য হইবে। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে ব্যবসায়ী যে কোম্পানির কি সমাজের ফাঁক কি পুঁজি অংশাংশে বিভক্ত হইয়া হস্তান্তর করা যাইতে পারে তাহার অংশের উপর তৃতীয় অধ্যায়মতে টাক্স ধার্য হইবে। গবর্নমেন্ট মিকু রুত্তির উপর সূদের যে আয় হয় তাহার উপর চতুর্থ অধ্যায়মতে টাক্স ধার্য হইবে। অন্য সকল প্রকারের আয়ের উপর পঞ্চম অধ্যায়মতে টাক্স ধার্য হইবে।

রিটার্নে যে লভ্য লেখা যায় কেবল সেই লভ্য সম্পর্কে যত টাকা খরচ ও ব্যয় হইয়া থাকে তন্মিত মোট প্রাপ্তি হইতে কিছুই বাদ দিতে হইবে না। আপনাদিগের কিম্বা নিজ পরিবারের কিম্বা চাকর প্রভৃতির ভরণপোষণের নিমিত্তে কিম্বা সাধারণ কি স্থানীয় রেন্ট কি কর কি টাক্সের নিমিত্তে কোন ব্যক্তির যত টাকা লাগে তাহা তাহার বাদ দিতে হইবে না।

মোট প্রাপ্তি হইতে নিম্নলিখিত দফার খরচ বাদ দেওয়া যাইতে পারিবে।

(ক) রুত্তির ও ব্যবসায়ের স্থলে,

কেবল সেই রুত্তিতে কি ব্যবসায়ের যে অংশের কি ভাতিয়ারের কি দ্রব্যের ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার মেরামৎ করিতে যত টাকা খরচ করা যায়।

ঐ রুত্তির কি ব্যবসায়ের নিমিত্ত যে ঘরের ও যে বস্ত্রের ও অংশের ও ফাঁকের ব্যবহার হয় তাহার বিমা লইবার বা রক্ষা করিবার নিমিত্ত যত টাকা খরচ হয় সেই টাকা, ও সেই ব্যবসায়ের কি রুত্তির নিমিত্ত যে বাটীর ব্যবহার হয় তাহার ভাড়া বাদ দেওয়া যাইবে। কিন্তু যদি কেবল সেই রুত্তির কি ব্যবসায়ের নিমিত্ত সেই বাটীর ব্যবহার না হয়, তবে হারানুসারে ঐ ভাড়ার কেবল একাংশ মোট প্রাপ্তি হইতে বাদ দিতে হইবে।

[Government Gazette, 30th April 1872.]

দরখাস্তকারির নিজ খরচে বাটীর মেরামত করিতে হইলে ঐ বাটীর অত্যাধিক ভাড়ার শতকরা দশ টাকা মেরামতের নিমিত্ত বাদ দিতে হইবে। যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হয় সেই বৎসরে ঐ টাকা খরচ হইলে কি না হইলেও তাহা বাদ দিতে হইবে।

কেবল সেই রূতির কি ব্যবসায়ের নিমিত্ত যে লোকেরা নিযুক্ত হন তাঁহাদের বেতনাদির টাকা বাদ দিতে হইবে।

ব্যবসায়সম্পর্কীয় দ্রব্যের হানি হইলে যত টাকা হানি হয় তাহা বাদ দেওয়া যাইবে। কোন ব্যক্তির ছুই কি তদধিক রুতি কি ব্যবসায় থাকিলে, এক রুতিতে কি ব্যবসায়ের তাঁহার যে ক্ষতি হয় অন্য রুতি কি ব্যবসায়জাত লাভহইতে তাহা বাদ দেওয়া যাইতে পারিবে।

পাওনা টাকা আদায় করা অসম্ভব ইহা যে বৎসরের মধ্যে প্রথম বোধ হইয়া, আদায়ের আশা নাই বলিয়া লেখা গেল সেই পাওনা টাকা বাদ দেওয়া যাইবে।

ব্যবসায়ের কি রুতির নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ হইলে তাহার উপর সুদের টাকা বাদ দেওয়া যাইবে।

যে ব্যক্তির টাকুস ধার্য্য হইল তাঁহার নিজের কিম্বা তাঁহার ভাষ্যার আয়ুর বিমাপত্রের কিম্বা আয়ুর উপর গৌণে প্রাপ্য বার্ষিক রুতির বিমাপত্রের উপলক্ষে ইনসুরান্স কোম্পানিকে যত টাকা দেওয়া যায় তাহা বাদ দিতে হইবে কিন্তু উক্ত লভ্যের দশমাংশের অধিক বাদ দিতে হইবে না।

(ক) গৃহাদিজন্য আয়ের স্থলে,

ঐ গৃহাদির নিমিত্ত যে ভাড়া দেওয়া যায় তাহা বাদ দিতে হইবে। কিন্তু টাকুসের বা স্থানীয় রেন্টের বা করের নিমিত্ত কিছু বাদ দিতে হইবে না।

ঐ ২ ঘরের বিমা লইবার ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত যত টাকা খরচ হয় তাহা বাদ দিতে হইবে।

দরখাস্তকারির নিজে ঐ ২ ঘরের মেরামৎ করিবার খরচ দিতে হইলে ঐ মেরামতের জন্যে ঘরের অত্যাধিক ভাড়ার উপর শতকরা দশ টাকা বাদ দিতে হইবে। যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হইল সেই বৎসরেই ঐ টাকা খরচ হইলে কি না হইলেও তাহা বাদ দিতে হইবে।

(গ) ভূমির উৎপন্ন আয়ের স্থলে

যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হয় ভূমির সেই বৎসরের খাজানা কি রাজস্ব বাদ দিতে হইবে।

যে বৎসরের টাকুস ধার্য্য হয়, সেই বৎসর ভূমির চাষ করণার্থে যত টাকা ব্যয় হয় তাহা বাদ দিতে হইবে। কিন্তু চিরকালীন উৎকর্ষ সাধনে যে টাকা খরচ হয় তাহা বাদ দেওয়া যাইবে না।

ভূমির চিরকালীন উৎকর্ষসাধনে যে টাকা খরচ হয় তাহার সুদ বাদ দিতে হইবে।

(ঘ) ভূমি কিম্বা গৃহাদি দ্বারা আয়ের স্থলে,

খাজানা কি ভাড়া আদায় করিবার জন্যে যত টাকা খরচ হয় তাহা বাদ দিতে হইবে। কিন্তু মোট খাজানার কি ভাড়ার উপর শতকরা ৬ টাকা অধিক বাদ দিতে হইবে না। ভূম্যধিকারী হইলে সেই শতকরা ৬ টাকার মধ্যে কর ও গ্রাম্য কার্য্যকারকপ্রভৃতির খরচ ধরা যাইবে।

বন্ধকগ্রহীতা অধিকার প্রাপ্ত না হইলে তাঁহাকে বৎসর ২ যে সুদ দেওয়া যায় তাহা বাদ দিতে হইবে।

কুঠী কিম্বা হিন্দু অবিভক্ত পরিবার হইলে, ৫ ঘর খালি রাখিতে হইবে। অন্য স্থলে নানা অংশের উপর স্বতন্ত্র টাকুস ধরা গেলে ও তক্রপে ধার্য্য হয় অংশিদের এমত ইচ্ছা থাকিলে সেই ঘরের কথা লিখিতে হইবে।

যে ব্যক্তি রিটর্ন দেন (১) যদি শিশুর কিম্বা ইজলগুয় আইনের অধীন বিবাহিত স্ত্রীর কিম্বা ক্ষিপ্ত বা জড় ব্যক্তির ন্যায়সম্বারী কি অভিভাবক কি রক্ষক কি কমিটীস্বরূপ কিম্বা (২) ভিন্ন দেশবাসির এজেন্ট-স্বরূপ কিম্বা (৩) ভারতবর্ষীয় কোন আদালত কিম্বা কোর্ট ওয়ার্ডস কিম্বা আডমিনিস্ট্রেটর জেনরল বা অফিসিয়াল ট্রিষ্টাদ্বারা নিযুক্ত হইয়া সেই পদোপলক্ষে তাঁহার অধিকারগত কিম্বা তত্ত্বাবধীন আরহেতুক গ্রাহক কিম্বা কার্য্যধক্ষস্বরূপ তাঁহার উপর টাকুস ধার্য্য হয়, তবে মন্তব্য কথার ঘরে সেই কথা লিখিতে হইবে।

D কার্য্য।

ভারতবর্ষীয় ইনকম ট্যাক্স বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ২৪ ধারামতে নোটিস।

নম্বর _____

ত্রিঅমুক সমীপেযু। _____

তারিখ _____

অমুক তারিখে কিম্বা তৎপূর্বে তুমি অমুক স্থানের কালেক্টরী কাছারীতে অমুকের নিকট নিম্ন-লিখিত পাঠে নিখণ্টপত্র লিখিয়া দেও তোমার প্রতি এই আদেশ হইল। ঐ নিখণ্টপত্রে তুমি আপন বিশ্বাসানুসারে এই কথ লিখিবা,

যে ব্যক্তির খোঁজা কী কি ভাড়া দিয়া বা না দিয়া তোমার রসত বাসিতে বাস করেন তাঁহারদের নাম।

[পর্বগমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৫০ এপ্রিল।]

(৫২৫)

সেই বসত বাড়িতে থাকুন বা না থাকুন অন্য যে ব্যক্তিরা তোমার অধীন কোন কর্মে নিযুক্ত হইয়া বেতনস্বরূপ বা অন্য প্রকারে মাসে ৮৩/৪ টাকা কি তদধিক পান তাঁহারদের নাম।

তাঁহারদের মধ্যে যত জন তোমার সেই বসতবাড়িতে না থাকেন তাঁহারদের বাস স্থান।

এং যে ব্যক্তিরা থোরাকী কি ভাড়া দিয়া বা না দিয়া সেই বসতবাড়িতে থাকেন কিন্তু সামান্যতঃ অন্য স্থানে বাস করিয়া ইনকম টাক্সের আইনমতে সেই স্থানে তাঁহারদের উপর টাক্স ধাৰ্য্য হইতে পারে ও ধাৰ্য্য করা যায় এমত ইচ্ছা থাকে তাঁহারদের নাম।

সাল তারিখ।

কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর।

যে ব্যক্তিরা থোরাকী ও ভাড়া দিয়া বা না দিয়া বা কর্মে নিযুক্ত হইয়া অন্য ব্যক্তির বসতবাড়িতে বাস করেন ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিয়য়ক ১৮৭২ সালের আইনের ২৪ ধারামতে তাঁহারদের নাম-নির্ণয় লিখিবার পাঠ।

যে ব্যক্তি রিটার্ন দেন তাঁহার নাম।

বাস স্থান।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

২। থোরাকী বা ভাড়া দিয়া বা না দিয়া বা কর্মে নিযুক্ত হইয়া ইহার মধ্যে যে ভাবে বাস করেন।

৩। উক্ত স্থানে বাস না করিলে তাহার বাস স্থান।

৪। যে বাস স্থানে তাঁহার টাক্স ধাৰ্য্য হওয়া অভিমত তাহা এই স্থানে লিখিতে হইবে।

তারিখ।

যে ব্যক্তি রিটার্ন দেন তাঁহার স্বাক্ষর।

E ফর্ম।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিয়য়ক ১৮৭২ সালের আইনের ২৭ ধারামত নোটিস।

নম্বর

তারিখ

শ্রী অমুক সমীপে।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিয়য়ক ১৮৭২ সালের আইনের পঞ্চম অধ্যায়মতে তোমার উপর নিম্নলিখিত বর্ণনামুসারে টাক্স ধাৰ্য্য হইয়াছে ইহা জানিবা। উল্লিখিত তারিখে কি তৎপূর্বে টাক্স না দিলে আইনঅনুসারে তোমার বিপক্ষে কার্য্য হইবে। অমুক স্থানে শ্রী অমুককে তোমার সেই টাকা দিতে হইবে। দিলে তিনি রসীদ দিবেন।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। অনুমানমত আয়ের এক কি অধিক উপায়।

২। যে স্থানে বা যে২ স্থানে ও যে জিলায় বা যে২ জিলায় আয় হয়।

৩। যত টাকা আয়ের উপর টাক্স ধাৰ্য্য হইল।

৪। যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্ত ঐ টাক্স দেয়া হয়।

৫। যত টাকা টাক্স দেয়া হয়।

৬। এই নোটিস পাইবার পর ১৫ দিনের মধ্যে এত টাকা দিতে হইবে।

১৮৭২ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে এত টাকা দিতে হইবে।

কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর।

F ফর্ম।

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিয়য়ক ১৮৭২ সালের আইনের ২৯ ধারামত রসীদ।

নম্বর

তারিখ

ভারতবর্ষীয় ইনকম টাক্স বিয়য়ক ১৮৭২ সালের আইনমতে শ্রী অমুকের উপর নিম্নলিখিত বর্ণনামুসারে যে টাক্স ধাৰ্য্য হইল শ্রী অমুকের স্থানে তাহার (প্রথম বা দ্বিতীয়) কিস্তির এত টাকা বুঝিয়া পাইলাম।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। অনুমানমত আয়ের এক কি অধিক যে২ উপায়।

২। যে স্থানে বা যে২ স্থানে ও যে জিলায় বা যে২ জিলায় আয় হয়।

৩। যত টাকা আয়ের উপর টাক্স ধাৰ্য্য হইল।

৪। যে বৎসরের কিম্বা বৎসরের যে অংশের নিমিত্ত ঐ টাক্স দেয়া হয়।

৫। যত টাকা টাক্স দেয়া হয় ও দণ্ডের টাকা দিতে হইলে তৎসমেত ঐ টাকা।

৬। যে তারিখে দেওয়া যায়।

৭। অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কিস্তির টাকা দেয়া হইলে কত টাকা।

কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর।

G ফর্ম।

ভারতবর্ষীয় ইনকম ট্যাক্স বিধয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ৩৬ ধারামত নোটিস।

নম্বর। _____

শ্রী অমুক সন্থীপেয়ু। _____

তারিখ। _____

ভারতবর্ষীয় ইনকম ট্যাক্স বিধয়ক ১৮৭২ সালের আইনমতে তোমার উপর এত টাকা ট্যাক্স
ধার্য্য হইয়াছে। এই নোটিস পাইবার পর পঞ্চদশ দিনের মধ্যে তুমি অমুক স্থানে শ্রী অমুককে সেই
ট্যাক্সের দ্বিতীয় কিস্তি এত টাকা দিবা। না দিলে তোমার বিপক্ষে আইনঅনুযায়ী কার্য্য হইবে।

কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর।

ট্যাক্স রক্ষি হইলে সেই বন্ধিত ট্যাক্স না দিলে উক্ত পাঠে নোটিস লিখিতে হইবে।

পঞ্চম অধ্যায়মতে যে ট্যাক্স ধার্য্য হইল তাহার ১ নং রেজিষ্টর।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। মোকদ্দমার নম্বর।

২। ২২ ধারামত নোটিস দিবার তারিখ।

৩। যে ব্যক্তিকে দেওয়া যায় তাহার নাম।

৪। ২৭ ধারামত নোটিস দিবার তারিখ।

৫। আয়ের যে বা যেহে উপায়।

৬। যে স্থানে বা যেহে স্থানে ও যে জিলায় বা যেহে জিলায় আর হয় বা উৎপন্ন
হয়।

৭। অমুক ধারামতে অনুমান যত টাকা আয়।

৮। তাহার উপর যত টাকা ট্যাক্স দেয়া হয়।

৯। ৩১ ধারামতে শেষ যত টাকা ট্যাক্স ধার্য্য হয়।

১০। ৩৬ ধারামতে প্রথম কিস্তির উপর যত টাকা দণ্ড সংযোগ করা গেল।

১১। প্রথম কিস্তির কিস্তি দণ্ডের টাকা দিবার তারিখ ও রসীদে নম্বর।

১২। ৩৬ ধারামতে নোটিস দিবার তারিখ।

১৩। ৩৭ ধারামতে দ্বিতীয় কিস্তির উপর যত টাকা দণ্ড সংযোগ করা গেল।

১৪। দ্বিতীয় কিস্তির বা দণ্ডের টাকা দিবার তারিখ ও রসীদে নম্বর।

১৫। ৩২ ধারামতে যত টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল।

১৬। ৩৭ ধারামতে যত টাকা কনাইরা দেওয়া গেল।

১৭। মন্তব্য কথা।

৩৪ ধারামতে পরিশিষ্ট ট্যাক্স বলিয়া ট্যাক্স ধার্য্য হইলে তাহা নূতন ট্যাক্সের ন্যায় লিখিতে
হইবে কিন্তু প্রথম যে ট্যাক্স ধার্য্য হয় মন্তব্য কথার ঘরে তাহার উল্লেখ হইবে।

কোম্পানির উপর যে ট্যাক্স ধার্য্য হয় তাহার ১ক রেজিষ্টর।

(১নং রেজিষ্টরের ন্যায়।)

৩০ ধারামতে আপত্তির দরখাস্ত হইলে তাহার ২নং রেজিষ্টর।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নম্বর।

২। দরখাস্তের তারিখ।

৩। দরখাস্তকারির নাম ও নোটিসের রেজিষ্টরমত নম্বর।

৪। দরখাস্তের মর্ম্ম।

৫। ৩৩ ধারামতে যত ব্যক্তিকে সমন করা যায়।

৬। নিষ্পত্তি ও তদ্ব্যবস্থা ও তারিখ।

৭। মন্তব্য কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কাব্য বিধানের আইনমতে বাকীদারদের বিপক্ষে যে কার্য্যানুষ্ঠান হয় তাহার
৩ নং রেজিষ্টর।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। আনুকূল্যিক নম্বর

২। নির্দ্ধারিত ট্যাক্সের রেজিষ্টরী বহীতে মোকদ্দমার নম্বর।

৩। বাকীদারের নাম ও যত টাকা বাকী।

৪। আদায় করিবার আজ্ঞার তারিখ ও যত টাকা আদায় করিবার
আজ্ঞা হইল।

৫। যেহে পরওয়ানা জারী হয় তাহার তারিখ ও ভাব।

৬। যত টাকা ট্যাক্স আদায় করা যায় ও আদায় করিবার তারিখ।

৭। থরচের যত টাকা আদায় করা যায় ও আদায় করিবার তারিখ।

৮। মন্তব্য কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ আশ্বিন।]

ভূমির রাজস্ববিষয়ক আইনমতে বাকীদারদের নামে যে কার্য্যানুষ্ঠান হয় তাহার এক রেজিষ্টার।

নানা ঘরের শীর্ষক ৩ নং রেজিষ্টারের ন্যায় হইবে কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট অন্য যে রূপ নির্দিষ্ট করেন সেইরূপে হইবে।

ইনুকমটাক্স বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ২ অধ্যায়মতে যে কোম্পানি প্রভৃতির টাক্স ধার্য্য হয় তাহার কর্ম্মকারকদের ও পেনশ্যান ভোগীদের ও বার্ষিক হস্তিভোগীদের ৪ নং রেজিষ্টার।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নাম।

- ২। পদ কর্ম্ম প্রভৃতি।
- ৩। মার্চ মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৪। এপ্রিল মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৫। মে মাসের বেতন হইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৬। জুন মাসের মোট বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৭। জুন মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৮। জুলাই মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ৯। আগষ্ট মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১০। তিন মাসের মোট বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১১। সেপ্টেম্বর মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১২। অক্টোবর মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৩। নবেম্বর মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৪। তিন মাসের মোট বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৫। ডিসেম্বর মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৬। জানুয়ারি মাসের বেতন হইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৭। ফেব্রুয়ারি মাসের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৮। তিন মাসের মোট বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।
- ১৯। মোট বৎসরের বেতনহইতে যত বাদ দেওয়া গেল।

৩২ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীলের ৫ রেজিষ্টার।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। নম্বর।

- ২। আপীলের তারিখ।
- ৩। আপেলান্টের নাম ও টাক্সের রসীদের তারিখ।
- ৪। যে কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞার উপর আপীল করা যায় তাহার নাম ও সেই আজ্ঞার তারিখ।
- ৫। আপীলের মর্ম্ম।
- ৬। ৩৩ ধারামতে যত ব্যক্তিকে সম্মন করা যায়।
- ৭। হেতু সমেৎ নিষ্কপ্তি।
- ৮। যত টাকা কিরিয়া দিবার বা হুক্ম করিবার আজ্ঞা হইল।
- ৯। মন্তব্য কথা।

১ নং রিটর্ন।

পঞ্চম অধ্যায়মতে যে টাক্স ধার্য্য হয় স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কর্তৃক তাহার সাধাসিক রিটর্ন।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। আয় শ্রেণী।

- ২। যত ব্যক্তির টাক্স ধার্য্য হয়।
- ৩। যত টাকা টাক্স ধার্য্য হয়।
- ৪। কিস্তির যত টাকা দেয়া পড়িল।
- ৫। ৩৬ ধারামতে অধিক যত টাকা আদায় হইতে পারে।
- ৬। মোটে যত টাকা দাওয়া। (৪ ও ৫ ঘরের অঙ্ক একত্ব করিয়া জানা যায়।)
- ৭। যত টাকা আদায় হয়।
- ৮। যত টাকা বাকী।

(৫৯৮)

- ৯। ৩২ ধারামতে যত টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল।
১০। ৩৭ ধারামতে যত টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল।
১১। মন্তব্য কথা।

১ বরের লিখিত
আয় শ্রেণী।—

- ১। ১০০০০ টাকার অধিক ২০০০০ টাকার অনধিক আয়।
২। ২০০০০ " ১০০০০০ " "
৩। ১০০০০০ " ১০০০০০০ " "
৪। " ১,০০,০০০ " ও তদূর্ধ্ব

মন্তব্য। যে টাকার ধার্য হয় ৩১ ধারামতে কার্যানুষ্ঠান হইয়া তাহা ন্যূন কি অধিক করা গেলে ২ ও ৩ বরে তাহা দেখা যাইবে।

৭ বরের অক্সাইডে ৬ বরের অক্স বাদ দিলে অক্টোবর মাসের ১ তারিখের পূর্বের দ্বিতীয় কিস্তির যত টাকা দেওয়া যায় ৬ বরের ও ৮ বরের অকের মধ্যে তত টাকা বিশেষ থাকিবে।

২ নং রিটর্ন।

তৃতীয় অধ্যায়মতে যে টাকার ধার্য হয় স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কর্তৃক তাহার বাৎসরিক রিটর্ন।
১ রিটর্ন লিখিব্যাপ্তির ন্যায়।

৩ নং রিটর্ন।

৮ ধারামতে কোম্পানি প্রভৃতির কর্মকারকদের ও পেনশ্যান ভোগীদের ও বার্ষিক রুতি ভোগীদের উপর যে টাকার ধার্য হয় তাহার বাৎসরিক রিটর্ন।

নানা বরের শীর্ষক।—১। আয় শ্রেণী।

- ২। যত জনের টাকার ধার্য হয়।
৩। যত টাকা আদায় হয়।

১ বরের লিখিত
আয় শ্রেণী।—

- ১। মাসে ৮৩১/৪ টাকার অধিক কিন্তু মাসে ১৬৬১/৮ টাকার অনধিক হারে।
২। মাসে ১৬৬১/৮ টাকার অধিক কিন্তু মাসে ৮৩৩১/৪ টাকার অনধিক হারে।
৩। মাসে ৮৩৩১/৪ টাকার অধিক কিন্তু মাসে ৮৩৩৩১/৪ টাকার অনধিক হারে।
৪। মাসে ৮৩৩৩১/৪ টাকার ও তদূর্ধ্ব হারে।

(৫২২)

৪ নং রিটার্ন।

পঞ্চম অধ্যায়মতে প্রার্থ্য হওয়া টাক্সেসের বিস্তারিত বিবরণ প্রকাশক বার্ষিক রিটার্ন।

আয় বা লভ্যের উপায়।	প্রথম শ্রেণী।		দ্বিতীয় শ্রেণী		কমিক ৪ শ্রেণী প- যন্ত	মোট	
	বছর	টাক্স	বছর	টাক্স		বছর	টাক্স
প্রথম। রুতি							
a. ধর্ম					
b. বিদ্যা ও বিজ্ঞান					
c. চিত্রাদি বিদ্যা					
d. ব্যবস্থা					
e. গুপ্ত					
f. ইঞ্জিনিয়ারিং					
দ্বিতীয়। চাকরী—							
a. কেরানী ও বেলিফ, ও দোকানদার (বেতনভোগি)					
b. চাকর (ঘরের)					
c. ঐ (ঠিক)					
d. কারিগরপ্রভৃতি যাহারা (প্রস্তুত দ্রব্য বিক্রয়ার্থ দোকান বা রাখেন)					
তৃতীয়। বাণিজ্য—							
a. এজেন্ট।					
b. বণিক ও পোদ্ধার					
c. সওদাগর (যাহারা কারিগর নহেন)					
১। সাধারণ					
২। খাদ্যাদি কাপড়।					
৩। শস্য					
৪। লবণ					
৫। অন্যান্য দ্রব্য					
d. ব্যবসায়ী							
১। তত্ত্ব নিশ্চিত দ্রব্য ও বস্তাদি					
২। অভ্যুলিকা নির্মাণার্থ দ্রব্যাদি ও ঘর সা- জাইবার দ্রব্যাদি।					
৩। ধাতু					
৪। খাদ্য দ্রব্য					
৫। লবণ					
৬। উগ্রশরীর, বণিকদ্রব্য ও ভাষাক					
৭। জরালানী কাষ্ঠাদি					
৮। খাদ্য ময় এমত জন্তু ও উদ্ভিজ্জ দ্রব্য					
৯। পুস্তক ও কাগজ কলমাদি					
১০। বিবিধ					
e. বাহক					
f. জন্তু ব্যবসায়ী					
g. নির্মাণ							
১। স্তম্ভের বস্তাদি					
২। গাশমের ঐ					
৩। চাঁচা শণ ও পাট ও শণ					
৪। রেশম					
৫। মীল					
৬। চিনি					
৭। চা					
৮। ধাতু ও কল					
৯। অন্যান্য দ্রব্য					
চতুর্থ। ভূমি—							
a. ভূম্যধিকারী ও অধীন ভূম্যধিকারী					
b. প্রজা					
c. কৃষক					
পঞ্চম। গৃহ—							
a. স্বামী					
b. পাটাদার					
ষষ্ঠ। স্তম্ভ—							
a. গবর্ণমেন্ট সিক্যুরিটির					
b. অন্যান্য উপায়ের					
সপ্তম। বিবিধ।—							

মন্তব্য।—১ রিটার্নে এই ৪ শ্রেণী বিচ্ছিন্ন হইল।

পাশ্চলিখিত যে ব্যবসায়াদি দ্বারা যে ব্যক্তির আয়ের অধিকাংশ উৎপন্ন হয় তাহার পাশ্বে তাহার নাম
লিখিতে হইবে।

কোম্পানিদিগের ব্যবসায়ানুসারে এই কোম্পানির শ্রেণীবদ্ধ করিয়া ঐরূপ অন্য রিটার্ন দিতে হইবে।

[Government Gazette, 30th April 1872.]

5 Z

(৬০০)

৫ নং রিটার্ন।

হিসাবের নানা কার্যালয় ও মিলিটারী ও পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ৫ ধারামতে কার্যকারক-
দের বেতনাদিহইতে যত টাকা সংগ্রহ করেন তৎপ্রকাশার্থে যাত্যাসিক রিটার্ন।

নানা ঘরের শীর্ষক।—১। আর শ্রেণী।

২। যত জনের টাকুস ধার্য্য হয়।

৩। যত টাকা আদায় হয়।

১ ঘরের লিখিত

আর শ্রেণী।—

- ১। মাসে ৮৩১/৪ টাকার অন্ত্যম কিন্তু মাসে ১৬৬১৯৮ টাকার অমধিক হারে।
- ২। মাসে ১৬৬১৯৮ টাকার অন্ত্যম কিন্তু মাসে ৮৩৩১/৪ টাকার অমধিক হারে।
- ৩। মাসে ৮৩৩১/৪ টাকার অন্ত্যম কিন্তু মাসে ৮৩৩৩১/৪ টাকার অমধিক হারে।
- ৪। মাসে ৮৩৩৩১/৪ টাকার ও তদূর্দ্ধ হারে।

আর বি চ্যাপমান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 862 R.

APPOINTMENTS.

The 18th April 1872.—Babu Nil Comul Moulik, Officiating Munsif of Sibsaigor, is appointed to officiate as an Extra. Assistant Commissioner in that district during the absence on leave of Babu Ganga Govind Surma, or until further orders. Babu Nil Comul Moulik will continue to exercise the powers of a Munsif.

The 19th April 1872.—Mr. Henry Giraud Cooke, Assistant Magistrate of Cox's Bazar, is vested with the powers of a Magistrate for the trial of cases under the Salt Act VII (B. C.) of 1864 arising within the limits of that sub-division.

The 20th April 1872.—Mr. John Christian to officiate as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Patna Agency.

The 22nd April 1872.—Mr. Alexander Meyrick Broadley, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is transferred to the Sudder Station of Dacca.

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Sixth Grade, on probation, viz.—

Babu Kali Nath Bose, Tipperah.

„ Srinath Bhudder, Purneah.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর মাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৮৬২R নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ১৮ অপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু গঙ্গাগোবিন্দ শর্ম্মার ছুটি প্রযুক্ত অতুপত্তান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত শিবসাগরের একটিকে মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলকমল মৌলিক ঐ জিলাতে অতিরিক্ত আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়াছেন। ইনি মুনসেফের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭২ সাল ১৯ অপ্রিল।—কক্সবাজারের আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত হেনরি জিরো কুক মাহেব উক্ত শাখাখণ্ডের সীমার মধ্যে ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে লবণবিষয়ক যে মোকদ্দমা উত্থিত হয় তাহার বিচার করণার্থে মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২০ অপ্রিল।—শ্রীযুত জান শ্রীফিথান মাহেব পাটনা এজেন্সীতে আলীনের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ২২ অপ্রিল।—পাটনার আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আলেকজান্ডার মেরিক ব্রডলি মাহেব ঢাকার সদর মোকামে প্রেরিত হইয়াছেন।

নিম্নলিখিত একটিকে ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটরের পরীক্ষার্থে কিংকাল পরীক্ষার জন্যে ষষ্ঠ শ্রেণীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটররূপে নিযুক্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু কালীনাথ বসু ত্রিপুরায়।

„ বাবু শ্রীনাথ ভট্ট পুর্নিয়ার।

- Babu Kedar Nath Das, Burdwan.
 „ Uma Churn Bose, Tirhoot.
 „ Amar Nath Bhattacharjya, Pubna.
 „ Mohendra Nath Gupta, Beerbhoom.
 „ Rajani Nath Chatterjee, Purneah.

Babu Krishna Chunder Das, B.L., Extra Assistant Commissioner, Julpigooree, is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the Second Class, and Deputy Collector.

The 23rd April 1872.—Mr. George Goodair Dey, Assistant Magistrate and Collector, Purneah, is transferred to Sarun.

Mr. James David Sayce to officiate as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore, during the absence, on leave, of Mr. Henry Fillerup Campbell, or until further orders.

Mr. Herbert Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent of Bulleah, is transferred to Etawah.

LEAVE OF ABSENCE.

The 13th April 1872.—Mr. Anthony Richard Bainbridge, Magistrate and Collector of Midnapore, is allowed furlough for ten months under Section 7 (a) of the Civil Leave Code, together with the usual subsidiary leave to enable him to embark from Bombay.

The 17th April 1872.—Mr. Hamilton Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 2nd grade, Tirhoot, for ten days, to enable him to present himself for examination for a degree of honor in Hindee at the examinations which will be held in Calcutta in July next.

The 20th April 1872.—Mr. John Nathaniel Cosserat, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Patna, is allowed twelve months' leave on medical certificate under Section 3, Supplement F., of the Civil Leave Code, together with fourteen days' preparatory leave.

The 22nd April 1872.—Babu Jogesswar Mookerjee, M.A. and B.L., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cutwa, for ten days, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the date on which he has availed himself of the leave.

The 23rd April 1872.—Mr. Thomas William Gribble, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, Sarun, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Baboo Kedar Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Kooshtea, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Moulvie Feda Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, for three months, on medical certificate, under Section 3, Supplement

[Government Gazette, 30th April 1872.]

ক্রিয়ত বাবু কেদারনাথ দাস বর্ধমান।

„ বাবু উমচরণ বসু ত্রিভুভে।

„ বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য পাবনা।

„ বাবু মহেন্দ্রনাথ গুপ্তা বীরভূমে।

„ বাবু রাজনীনাথ চট্টোপাধ্যায় পূর্ণিয়ায়।

জলপাইগুড়ির অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশনার ক্রিয়ত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, বি, এল, অদ্বৈত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ও ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।—পূর্ণিয়ার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রিয়ত জর্জ গুডেয়ার ডে, সাহেব সারণে প্রেরিত হইয়াছেন।

ক্রিয়ত হেনরি ফিলরপ কাঞ্চেল সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অকুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত ক্রিয়ত জেমস ডেবিড সেস সাহেব কতেপুরের আফীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিবেন।

বোয়ালিয়ার আফীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ত হার্বট হেষ্টিংস সাহেব এটওয়ার প্রেরিত হইয়াছেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ১৩ আপ্রিল।—মেদিনীপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রিয়ত আন্টনি রিচার্ড বেনব্রজ সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির ৭ (a) ধারামতে দশ মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তন্নিম্ন বোম্বাই-হইতে জাহাজে গমন করিতে পারিবার নিমিত্ত উপকরণার্থ নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৭ আপ্রিল।—আগামি জুলাই মাসে কলিকাতার হিন্দুস্থানী ভাষায় যে পরীক্ষা হইবে ত্রিভুভের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব সেই পরীক্ষাতে সম্মানসূচক পদবী প্রাপ্তির আশায় পরীক্ষা দিবার জন্যে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত দশ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল।—পাটনার আফীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ত জাণ নাথানিয়ল কার্শার্ট সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির F চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দ্বাদশ মাস ছুটি পাইয়াছেন তন্নিম্ন প্রকৃত হওনার্থে চোদ্দদিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২২ আপ্রিল।—কাটওয়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ত বাবু মজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে দশ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।—সারণের প্রথম শ্রেণীর একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ত তামস উলিয়ম গ্রিবল সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

কুষ্টিয়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ত বাবু কেদারনাথ মলিক দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঢাকার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ত মোলবী ফেদা আলী গত নবেম্বর মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত চিকিৎসা

F., of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 14th November last.

NOTIFICATIONS.

The 19th April 1872.—Mr. Alfred Corbyn Brett, c.s., reported his arrival at the Sandheads on the 12th instant, on his return from furlough.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATIONS.

The 23rd April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to direct the addition of the following rule, as Rule (5) to the rules laid down in the Notification of the 19th March 1872, for the examination of junior officers in Bengal, under the heading “Examination in Law:”

(5.) Officers employed in Assam will be required to pass in a third paper of questions on Civil Law, the Law of Evidence, and the Contract Law, to be answered with the aid of books.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 22nd April 1872.—It is hereby notified that, under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to form a new sub-district in the District of Sarun, comprising the thannahs of Parsa, Basantpur, and Mushrak, with head-quarters at Mushrak.

This Notification will take effect on and from 1st May 1872.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 618J.

APPOINTMENTS.

The 18th April 1872.—Babu Uma Churn Bose to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

Mr. Hamilton Winkup Gordon to be Secretary to the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

The following gentlemen to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Curwa:—

Babu Ballaram Mullick.
„ Purm Sook Chunder.

[সর্বমোট গেজেট : ১৮৭২ : ৩০ আপ্রিল]

সকল সার্টিফিকেটক্রমে দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ১৯ আপ্রিল।—সিবিল কার্যসংক্রান্ত জ্যেষ্ঠ আলফ্রেড কর্বিন ব্রেট সাহেব নিয়মিত ছুটি-হইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ১২ তারিখে গঙ্গামগরে পৌঁছেন এমত রিপোর্ট করেন।

এচ এল ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।—১৮৭২ সালের মার্চ মাসের ১৯ তারিখের জ্ঞাপনপত্রে বঙ্গদেশীয় দ্বিতীয় শ্রেণীর কর্মকারকদের পরীক্ষার যে সকল বিধি প্রকাশ হইয়াছে জ্যেষ্ঠ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তন্মধ্যে “আইনের পরীক্ষাবলিয়া” শীর্ষকের ৫ বিধিস্বরূপ এই বিধি যোগ দিবার আদেশ করিয়াছেন।

(৫) আশামে নিযুক্ত কার্যকারকেরা পুস্তক দেখিয়া দেওয়ানী ব্যবস্থার ও প্রমাণবিষয়ক ব্যবস্থার ও চুক্তিবিষয়ক ব্যবস্থার প্রস্তুতকৃত তৃতীয় কাগজে পরীক্ষা দিবেন সেই পরীক্ষার পুস্তকের সাহায্য পাইতে পারিবেন।

এচ এল ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২২ আপ্রিল।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণ নিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে জ্যেষ্ঠ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সারন জিলার পরশা ও বসন্তপুর ও মসরক থানালইয়া এক নতুন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। মসরক ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান হইবে।

এই বিজ্ঞাপন ১৮৭২ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

এচ, এল, ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ও পলিটিকাল ডিপার্টমেন্ট।

৬১৮J জম্মুর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ১৮ আপ্রিল।—জ্যেষ্ঠ বাবু উমাকরণ দাস মজফরপুরে সাধারণের শিক্ষাসংক্রান্ত কমিটির মেম্বর হইবেন।

জ্যেষ্ঠ হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব মজফরপুরে সাধারণের শিক্ষাসংক্রান্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কীটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কাব্যসম্পাদনার্থ কমিটির মেম্বর হইবেন।

জ্যেষ্ঠ বাবু বলরাম মল্লিক।

„ পরমসুখচন্দ্র বাবু।

The 19th April 1872.—Mr. Anthony Benn Falcon to officiate as District and Sessions Judge of Dinagepore, during the absence, on leave, of Mr. John Henry Ravenshaw, or until further orders.

The 20th April 1872.—Lieutenant-Colonel Arthur Elderton is appointed, under Section 3, Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

Mr. Robert Cornish to be a Municipal Commissioner for the town of Gowhatty, and to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for that town.

The 22nd April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Officiating Advocate-General, Mr. Gregory Charles Paul, B.A., to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor for the purpose of making laws and regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

Sub-Assistant Surgeon Preo Nath Bose to have charge of the Charitable Dispensary at Azimgunge.

Assistant-Surgeon Charles John Walford Meadows to officiate as Civil Assistant Surgeon of Chittagong.

The following gentlemen to be Municipal Commissioners for the Suburbs of Calcutta, viz. :—

- Mr. G. Sibley.
- „ J. Murdoch.
- „ R. S. T. MacEwen.
- The Revd. George Kerry.
- Shahibzada Muhammad Wahajuddin.
- Babu Kali Mohan Das.
- „ Jadunath Mullick.
- „ Rakhal Das Mookerjee.
- Kumar Grish Chunder Singh.

The 23rd April 1872.—Dr. Henry Charles Bowser to officiate as Civil Medical Officer of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Dr. R. A. Barker, or until further orders.

Third Grade Sub-Assistant Surgeon Ratty Kant Ghose to have charge of the Charitable Dispensary at Chittagong. This cancels the appointment of Sub-Assistant Surgeon Zaheeruddin to the Chittagong Dispensary notified in the *Calcutta Gazette* of the 10th April 1872.

The following gentlemen to be members of the Local Committee of Public Instruction at Bhau-gulpore, viz. :—

- Mr. Francis William Badcock.
- „ W. Barnfather.
- Moulvi Syed Abdullah.

[Government Gazette, 30th April 1872.]

১৮৭২ সাল ১৯ আপ্রিল ।—শ্রীযুত জাম হেনরি রেবনশা সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত শ্রীযুত আন্টনি বেন ফালকন সাহেব দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করিবেন ।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল ।—লেপ্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুত আর্থর এলডার্টন সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গর্হর সাহেবের শাসনাধীনদেশে শান্তিরক্ষার্থ জমিসের পদে নিযুক্ত হইয়াছেন ।

শ্রীযুত রবার্ট কর্নিশ সাহেব গোহাটি নগরে এক জন মুনিসিপাল কমিশ্যনর হইয়া উক্ত নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন ।

১৮৭২ সাল ২২ আপ্রিল ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব একটি আডবোকেট জেনরল শ্রীযুত গ্রেগরি চার্লস পাল, বি, এ, সাহেবকে কোর্ট উলিয়ম প্রসিডেন্সীর বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্য পদে বরণ করিয়াছেন ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত প্রিয়নাথ বসু আজীমগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত চার্লস জাম ওয়ালফর্ড মেডোস সাহেব চট্টগ্রামের সিভিল আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসকের কর্ম করিবেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কলিকাতার শাখা নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনর হইবেন । যথা—

- শ্রীযুত জি সিবিলা সাহেব ।
- „ জে মর্ডক সাহেব ।
- „ আর, এস, টি, মাকউয়েন সাহেব ।
- পানরী শ্রীযুত জর্জ কেরি সাহেব ।
- „ সাহেবজাদা মহম্মদ ওহাজদ্দীন ।
- „ বাবু কালীমোহন দাস ।
- „ বাবু যছনাথ মল্লিক ।
- „ বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় ।
- „ কুমার গিরীশচন্দ্র সিংহ ।

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল ।—ডাক্তর শ্রীযুত আর, এ, বার্কর সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত ডাক্তর শ্রীযুত হেনরি চার্লস 'বোসর' সাহেব বীরভূমের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিবেন ।

তৃতীয় শ্রেণীর সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রতিকান্ত ঘোষ চট্টগ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন । ১৮৭২ সালের ১৬ আপ্রিলের বাঙ্গলা গেজেটে চট্টগ্রামের ঔষধালয়ে সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক আহিরউদ্দীনের নিয়োগের যে কথা প্রকাশ করা যায় তাহা এতৎক্রমে রহিত হইল ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুরে সাধারণের শিক্ষাসংক্রান্ত কমিটির মেম্বর হইবেন ।

- শ্রীযুত কুজিস উলিয়ম ব্যাডকক সাহেব ।
- „ ডবলিউ বার্নফাদর সাহেব ।
- „ মৌলবী টৈয়দ আবছুদা ।

Babu Sosi Bhoosan Mookerji, B.L.

„ Sib Chandra Banerjee, B.L.

Mr. Badcock is also appointed to be Joint-Secretary to the Committee.

Mr. Frederick Herbert McLaughlin to be a Municipal Commissioner for the town of Jessore, and to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for that town.

LEAVE OF ABSENCE.

The 22nd April 1872.—Dr. Henry Black Purves is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to rejoin his appointment.

NOTIFICATION.

The 12th April 1872.—The services of Sub-Assistant Surgeon Choony Lal Das are placed at the disposal of the Agent to the Governor General for Central India.

The 20th April 1872.—The services of Surgeon Alfred Adams Mantell, Civil Surgeon of Burdwan, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department.

The 22nd April 1872.—Mr. R. L. Martin, M.A., Inspector of Schools, South-West Division, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 29th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 21st idem is cancelled.

Assistant Surgeon John Cardy Shaw, 16th Native Infantry, received charge of the Civil Medical station of Julpigoree from Assistant Surgeon George Hutchinson, M.D., on the 28th ultimo.

The 23rd April 1872.—The services of Third Grade Sub-Assistant Surgeon Nil Kant Chatterjee, a Supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

The following Order, issued by the Government of India in the Home Department, is republished for general information :—

No. 792.—Fort William, the 19th April 1872.—Appointment.—Judicial.—Mr. G. C. Paul, B.A., to officiate as Advocate General, during the absence on leave of Mr. Graham, or until further orders.

Mr. Paul took charge of his office this day forenoon from Mr. Cunningham.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

ক্রিয়ত শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় বি এল।

„ বাবু শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বি, এল,

„ ব্যাডকক সাহেব উক্ত কমিটির জাইন্ট সেক্রেটারীও হইবেন।

ক্রিয়ত ফ্রেড্রিক হার্বার্ট মাকলখলিন সাহেব যশোর নগরের অন্যতর মুনিসিপাল কমিশ্যনর হইয়া উক্ত নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ২২ অপ্রিল।—ডাক্তর ক্রিয়ত হেনরি ব্ল্যাক পিউরভিস সাহেব আপন কর্ম পুনগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্ত ত্রিশ দিনপর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ১২ অপ্রিল।—সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ক্রিয়ত হুনিলাল দাস মধ্য ভারতবর্ষে ক্রিয়ত গবর্নর জেনরল সাহেবের এজেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২০ অপ্রিল।—বর্ডমানের সিভিল চিকিৎসক ক্রিয়ত আলফ্রেড আডামস ম্যান্টেল সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২২ অপ্রিল।—দক্ষিণ পশ্চিম থণ্ডের বিদ্যালয়সমূহের ইন্সপেক্টর ক্রিয়ত আর, এল, মার্টিন সাহেব, বি, এ, গত মাসের ২৯ তারিখের পূর্বাঞ্চে আপন কর্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে ঐ মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

দেশীয় পদাতিক বোডশ পলটনের আসিস্ট্যান্ট সার্জন ক্রিয়ত জান কার্ভি শা সাহেব আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ক্রিয়ত জর্জ হচিন্সন সাহেবের স্থানে গত মাসের ২৮ তারিখে জলপাইগুড়ির দেওয়ানী চিকিৎসা মোকামের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করেন।

১৮৭২ সাল ২০ অপ্রিল।—রাজধানীর অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ক্রিয়ত নীলকান্ত চট্টোপাধ্যায় উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

সি, বর্ণার্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নিম্নলিখিত আজ্ঞা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

৭৯২ নম্বর।—ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭২ সাল ১৯ অপ্রিল।—বিয়োগ।—জুডিশ্যল।—ক্রিয়ত এডাম সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা বা হওমপর্যন্ত ক্রিয়ত জি, সি, পাল সাহেব, বি, এ, আডবোকেট জেমরলের কর্ম করিবেন।

ক্রিয়ত পাল সাহেব অন্য পূর্বাঞ্চে কমিংহাম সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 20th April 1872.—Under the provisions of Regulation VI of 1819, Section 3, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry over the Gobra Nullah on the Jeagunge and Bhugwangolla road, in Moorsshedabad, a public ferry.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th April 1872.—Under the provisions of Regulation VI of 1819, Section 3, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry on the river Juggooa, at a point where the Government road from Burrisaul to Nalchitty intersects the stream in the District of Backergunge, a public ferry.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Public Works Department,—Bengal.

IRRIGATION.

No. 100.

In continuation of Notification No. 264 of 28th November 1871, the following Declaration is published for general information :—

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up, at the public expense, for a public purpose, viz. for the completion of the main channel of No. 1 Distributary from the main canal between Midnapore and Oolooberriah, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land, having a total length of 13 miles and an average breadth of 80 feet, more or less, is required from the village of Mowah to Narainghur in the district of Midnapore.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, of the Government of India, to all whom it may concern.

T. HAIG, Lieut.-Col., R. E.,
Offg. Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. D., Irrigation Branch.

Orders by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd April 1872.

LEAVE OF BASENCE.

The 9th April 1872.—Moulvie Kazim Hossain, Moonsiff of Modhoobany, Zillah Tirhoot, for one

[Government Gazette, 30th April 1872.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জিয়াগঞ্জ ও ভগবানগোলা পথে গোবরা নালার খেয়া ঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিয়াছেন।

সি বর্ণার্ড,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল। বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালঅবনি নলছিটি পর্যন্ত রাজপথ যে স্থানে জগুয়া নদী ভেদ করে ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সেই স্থানের খেয়া ঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচন।

১০০ নম্বর।

১৮৭১ সালের নবেম্বর মাসের ২৮ তারিখের ২৬৪ নং বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

বঙ্গদেশের ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব অবগত হইয়াছেন যে রাজকীয় কার্যার্থে অর্থাৎ মেদিনীপুর ও উলুবেড়িয়ার মধ্যগত প্রধান খালের সংযুক্ত জল বিতরণের ১ নম্বরের প্রধান নালী সমাপ্ত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, অতএব সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মোয়া অবধি নারায়ণগড় গ্রাম পর্যন্ত মোটে স্থানান্তরিত ১৩ মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ৮০ ফুট প্রস্থ ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহারদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, হেগ, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে জল সেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং জাইন্ট
সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ন রাজধানীর হাই কোর্টের আজ্ঞা।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।
হুতী।

১৮৭২ সাল ৯ আপ্রিল।—ক্রীযুত জিলার অন্তর্গত মধুবনীর মুনসেফ ক্রীযুত মৌলবী কাজিম হুসেন ১৮৭২

month under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code of 14th March 1872.

Baboo Rajendro Bose, Moonsiff of Naraingunge, Zillah Dacca, for one month and fifteen days under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Moulvie Abul Munsur, Moonsiff of Kytee, Zillah East Burdwan, for two months under Section XIX of the Covenanted Absentee Rules.

Moulvie Mahomed Noorul Hossain, Moonsiff of Sasseeram, Zillah Shahabad, for three months on or after the 6th May next, under Section 18, Chapter VI of Civil Leave Code.

The 18th April 1872.—Baboo Muthoora Nauth Ghose, Moonsiff of Atteeah, Zillah Mymensingh, for two months under Section 18 of the Civil Leave Code.

The 20th April 1872.—Baboo Chunder Kumar Mitter, Additional Moonsiff of Hooghly (posted at Serampore), for one month, in extension of that granted on the 31st January last, under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 23rd April 1872.—The Leave of Absence for three months without pay under Financial Notification No. 542, dated the 4th June 1864, granted to Baboo Gungagobind Surmah, Moonsiff of Seesagur, in Assam, on the 20th December last, is converted to leave for three months on private affairs under paragraph 12, Clause 1 of the Leave Rules.

The unexpired portion of the extension leave for one month under paragraph 11 of the Uncovenanted Absentee Rules granted to Baboo Aghorenath Ghose, then Moonsiff of Jehanabad, Zillah Hooghly, is hereby cancelled at his own request.

TRANSFER OF MOONSIFF.

The 15th April 1872.—Baboo Joygopal Bose, Moonsiff of Panighur, Zillah East Burdwan, to the 24-Pergunnahs, as an additional Moonsiff.

By order, &c.,

F. B. PEACOCK,
Registrar.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ আপ্রিল।]

মাসের মার্চ মাসের ১৪ তারিখের দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণ গঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্র বসু দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে এক মাস পনের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্ব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাইতীর মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবুল মনসুর চিহ্নিত কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৯ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসিরামের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ মুকল হুসেন দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে আগামি মে মাসের ৬ তারিখ কি পশ্চাৎ অন্য তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ১৮ আপ্রিল।—ময়মুনসিংহ জিলার আটিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মথুরানাথ ঘোষ দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল।—শ্রীরামপুরে অবস্থিত হুগলীর আডিশ্যনাল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার মিত্র গত আবুআরি মাসের ৩১ তারিখে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৩ আপ্রিল।—আমামের অন্তর্গত শিবসাগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গঙ্গাগোবিন্দ শর্মা গত ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখে ফিনানশ্যল ডিপার্টমেন্টের ১৮৬৪ সালের ৪ জুনের ৫৪২ নং বিজ্ঞাপনমতে বিনা বেতনে যে তিন মাস ছুটি পান তাহা ছুটির বিধির ১২ ধারার ১ প্রকরণমতে স্বকীয় কার্যার্থ তিন মাসের ছুটি বলিয়া গণ্য করা গেল।

হুগলী জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ ঘোষ অচিহ্নিত কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১১ ধারামতে অতিরিক্ত যে এক মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টকাল তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

মুনসেফের স্থানান্তরে নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ১৫ আপ্রিল।—পূর্ব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত পানিগড়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জয়গোপাল বসু আডিশ্যনাল মুনসেফ বলিয়া ২৪ পরগনায় প্রেরিত হইয়াছেন।

আজাক্রমে,

এফ, বি, পীকক,
রেজিষ্ট্রার।

(৬০৭)

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

জিলা হুগলি।

ভূমিদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার কাচারি কালেক্টরী জিলা হুগলি।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা হুগলির অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭২ সালের ১৩ জুন মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৭৯ সালের ৩২ শে জ্যৈষ্ঠ রহস্যপত্রের দিবসে প্রকাশ্য নীলামে বিক্রয় হইবে ইতি সন ১৮৭২ সাল ১৮ আশ্বিন।

মহালের নম্বর	মহাল ও পর- গনার নাম	বাকিদার মালিকের নাম	সদর জমার তাইন	বাকীর পরিমাণ	টেকিয়াং।
প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি বন্দবস্ত মহাল					
৬৭ নং	গুড়বাড়ী পং চৌমুহা	রাধাকান্ত চৌধুরি ও ৩ মদনমোহন জিউ ঠাকুরের সেবাত গোপীকৃষ্ণ বসু ও অন্নপূর্ণা দেবী ও মানগোবিন্দ বিশ্বাস ও কাশীনাথ কোণ্ডার ও যজ্ঞেশ্বর ঘোষ ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ ও মাখনলাল ঘোষ	২৬৯৭/৬		
		বান মানগোবিন্দ বিশ্বাসের অংশ লাট গুড়বাড়ির সামিল মৌজে কাটগড়া ও কাশীপুরের রকম ১১০ আনার কাত ...	৫৯০/৭৫		
		ও কাশীনাথ কোণ্ডারের অংশ নিজ গুড়- বাড়ি মায় হরিরামপুরের ১৪৭৫/ বিঘা জমির কাত ...	৬৯২৭/৯		
		যাহার ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের মন্মত পৃথক হিসাব পত্তন হইয়াছে	১২৮২১/২		
		রাধাকান্ত চৌধুরী সাং গুড়বাড়ি পং চৌ- মুহা ও ৩ মদনমোহন জিউ ঠাকুরের সেবাত গোপীকৃষ্ণ বসু সাং ফরাসডাঙ্গা পং বোর ও অন্নপূর্ণা দেবী সাং ইটল্যা পং চৌমুহা যজ্ঞেশ্বর ঘোষ ও ঈশ্বর- চন্দ্র ঘোষ ও মাখনলাল ঘোষ সাং কাট- গড়া পং চৌমুহা ইহাদের অংশের বাকী সদর জমা ...	১৪১৩১/১০	১২১১/	এই বাকীর জন্য নীলাম হইবেক।
		যাহার পৃথক হিসাব হয় নাই			

(F)

F. H. PELLEW,
Offg. Collector.

জিলা দিনাজপুর।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা দিনাজপুরের মধ্যবর্তি নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকি মালিকগণের এবং অন্যান্য দায়িত্বের অধীন আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকি রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের মে মাসের ৯ তারিখ এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুবারি জমা ধাওয়া মহাল।

নম্বর ভৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকির জমা নীলামে ধরা যায়	কৈফিয়ত।
৩৪২ নং	মৌজে চাচড়া ওগয়- রহ পং ঘোড়াঘাট।	নারায়ণচন্দ্র সিংহ ও রূপচন্দ্র ও স্বরূপচন্দ্র বসু ও শংকরী দাসগা।	৪১২২/১১।	১৩০৯৭/৫	বাকি রাজস্বের দায়ে নীলামে ধ- রা গেল।

তারিখ ৮ আগ্রিল সন ১৮৭২ ইংরেজী।

(F)

G. H. DAMANT,
Covenanted Deputy Collector, for Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তাহার নামা কাচারি কালেক্টরি।

ইহার দ্বারা এ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্মানুসারে নিম্নের লিখিত তালুকদারি গত ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখের স্বযাক্ত পরীক্ষার বাকি পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে সন ১৮৭২ ইংরাজি ২৭ মে মতাবক সন ১৮৭৯ বাঙ্গালার ১৫ জ্যৈষ্ঠ বোজ সোমবার জিলাচার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ইতি। সন ১৮৭২ ইংরাজি তারিখ আগ্রিল।

মহাল নগরাদ

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে ম'হুআখানি থানে রায়
১৭৫ তালুক আমাল আমাল মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা

... ১১৮৯/৬

১৭৬। তালুক মাগনদাস চৌধুরি মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা

... ১২৯৫/৭

১৭৭। তালুক খোআমে চৌধুরি মালিক খোদাহাএ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর
জমা

রোডফণ্ড

... ৩৭০৬/৮

... ৬৭০

৬৭৭১/০

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে জুজখনা থানে ক্ষতীকছুরি।

৫৮। তালুক এআরআলি থা মালিক এআরআলি থা সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট
সদর জমা

...

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে টিক নাপ থানে টিকনাপ।

... ১৩৭১/৩

১৪০। তালুক ফেপং চৌধুরি ও অমরুজ ও ইড চৌধুরি ও চাইম পুরি ও অংশী চৌধুরি ও
কাহিম আলি চৌধুরি মালিক খোদাহাএ সমুদাএ মহাল নীলাম হইবেক মোট সদর জমা

... ৬৯০/৮

রোড ফণ্ড

... ৬৭৮

৬৯৬৮

(F)

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ আগ্রিল।]

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

জিলা ট্রেজারী।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামুতাবে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা নাটোতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২৭ মেই তারিখে এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিলা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে” মন ১৮৭২ ইং তারিখ আশ্রয়।

প্রথম শ্রেণীর কারমী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

৫৪। তৎকালীন আনন্দীশম কাং মালিক তরুরাম, রামদাস, রামকিশোর, হরদাস, গোলাকচন্দ্র, মাগনদাস, রত্নমণী, রসিকচন্দ্র, আনন্দমণী, রাজকিশোর, ব্রজমোহন, রামসুন্দর সেন, গৌরহরি, শ্রীমতী উনমিলা, বিশ্বনাথ শ্রীবৈদ্যনাথ, রামমোহন, রামদয়াল দে, ও জোনা বিবি, রামদয়াল দে, রামজলাল দে, শশিকুমার নাথালগ হরগোবিন্দ সেন, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন, ভৈরবচন্দ্র মুহুরি, ও গোলোকচন্দ্র বার, রামচন্দ্র, মৃত্যুঞ্জয় নাগ, শ্রীমণিকিশোর, দিগম্বর বার, কাং ভৈরবচন্দ্র দাস, শুবলচন্দ্র কাং, সেখ সদর আলী চৌং, রামদয়াল দে রামসুন্দর সেন, রামজয় মহাজন, রসিকচন্দ্র বার, হরকুমার বার, ললিতকুমার বার, দিগম্বর বার, রামজয় মহাজন, ত্রিপুরাসুন্দরী, রামজয় মহাজন, কৃষ্ণদাস ঠাকুর, ভৈরবচন্দ্র দাস, ভৈরবচন্দ্র দাস, শিবদাস শর্মা, আনন্দমণি শর্মা, শিবদাস, আনন্দমণি শর্মা, ফজল রহমান, আবদুল গফুর, নন্দকুমার কাং, নরকুমার, কুরুচন্দ্র নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরতা, শ্রীমতী আফিয়া বিবি, আমানত আলী জিন্নতালী, শ্রীমতী মতি বিবি, রাসচন্দ্র বার, শরৎচন্দ্র চৌধুরী, ভা তচন্দ্র বার, শ্রীমতী অমলা, শ্রীমতী প্যারী, নন্দকুমার বার, ভোলানাথ, ঘনেশ্যাম, কালীচরণ, কালীকুপা, মহেশচন্দ্র, উদয়চাঁদ, রঞ্জিতবাহুর মধ্য ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে শ্রীমতী আনন্দমণী রাজকিশোর, শ্রীবাক্তকুমার গোলাকচন্দ্র বার, কাং মহেশচন্দ্র বার ও তস্য ভ্রাতৃপুত্র কালীকুপা, শশিকুমার বার, রামসুন্দর সেন, রামচন্দ্র, গৌরহরি াং, ভৈরবচন্দ্রদাস, শুবলচন্দ্র কাং, ভৈরবচন্দ্র সেন, রামজয় মহাজন রামজয় মহাজন ও দিগম্বর বার কাং, সেখ সদর আলী চৌং, ত্রিপুরাসুন্দরী, কুরুচন্দ্র, নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরতা, নন্দকুমার, ও তস্য ভ্রাতৃ নরকুমার কাং মাগনদাস সেন, রত্নমণী সেন, রসিকচন্দ্র সেন, কৃষ্ণদাস শর্মা ও রামসুন্দর সেন, ফজল রহমান, আবদুল গফুর নাথালগ, শিবদাস শর্মা আনন্দমণী শর্মার মঃ ৭৯৯।৬/৭ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট অংশ নীলাম হইবেক মোটর জমা ৮৪৯।৬/৯

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নীলাম হইবেক।

৫৭। তৎকালীন আকাদ বাকচ মালিক নিত্যানন্দ রক্ষিত, শ্রীমতী আনন্দমণী, প্রাণকৃষ্ণ, তুর্গদাস, গিরীশচন্দ্র ওকদাস, ও জীবনকৃষ্ণ, নরকৃষ্ণ, রাজকৃষ্ণ বার রক্ষিত সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর জমা ১০৫৮৪।৪

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৭৫১। তৎকালীন মদন চৌধুরী মালিক লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, ও মদনমোহন ঘোষ, রামচন্দ্র দত্ত, শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, রামদয়াল, শ্রীমতী অববারী, রামজীবন, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলাকচন্দ্র চৌং, রামবল্লভ সাহার মধ্য ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, রামচন্দ্র দত্ত, রামদয়াল, শ্রীমতী অববারী, ও রামজীবনের মঃ ১২২/৪ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট মালিক মদনমোহন ঘোষ, ও শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলাকচন্দ্র চৌং, ও রামবল্লভ সাহার হিস্যা নিলাম হইবেক সমুদয় মহালের মোট সদর জমা ৬৮৮ ৬/৫

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৮৫১। তৎকালীন মাগন ঘনেশ্যাম মালিক, ভৈরবচন্দ্র, মাংস্মদ দৌলত, তারিণীচরণ শর্মা, শ্রীমতী মনজুর বিবির মধ্য ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে অবশিষ্ট হিস্যার মঃ ৪২৫৫/ অনা জমা আদায় হওয়া বাদে শ্রীমতী মনজুর বিবির হিস্যা নিলাম হইবেক মোটর মহালের সদর জমা ৫৬০।০

(F)

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

জিলা নদীয়া ।

“ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ১৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকি মালজুয়ারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাগা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২৯ মেই তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।” সন ১৮৭২ সাল তারিখ ১৯ অপ্রেল।

ইন্তিমুরারি ধায়াহওয়া মহাল।

১ নং। পরগনে আলমপুর মালিক ঈশ্বরচন্দ্রপাল চৌধুরীদিগর সদর জমা ৫৩৯৭৬/৭ টাকা ও পুলিশ ৬০৯৬/ টাকা স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের নাঃ মার্চ মাহার লাটের দেনা খাজানা ৬৪৩০৬/৬ টাকা।

১৭ নং। ডিহি আলকা মালিক শান্তিরাম রায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাববাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৪০৪৬/২১ টাকা ও পুলিশ ৪৫৬০/৮ টাকা বাকী খাজানা ৩৭৭/১১ টাকা।

৬২ নং। ডিহি বকশীপুর মালিক হরিমোহন মুখোপাধ্যায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৫২৭১/১১ টাকা বাকী খাজানা ২০/১ টাকা।

১১০ নং। তং চাপড়া মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরীদিগর সদর জমা ১৩১১/৫ টাকা ও পুলিশ ১১৩ টাকা বাকী খাজানা ২৬১ টাকা।

৩৭১ নং। ডিহি নাকশীপাড়া মালিক শান্তিরাম রায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৩৮২৯/ টাকা ও পুলিশ ৪১৬৫/৯ টাকা বাকী খাজানা ৬০৬/ টাকা।

৪২৩ নং। তং পায়রপুর মালিক মুনশী ফজল করিম দীগর স্বতন্ত্র হিসাববাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৩০৩২/৫ টাকা ও পুলিশ ৩৩/১১০ টাকা বাকী খাজানা ২৬/৯ টাকা।

৪৩৮ নং। তং রানীঘাট মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরী দীগর সদর জমা ১৩৫৯৬/৩ টাকা ও পুলিশ ১৪১১/৩ টাকা বাকী খাজানা ৭৫/৬ টাকা।

৪৭৭ নং। তং শামপুর মালিক কালচাঁদ চক্রবর্তী দীগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৫৫৩১/০ টাকা বাকি খাজানা ১৬/ টাকা।

৪৯০ নং। তং সামট্টা মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরী দীগর সদর জমা ৪১৫৫/৪ টাকা পুলিশ ৪৫/৬ টাকা বাকি খাজানা ৬/৯ আনা।

২৭৬৯/০ তং চর নতিডাঙ্গা গোড়ডাঙ্গা মালিক দীননাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রমক স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৭৩/০ টাকা বাকি খাজানা ১২/৪ টাকা।

৩২১২ নং। মোঃ হরিপুর মালিক পদ্মলোচন মজুমদার সদর জমা ৬৯০/৩ টাকা বাকি খাজানা ১৩৬/১ টাকা।

(F)

C. C. STEVENS,
Offg. Collector.

NOTICE.

It is hereby advertised that an 8 anna share of the *Putnee* tenure, zillah Showel in Pergunnah Sindoobazoo of zillah Rajshahye, belonging to Shornomoyee Debya, a ward under the Court of Wards, bearing juma Rs. 10,450 for the whole, and yielding about Rs. 15,000 a year, has been notified for sale, and accordingly will be sold by the Subordinate Judge of Rajshahye on 18th May 1872, in execution of a decree for arrears of rent in his office.

J. S. CARSTAIRS,
Offg. Collector.RAJSHAHYE COLLECTORATE,
The 25th April 1872.

(136—1)

বিজ্ঞাপন।

এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে রাজস্বপালীতা স্বর্ণময়ী দেবীর সম্পত্তি অত্র রাজসাহী জেলার অধীন ছিগুবাঙ্গু পরগনার অন্তর্গত পুস্তনি তালুক জেলা সাজের আট আনা অংশ বাকি খাজানার ডিক্রী জারিতে নিলাম করণ জমা রাজসাহীর সর্ভ-ডিনেট অজ বিজ্ঞাপন দিয়াছেন ও তদনুযায়ী ১৮৭২ সনের ১৩ই মে তারিখে নিলাম করিবেন উক্ত মহালের বোল আনা বাক্যের বার্ষিক জমা ১০৪৫০ টাকা সংলগ্ন জমা প্রায় ১৫০০০ হাজার টাকা।

J. S. CARSTAIRS,
Offg. Collector.RAJSHAHYE COLLECTORATE,
The 25th April 1872.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৩০ অপ্রিল।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে প্রীযুক্ত এডউইন মরিস লুইস
সাধেবকর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



১ নং।

গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোডপত্র।

TUESDAY, APRIL 30, 1872.

মঙ্গলবার ১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।

নীলামের ইশতিহার।

জেলা হুগলি।

এস্তাহারনামা কাছারি রেলওয়ে ডিপুটী কালেক্টরি।

এজলাস ক্রীযুত রায় অভয়চরণ মল্লিক বাহাদুর রেলওয়ের ডিপুটী কালেক্টর মোকাম হুগলি।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তী বিঃ জেলায় ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির আর আবশ্যিক বা থাকা প্রযুক্ত সরকার বাহাদুরকর্তৃক পূর্নঃগ্রহীত হইয়াছে। এক্ষণে ঐ জমিতে সরকার বাহাদুরের মালিকি সত্ত্ব বিমূল্যিত মিয়মানুসারে সম ১৮৭২ সালের ১৩ যে মোতারক সম ১২৭৯ সালের ১ জ্যৈষ্ঠ বেল ১১ টার সময় হাবড়ার মেজেষ্টরি কালেক্টরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক।

১। এক শত টাকার অধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয় গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিন মধ্যাকালে অবশিষ্ট দাখিল বা হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ম্যায় পূর্নকার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্বক ঐ ক্রীড়াকারি ক্রেতার বুকিতে সেই মহাল পূর্নকার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্বউচ্চ ডাককারিকে মিল্লর বিক্রয় করা যাইবেক।

অতিরিক্ত মিয়ম এই যে।

ক্রীযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরীতে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামায়া রেবিমিউ বোর্ডের মেম্বর ইম চার্জ বাহাদুরের অমত হইলে দখল অমড় ও বলবৎ থাকিবেক না।

বন্দর লাইট	নাম জেলা	নাম মোজে ও পরগনা	বন্দর মাইল বিঃ রেলওয়ের মত	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোমপাণি	ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ জেলায় জমি ম্যায় প্রদান একর পরিমাণ	জমির বার্ডুরি	বিঃ জেলায় জমির উপরিঃ স্থিত জাওলাতের সংখ্যা	টকঃ
১	হুগলি	মোজে বামগাছি পং বোর	২	পূর্ব	৬.০০ ৩৪	ইতক ১ মং মাইল ৩৮০ ফুট লাগাএদ ৪১৯০ ফুটের মধ্যে বাগাত জমি সমেত পুর্নকারী দক্ষিণ সালিখার রাস্তা, উত্তর রামনারায়ণ বন্দোপাধ্যায়ের খরিদা জমি, পূর্ব গঙ্গানারায়ণ সেমের বাগাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	বারিকেল রক্ষ ১৮	
২	ঈ	ঈ	২	পশ্চিম	৩ ১ ৯	ইতক ১ মং মাইল ৩৮০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ সালিখার রাস্তা, উত্তর ২ মং মাইলের সরাসর জমি, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম পোক্তা পিল গার সী-মায়া সরাসর	০	
৩	ঈ	ঈ	২	পূর্ব	১ ০ ৩৯	ইতক ১ মং মাইল ৪৬৫০ ফুট লাগাএদ ৪২৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রামনারায়ণ বন্দোপাধ্যায়ের খরিদা জমি, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব অমদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়দিগর জমি, উত্তর বিঃ কেলেশের জমি ও বরীম দত্তের বাগাত জমি	বড় বারিকেল রক্ষ ৮ তালরক্ষ ১	
৪	ঈ	ঈ	২	পূর্ব	০ ১ ৩৩	ইং ১ মং মাইল ৪২৭৫ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২ মাইলের সরাসর সমাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব বরীমচন্দ্র দত্তের বাগাত জমি, দক্ষিণ ৩ মং ল্যাটের বিঃ জমি	বারিকেল রক্ষ ১ তাল রক্ষ ১ পি-য়ারা বাগাত	
৫	ঈ	ঈ	৩	পশ্চিম	২ ০ ১৪	ইতক ২ মাইল লাগাএদ ১০৩৫ ফুটের মধ্যে উত্তর শিঃ কেলেশের জমি, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর সমাম, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম পোক্তা পিলপা সরাসর	০	
৬	ঈ	ঈ	৩	পূর্ব	৩ ১ ৩	ইতক ২ মাইল লাগাএদ ১৪১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ককিরচান বাগদীর জোত বাগাত জমির সরাসর, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর ও গিল্লি-ধর ধোপার জমির সরাসর, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব বকশার লিখিত সীমা	অমুবৃক্ষ ১ বারিকেল রক্ষ ১	

সদর দা'তি	সাম জেলা	সাম বৌজ ও পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মত্কা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম গার্হে	ইউইপিয়ার রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যামিক মত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরিঃ স্থিত আওলাভের সংখ্যা	কিঃ
৭	ছগলি	মোঁজে বামমগাছি পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ২	ইন্তক ২ মাইল ১৪১৫ ফুট লাং ১৬৩৫ ফুটের মধ্যে পূর্ব ফকিরচাঁদ বাগদৌর ভদ্রাশম বশত বাড়ি ও বাগাম, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, উত্তর ৮ মং লাটের বিঃ জমি, দক্ষিণ ৬ মং লাটের বিঃ জমি	পেয়ারা বা- গাত	
৮	ঈ	মোঁজে বামমগাছি ও মেলুয়া পং বোর	৩	ঈ	১ ১ ১	ইন্তক ২ মাইল ১৬৩৫ ফুট লাগাএদ ২১২০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ফকিরচাঁদ বাগদৌর বাগা- তের সরাসর, উত্তর ছাড় পাওয়া পুকুরিনী, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব মক- সার লিখিত গীমাং	০	
৯	ঈ	মোঁজে মেলুয়া পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৪১০ ফুট লাগাএদ ২৭৩৫ ফু- টের মধ্যে উত্তর বামমগাছি মোঁজার রাস্তা দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব মকসার লিখিত গীমাং	০	
১০	ঈ	ঈ	৩	পশ্চিম	০ ২ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ২৩৫০ ফুট লাগাএদ ২৭৩০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ইটখোলার জমি, উত্তর বামমগাছি মোঁজার রাস্তা, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম ১১০০ আবি জমিদা- রেরদিগের জমি	০	
১১	ঈ	মোঁজে মত্কা পং বোর	৩	পূর্ব	০ ২ ৮	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ২৯৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামমগাছির রাস্তা উত্তর বি জমি ও গোবিন্দ অধিকারির বাগাম পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগাম	০	
১২	ঈ	ঈ	৩	পশ্চিম	০ ৩ ৭	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ৩০২৫ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামমগাছির রাস্তা পশ্চিম দীনু মণ্ডলের জোতজমি উত্তর বি জমি পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া	বীশঝাড় ২ পেয়ারা বা- গাত	
১৩	ঈ	ঈ	৩	পূর্ব	০ ৩ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৯৪০ ফুট লাগাএদ ৩৪৪০ ফু- টের মধ্যে পূর্ব গোবিন্দ অধিকারির বাগাম উত্তর ঈ বাগামের সরাসর দক্ষিণ গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগামের সরাসর ১০ মং লাটের জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	০	
১৪	ঈ	ঈ	৩	পশ্চিম	১ ০ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ৩০২৫ ফুট লাগাএদ ৩৭৫০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ১২ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ১৬ মং লাটের পশ্চিম পরমেশ্বর ও ভৈরব ও রূপচাঁদদিগের জোত জমি পূর্ব মত্কার লিখিত গীমাং	তালরুক্ষ ১	
১৫	ঈ	ঈ	৩	পূর্ব	১ ০ ২৬	ইন্তক ২ মাইল ৩৪৪০ ফুট লাগাএদ ৪৪৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ গোবিন্দ অধিকারির বা- গাম সরাসর উত্তর বিঃ জমি পশ্চিম রেলও- য়ের তারের বেড়া পূর্ব মত্কার লিখিত গীমাং	বড় আম রুক্ষ ৩	
১৬	ঈ	মোঁজে মত্কা মোঁজে মালুয়া পং বোর	৩	পশ্চিম	৫ ৩ ৩	ইন্তক ২ মাইল ৩৮০৫ লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৪ মং লাটের জমি ও পরমে- শ্বর চাঁড়ালের জমি উত্তর ৩ মং মাইলের সরাসর পূর্ব রেলওয়ের এ কোলাশের জমি পশ্চিম মত্কা লিখিত গীমাং	০	

স্মারক নং	নাম জেলা	নাম মৌজা পরগণা	স্মারক নং বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম্পানীর	ইউনিটের বিঃ রেলওয়ের জমি স্থায়ীকৃত হইলে একর পরিমাণ	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ কেল্লা জমির উপরি-স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	টিকা
১৭	হুগলী	মৌজা মেলুয়া পঃ বোর	৪	পশ্চিম	১ ৩ ৩২	ইউক ৩ মাইল লাগাএদ ৪৮৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৩ মং মাইলের সরাসর উত্তর তার দীয়া ঘেরা পর্যন্ত পূর্ব রেলওয়ের একে-লাশের জমি পশ্চিম মজা লিখিত সীমানা	০	
১৮	এ	এ	৪	এ	১ ১ ৩৯	ইউক ৩ মাইল ৪৮৫ ফুট লাগাএদ ১১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৭ মং লাটের বিঃ জমির কিয়দংশ পশ্চিম সরবতি ও গুই সেথের জোড জমি উত্তর বিঃ জমি পূর্ব এ জমির বেড়া	বাশঝাড় ৩	
১৯	এ	এ	৪	পূর্ব	১ ২ ২৫	ইউক ৩ মাইল ১৫২৫ ফুট লাং ২১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিঃ জমি ও গলী রাস্তা উত্তর বেলুড মৌজার সীমানা পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব কুকদার ও জরিগ সেথ দিগরের জমি	বাশঝাড় ১ কাঠাল রক্ষ ১ বেল রক্ষ ১	
২০	এ	এ	৪	পশ্চিম	২ ১ ১০	ইউক ৩ মাইল ১১৬৫ ফুট লাগাএদ ২১৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৮ মং লাটের জমি উত্তর বেলুড মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম দীনা মণ্ডলদিগের জমি	০	
২১	এ	মৌজা বেলুড পঃ বোর	৪	এ	০ ২ ৪	ইউক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট লাগাএদ ২৬৯০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম মজা লিখিত সীমানা	ভাল রক্ষ ১	
২২	এ	এ	৪	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইউক ৩ মাইল ২১৯০ ফুট লাগাএদ ২৫৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমানা পূর্ব লাল বাবুর জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা	চারা মারি-কেল বৃক্ষ ১	
২৩	এ	মৌজা বেলুড ও বালী পঃ বোর	৪	পশ্চিম	৬ ০ ২৩	ইউক ৩ মাইল ২৫৫৫ ফুট লাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ইটখোলার জমি	০	
২৪	এ	মৌজা বেলুড মৌ বালী পঃ বোর	৪	পূর্ব	৬ ২ ২৫	ইউক ৩ মাইল ২৫০৫ ফুট লাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব ইটখোলার জমি	মারিকেল ও অম্যাব্য বৃক্ষ	
২৫	এ	মৌজা বালী পঃ বোর	৫	পশ্চিম	৫ ০ ১৭	ইউক ৪ মাইল লাং ২১৭২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম কুক হাজরা দিগরের জমি	মারিকেল রক্ষ ১ আমুরক্ষ ১	
২৬	এ	এ	৫	পূর্ব	২ ৩ ১৭	ইউক ৪ মাইল লাং ১১৩৭ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর গোপালচন্দ্র ঘোষের জমির সরাসর পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব রাজ মাথালের জোড জমী ও ১১০ আনী জমিদারের জমী ও গোপাল চন্দ্র ঘোষের জমি	২ মারিকেল রক্ষ ২	
২৭	এ	এ	৫	এ	২ ২ ২৬	ইউক ৪ মাইল ১১৩৭ ফুট লাং ২১৫৭ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২৬মং লাটের জমি ও গোপালচন্দ্র ঘোষের জমীর সরাসর সমান পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব ১১০ আনী ও ১১০ আনী জমিদারদিগের জমি	০	

সদর লাট	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের নম্বর	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোন পাশে	ইউইটিয়। রেলওয়ের বিঃ কোলাস জমি মূল্য বিধি যত একর পরিমাণ	জমির বার্ডুরি	বিঃ কোলাস জমির উপরি- স্থিত জাওলাওয়ের সংখ্যা	টকঃ
২৮	জগন্নাথ	মোজা বালি পং বোর	৫	পূর্ব	১ ১ ৫	ইন্ডক ৪ মাইল ২১৮২ ফুট লাই ২৬৯২ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা উত্তর মহা- দেব নক্ষর জমির সরাসর পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব গোপালচন্দ্র ডাক্তারের ও অমৃত বেওয়া ও ১০ আশীর দেবতার জমি	আমুরক্ষ ২ মারিকেল রক্ষ ১ খে- জুর রক্ষ ১	
২৯	ক	ক	৫	ক	১ ২ ১৭	ইন্ডক ৪ মাইল ২৬৯২ ফুট লাই ৩৩৪২ ফুটের মধ্যে উত্তর ছাড় পাওয়া জমি ও বিষদ ঘো- ষের জমির সরাসর পূর্ব ১১ আশী ১০ আশী জমিদারদিগের জমি দক্ষিণ ২৮ মং লাটের জমি ও গোপাল চন্দ্র ডাক্তারের জমির সরা- সর পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	৪ কাঠালরক্ষ ১ খেজুররক্ষ ১	
৩০	ক	ক	৫	ক	০ ০ ১৮	ইন্ডক ৪ মাইল ৩৩৪২ ফুট লাই ৩৫৬২ ফুটের মধ্যে পশ্চিম ছাড় পাওয়া জমি দক্ষিণ বি- ষদ ঘোষের জোত জমির সরাসর সমাম উত্তর বরচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের জমির সরাসর পূর্ব ঐ ভট্টাচার্য্যের জমি	০	
৩১	ক	ক	৫	ক	০ ১ ২৬	ইন্ডক ৪ মাইলের ৩৬৩০ ফুট লাই ৩৮৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পোলের রাস্তা ও ছাড় পা- ওয়া জমি দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি ও ৩০মং লাটের বিঃ জমি পূর্ব ছিঙ্গ পালের জমি পশ্চিম তারের বেড়া ও ছাড় পাওয়া জমি		
৩২	ক	ক	৫	পশ্চিম	২ ২ ৩২	ইন্ডক ৪ মাইলের ২১৭২ ফুট লাই ৩৩২২ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ১০ আশী ১০ আশী জমিদারদিগের জমি	বীশ বাড় ১৬	
৩৩	ক	ক	৫	ক	০ ৩ ৩৯	ইন্ডক ৪ মাইলের ৩৩২২ ফুট লাই ৩৭৬২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ক্রীমাথ ও রামকুমার পালের জমি ও গলী রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া দক্ষিণ পাঁচ ঘো- ষের জমির সরাসর		
৩৪	ক	ক	৫	ক	১ ১ ৩৭	ইন্ডক ৪ মাইলের ৩২৫৫ ফুট লাই ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রমনী দাগীর ভদ্রাসন বাটী উত্তর দুলে পাড়ার রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম কালীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও রমনী দাগীর জমি		
৩৫	ক	ক	৫	পূর্ব	১ ২ ২৬	ইন্ডক ৪ মাইলের ৩৮৬০ ফুট লাই ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৩মং পুলের রাস্তা উত্তর দুলে- পাড়ার রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব কা- লীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বাগান		
৩৬	ক	ক	৫	ক	১ ৩ ১৪	ইন্ডক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট লাই ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তা সরাসর পূর্ব ভগবতী চরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও অমদা গঙ্গোপাধ্যায় জমি পশ্চিম তারের বেড়া		
৩৭	ক	ক	৫	পশ্চিম	১ ৩ ১৩	ইন্ডক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট লাই ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসর সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তার সরাসর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রামেশ্বর ও রামকানাই দিগের জমি		

ইহার মধ্যে ক্রীমাথ ঘোষের ভদ্রা-
গম বশত বাকি ছাড় দেওয়া হইয়াছে

স্রবর লার্ট	স্রবম ফেল	স্রবম মৌজে পরগাম	স্রবর মাইল বিঃ রেলওয়ের স্রবক্সা	স্রবর জবস্থিতি বিঃ ওয়ের কোম পার্শ্ব	স্রব- ইষ্টাইণ্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ ফেলাশ জমি স্রবাধিক যত একর পরিমান	জমির বার্ডওয়ার	বিঃ ফেলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতির সংখ্যা	কৈ:
৬	হাগলী	মৌজে বালী পঃ বোর	৬	পূর্ব	এ রো পো ১ ০ ৮	ইন্তক ৫ মাইলের লাং ৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলেরাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রামচন্দ্র ও ঈশান চন্দ্র ও পছলোচম মুখোপাধ্যায় জমি জোত মহেশচন্দ্র মিজি	বাঁশ বাড়ি ১	
৬৯	ঐ	ঐ	৬	পশ্চিম	০ ৩ ২২	ইন্তক ৫ মাইলের লাং ৩৮৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইল সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম রামকাষাই বন্যো- পাধ্যায় জমি		
৪০	ঐ	ঐ	৬	পূর্ব	১ ২ ২৩	ইন্তক ৫ মাইলের ৪২৫ ফুট লাং ১৩২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম তা- রের বেড়া পূর্ব রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও তা- রকাথ ঘোষালের ও কালীচরণ ভট্টাচার্যর দিগের জমি দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা।		
৪১	ঐ	ঐ	৬	ঐ	০ ৩ ০	ইন্তক ৫ মাইলের ১২৭৫ ফুট লাং ১৬৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা উত্তর বালী ইষ্টেশান এ জমি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব কালিদাস ও অঘোরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বাঁশ বাড়ি ২ বারিকেল রক্ষ ১	
৪২	ঐ	ঐ	৬	পশ্চিম	২ ১ ৪	ইন্তক ৫ মাইল ৪০৫ ফুট লাং ১৩১৫ ফুটের ম- ধ্যে উত্তর ১৬মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ১৫ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম কালিদাস চট্টো- পাধ্যায় ও হাম কাষাই বন্যোপাধ্যায় ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্যর ও রাজচন্দ্র গঙ্গোপা- ধ্যায় দিগের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া	বাঁশ বাড়ি ১ অব্যাহ্য রক্ষ	
৪৩	ঐ	ঐ	৬	ঐ	০ ৩ ৭	ইন্তক ৫ মাইলের ১৩২৫ ফুট লাং ১৬৬৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৪৪ মং লাটের জমি দক্ষিণ ১৬ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম বামেধ্বর মুখোপাধ্যায় ও বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায় জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া		
৪৪	ঐ	ঐ	৬	ঐ	২ ৩ ১৮	ইন্তক ৫ মাইলের ১৬৬৫ ফুট লাং ২৮১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৩ মং লাটের জমি উত্তর ইট খোলার জমি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম স্রবসা লিখিত সীমাধা	খেজুর রক্ষ	
৪৫	ঐ	মৌজে উত্তরপাড় পং বোর	৭	পূর্ব	০ ০ ২৫	ইন্তক ৬ মাইল লাং ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর পূর্ব হরিমাথ চট্টোপা- ধ্যায় বাগাত উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পশ্চিম এ জমি		
৪৬	ঐ	ঐ	৭	পশ্চিম	০ ১ ২৬	ইন্তক ৬ মাইল লাং ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পূর্ব রেলওয়ের এ জমি পশ্চিম জয়রুক মু- খোপাধ্যায় দিগের জমি		
৪৭	ঐ	ঐ	৭	পূর্ব	৩ ২ ২২	ইন্তক ৬ মাইলের ১১০ ফুট লাং ১৮০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ মং পুলের রাস্তা তদ্রকালী মৌজার সীমা পশ্চিম রেলওয়ের ভারের বেড়া পূর্ব স্রবরুক ও রাজরুক ও বিজয়রুক ও জয়রুক মুখোপাধ্যায় দিগের জমি দক্ষিণ উত্তর পাড়া যাইবার রাস্তা	আম ও অ- ব্যাহ্য রক্ষ ৪	

স্রবর সারি	স্রবি জেলা	স্রবি মৌজা পরগনা	স্রবর সাইল বিঃ রেলওয়ের সংসা	স্রবির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাঠে	স্রবর ওয়ের বিঃ কেলাস জমি সাময়িক বত একর পরিমাণ	স্রবির বার্ডওরি	বিঃ কোলাস জমির উপরি- স্থিত আওলাভের সংখ্যা
৪৬	হুগলী	মৌজে উত্তরপাড়া পং বোর	৭	পশ্চিম	০ ২ ১৩	ইন্তক ৬ মং সাইলের ৮৫ ফুট লাং ৩৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ উত্তর পাড়া সাইবার রাস্তা উত্তর বিং জমি ও বিশ্বনাথ বৈরাগীর জমির সরাসর পশ্চিম গোবিন্দ কুড়ায়রের ও মধুনন্দন ঘো- যের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া ইন্তক ৬ সাইলের ৩৬০ ফুট লাগাএদ ১২৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৮ মং লাইটার জমি ও মধুনন্দন ঘোষের জমির সরাসর, উত্তর কুরু চন্দ্র কোরাণীর জমির সরাসর, পূর্ব রেল- ওয়ের ভারের বেড়া, পশ্চিম বিশ্বনাথ বৈ- রাগী ও হরমনী বেওয়া ও জদিরাম ঘোষ ও গোবিন্দচন্দ্র পোড়্যাল ও ঈশ্বর হালদারের জোত জমি ইন্তক ৬ সাইলের ১২৭৫ ফুট লাগাএদ ১৮৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ ফুডি মং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ ৪৯ মং লাইটার জমি ও ঈশ্বরচন্দ্র হালদারের জমির সরাসর, পূর্ব ভারের বে- ড়া, পশ্চিম যাদুহাড়ির ও সবীন ঘোষ ও কুরু রায়েের ও কুরুচন্দ্র কোরাণীর জমি ইন্তক ৬ সাইলের ১৮০০ ফুট লাগাএদ ৩৩৭৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের, রাস্তা দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম ভারের বেড়া, পূর্ব গোপাল মণ্ডল ও শ্রীনাথ মণ্ডল ও পরান মণ্ডল ও চন্দ্র প্রামাণীকের ও ধনঞ্জয় মালীকের ও বিশ্বনাথ রায়েের ও গৌর হালদার ও শিবু চাড়াালের ও যদু হাড়ির জোত জমি ইন্তক ৬ সাইল ১৮৯০ ফুট লাগাএদ ২৪৬০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ২০ মং পুলের রাস্তা, উত্তর গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর ও ৫৩ মং লাইটার জমি, পূর্ব ভারের বেড়া, পশ্চিম শিবু চন্দ্রের জোত জমি ইন্তক ৬ সাইলের ২৪৬০ ফুট লাগাএদ ২৯৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৫২ মং লাইটার জমি ও গোপাল মণ্ডলের জোত জমির সরাসর, উত্তর বৈকুণ্ঠ ঘোষের জোত জমির সরাসর, পূর্ব ভারের বেড়া, পশ্চিম গোপাল মণ্ডলের জোত জমি ইন্তক ৬ সাইলের ২৯৯০ ফুট লাগাএদ ৩৩৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২১ মং পুলের সরাসর রাস্তা, দক্ষিণ গোপাল মণ্ডলের জমি সরাস- র, পশ্চিম বিশ্বনাথ চট্টোপাধ্যায় জমি পূর্ব ভারের বেড়া ইন্তক ৬ সাইলের ৩৩৯০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ সাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম ভারের বেড়া, পূর্ব শ্রী কেলাসের জমি যাঁহা চন্দ্র- শিখর দেব ইজারা আছে	বারিকেল রুক্ষ ২ খেজুর ২ ৪ বাঁশবাড় ৯ অম্যান্য রুক্ষ বাঁশবাড় ১ কাঠাল বৃক্ষ ১ খেজুর বৃক্ষ ১ তালবৃক্ষ ১ বাঁশবাড় ২ এবং অম্যান্য- ব্যরুক্ষ বাঁশবাড় ১ কাঠালবৃক্ষ ১ ২

সদর লাইট	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকদা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইটিয় রেলওয়ের বিঃ কোলা জমি মুখাধিক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলা জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা	বৈঃ
৫৬	হুগলী	মৌজে ভদ্রকালী পং বোর	৭	পশ্চিম	৪ ৩ ১১	ইন্ডক ৬ মাইলের ৩৩৯০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ মাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম শী কোলাশের জমি যাহা ইজারা বিলী আছে, পূর্ন রেলওয়ে তারের বেড়া		
৫৭	ক	মৌজে ভদ্রকালী ও কোডরোঙ্গ পং বোর	৮	পূর্ন	৮ ২ ৩৯	ইন্ডক ৭ মাইল লাগাএদ ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমসগর মৌজার গীমাঝা, দক্ষিণ ৭ মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ন শী কোলাশের জমি যাহা ইজারা বিলী আছে		
৫৮	ক	ক	৮	পশ্চিম	৮ ২ ৩৯	ইন্ডক ৭ মাইল লাগাএদ ৩৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমসগর গীমাঝা, দক্ষিণ ৭ মং মাইলের সরাসর, পশ্চিম শী কোলাশের জমি যাহা ইজারা বিলী, পূর্ন তারের বেড়া		
৫৯	ক	মৌজে কোমসগর পং বোর	৮	পূর্ন	৪ ২ ৩	ইন্ডক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোডরোঙ্গ মৌজার গীমাঝা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ন কিয়দংশ শী কোলাশের জমি ও অপর ব্যক্তির শালী জমি		
৬০	ক	ক	৮	পশ্চিম	৪ ২ ৩	ইন্ডক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোডরোঙ্গ মৌজার গীমাঝা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পূর্ন তারের বেড়া, পশ্চিম মকদার লিখিত গীমাঝা		
৬১	ক	ক	৯	পূর্ন	৫ ০ ৬৮	ইন্ডক ৮ মাইল লাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮ মাইলের সরাসর ও ৫৯ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ৬৪ মং লাটের পূর্ন শী জমি ইজারা বিলী আছে পশ্চিম তারের বেড়া		
৬২	ক	ক	৯	পশ্চিম	৫ ১ ২৬	ইন্ডক ৮ মাইল লাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৬০ মং লাটের দক্ষিণ ৮ মং মাইলের সরাসর পশ্চিম শী জমি পূর্ন তারের বেড়া		
৬৩	ক	ক	৯	ক	১ ০ ২৫	ইন্ডক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট লাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৭ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম মধুসূদন মিত্রের বাগাম দক্ষিণ বিঃ জমি ৬২ মং লাটের পূর্ন তারের বেড়া		
৬৪	ক	ক	৯	পূর্ন	১ ১ ৩৭	ইন্ডক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট লাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে পূর্ন শী জমি উত্তর ২৭ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৬১ মং লাটের জমি পশ্চিম তারের বেড়া		
৬৫	ক	ক	৯	ক	০ ২ ২৮	ইন্ডক ৮ মাইলের ২৬৫০ ফুট লাং ৩০১০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২৭ মং পুলের রাস্তা উত্তর হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের জমি সরাসর পূর্ন শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের বাগাত জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৬৬	ক	ক	৯	ক	০ ২ ৩৭	ইন্ডক ৮ মাইলের ৩০১০ ফুট লাং ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ও শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাগাত সরাসর দক্ষিণ শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাগাত সরাসর পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ন হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	মারিকেল রক্ষ ৩	

স্মারক	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	স্মারক মাইল বিঃ রেলওয়ের বকরা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোমপার্শ্ব	ইউনিয়ন রেলওয়ের বিঃ কোলা জমি মুখাধিকৃত একর পরিমাণ	জমির বাড়ি	বিঃ কোলা জমির উপরি-স্থিত জাতিলাভের সংখ্যা
৬৭	হুগলী	মোজা কোম মগর ও বয়ড়া পং বোর	৯	পূর্ব	১ ০ ১১	ইসক ৮ মাইলের ৫৫৭০ ফুট লাং ৪১৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৬ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের বাগানের সরাসরি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব ১১৬ আমির জমিদারের জমি	খেকুর রক ২
৬৮	ক	মোজা বয়ড়া ও কোম মগর পং বোর	৯	ঈ	০ ৩ ৩২	ইসক ৮ মাইলের ৪১৫০ ফুট লাং এন ৫০০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৭ মং লাটের বিঃ জমি উত্তর বিশালক্ষীর রাস্তা পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি	
৬৯	ক	মোজা কোম মগর পং বোর	৯	ঈ	০ ০ ৩২	ইসক ৮ মাইলের ৫০২৫ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মাইলের সরাসরি দক্ষিণ বিশালক্ষীর ঠাকুরের রাস্তা পূর্ব কেনারমাথ বন্দোপাধ্যায় বাগান পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড	
৭০	ক	ক	১০	ঈ	০ ৩ ২৭	ইসক ৯ মাইলের লাং ১০৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৯ মং পুলের সরাসরি রাস্তা দক্ষিণ ৯ মাইলের সরাসরি পূর্ব পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায় ও তারিপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় ও কেনারমাথ বন্দোপাধ্যায় জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড	
৭১	ক	ক	১০	ঈ	০ ৩ ৩৯	ইসক ৯ মাইলের ১০৮৫ ফুট লাং ২২৪৫ ফুটের মধ্যে উত্তর কোম মগরের নীমার শেষ পূর্ব ১১৬ আমির জমিদারের জমি ও বৃদ্ধতার জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড	
৭২	ক	মোজা কোম মগর ও বয়ড়া পং বোর	৯	পশ্চিম	৩ ২ ১৫	ইসক ৮ মাইল ২৬২০ ফুট লাং ৪১৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর সিমুলগাছ সরাসরি পশ্চিম রাজকৃষ্ণ মিত্র ও গুরুদাস মুখোপাধ্যায় ও বিশ্বজিত বন্দোপাধ্যায় ও রামচন্দ্র ঘোষাল ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালের জমি পূর্ব ভারের বেড়া	সিমুলবৃক্ষ
৭৩	ক	ক	৯	ঈ	১ ২ ৩	ইসক ৮ মাইলের ৪১৬০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৯ মং মাইলের সরাসরি পশ্চিম রামকৃষ্ণ বন্দোপাধ্যায় ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষালেরদিগের জমি পূর্ব ভারের বেড়া দক্ষিণ সিমুলগাছের সরাসরি ও ৭২ মং লাটের জমি	
৭৪	ক	মোজা কোম মগর পং বোর	১০	ঈ	১ ৩ ২	ইসক ৯ মাইল লাং ১১০০ ফুটের মধ্যে পশ্চিম পীতাম্বর চট্টোপাধ্যায় জমি উত্তর ২৯মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৯ মাইলের সরাসরি পূর্ব ভারের বেড়া	
৭৫	ক	ক	১০	ঈ	১ ০ ৩৫	ইসক ৯ মাইলের ১১২০ ফুট লাং ২০৪০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোম মগরের নীমার দক্ষিণ ২৯মং পুলের রাস্তা পশ্চিম জামিন মিত্র দিগের জমি পূর্ব ভারের বেড়া	
৭৬	ক	মোজা রিশড়া পং বোর	১০	পূর্ব	২ ১ ১	ইসক ৯ মাইলের ২৩২০ ফুট লাং ৩৪৩০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোম মগরের নীমার উত্তর বরুড সাহেবের লওয়া ইঞ্জীম গোটের জমি সরাসরি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড পূর্ব বকরার লিখিত নীমার	

নম্বর লাট	নাম জেলা	নাম মৌজা পরগনা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের নকশা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইওয়া রেলওয়ের বিঃ কেল্লাশ জমি স্থায়িক যত একর পরিমাণ	জমির বার্ডওরি	বিঃ কেল্লাশ জমির উপরি-স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	টীকা
৭৭	হুগলী	মৌজা রিশড়া পং বোর	১০	পশ্চিম	এঃ রঃ পো ৫ ৩ ১১	ইন্ডক ৯ মাইলের ২০৫০ ফুট লাং ৪৩৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭৫মং লাটের জমি ও কোম-মগরের সীমানা। উত্তর মকুড় সাহেবের লওয়া ইঞ্জীম গেটের জমি সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম মকুড়'র লিখিত সীমানা।		
৭৮	এ	মৌজা মাহেশ পং বোর	১১	পূর্ব	৪ ১ ১৫	ইন্ডক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রিশড়া জ.ওয়ার রাস্তা। উত্তঃ ১১ মং মাইলের সরাসর পূর্ব মিউনিসিপল রোড পশ্চিম তারের বেড়া।	মারিকেল রক্ষ ৩	
৭৯	এ	এ	১১	পশ্চিম	৫ ১ ৩৬	ইন্ডক ১০ মাইল ৩০০০ ফুট লাং ৫২৮০ ফু-টের মধ্যে দক্ষিণ রিশড়ে জাওয়ার রাস্তা। উত্তর ১১ মং মাইলের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম মকুড়'র লিখিত সীমানা।	মারিকেল রক্ষ ২	
৮০	এ	এ	১২	পূর্ব	৩ ০ ১৮	ইন্ডক ১১ মাইল লাং ১৭৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১ মাইলের সরাসর উত্তর রেলও-য়ের ৩৩ মং পুলের রাস্তা। পূর্ব মিউনিসি-পল রোড পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া।		
৮১	এ	এ	১২	পশ্চিম	৩ ৩ ৩৮	ইন্ডক ১১ মাইল লাগাইদ ১৮০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১ মং মাইলের সরাসর উত্তর ৩৩ মং পুলের রাস্তা। পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম মকুড়'র লিখিত সীমানা।		
৮২	এ	মৌজা মাহেশ ও বল্লভপুর পং বোর	১২	এ	০ ৩ ২৩	ইন্ডক ১১ মাইল ১৮২০ ফুট লাগাইদ ২২০০ ফু-টের মধ্যে উত্তর ৮৪ মং লাটের জমী দক্ষিণ ৩৩ মং পুলের রাস্তা। পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম গোপাল বাইতি ও মিহাই ঘোষের জোড় জমি		
৮৩	এ	এ	১২	পূর্ব	৩ ০ ২০	ইন্ডক ১১ মাইল ১৮০০ ফুট লাগাইদ ৩৫০০ ফু-টের মধ্যে উত্তর রেলওয়ের এঃ জমী জাহা-তারদিয়া ঘেরা আছে দক্ষিণ ৩৩ মং পুলের রাস্তা। পূর্ব পীতাম্বর চক্রবর্তী হরিশ্চন্দ্র দেব ও কৈলাসচন্দ্র মন্দি ও বিপ্রদাস চট্টোপা-ধ্যায়দিগের জমী ও মিউনিসিপল রোড পশ্চিম তারের বেড়া।		
৮৪	এ	মৌজা বল্লভপুর পং বোর	১২	পশ্চিম	২ ৩ ১	ইন্ডক ১১ মাইল ২২০০ ফুট লাং ৩৩৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৮৫ মং লাটের জমী দক্ষিণ ৮২ মং লাটের জমী ও গোপাল বাইতির জমীর সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম মকুড়'র লিখিত সীমানা।		
৮৫	এ	এ	১২	এ	০ ৩ ২১	ইন্ডক ১১ মাইল ৩৩৮০ ফুট লাং ৩৮৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮৪ মং লাটের জমি উত্তর জীরামপুরের সীমানা। ও মতিলাল শীলের বাগানের সরাসর পূর্ব তারের বেড়া। পশ্চিম এ মতিলাল শীলের বাগান		
৮৬	এ	মৌজা জীরামপুর পং বোর	১২	এ	০ ১ ১১	ইন্ডক ১১ মাইলের ৩৮৫৫ ফুট লাং ৪০৫৫ ফুটে-র মধ্যে, উত্তর এ কেল্লাশের জমী, দক্ষিণ মতিলাল শীলের বাগানের সরাসর, পশ্চিম বিপ্রদাস ও মহেশ মুচি ও পীতাম্বর দেব জমী, পূর্ব জীরামপুরের ইঞ্জীমগের পোতা-দেয়াল		

ইহার মধ্যে মিউনিসিপাল রাস্তা আছে তাহা বাদ দেওয়া হয়।

নম্বর লিপি	নাম জেলা	নাম মোজা পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের নকশা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোথ পাঠে	ইউইউরি রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ম্যামিটিক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত জাওলাতের সংখ্যা	ইকং
৮৭	হুগলী	মোজা চাতরা পহ বোর	১৩	পশ্চিম	এঃ রঃ পো। ০ ১ ২০	ইউক ১২ মাইলের ৩০০০ ফুট লাং ৩২২০ ফুটের মধ্যে, উত্তর দেবমারায়ণ দত্তের জমি, পশ্চিম মুড়াকুর চক্রবর্তীর জমি, দক্ষিণ জগবন্ধু মুখোপাধ্যায় জমি, পূর্ব সুভাষ মিউ- নিসিপাল রোড,		
৮৮	ঐ	ঐ	ঐ	পূর্ব	০ ০ ৮ ০ ১ ২৮	উত্তর গগনচন্দ্র চৌধুরির জমি পূর্ব রাম চৌ- ধুরির জমি, দক্ষিণ ঐ পশ্চিম রেলওয়ের এঃ জমি		

(F)

HOOGHLY, RAILWAY DEPUTY COLLECTOR'S OFFICE ;
The 21st March 1872.

OBHOY CHURN MULICK,
Railway Deputy Collector.

জিলা হুগলি।

এস্তাহারনামা কাছারি রেলওয়ে ডেপুটি কালেক্টরি এজলাস ত্রিযুত রায় অভয়চরণ মল্লিক বাহাদুর রেলওয়ে
ডেপুটি কালেক্টর মোং হুগলি।

এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তি বিঃ শ্রেনীভুক্ত জমি ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির আর আবশ্যক মা থাকা প্রযুক্ত সরকার বাহাদুর কর্তৃক পূর্ববর্তী হইয়াছে। এক্ষণে ঐ জমীতে সরকার বাহাদুরের মালিক স্বত্ব বিমূলিখিত মিয়মামুসারে সন ১৮৭২ সালের ২৭ মে মোতাবেক সন ১২৭৯ সালের ১৫ জ্যৈষ্ঠ সোমবার বেলা ১১ টার সময় জেলা হুগলির কালেক্টরির কাছারিতে বিক্রয় হইবেক।

এই সকল জমির খরিদারগণ বিমূলিখিত মিয়মাধীন হইবে।

১। একশত টাকার অধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিন মধ্যাকালে অবশিষ্ট দাখিল মা হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে জব্দ হইবে ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ম্যায় পুন্সকার বিজাপন প্রকাশ করণপূর্বক ঐ ক্রটিকারী ক্রেতার বুকিতে সেই মহাল পুন্সকার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্ব উচ্চ ডাককারিকে শিক্ত বিক্রয় করা যাইবেক।

অতিরিক্ত নিয়ম এই যে।

ত্রিযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরিতে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু যহামান্য রেবিমিউ বোর্ডের মেম্বর ইন্সচার্য বাহাদুরের অমত হইলে দখল জমড ও বলবৎ থাকিবেক না।

খসর লাট	নাম জেলা	নাম মোজা পরগনা	খসর মাইল বিঃ রেলওয়ের নকসা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম্পানি	বিঃ ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের বিঃ জেলাশ জমি স্থানীয় যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িগুরি	বিঃ কেলানেশের জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা	ইকঃ
৮৮	হুগলি	মোজা শঙ্করপুর পং খোশালপুর ও বোর	১৫	পূর্ব	০ ০ ৩৮	ইন্তক ১৪ মাইল ৪৭০৫ লাং ৪৮৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ঐম ট্রাক রোড পূর্ব, বেগিমাতব বন্সোপাধ্যায়ের জমি, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, উত্তর ছাড় জমি দখল বেগিমাতব বন্সোপাধ্যায়	০	
৮৯	ঐ	ঐ	১৫	ঐ	০ ০ ৩১	ইন্তক ১৪ মাইল ৫১৫৫ লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ১৫ মং মাইলের আখেরি সরাসর দক্ষিণ, ছাড় জমি দখল মিলমনি চট্টোপাধ্যায় পশ্চিম, তারের বেড়া পূর্ব, উত্তর মিলমাতব চট্টোপাধ্যায়ের জমি	০	
৯০	ঐ	ঐ	১৬	ঐ	১ ২ ১৪	ইন্তক ১৫ মাইল লাং ৮৮২ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৫ মাইলের সরাসর উত্তর, দিম বেহারার ঈশ বাগানের সরাসর পশ্চিম, রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব, দীক্ষমাথ চট্টোপাধ্যায় ও দিনু বেহারার ও মীলমনি বন্সোপাধ্যায়ের জোত জমি	০	
৯১	ঐ	মোজা শঙ্করপুর ও চক পং খোশালপুর ও বোর	১৬	ঐ	৪ ২ ১	ইন্তক ১৫ মাইল ৮৮২ ফুট লাং ২৯২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর, চক ও ঝুড়িগাছি মোজার সীমা দক্ষিণ, দিনু বেহারার জোত জমির সরাসর পশ্চিম, তারের বেড়া পূর্ব, মকশার লিখিত সীমা	ঈশবাড় ১৩ মারিকেল রক্ষ ১ টা	
৯২	ঐ	মোজা শঙ্করপুর পং খোশালপুর ও বোর	১৫	পশ্চিম	০ ২ ২২	ইন্তক ১৪ মাইল ৪৬৮০ ফুট লাং ৪৮৪০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ঐম ট্রাক রোড উত্তর, বিঃ জমি ও রাখমাথ বসুর জমির সরাসর পশ্চিম, ঐ জোমার জমি পূর্ব, ঐ জমি	০	

১৪। কাটা জমি ছাড় বাদ দেওয়া হইয়াছে

নম্বর লাঠি	নাম জেলা	নাম মোজা ও পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের নকশা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাশে	ইন্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ জেলা পশ্চিম যত একর পরিমাণ	জমির বাড়ি ওরি	বিঃ জেলা পশ্চিম জমির উপরি- স্থিত জাওলাভের সংখ্যা	ইকঃ
৯৬	হুগলী	মোজা শং- করপুর পঃ খোশাল- পুর ও বোর	১৫	পশ্চিম	এ, ৩, পো, ০ ৩ ৬	ইন্ডাক ১৪ মাইল ৪৮৪০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ১৫ মাইলের সরাসরি দক্ষিণ, রাধামাধব বহুর জমির সরাসরি পশ্চিম, বেনি- মাধব বন্দ্যোপাধ্যায় জমি পূর্ব, ভারের বেড়া	০	
৯৮	ক	ক	১৬	ক	১ ২ ৩২	ইন্ডাক ১৫ মাইল লাং ১০৯০ ফুটের মধ্যে উত্তর, বজলে রহমানের জমি সরাসরি দক্ষিণ, ১৫ মাইলের সরাসরি পূর্ব, মৃত রাস্তা ও ভারের বেড়া পশ্চিম, অনুভলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও ১৬ জামি জমিদারের ও বজলে রহমানের জমি	০	
৯৯	ক	মোজা চক ও শংকর- পুর পঃ খোশাল- পুর ও বোর	১৬	ক	০ ২ ১১	ইন্ডাক ১৫ মাইল ১০৯০ ফুট লাং ১৪০২ ফুটের মধ্যে উত্তর, দুর্গাচরণ ঘোষালের জমির সর- সরি দক্ষিণ, অনুভলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের জমির সরাসরি পূর্ব, সরকারি রাস্তা পশ্চিম, মধুসূদন বন্দীর দিগরের জমি	০	
৯৯	ক	ক	১৬	ক	১ ১ ৩২	ইন্ডাক ১৫ মাইল ১৪০২ ফুট লাং ২২০২ ফুটের মধ্যে উত্তর, ৪৫ বং পুলের রাস্তা পূর্ব, স- কারি রাস্তা দক্ষিণ, বেনিমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় জমির সরাসরি পশ্চিম, দুর্গাচরণ ঘোষালের ও রাজকৃষ্ণ ও যদুমাধব কলুর জোত জমি	০	
৯৯	ক	ক	১৬	ক	২ ০ ১	ইন্ডাক ১৫ মাইল ২২১০ ফুট লাং ২২৭০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ৪৫ বং পুলের রাস্তা, পশ্চিম মরিম মালিক দিগরের জমি উত্তর, ঝুড়িগাছির সীমা পূর্ব, সরকারি রাস্তা ও ভারের বেড়া	বীশ বাড় ৪ এবং অন্যান্য রক্ষ	
৯৯	ক	মোজা খু- ড়িগাছির পঃ আশা ও বোর	১৬	পূর্ব	৭ ৩ ২	ইন্ডাক ১৫ মাইল ৩০০০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ১৬ মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ, চক মোজার সীমা ও ৪৬ বং, পুলের উত্তর মুখ সরাসরি, পশ্চিম, ভারের বেড়া পূর্ব, সিঃ জমি যা বিক্রয় হইয়াছে		
৯৯	ক	ক	১৬	পশ্চিম	৭ ২ ১৬	ইন্ডাক ১৫ মাইল ৩০০০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ১৬ মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ, চক মোজার সীমা, পূর্ব, ভারের বেড়া, পশ্চিম, মকসার লিখিত সীমা		
১০০	ক	ক	১৭	পূর্ব	৬ ০ ২০	ইন্ডাক ১৬ মাইল লাং ১২০০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ৪৯ বং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ, ১৬ মাইলের সরাসরি পশ্চিম, ভারের বেড়া পূর্ব, মকসার লিখিত সীমা		
১০	ক	ক	১৭	পশ্চিম	৬ ২ ৭	ইন্ডাক ১৬ মাইল লাং ২০৩০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ৪৯ বং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ, ৪৬ বং মাইলের সরাসরি, পূর্ব, ভারের বেড়া, পশ্চিম, মকসার লিখিত সীমা	বীশ বাড় ৭০ ও অন্যান্য রক্ষ	
১০২	ক	মোজা খু- ড়িগাছির ও ভদ্রেশ্বর পঃ আশা ও বোর	১৭	পূর্ব	৯ ২ ০	ইন্ডাক ১৬ মাইল ১২৪০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ১৭ বং মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ, ৪৯ বং পুলের রাস্তা, পশ্চিম, ভারের বেড়া পূর্ব, মকসার লিখিত সীমা		
১০৩	ক	মোজা খু- ড়িগাছির ও ভদ্রেশ্বর পঃ আশা ও বোর	১৭	পশ্চিম	৯ ৩ ১৬	ইন্ডাক ১৬ মাইল ৩০৭০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ১৭ মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ, ১০১ বং লাটের উত্তর রাস্তা, পূর্ব, ভারের বেড়া পশ্চিম, মকসার লিখিত সীমা		

সদর লিপি	নাম জেলা	নাম মোজা ও পরগনা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকদা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাঠ্য	ইউইডি/রেলওয়ের বিঃ জেলা জমি সুরাধিক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ জেলা জমির উপরি-স্থিত আওতাভের সংখ্যা	বিঃ
১০৪	হুগলী	মোজা জেদেখর পাং আশা ও বোর	১৮	পূর্ব	৭ ০ ২০	ইন্ডক ১৭ মাইল লাং ২২০০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ ১৭ মাইল সরাসরি, উত্তর ৫২ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব, মকদার লিখিত গীমাংসা	০	
১০৫	ঐ	ঐ	১৮	পশ্চিম	৭ ০ ২১	ইন্ডক ১৭ মাইল লাং, ২২০০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ৫২ মং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ, ১৭ মাইল সরাসরি পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম, মকদার লিখিত গীমাংসা	০	
১০৬	ঐ	ঐ মামকু ও পাং আশা ও বোর	১৮	পূর্ব	১১ ১ ৩৭	ইন্ডক ১৭ মাইল ২২১০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ১৮ মং মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ ৫২ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব, মকদার লিখিত গীমাংসা	০	
১০৭	ঐ	ঐ	১৮	পশ্চিম	৯ ০ ২১	ইন্ডক ১৭ মাইল ২২১০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, ১৮ মাইলের সরাসরি, দক্ষিণ, ৫২ মং পুলের রাস্তা পূর্ব, তারের বেড়া, পশ্চিম, মকদার লিখিত গীমাংসা	০	
১০৮	ঐ	মোজা মামকু ও পাং আশা ও বোর	১৯	পূর্ব	৮ ০ ৩৬	ইন্ডক ১৮ মাইল লাং, ২৩৫০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, দিমু ঘোষের কলা বাগানের সরাসরি, দক্ষিণ ১৮ মং মাইলের সরাসরি, পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব, মকদার লিখিত গীমাংসা	আমুরক ২	
১০৯	ঐ	মোজা মামকু ও পাং আবশা ও বোর	১৯	পূর্ব	২ ১ ৩৩	ইন্ডক ১৮ মাইল ২৩৫০ ফুট লাং ৩১৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ১০৮ মং লাটের জমি উত্তর, গাভকড়ি ঘোষের বাগান সরাসরি পূর্ব, কমল মণ্ডল দীঘরের জমি পশ্চিম তারের বেড়া	আমুরক ২	
১১০	ঐ	ঐ	১৯	ঐ	০ ৩ ০	ইন্ডক ১৮ মাইল ৩১৫০ ফুট লাং ৩৫১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ১০৯ মং লাটের জমি উত্তর, যজ্ঞেশ্বর ঘোষের জমির সরাসরি পূর্ব মধু ও হরিশ দীং জমির সরাসরি পশ্চিম তারের বেড়া	বীশবাড় ৫	
১১১	ঐ	ঐ	১৯	ঐ	১ ২ ১০	ইন্ডক ১৮ মাইল ৩৫১৫ ফুট লাং ৪০৯৮ ফুটের মধ্যে উত্তর ১১২ লাটের জমি ও ভোলা-মাথ ঘোষের জমির সরাসরি দক্ষিণ, ১১০ মং লাটের জমি ও মধুসূদন ঘোষের জমির সরাসরি পূর্ব তারিণী বন্দ্যোপাধ্যায় দীং জমি পশ্চিম তারের বেড়া	বীশবাড় ৭ ও আম্যাম ফলেরক	
১১২	ঐ	ঐ	১৯	ঐ	১ ১ ৩৭	ইন্ডক ১৮ মাইল ৪০৮০ ফুট লাং ৪৬৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ তারিণী বন্দ্যোপাধ্যায় জমির সরাসরি উত্তর মামকু ও ঘোষের রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব বেচারাম দীঘরের জমি	বীশবাড় ১৩	
১১৩	ঐ	মোজা মরগাম পাং বোর	১৯	ঐ	০ ৩ ২১	ইন্ডক ১৮ মাইল ৪৭২০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ মামকু ও ঘোষের রাস্তা উত্তর ১৯ মাইলের সরাসরি পূর্ব মিথিরাম কাওয়ার জমি ও ছাড় পুকুরিণী পশ্চিম তারের বেড়া	০	
১১৪	ঐ	মোজা মামকু ও পাং বোর ও আরশা	১৯	পশ্চিম	১২ ০ ১২	ইন্ডক ১৮ মাইল লাং ৩০৫০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫৭ মং পুলের সরাসরি দক্ষিণ ১৮ মাইলের সরাসরি পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম মকদার লিখিত জমি	বীশবাড় ৬	

স্মারক	নাম জেলা	নাম মৌজা ও পরগণা	স্মারক মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের	ইউনিটের বিঃ জেলা জমি হাবারিক যত একর পরিমাণ	জমির বাউন্ডরি	বিঃ জমির উপরি বিঃ জাওলাভের সংখ্যা	বিঃ
১১৫	হুগলী	মৌজা মামুড়া ও পাহাড় ও আরশা	১৯	পশ্চিম	৪ ১ ১৭	ইউনিট ১৮ মাইল ৩৩৫০ ফুট লাই ৪৬২৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১৪ মং লাটের জমি উত্তর ৫৮ মং পুলের রাস্তা পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মকশার লিখিত সীমানা।	বীশবাড় ২ এর ২ খেজুর রক্ষ	
১১৬	ঈ	মৌজা মামুড়া ও মরগাম পাহাড় ও আরশা	১৯	ঈ	০ ০ ২৬	ইউনিট ১৮ মাইল ৫০৪০ ফুট লাই ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২ মাইলের সরাসরি দক্ষিণ রেলওয়ে ইনস্পেক্টরের বাঙ্গালা পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মকশার লিখিত সীমানা।		
১১৭	ঈ	মৌজা মরগাম পাহাড় ও আরশা	২০	ঈ	৩ ৩ ২০	ইউনিট ১৯ মাইল লাই ১৪০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৯ মাইলের সরাসরি উত্তর ৫৯ মং পুলের সরাসরি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মকশা মোতাবেক	ফলের রক্ষ	
১১৮	ঈ	ঈ	২০	পূর্ব	৪ ০ ১৩	ইউনিট ১৯ মাইল ৩০ ফুট লাই ১৫৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫৯ মং পুলের রাস্তা ও ১১৯ লাটের জমি দক্ষিণ ছাড়া জমি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব দুর্গারাম ঈ দিগরের জমি	বীশবাড় ৮	
১১৯	ঈ	ঈ	২০	ঈ	১ ২ ৩৬	ইউনিট ১৯ মাইল ১৫৬০ ফুট লাই ২১৯৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১১৮ মং লাটের জমি উত্তর ৬০ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব গোলাকচন্দ্র বিশ্বাস দিগরের জমি ও রাস্তা	বীশবাড় ৫	
১২০	ঈ	ঈ	২০	পশ্চিম	১ ০ ১২	ইউনিট ১৯ মাইল ১৫৭৫ ফুট লাই ১২৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৫৯ মং পুলের রাস্তা উত্তর ১২১ মং লাটের বিঃ জমি পশ্চিম ঠাকুরদাস দাস দিগরের জমি পূর্ব ভারের বেড়া	বীশবাড় ২ ও অম্যান্য রক্ষ	
১২১	ঈ	ঈ	২০	ঈ	১ ০ ৫	ইউনিট ১৯ মাইল ১২৬৫ ফুট লাই ২০৪৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ৬০ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ১২০ মং লাটের জমি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মাধবচন্দ্র মেউগীদিগের জমি		
১২২	ঈ	ঈ	২০	ঈ	১ ০ ২৬	ইউনিট ১৯ মাইল ২০৬০ ফুট লাই ২৭৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬০ মং পুলের রাস্তা উত্তর ১২৩ মং লাটের বিঃ জমি ও গোলাকচন্দ্র বিশ্বাসের জমির সরাসরি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম গোলাকচন্দ্র বিশ্বাসদিগের জমি	বড় বারি-কেল গাছ ১	
১২৩	ঈ	ঈ	২০	ঈ	৪ ০ ৩৭	ইউনিট ১৯ মাইল ২৭৬০ লাই ৩৯৯০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ গোলাকচন্দ্র বিশ্বাসের জমির সরাসরি উত্তর ৬১ মং পুলের সরাসরি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মকশা মোতাবেক		
১২৪	ঈ	ঈ	২০	পূর্ব	১ ১ ৩৯	ইউনিট ১৯ মাইল ২২১০ ফুট লাই ২৭৩০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬০ মং পুলের রাস্তা উত্তর লক্ষ্মী বেওয়ার জোত জমির সরাসরি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোতাবেক মকশা	বীশবাড় ১	
১২৫	ঈ	মৌজা মলশীবা পাহাড় ও আরশা	২০	পূর্ব	১ ৩ ২৭	ইউনিট ১৯ মাইল ২৭৩০ ফুট লাই ৩৩৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ১২৪ মং লাটের জমি উত্তর, সগরাম মাকির জোত জমি সরাসরি পশ্চিম, ভারের বেড়া পূর্ব, মকশা মোতাবেক জমি	আম গাছ ১	

নম্বর লাই	নাম জেলা	নাম মোজা ও পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ দেল ওয়ের বক্স	জমির অবস্থিতি দেল ওয়ের কোম পাশে	ইউইটিয়া দেল ওয়ের বিঃ কেলিশের জমি হ্যাংখিক বত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ জমির উপস্থিতি আও-লাভের সংখ্যা	টিকঃ
১২৬	হুগলী	মোজা খলশিমী পং বোর	২০	পূর্ব	১ ০ ৬	ইন্ডক ১৯ মাইল ৩৫০ ফুট লাই ৩৯৯০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ৬১ মং পুলের সরাসর দক্ষিণ, ভগবাম মাজির জোত জমির সরাসর ও ১২৫ মং লাটের জমি পশ্চিম, তারের বেড়া পূর্ব, ভগবাম মাজী ও রাজকর বসুদিগরের জমি	০	
১২৭	ক	ক	ক	ক	৩ ৩ ৪	ইন্ডক ১৯ মাইল ৩৯৯০ ফুট লাই ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ২০ মং মাইল সরাসর দক্ষিণ ৬১ মং পুলের সরাসর ১২৬ মং লাটের জমি পশ্চিম, তারের বেড়া পূর্ব, দারিকামাথ বসু দীগরের জমি	১১শবাড় ২২	
১২৮	ক	ক	ক	পশ্চিম	২ ০ ২৫	ইন্ডক ১৯ মাইল ৩৯৯০ ফুট লাই ৪৭১০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ৬২ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৬১ মং পুলের সরাসর পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম, বৈদ্যমাথ বক্রবর্তীর ও রামদাস বসুদিগরের জমি	০	
১২৯	ক	ক	ক	ক	১ ২ ২৫	ইন্ডক ১৯ মাইল ৪৭১০ ফুট লাই ৫২৮ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬২ মং পুলের রাস্তা উত্তর ২০ মং মাইলের সরাসর পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম ঈশ্বরচন্দ্র বসুদিগরের জমি	০	
১৩০	ক	ক	২১	ক	০ ১ ১৬	ইন্ডক ২০ মাইল লাই ১২৫ ফুটের মধ্যে পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম, রামদাস বসুর জমি উত্তর, কাজালী সীতরার জোত জমির সরাসর দক্ষিণ, ২০ মং মাইল সরাসর	খেকুরগাছ	
১৩১	ক	ক	ক	ক	১ ১ ০	ইন্ডক ২০ মাইল ১২৫ ফুট লাই ৫৫০ ফুটের মধ্যে উত্তর, অক্ষয়চন্দ্র বসুদিগরের জমির সরাসর দক্ষিণ যদু সীতরার জোত জমির সরাসর পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম, কাজালী সীতরার জোত জমি ও রামদাস বসুর জমি	ফলের রুক্ষ	
১৩২	ক	ক	ক	ক	০ ২ ৫৮	ইন্ডক ২০ মাইল ৫৫০ ফুট লাই ৭১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর, ব্রজবোহারি বসুর জমির সরাসর দক্ষিণ রামদাস বসুর জমির সরাসর ও ১৩১ মং লাটের জমি পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম ব্রজ-বোহারি বসুর জমি	০	
১৩৩	ক	ক	ক	ক	০ ৫ ২৪	ইন্ডক ২০ মাইল ৭১৫ ফুট লাই ৮৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৩২ মং লাটের জমি পূর্ব, তারের বেড়া উত্তর, ইষ্টেশম চন্দ্রমগরের পুঙ্করিণীর তারের বেড়া পশ্চিম পগার পর্যন্ত	ফলের রুক্ষ	
১৩৪	ক	ক	ক	পূর্ব	২ ১ ৩০	ইন্ডক ২০ মাইল লাই ১১৫০ ফুটের মধ্যে পশ্চিম তারের বেড়া দক্ষিণ ২০ মাইল সরাসর উত্তর ৬৩ মং পুলের রাস্তা পূর্ব রামরত্ন বসুদিগরের জমি	১১শবাড় ২ এবং জ- ম্যামা ফ- লের রুক্ষ	
১৩৫	ক	ক	ক	ক	০ ৩ ২৫	ইন্ডক ২০ মাইল ১২৫০ ফুট লাই ১৮৪০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩৬ মং লাটের বিঃ জমি পশ্চিম ইষ্টেশম চন্দ্রমগরের এ জমি পূর্ব, খাল দক্ষিণ ইষ্টেশমের এ জমি ও রাস্তা	০	

স্রবণ লিপি	নাম জেলা	নাম মৌজা ও গরামা	স্রবণ মাইল বিঃ রেলওয়ের মকসা	জমির অবস্থিতি - কোণ পাঠ্য	১৯ ইঞ্চি রেলওয়ের বিঃ কেলাশ জমি স্থানীয়িক যত একর পরিমাণ	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ জমির উপরিস্থিত জাতি লাভের সংখ্যা	বিঃ
১৩৬	ভূগলী	মৌজা খালশিনী পং বোর	২১	পূর্ব	১ ৩ ৩০	ইন্ডক ২০ মাইল ১৮৪০ ফুট লাং ২৮৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর সাবেক সি জমির উত্তর আশিরি সরাগর পূর্ব, প্যারারি সুরের ও রামকুমার বসুর জমি পশ্চিম, তারের বেড়া দক্ষিণ ১৩৫ মং লাটের জমি	০	
১৩৭	ক	ক	ক	পশ্চিম	১ ৩ ১৮	ইন্ডক ২০ মাইল ১১৪০ ফুট লাং ২০১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩৮ মং লাটের জমির প্যারারি সরাগর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম মকসা- মোতাবেক দক্ষিণ ৬৩ মং পুলের রাস্তা ও ছাড় জমি	০	
১৩৮	ক	ক	ক	ক	০ ৩ ১১	ইন্ডক ২০ মাইল ২০১৫ ফুট লাং ২৩৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ১৩৭ মং লাটের জমি উত্তর, ১৩৯ মং লাটের জমির প্যারারি সরাগর পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম, মকসা মোতাবেক	০	
১৩৯	ক	ক	ক	ক	১ ২ ২৪	ইন্ডক ২০ মাইল ২৩৭৫ ফুট লাং ৩০৯৫ ফুটের মধ্যে উত্তর আমদী মিস্ত্রির জমির সরাগর দক্ষিণ, ১৩৮ মং লাটের জমি পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম মকসা মোতাবেক	১	বীশ বাড় ২ এবং আমা- ন্য কলের রক্ষ
১৪০	ক	ক	ক	পূর্ব	১ ১ ৮	ইন্ডক ২০ মাইল ১৯৬০ ফুট লাং ২৫২০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ প্যারারি সুরের খরিদা জমির সরাগর, উত্তর ৬৪ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ব মকসা মোতাবেক জমি	০	
১৪১	ক	ক	ক	পশ্চিম	০ ৩ ২৪	ইন্ডক ২০ মাইল ৩০৯৫ ফুট লাং ৩৪৭৫ ফুটের মধ্যে, উত্তর ৬৪ মং পুলের রাস্তা, দক্ষিণ, ১৩৯ মং লাটের বি জমি, পূর্ব, তারের বেড়া, পশ্চিম, আমদীম ও শার্গক পাতের জমি	১	বীশ বাড় ৬
১৪২	ক	ক	ক	ক	১ ০ ১১	ইন্ডক ২০ মাইল ৩৪৭৫ ফুট লাং ৩৯২৫ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ ৬৪ মং পুলের রাস্তা, উত্তর, বি জমি জাতাজাতের রাস্তা সরাগর, পূর্ব তারের বেড়া, পশ্চিম শার্গক পাতের ও মধু- সুদন দালের জমি	১	বীশ বাড় ১ এবং কলের রক্ষ
১৪৩	ক	ক	ক	ক	৩ ০ ২৯	ইন্ডক ২০ মাইল ৩৯২৫ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ ১৪২ মং লাটের বি জমি, উত্তর, ২১ মং মাইল সরাগর, পূর্ব তারের বেড়া, পশ্চিম, মকসা মোতাবেক জমি	০	
১৪৪	ক	ক	ক	পূর্ব	১ ২ ১০	ইন্ডক ২০ মাইল ২৫২০ ফুট লাং ৩২২০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ৬৪ মং পুলের রাস্তা, উত্তর, ১৪৫ মং লাটের বি জমি, পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব, মকসা মোতাবেক জমি	১	বীশ বাড় ৪
১৪৫	ক	ক	ক	ক	২ ২ ৩	ইন্ডক ২০ মাইল ৩২২০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ ১৪৪ মং লাটের বি জমি, উত্তর, ২১ মাইলের সরাগর, পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব মোতাবেক মকসা	০	
১৪৬	ক	ক	২২	ক	০ ৩ ৩৮	ইন্ডক ২১ মাইল লাং ৪৩০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ২১ মং মাইল সরাগর, উত্তর ১৪৮ মং লাটের বি জমি ও দেবীপুরের গীমা, পশ্চিম, তা- রের বেড়া, পূর্ব, মোতাবেক মকসা	১	বীশ বাড় ৪ বড় কঁঠাল গাছ ১

সরকারি	নাম জেলা	নাম মৌজে ও পরগণা	সরকারি মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাশে	ইউইডিয়ার রেলওয়ের বিঃ কোম মাইলিক যত একর প্রায়মান	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ জমির উপরিস্থিত আঁও-লাভের সংখ্যা	টেকা
১৪৭	হুগলী	মৌজে ধলসিম ও দেবীপুর পঃ আশা	২২	পশ্চিম	২ ০ ১৩	ইন্তক ২১ মাইল লাই ২০০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ২১ মাইল সরাসরি, উত্তর, রূপচাঁদ বাগদির জোত জমির সরাসরি, পূর্ব, তারের বেড়া, পশ্চিম, মোতাবেক মকস	০	
১৪৮	ক	মৌজে দেবীপুর পঃ আশা	৬	পূর্ব	১ ৩ ১৮	ইন্তক ২১ মাইল ৪৩০ বা ১২৩০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ১৪৬ মঃ লাটের বি জমি ও দেবীপুরের সিমামা, উত্তর, ৬৬ মঃ পুলের রাস্তা, পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব বিশ্রদাগ বিশ্বাসের জমি	১	১
১৪৯	ক	ক	ক	পশ্চিম	০ ২ ৩০	ইন্তক ২১ মাইল ৯০০ ফুট লাই ১২০০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ১৪৭ মঃ লাটের বি জমি, উত্তর, ৬৬ মঃ পুলের রাস্তা, পশ্চিম, রূপচাঁদ ও মঙ্গল দিগরের জোত জমি, পূর্ব, তারের বেড়া	০	
১৫০	ক	ক	ক	পূর্ব	০ ১ ১৫	ইন্তক ২১ মাইল ২৫০ ফুট লাই ১৪৪০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ ৬৬ মঃ পুলের রাস্তা পূর্ব, বিশ্রদাগ বিশ্বাসের জমি, উত্তর, এ জোয়ার জমি, পশ্চিম, তারের বেড়া	০	
১৫১	ক	ক	ক	ক	০ ০ ১৩	ইন্তক ২১ মাইল ১৪৯০ বা ১৬৬০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, বিশ্রদাগ বিশ্বাসের জমি, পূর্ব, এ ব্যক্তির জমি, উত্তর, বি জমি ও এ জোয়ার জমি, পশ্চিম, তারের বেড়া	০	
১৫২	ক	ক	ক	পশ্চিম	০ ২ ৩৭	ইন্তক ২১ মাইল ১২১০ ফুট লাই ১৫৫০ ফুটের মধ্যে, দক্ষিণ, ৬৬ পুলের রাস্তা, উত্তর, ছাড় পুরুরিণী ও বি জমি, পূর্ব, তারের বেড়া, পশ্চিম, মোতাবেক মকস	০	
১৫৩	ক	ক	ক	পূর্ব	১ ৩ ২০	ইন্তক ২১ মাইল ১৬৭৫ ফুট লাই ১৮৩০ ফুটের মধ্যে, উত্তর, দেবীপুরের খাল ও ৬৭ মঃ পুল, দক্ষিণ, বিশ্রদাগ বিশ্বাসের ছাড় পুরুরিণী পশ্চিম, তারের বেড়া, পূর্ব, মোতাবেক মকস	১	১
১৫৪	ক	ক	ক	পশ্চিম	৩ ০ ৩৭	ইন্তক ২১ মাইল ১৫৫০ ফুট লাই ২৮৩০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৬৭ মঃ পুলের খাল দক্ষিণ ১৫২ মঃ লাটের বিঃ জমি ও ছাড় পাওয়া পুরুরিণী পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম, মকস মোতাবেক জমি	১	১
১৫৫	ক	মৌজে দেবীপুর ও আয়মা ডাঙ্গা পঃ আশা	ক	ক	৩ ৭ ৩৪	ইন্তক ২১ মাইল ২৮৫০ লাই ৪১৫০ ফুটের মধ্যে উত্তর, ৬৮ মঃ পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৬৭ মঃ পুলের খাল পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম মকস মোতাবেক জমি	০	
১৫৬	ক	মৌজে আয়মা ডাঙ্গা পঃ আশা	ক	পূর্ব	৩ ২ ২	ইন্তক ২১ মাইল ২৮৫০ ফুট লাই ৪২০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৬৮ মঃ পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৬৭ মঃ পুলের খাল পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব মোতাবেক মকস	১	১

ইহার মধ্যে ছাড় জমি ইহার মধ্যে ছাড় জমি আছে
বাকি লিখিত ইল ভাষা বান দেওয়া হইয়াছে

স্রবণ নাম	নাম জেলা	নাম মৌজা ও পরগনা	স্রবণ মাইল বিঃ রেলওয়ের বন্দা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইউই বিঃ কেলাশ জমি ইমানিক হত একর পরিমাণ	জামির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত কাওলাভের সংখ্যা	বিঃ
১৫৭	হুগলী	মৌজা আয়মা- ডাঙ্গা ও গাঙ্গা পাং আশা	২২	পূর্ব	২ ১ ৩৬	ইন্ডক ২১ মাইল ৪২২০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২২ মাইল সরাসর দক্ষিণ ৬৮ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোভাবক মকসা	০	
১৫৮	এ	এ	এ	পশ্চিম	২ ২ ০	ইন্ডক ২১ মাইল ৪১৭০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২২ মাইল সরাসর দক্ষিণ ৬৮ মং পুলের রাস্তা পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মোভাবক মকসা	০	
১৫৯	এ	মৌজা গাঙ্গা পাং আশা	২৩	এ	৪ ১ ১২	ইন্ডক ২২ মাইল লাং ১২৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২২ মাইল সরাসর উত্তর ৬৯ মং পু- লের রাস্তা পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মো- ভাবক মকসা	০	
১৬০	এ	এ	২৩	পূর্ব	৪ ১ ১৪	ইন্ডক ২২ মাইল লাং ১২৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২২ মাইল সরাসর উত্তর ৬৯ পুলের রাস্তা পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোভাবক মকসা	০	
১৬১	এ	এ	২৩	পশ্চিম	৭ ২ ১৭	ইন্ডক ২২ মাইল ১২৮০ লাং ৩৩০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৯ মং পুলের রাস্তা উত্তর ৭১ মং পুলের সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মোভাবক মকসা	০	
১৬২	এ	এ	২৩	পূর্ব	৭ ৩ ১৭	ইন্ডক ২২ মাইল ১২৯৫ ফুট লাং ৩৪১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬৯ মং পুলের রাস্তা উত্তর ৭১ মং পুলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোভাবক মকসা	০	
১৬৩	এ	এ	এ	এ	৬ ০ ৩৭	ইন্ডক ২২ মাইল ৩৪১৫ লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৩ মাইল সরাসর দক্ষিণ ৭১ মং পুলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোভাবক মকসা	০	
১৬৪	এ	এ	এ	পশ্চিম	৬ ২ ৬	ইন্ডক ২২ মাইল ৩৩০০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭১ মং পুলের সরাসর উত্তর ২৩ মাইল সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া প- শ্চিম মোভাবক মকসা	০	
১৬৫	এ	এ	২৪	এ	৩ ৩ ১১	ইন্ডক ২৩ মাইল লাং ১২৬০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২৩ মাইল সরাসর উত্তর ৭৩ মং পু- লের রাস্তা পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মো- ভাবক মকসা	খেজুরগাছ	
১৬৬	এ	এ	এ	পূর্ব	৩ ৩ ২	ইন্ডক ২৩ মাইল লাং ১২৩০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭৩ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২৩ মাইল সর- াসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব মোভাবক মকসা।	০	
১৬৭	এ	মৌজা কে- লাশিয়ার মাট পাং আশা	এ	পশ্চিম	৩ ০ ০	ইন্ডক ২৩ মাইল ১২৯০ ফুট লাং ২৩৫০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭৩ মং পুলের রাস্তা উত্তর ভোলায়াথ পালের জমির সরাসর পূর্ব ভা- রের বেড়া পশ্চিম মোভাবক মকসা।	জা মুগাছ	
১৬৮	এ	এ	এ	পূর্ব	০ ২ ৩৯	ইন্ডক ২৩ মাইল ১৮০০ ফুট লাং ২২২০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, হুগলী ইন্ডকমের এ জমি উত্তর, মৌলবি মজীদদৌল খাঁ বাহাদুরের জমির সরাসর পশ্চিম ইন্ডকমের মাইবার রাস্তা পূর্ব মজীদদৌল ও লালটান মেউগার জমি	০	

ঘর লাট	নাম জেলা	নাম মৌজা ও গরগমা	ঘর মাইল বিঃ রেলওয়ের নকশা	কমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইগিয়া রেলওয়ের বিঃ বেলাল জমি মত একর পরিমাণ	কমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি স্থিত জাওলালের সংখ্যা	কৈঃ
১৬৯	হুগলী	মৌজে কেল মিয়া মাট পং আর্শা	২৪	পূর্ব	৫ ১ ১৩	ইন্তক ২৩ মাইল ২২২০ ফুট লাং ৩৮৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, মৌলবি মজীরদীমের জমির সরাসর উত্তর, ৭৪ মং পুলের ও লালটাদ মেউগীর জমির সরাসর পশ্চিম হুগলীর ইষ্টগেমে জাইবার রাস্তা পূর্ব, মোতাবক নকশা	০	
১৭০	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	১ ১ ৩০	ইন্তক ২৩ মাইল ৩৮৮০ ফুট লাং ৪৬০০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ লালটাদ মেউগীর জমির সর- সর ও ১৬৯ মং লাটের জমি পশ্চিম, হুগ- লীর ইষ্টগেমে জাইবার রাস্তা উত্তর ৭৫ মং পুলের রাস্তা পূর্ব লালটাদ মেউগীর ও মজীরদীমের জমি	তৈঁতলগাছ ও আমুগাছ	
১৭১	ঐ	মৌজে কে- ল মিয়া ও মলডাঙ্গা পং আর্শা	ঐ	পশ্চিম	৫ ৩ ৬	ইন্তক ২৩ মাইল ২৩৫০ ফুট লাং ৪৫৩০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ১৬৭ মং লাটের জমি উত্তর ৭৫ মং পুলের রাস্তা পূর্ব, তারের বেড়া পশ্চিম মোতাবক নকশা	বাবলাবাগাম	
১৭২	ঐ	মৌজে মলডাঙ্গা পং আর্শা	ঐ	ঐ	১ ১ ৫	ইন্তক ২৩ মাইল ৪৫৬০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ, ৭৫ মং পুলের রাস্তা উত্তর, ২৪ মাইল সরাসর পূর্ব, কাচা রাস্তা পশ্চিম মোতাবক নকশা	আমুগাছ সিমুলগাছ বাবলাগাছ বহুতর	
১৭৩	ঐ	ঐ	ঐ	পূর্ব	১ ৩ ২৮	ইন্তক ২৩ মাইল ৪৫৮০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৭৫ মং পুলের রাস্তা উত্তর ২৪ মং মাইল সরাসর পশ্চিম, তারের বেড়া পূর্ব, মোতাবক নকশা	মাঝা বিধ রক্ষ	

OBHOY CHURN MULLICK,
Railway Deputy Collector.

(F)
HOOGHLY RAILWAY DEPUTY COLLECTOR'S OFFICE ;
The 12th April 1872.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 7, 1872.

REGISTERED
No. 51.

মঙ্গলবার ১৮৭২ সাল ৭ মে ।

Government of India.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 25th April 1872, and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XI OF 1872.

An Act to provide for the trial of offences committed in places beyond British India and for the Extradition of Criminals.

WHEREAS by treaty, capitulation, agreement, grant, usage, sufferance and other lawful means the Governor General of India

in Council has power and jurisdiction within divers places beyond the limits of British India; and whereas such power and jurisdiction have from time to time been delegated to Political Agents and others acting under the authority of the Governor General in Council; and whereas doubts have arisen how far the exercise of such power and jurisdiction, and the delegation thereof, are controlled by and dependent on the laws of British India; and whereas it is expedient to remove such doubts, and to consolidate and amend the law relating to the exercise and dele-

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিম্বর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭২ সালের আগ্রিল মাসের ২৫ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

১৮৭২ সালের ১১ আইন।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে যে অপরাধ করা যায় তাহার বিচার করণের এবং অপরাধিদিগকে স্বদেশে পাঠাইবার বিধান করণার্থ আইন।

সন্ধি ও নিয়ম ও সন্ধি ও দান ও আচার ও অনুমোদনপ্রভৃতি বৈধ নানা যেতুবাদ।

উপাযদ্বারা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত নানা স্থানের মধ্যে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের ক্ষমতা ও বিচারাদিগত আছে। এবং সেই ক্ষমতা ও বিচারাদিগত পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবদের ও মন্ত্রিসভাসিদ্ধি শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের আজ্ঞানুসারে অন্য ব্যক্তিদের প্রতি সময়ে অর্পিত হইয়াছে। কিন্তু সেই ক্ষমতা ও বিচারাদিগতানুসারে যে কার্য করা যায় তাহার উপর এবং অন্য ব্যক্তির প্রতি সেই ক্ষমতাদি সমর্পণরূপ কার্যের উপর ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের ব্যবস্থার যত দূর কর্তৃত্ব থাকে ও ঐ ব্যবস্থার উপর উক্ত কার্যের কত দূর নির্ভর থাকে এই বিষয়ের সন্দেহ হইয়াছে এবং সেই সন্দেহ দূর করা বিহিত এবং ঐ ক্ষমতা ও বিচারাদিগতক্রমে কার্য

ation of such power and jurisdiction, and to offences committed by British subjects beyond the limits of British India, and to the extradition of criminals; It is enacted as follows:—

Short title. 1. This Act may be called “The Foreign Jurisdiction and Extradition Act, 1872”:

Extent. It extends to the whole of British India;

to all Native Indian subjects of Her Majesty without and beyond the Indian territories under the dominion of Her Majesty; and

to all European British subjects within the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty;

Commencement. and it shall come into force on the passing thereof.

2. The enactments mentioned in the first schedule hereto annexed are repealed to the extent specified in the third column thereof.

3. In this Act the expression “Political Agent” defined.

(1) the principal officer representing the British Indian Government in any territory or place beyond the limits of British India;

(2) any officer in British India appointed by the Governor General in Council or the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George or Bombay, to exercise all or any of the powers of a Political Agent under this Act for any place not forming part of British India;

“Native State.” ‘Native State’ means, in reference to Native Indian subjects of Her Majesty, all places without and beyond the Indian territories under the dominion of Her Majesty; and,

in reference to European British subjects, the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty.

করণ ও সেই ক্ষমতা অর্পণ করণবিষয়ক এবং ব্রিটনীয় প্রজারা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিলে তদ্বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বদেশে ফিরিয়া পাঠাইবার বিধয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা বিহিত এইরূপে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ ধারা। এই আইন ‘ভিন্নদেশের বিচারাপত্তা বিষয়ক এবং অপরাধিদিগকে স্বদেশে প্রেরণ বিষয়ক আইন’ নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সমস্ত দেশ ব্যাপ্ত হইবে।

এবং খ্রীশ্চীমতী মহারানীর ভারতবর্ষীয় যে প্রজারা খ্রীশ্চীমতীর শাসনাধীন ভারতবর্ষীয় দেশের বহির্ভূত স্থানে বাস করেন তাঁহাদের প্রতি

এবং ভারতবর্ষীয় যে রাজগণ খ্রীশ্চীমতীর সঙ্গে সন্ধিবদ্ধ আছেন তাঁহাদের রাজ্যাধিকার ও দেশ নিবাসি ইউরোপীয় ব্রিটনীয় সকল প্রজার প্রতি

যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা। ও বিধিবদ্ধ হওনের সম- যাবধি প্রচলিত হইবে ইতি।

২ ধারা। এই আইনের প্রথম তফসীলে যে আইনের উল্লেখ হইয়াছে, এই আইন রহিত হইল তফসীলের তৃতীয় ঘরে যত তাহার কথা। দূর নিষ্কারিত হইল সেই আইন তত দূর রহিত হইবে ইতি।

৩ ধারা। এই আইনে পলিটিকাল এজেন্ট এই “পলিটিকাল এজেন্ট” শব্দে শব্দের অর্থের কথা। নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে ও তাহারাই সেই শব্দে গণ্য।

(১) ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত কোন দেশে কি স্থানে প্রধান যে কর্তৃপক্ষ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের স্থলাভিষিক্তস্বরূপ হন তিনি।

(২) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবন্ত গবর্নর জেনরল সাহেব কিম্বা মন্ত্রাজ কি বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবন্ত গবর্নর সাহেব এই আইনমতে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের একাংশ ভিন্ন কোন দেশের পলিটিকাল এজেন্ট-স্বরূপ কর্ম করণার্থে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে যে কর্মকারকে নিযুক্ত করেন তিনি।

খ্রীশ্চীমতী মহারানীর ভারতবর্ষীয় প্রজাসম্পর্কে “এদেশীয় রাজ্যাধিকার” শব্দ প্রয়োগ হইলে, খ্রীশ্চীমতী মহারানীর শাসনাধীন ভারতবর্ষ দেশের বহির্ভূত সকল দেশ বুঝাইবে।

এবং ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজাদের সম্পর্কে এই শব্দ প্রয়োগ হইলে, খ্রীশ্চীমতী মহারানীর সন্ধি বন্ধ ভারতবর্ষ রাজগণের ও রাজ্যাধিকারের শাসনাধীন দেশ বুঝাইবে ইতি।

POWERS OF BRITISH OFFICERS IN PLACES BEYOND
BRITISH INDIA.

4. The Governor General in Council may exercise any power or jurisdiction, which the Governor General in Council now has, or may at any time hereafter have, within any country or place beyond the limits of British India; and may delegate the same, to any servant of the British Indian Government, in such manner and to such extent as to the Governor General in Council from time to time seems fit.

Exercise of powers of Governor General in places beyond British India, and delegation thereof.

5. A notification in the *Gazette of India* of the exercise by the Governor General in Council of any such power or jurisdiction, and of the delegation thereof by him to any person or class of persons, and of the rules of procedure or other conditions to which such persons are to conform, and of the local area within which their powers are to be exercised, shall be conclusive proof in any Court of the truth of the matters stated in the notification.

Notification of exercise or delegation of such powers.

6. The Governor General in Council may appoint any European British subject, either by name or by virtue of his office, in any such country or place, to be a Justice of the Peace; and every such Justice of the Peace shall have all the powers conferred on Magistrates of the first class, who are Justices of the Peace and European British subjects, by any law for the time being in force in British India relating to Criminal Procedure. The Governor General in Council may direct to what Court, having jurisdiction over European British subjects, any such Justice of the Peace is to commit for trial.

Appointment, powers and jurisdiction of Justices of the Peace.

7. All Political Agents and all Justices of the Peace, heretofore appointed by the Governor General in Council or the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George or Bombay, in any such country or place as aforesaid, shall be deemed to be and to have been ap-

Confirmation of existing Political Agents and Justices.

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটনীয় কর্তৃপক্ষদের ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের যে ক্ষমতা ও বিচারাপিতা আছে কিম্বা পশ্চাৎ যে ক্ষমতা ও বিচারাপিতা হইবে, মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত কোন দেশে কি স্থানে সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিতাক্রমে কর্ম করিতে পারিবেন। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সময়ে য়ে প্রকারে ও যত দূর বিহিত বোধ করেন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোন কার্যকারকের প্রতি সেই প্রকারে ও তত দূর সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিতা প্রদান করিতে পারিবেন ইতি।

৫ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের উক্ত কোন ক্ষমতা কি বিচারাপিতাক্রমে কার্য করণের ও তদপর্ণের মো-চিস দিবার কথা।

৬ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব উক্ত কোন দেশের শান্তিরক্ষার্থ জহিসদের নিয়োগ ও ক্ষমতা ও বিচারাপিতার কথা।

৭ ধারা। ইতিপূর্বে পূর্বোক্ত কোন দেশে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল কর্তৃক কিম্বা মাজ কি বোম্বাই প্রসী-ডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর সাহেব কর্তৃক যত জন পলিটিকল এজেন্ট ও শান্তিরক্ষার্থ যত জন জহিস নিযুক্ত করা যায়

৮ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের যে ক্ষমতা ও বিচারাপিতা আছে কিম্বা পশ্চাৎ যে ক্ষমতা ও বিচারাপিতা হইবে, মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত কোন দেশে কি স্থানে সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিতাক্রমে কর্ম করিতে পারিবেন। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সময়ে য়ে প্রকারে ও যত দূর বিহিত বোধ করেন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোন কার্যকারকের প্রতি সেই প্রকারে ও তত দূর সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিতা প্রদান করিতে পারিবেন ইতি।

pointed, and to have and to have had jurisdiction, under the provisions of this Act.

8. The law relating to offences and to Criminal

Extension of criminal law of British India to British subjects in Native States.

Procedure, for the time being in force in British India shall, subject as to Procedure to such modifications as the

Governor General in Council from time to time directs, extend to all British subjects, European and Native, in Native States.

INQUIRIES IN BRITISH INDIA INTO CRIMES COMMITTED BY BRITISH SUBJECTS IN PLACES BEYOND BRITISH INDIA.

9. All British subjects, European and Native,

Liability of British subjects for offences committed in Native States.

in British India, may be dealt with, in respect of offences committed by them

in any Native State, as if such offences had been committed in any place, within British India, in which any such subject may be or may be found :

Provided that no charge as to any such offence shall be inquired into in

Political Agent to certify fitness of inquiry into charge.

British India, unless the Political Agent, if there be

such, for the territory, in which the offence is said to have been committed, certifies that, in his opinion, the charge is one which ought to be enquired into in British India :

Provided also that any proceedings taken against any person under this section, which would be a bar to subsequent proceedings against such person for the same offence, if such offence had been committed in British India, shall be a bar against further proceedings against him, under this Act, in respect of the same offence in any Native State.

10. Whenever any such offence as is referred to

Power to direct copies of depositions and exhibits to be received in evidence.

in section nine is being inquired into or tried, the Local Government may, if it

thinks fit, direct that copies of depositions made or exhibits produced before the Political Agent or a Judicial Officer in the State, in which such offence is alleged to have been committed, shall be

১৮৮১ আইনের বিধানমতে সংস্থাপিত ও নিযুক্ত হইলেন ও আছেন এবং এই আইনের বিধানমতে বিচার্য্যপত্তা প্রাপ্ত আছেন ও ছিলেন বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি ।

৮ ধারা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে অপরাধ ও কোজ-দারী মোকদ্দমার কার্য-

অপরাধ বিষয়ক ব্রিটনীয় প্রণালী বিষয়ক যে আইন ভারতবর্ষের আইন এদেশীয় রাজ্যধিকারগত ব্রিটনীয় প্রজাদের প্রতি বর্ত্তিবার কথা ।

যক্রমে স্বতন্ত্র করিবার আজ্ঞা করেন তক্রমে কার্য করিয়া সেই আইন এতদেশীয় রাজ্যধিকারবাসি ইউরোপীয় ও এদেশীয় সকল ব্রিটনীয় প্রজার প্রতি বর্ত্তিবে ইতি ।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটনীয় প্রজাদের কৃত অপরাধ বিষয়ে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে অনুসন্ধান লইবার কথা ।

৯ ধারা। ইউরোপীয় ও এদেশীয় কোন ব্রিটনীয়

ব্রিটনীয় প্রজার এদেশীয় রাজ্যধিকারে অপরাধ করিয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন স্থানে থাকিলে কিম্বা তাহাকে সেই স্থানে পাওর

গেলে সেই স্থানেই অপরাধ করার ন্যায় ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে তাহার সেই অপরাধহেতুক বিচার্য্য হইতে পারিবে ।

পরন্তু যে দেশে সেই অপরাধ করা গিয়াছে বলিয়া অভিযোগের অনুসন্ধান প্রকাশ হয় সেই দেশের পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব থাকিলে তিনি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে সেই অভিযোগের অনুসন্ধান করা উচিত

বলিয়া আপন অভিযতের সর্টিফিকেট না দিলে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে উক্ত কোন অপরাধ বিষয়ক অভিযোগের অনুসন্ধান লওয়া যাইবে না ।

আরো এই ধারামতে কোন ব্যক্তির বিপক্ষে কোন কার্য্য্যাসূচন হইলে পর, ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে সেই অপরাধ করা গেলে যদি সেই অপরাধের নিমিত্ত পশ্চাৎ সেই ব্যক্তির বিপক্ষে আর কার্য্য্যাসূচন হইতে না পারে, তবে এই ধারামতে এদেশীয় রাজ্যের শাসিত দেশে সেই অপরাধের উপলক্ষে তাহার বিপক্ষে আর কার্য্য্যাসূচন হইতে পারিবে না ইতি ।

১০ ধারা। ৯ ধারায় যে প্রকারের অপরাধের উল্লেখ

সাক্ষ্যের ও দলীলের প্রতিলিপি সাক্ষ্যস্বরূপ গ্রহণ করিতে আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা ।

লওয়া যাইতেছে কি বিচার হইতেছে এমন সময়ে কথিত নতে যে রাজ্যধিকারে অপরাধ করা যায় তথায় পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের কিম্বা বিচারপতির সম্মুখে যে জোবানবন্দী লওয়া গেল কি যে দলীল উপস্থিত করা

received as evidence by the Court holding such inquiry or trial, in any case in which such Court might issue a commission for taking evidence as to the matters to which such depositions or exhibits relate.

EXTRADITION.

11. When an offence has been committed, or is supposed to have been committed, in any State against the law of such State by a person not being a European

Arrest and removal of persons, other than European British subjects, escaping into British India.

British subject, and such person escapes into, or is in British India, the Political Agent for such State may issue a warrant for his arrest and delivery at a place in such State, and to a person to be named in the warrant,

if such Political Agent thinks that the offence is one which ought to be enquired into in such State, and if the act, said to have been done, would, if done in British India, have constituted an offence against any of the sections of the Indian Penal Code mentioned in the second schedule hereto, or under any other section of the said Code or any other law, which may, from time to time, be specified by the Governor General in Council by a notification in the Gazette.

12. Such warrant may be directed to the Magistrate of any district, in which the accused person is believed to be; and shall be executed in the manner provided by the law for the time being in force with reference to the execution of warrants; and the accused person, when arrested, shall be forwarded to the place and delivered to the officer named in the warrant.

Direction and execution of warrant.

13. Such Political Agent may either dispose of the case himself, or may give over the person so forwarded, whether he be a Native Indian subject of Her Majesty or not, to be tried by the ordinary Courts of the State in which the offence was committed, if he is generally or specially directed to do so by the Governor General in Council, or by the

Political Agent may himself dispose of case or make over person to ordinary Courts for trial.

গেল তাহার অনুসন্ধান গ্রাহি কি বিচারকারি আদালত যে কোন মোকদ্দমায় ঐ জোবানবন্দীর কি দলীলের লিখিত বিষয়ের সাক্ষ্য লইবার জন্য কমিশ্যন দিতে পারিতেন সেই মোকদ্দমায় সেই আদালত ঐ জোবানবন্দী ও দলীল সাক্ষ্যস্বরূপ গ্রহণ করিবেন স্থানীয় গবর্ণমেন্ট বিহিত বোধ করিলে এমন আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

অপরাধিদিগকে স্বদেশে পাঠাইবার কথা।

১১ ধারা। পূর্বোক্ত কোন রাজ্যাধিকারের মধ্যে ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজাতি কোন ব্যক্তি ঐ রাজ্যাধিকারের আইন বিধিকে অপরাধ করিলে কিম্বা তাহার প্রতি অপরাধি

হওয়ার সন্দেহ থাকিলে, ও সেই ব্যক্তি পলায়ন করিয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে আইনে কিম্বা তথায় থাকিলে, যদি পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব উক্ত রাজ্যাধিকারে সেই অপরাধের অনুসন্ধান হওয়া উচিত বোধ করেন

এবং কথিতমতে যে ক্রিয়া করা গেল তাহা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে করা গেলে, ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের যে ২ ধারা এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলে উল্লিখিত হইয়াছে তাহার অন্যতর ধারামতে কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া সময়ের ঐ আইনের কি অন্য কোন আইনের অন্য যে ২ ধারার উল্লেখ করেন তাহার কোন ধারামতে যদি অপরাধ বলিয়া জ্ঞান হইত,

তবে তিনি ঐ ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিয়া ঐ রাজ্যাধিকারের কোন স্থানে ও পরওয়ানায় যে ব্যক্তির নাম লেখা থাকে তাহার নিকটে সেই ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

১২ ধারা। অভিযুক্ত ব্যক্তির যে জিলায় থাকি অথবা পরওয়ানা বাহার নামে হয়ত পরওয়ানা সেই জিলায় দিতে হইবে ও যে প্রকারে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নামে লেখা যাইতে পারিবে এবং সাধন করা যাইবে তাহার পরওয়ানা জারী করিবার কথা। যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে তদনুসারে সেই পরওয়ানা সাধন করা যাইবে। এবং অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ধরা গেলে পরওয়ানায় যে স্থানের ও যে কর্মকারকের নাম লেখা থাকে তথায় তাহার নিকট তাহাকে পাঠান যাইবে ইতি।

১৩ ধারা। উক্ত পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব আপনি সেই মোকদ্দমার নিষ্পত্তি পলিটিকাল এজেন্ট সাহেব করিতে পারিবেন অথবা বের স্বয়ং মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার কিম্বা সাধারণ আদালতের বিচারার্থে ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার কথা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কিম্বা মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রসীডেন্সীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব তাহাকে সাধারণ কি বিশেষ আজ্ঞা দিলে যে

Governors in Council, of the Presidency of Fort St. George or Bombay respectively.

14. Whenever a requisition is made to the Governor General in Council or any Local Government by or by the authority of the persons for the time being administering the Executive Government of any part of

Requisitions for extradition by the executive of any part of British dominions, or Foreign power.

the dominions of Her Majesty, or the territory of any Foreign Prince or State, that any person accused of having committed an offence in such dominions or territory, should be given up, the Governor General in Council or such Local Government, as the case may be, may issue and order to any Magistrate, who would have had jurisdiction to inquire into the offence, if it had been committed within his local Jurisdiction, directing him to inquire into the truth of such accusation.

The Magistrate so directed shall issue a summons or warrant for the arrest of such person according as the offence named appears to be one for which a summons or warrant would ordinarily issue; and shall inquire into the truth of such accusation; and shall report thereon to the Government by which he was directed to hold the said inquiry. If, upon receipt of such report, such Government is of opinion that the accused person ought to be given up to the persons making such requisition, it may issue a warrant for the custody and removal of such accused person and for his delivery at a place and to a person to be named in the warrant.

The provisions of section ten shall apply to inquiries held under this section.

This section shall not affect the provisions of any law or treaty, for the time being in force, as to the extradition of offenders; but the procedure provided by any such law or treaty shall be followed in every case to which it applies.

15. The Governor General in Council may make, and may from time to time alter, rules to provide for—

(1) the confinement, diet and prison discipline of British subjects, European or Native, imprisoned by Political Agents under this Act;

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৭ মে।]

ব্যক্তিকে তদ্রূপে পাঠান যাইবে সে অশ্রীমতীর যে ভারতবর্ষীয় প্রজা হইলে কি না হইলেও যে রাজ্যাধিকারে অপরাধ করা গেল সেই রাজ্যাধিকারের সাধারণ আদালতে বিচার হইবার নিমিত্ত তাহাকে প্রেরণ করিতে পারিবেন ইতি।

১৪ ধারা। যৎকালে যে ব্যক্তির অশ্রীমতী মহা-

ব্রিটনীয় কি ভিন্নদেশীয় কোন স্থানের একগেকটিব কর্তৃককছারা কিরিয়া পাঠাইবার আদেশ হওয়ার কথা।

রাণীর অধিকৃত কোন দেশের কিম্বা ভিন্নদেশীয় কোন রাজ্যের দেশের কি রাজ্যাধিকারের কর্তৃত্ব কার্য নিষ্পাদন করেন সেই দেশের মধ্যে কোন ব্যক্তি নামে অপরাধের অভিযোগ হইয়াছে বলিয়া তাহার কিম্বা তাহারদের আজ্ঞাক্রমে অন্য ব্যক্তি য মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবে কিম্বা স্থানীয় কোন গবর্নমেন্টের নামে এই ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার আদেশপত্র দেন, তবে কোন মাজিষ্ট্রেটের বিচারাধীন স্থানে এই অপরাধ করা গেলে যে মাজিষ্ট্রেট তাহার অনুসন্ধান লইবার ক্ষমতাপূর্ণ হইতেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব কিম্বা বিষয়বিশেষ উক্ত স্থানীয় গবর্নমেন্টে সেই মাজিষ্ট্রেটকে এই অপরাধের সভ্যতার অনুসন্ধান লইবার আদেশ করিতে পারিবেন।

মাজিষ্ট্রেট তদ্রূপে আজ্ঞাপাইলে, কথিত অপরাধের নিমিত্ত সাধারণ্যে যদি সমন বাহির হইয়া থাকে, তবে তাহার নামে সমন দিয়া কিম্বা যদি পরওয়ানা বাহির হইয়া থাকে, তবে তাহাকে ধরিয়া আনিবার পরওয়ানা দিয়া এই অভিযোগের সভ্যতার অনুসন্ধান লইবেন এবং যে গবর্নমেন্ট তাহাকে অনুসন্ধান লইবার আজ্ঞা দেন তাহার নিকট এই বিষয়ের রিপোর্ট করিবেন। যাঁহারা পূর্বোক্ত আদেশপত্র পাঠান তাহারদের হাতে অভিযুক্ত ব্যক্তিদিগকে সমর্পণ করা উচিত উক্ত গবর্নমেন্ট সেই রিপোর্ট পাইয়া এমত জ্ঞান করিলে পরওয়ানা দিয়া অভিযুক্ত ব্যক্তিকে আশেধ করিয়া পাঠাইবার ও পরওয়ানার নির্দিষ্ট স্থানে ও ব্যক্তির নিকটে সমর্পণ করিবার আজ্ঞা দিবেন।

এই ধারামতে যে অনুসন্ধান লওয়া যায় ১০ ধারামতে বিধান তাহার প্রতি বর্তিবে।

অপরাধীদের স্বদেশে কিরিয়া পাঠাইবার যৎকালে যে ব্যবস্থা কি সন্ধিপত্র প্রবল থাকে এই ধারা ক্রমে সেই ব্যবস্থার কি সন্ধিপত্রের ব্যতিক্রম হইবে না এই ব্যবস্থা কি সন্ধিপত্র যৎকালে থাকে সেই কালে তাহার নির্দ্ধারিত কার্যপ্রণালীমতে কার্য করা যাইবে ইতি।

১৫ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব নিম্নলিখিত বিধি করিবার ক্ষমতার যের বিধি করিতে ও কথা। সময়ে তাহা পরিবর্তন করিতে পারিবেন।

(১) পলিটিকল এজেন্ট সাহেবেরা এই আইনমতে ইউরোপীয় কি এদেশীয় যে ব্রিটনীয় এজাতিগণের কারাবদ্ধ করেন তাহারদের বন্ধ রাখিবার ও তাহারদের আহারের ও স্থানাসনের বিধি।

(2) the removal of accused persons under this Act, and their control and maintenance until such time as they are handed over to the persons named in the warrant, as entitled to receive them;

(3) and generally to carry out the purposes of this Act.

SCHEDULE I.

Number and year.	Title.	Extent of repeal.
28 Geo. III, C. 67.	An Act for the further Regulation of the trial of Persons accused of certain offences committed in the East Indies; for repealing so much of an Act, made in the twenty-fourth year of the reign of his present Majesty (intituled "An Act for the better Regulation and management of the Affairs of the East India Company, and of the British Possessions in India, and for establishing a Court of Judicature for the more speedy and effectual trial of Persons accused of Offences committed in the East Indies"), as requires the Servants of the East India Company to deliver Inventories of their Estates and Effects; for rendering the Laws more effectual against Persons unlawfully resorting to the East Indies; and for the more easy proof, in certain cases, of Deeds and Writings executed in Great Britain or India.	Section 29.
33 Geo. III, C. 62.	An Act for continuing in the East India Company, for a further term, the possession of the British Territories in India, together with their exclusive Trade under certain limitations, for establishing further Regulations for the government of the said Territories, and the better Administration of Justice within the same; for appropriating to certain uses the Revenues and Profits of the said Company; and for making provision for the good order and government of the Towns of Calcutta, Madras and Bombay.	Section 67.
Act I of 1849 ...	An Act to provide more effectually for the punishment of offences committed in Foreign States.	So much as is unrepealed.
Act VII of 1854	An Act for the apprehension within the territories under the Government of the East India Company of persons charged with the commission of heinous offences beyond the limits of the said territories, and for delivering them up to Justice, and to provide for the execution of warrants in places out of the Jurisdiction of the authorities issuing them.	So much as is unrepealed.

(২) এই আইনমতে অভিযুক্ত ব্যক্তিদিগকে স্থানান্তরে পাঠাইবার ও তাহারা কথিতমতে যে দেশে অপরাধ করিল সেই দেশের কর্তৃপক্ষদের হাতে তাহাদিগকে যত কাল সমর্পণ করা না যায় তত কাল তাহাদের উপর কর্তৃত্ব রাখিবার ও তাহাদের আহাতিদির বিধি।

(৩) ও সাধারণভাবে এই আইনঅনুযায়ি কার্য সম্পাদন করিবার সকল বিধি।

১ তকসীল।

সাল ও নম্বর	নাম।	যত দূর রহিত করা গেল।
তৃতীয় জর্জের ২৬ বৎসরের ৫৭ অধ্যায়।	ভারতবর্ষে যে ব্যক্তিদের নামে কোমন্স অপরাধের অভিযোগ হয় তাহাদের বিচার করিবার অধিক বিধান করণার্থ, এবং বর্তমান মহারাজার রাজত্ব কালের ২৪ বৎসরে "ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানির এবং ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়দের অধিকৃত দেশের নামা ব্যাপারের সুবিধান করণের ও ঐচ্ছিকরূপে তাহার কার্যাদিকৃত করিবার ও ভারতবর্ষে যে ব্যক্তিদের নামে অপরাধের অভিযোগ হয় তাহারা ও সকলরূপে তাহাদের বিচার করণার্থ আদালত সংস্থাপন করিবার যে আইন প্রণীত হয় তাহার যে অংশ ইষ্ট-ইণ্ডিয়া কোম্পানির কর্মকাণ্ডের সম্পত্তির ও বিষয়ের মিসগটপার লিখিয়া দিবার আজ্ঞা ছিল সেই অংশ রহিত করণার্থ ও যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে ভারতবর্ষে গম্য করণের তাহাদের বিপক্ষে আইন অধিক বলবৎ করণার্থ এবং যেটি ব্রিটিশে কি ভারতবর্ষে যে দলীল ও লেখ্য সম্পাদন করা যায় কোমন্স স্থলে তাহার অক্রেপে প্রমাণ করণার্থ আইন।	২৯ ধারা
তৃতীয় জর্জের ৩৩ বৎসরের ৫২ অধ্যায়।	ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়দের শাসিত দেশ এবং সীমাবিশেষ মিসগটপার পূর্বে সেই দেশের একচেটা ব্যবসায় অধিকার ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানির অধিকারে রাখিবার এবং উক্ত দেশ শাসনের ও তদ্বন্দ্বিতা ব্যায় বিচার সম্পাদনের অধিক বিধান করিবার ও উক্ত কোম্পানির রাজস্ব ও লাভ কার্যবিশেষে প্রয়োগ করিবার এবং কলিকাতা ও মাদ্রাজ ও বোম্বাই নগরের সুমিয়ম ও অশাসন হইবার বিধান করণার্থ আইন।	৬৭ ধারা
১৮৪৯ স। ১ অ।	বিদেশে করা অপরাধের পূর্বা-পেক্ষা প্রবলরূপে দণ্ড করণের আইন।	পূর্বে যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৫৪ স। ৭ অ।	যে ব্যক্তিদের নামে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের বাহিরে ভারি অপরাধের মালিশ হয় তাহাদিগকে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের মধ্যে গ্রেপ্তার করণের ও বিচারার্থে সমর্পণ করণের এবং পরওয়ামা জারীকরণিয়া কার্যকারকেরদের এলাকার বাহিরের স্থানে এ পরওয়ামা জারী হইবার বিধান করণের আইন।	পূর্বে যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।

SCHEDULE II.

SECTIONS OF THE INDIAN PENAL CODE REFERRED
TO IN SECTION 11.

Sections 230 to 263, both inclusive; sections 299 to 304, both inclusive; sections 307, 310 and 311; sections 312 to 317, both inclusive; sections 323 to 333, both inclusive; sections 347 and 348; sections 360 to 373, both inclusive; sections 375 to 377, both inclusive; sections 378 to 414, both inclusive; sections 435 to 440, both inclusive; sections 443 to 446, both inclusive; sections 464 to 468, both inclusive; sections 471 to 477, both inclusive.

H. S. CUNNINGHAM,
Offg. Secy. to the Council of the
Govt. Genl. for making Laws
and Regulations.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 26th April 1872, and is hereby promulgated for general information :—

Act No. XII of 1872.

An Act to amend Act XII of 1870 (the Native Passenger Ships Act).

WHEREAS it is expedient to amend Act XII of 1870 (the Native Passenger Ships Act); It is hereby enacted as follows:—

1. Instead of section two of the said Act, the following shall be read :—

2. This Act extends to British India, and applies also to all subjects of Her Majesty within the dominions of Princes and States in alliance with Her Majesty, and to all Native Indian subjects of Her Majesty without and beyond British India.

Nothing in this Act applies to any Ship-of-War or Transport belonging to or in the service of Her Majesty, or to any Ship-of-War belonging to any Foreign Prince or State, or to any ship under contract with the Government of any European State.

The Local Government may, if it thinks fit, exempt any steamer or class of steamers, carrying

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৭ মে।]

২ ভকসীল।

১১ ধারার উল্লিখিত ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আই-
নের কএক ধারা।

২৩০ অবধি ২৬০ পর্যন্ত সকল ধারা। ২৯৯ অবধি ৩০৪ পর্যন্ত সকল ধারা। ৩০৭, ৩১০ ও ৩১১ ধারা। ৩১২ অবধি ৩১৭ পর্যন্ত সকল ধারা। ৩২৩ অবধি ৩৩০ পর্যন্ত সকল ধারা। ৩৪৭ ও ৩৪৮ ধারা। ৩৬০ অবধি ৩৭৩ পর্যন্ত সকল ধারা। ৩৭৫ অবধি ৩৭৭ পর্যন্ত সকল ধারা। ৩৭৮ অবধি ৪১৪ পর্যন্ত সকল ধারা। ৪৩৫ অবধি ৪৪০ পর্যন্ত সকল ধারা। ৪৪৩ অবধি ৪৪৬ পর্যন্ত সকল ধারা। ৪৬৪ অবধি ৪৬৮ পর্যন্ত সকল ধারা। ৪৭১ অবধি ৪৭৭ পর্যন্ত সকল ধারা।

এচ এস কনিংহাম,
আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবর্নর জেনর
সাহেবের মন্ত্রিসভার একটিং সেক্রেটারী

মহিমবর জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ১৮৭২ সা-
লের এপ্রিল মাসের ২৬ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভা-
রতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত
আইন অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে
প্রকাশ করা গেল।

১৮৭২ সালের ১২ আইন।

এদেশীয় চড়নদারদের জাহাজ সম্পর্কীয় ১৮৭০
সালের ১২ আইন সংশোধন করণার্থ আইন।

এদেশীয় চড়নদারদের জাহাজ সম্পর্কীয় ১৮৭০
সালের ১২ আইন সংশো-
ধন করণার্থ আইন। এই আইন
হেতু বাদ।

তুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১৮৭০ সালের ১২ আই- ১ ধারা। উক্ত আইনের
মের ২ ধারা সংশোধন ক- ২ ধারা ত্যাগ করিয়া এই
রিবার কথা। ধারা পাঠ করিতে হইবে।

“২ ধারা। এই আইন বিটনীয় ভারতবর্ষে ব্যাণ্ড
হইবে এবং জীজীমতী মহা-
আইম হতদূর ব্যাপ্ত হই-
বে তাহার কথা।
রাণীর সহিত সন্ধিবদ্ধ রাজ-
গণের ও রাজ্যাধিকারি
দেশান্তর্গত জীজীমতী মহারাণীর সকল প্রজার প্রতি
এবং বিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে জীজীমতী
মহারাণীর ভারতবর্ষীয় প্রজাগণের প্রতি থাকিবে।

“জীজীমতী মহারাণীর কিম্বা তদীয় কার্যে নিযুক্ত
কোন যুদ্ধ জাহাজের কিম্বা
যুদ্ধজাহাজপ্রভৃতির প্রতি সৈন্যাদি লইয়া যাইবার
আইম না বর্তিবার কথা। জাহাজের এবং ভিন্নদেশীয়
রাজার কি ভিন্নাধিকার দেশের কোন যুদ্ধ জাহাজের
প্রতি এবং ইউরোপীয় কোন দেশের কর্তৃপক্ষদের সহিত
চুক্তিবদ্ধ কোন জাহাজের প্রতি এই আইনের কোন
কথা বর্তিবে না।

কোন ক্ষীমর কি ক্ষীমরজ্ঞেয়ী আশিয়া কি আফ্রিকা
দেশীয় বাইট জনের অধিক চড়নদার না লইলে

not more than sixty passengers, being Natives of Asia or Africa, from the operation of this Act, for any period not exceeding one year.

"Such exemption may be from time to time renewed for any period not exceeding one year."

2. Instead of the last paragraph of section four of the said Act, the following shall be read :

"The words 'Native Passenger Ship' mean a vessel, whether sailing or steam, carrying more than thirty passengers, being Natives of Asia or Africa; provided that no person in attendance upon another person other than a Native of India, shall be deemed a passenger for the purposes of this section."

3. After section twelve of the said Act, the following proviso shall be added :

"Provided that, in the case of Steam Ships, the officer aforesaid may, if under the circumstances of the case he thinks fit, reduce the space, to be appropriated to passengers in the between-decks under the requirements of this section, to a space containing at the least nine superficial and fifty-four cubical feet of space for every adult passenger on board."

4. After section twenty-one of the said Act, the following proviso shall be added :

"Provided also that, in the case of Steam Ships provided with a condenser, the officer authorized in that behalf may, if under the circumstances of the case, he thinks fit, reduce the amount of water to be provided under the requirements of this section to an amount not less than four gallons to every week of the declared duration of the voyage for every passenger on board."

5. After section twenty-six of the said Act, the following shall be read :—

"26A. Whenever a Convention shall have been entered into between the Government of Her Majesty the Queen and the Turkish Government that every Master of a Native Passenger Ship,

Penalty on Master of Turkish Ship bound from Turkish to Indian port entering latter without clean bill of health in breach of Convention.

leaving a Turkish port or place and bound for any port or place in British India, whether such ship be owned by a subject of Her Majesty or not, shall execute a bond binding him in a penalty to touch at Aden, and not to proceed thence without a clean bill of health, obtained in the manner provided in section twenty-five, any Master of any such ship,

স্থানীয় গবর্ণমেন্টে বিহিত বোধ করিলে এক বৎসরের অনধিক কাল এই আইনের বিধান হইতে সেই কালের মুক্ত করিতে পারিবেন।

সেই মুক্ত হওয়ার অনুমতি সময়ে এক বৎসরের অনধিক কোন কাল পর্যন্ত নুতন করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

২ ধারা। উক্ত আইনের ৪ ধারা সংশোধন করি- ৪ ধারার শেষ প্রকরণ ভাগ বার কথা। করিয়া এই প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

"পাইলডরে বা বাষ্পদ্বারা চালিত কোন জাহাজ আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় চড়নদারদের জাহাজ।

"দেশীয় চড়নদারদের জাহাজ" শব্দে সেই জাহাজ বুঝাইবে কিন্তু কোন ব্যক্তি ভারতবর্ষীয় লোকভিন্ন অন্য লোকের টাকর হইয়া গেলে সে এই ধারার কার্যপক্ষে চড়নদার বলিয়া জ্ঞান হইবে না ইতি।

১২ ধারার অতিরিক্ত ৩ ধারা। উক্ত আইনের ১২ ধারার পর এই উপবিধি সংযোগ করিয়া দিতে হইবে।

"পরন্তু এই ধারার বিধানমতে চড়নদারদের নিমিত্ত দুই তৃতকের মধ্যে যত স্থান নির্দিষ্ট আছে কীমপোত হইলে পূর্বোক্ত কার্যকারক ভাবগতিক বিবেচনায় উচিত বোধ করিলে সেই স্থান সংকোচ করিয়া বয়ঃপ্রাপ্ত প্রত্যেক চড়নদারের নিমিত্ত ন্যূনকম্পে বর্গ নয় ফুট ও ঘন চৌয়ান ফুট পরিমাণের স্থান নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন ইতি।"

২১ ধারার অতিরিক্ত ৪ ধারা। উক্ত আইনের ২১ ধারার পর নিম্নলিখিত উপবিধি সংযোগ করিয়া দিতে হইবে।

"পরন্তু কীমপোত হইলে যদি তন্মধ্যে জল সূক্ষ্ম করিবার যন্ত্র থাকে, তবে এই ধারার বিধানমতে যত জল লইবার বিধান হইয়াছে, এতৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কার্যকারক গতিক বিবেচনায় উচিত বোধ করিলে সেই জল ন্যূন করিয়া যাত্রায় যত সপ্তাহ লাগে ঐ জাহাজ প্রত্যেক চড়নদার যাহাতে সেই প্রতি সপ্তাহ চারি গ্যালনের অন্যান্য পায় এত জল আনাইয়া রাখিবার অনুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

২৬ ধারার পর সংযুক্ত ২৬ ধারার পর এই ধারা পাঠ করিতে হইবে।

"২৬ ধারা। এই দেশীয় চড়নদারের কোন জাহাজ ক্রীতমতী মহারানীর প্রজারই জাহাজ হইলে বা না হইলেও তুরুকীয় বন্দর কি স্থানহইতে নির্গত হইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে বা স্থানে আগমনশীল হইলে আদে-

নে থামিবে এবং ২৫ ধারার বিধানমতে স্বাস্থ্যের প্রমাণপত্র না পাইয়া তথ্যহইতে থুলিয়া যাইবে না, থুলিয়া গেলে জাহাজের অধ্যক্ষের দণ্ড হইবে, এই মর্মে প্রতিজ্ঞাপত্র লিখিয়া দিবেন, ক্রীতমতী মহারানীর গবর্ণমেন্টের এবং তুরুকীয় গবর্ণমেন্টের মধ্যে এই

whether he be a subject of Her Majesty or not, who shall come into any port or place in British India without such clean bill of health, may be taken by the officer in charge of such port or place before any Magistrate having local jurisdiction, and on proof that such Master has come from a Turkish port or place, such Magistrate shall presume that such bond was duly executed by such Master, and in default of production of such clean bill of health, shall presume that the penalty mentioned in such bond has been incurred; and may award the full amount or any part of such penalty against such Master, and, in default of payment of such penalty, may recover it as though it were a fine imposed under this Act."

6. After section thirty-eight of the said Act, the following section shall be added as section thirty-nine:—

"39. Nothing in this Act shall affect the provisions of Act XXV of 1859 (to prevent the overcrowding of vessels carrying Native Passenger in the Bay of Bengal)."

Act to be read as part of Act XII of 1870.

7. This Act shall be read as part of Act XII of 1870.

H. S. CUNNINGHAM,
Offg. Secy. to the Council of the
Govr. Genl. for making Laws
and Regulations.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 26th April 1872, and is hereby promulgated for general information:—

Act No. XIII of 1872.

An Act to amend Act XV of 1859.

WHEREAS, by Act XV of 1859, provision was made for the grant of certain privileges to the inventors of new manufactures; and whereas it is desirable that provision should be made for the grant of similar privileges to the inventors of new patterns and designs in British India; It is hereby enacted as follows:—

1. This Act may be called "The Patterns and Designs Protection Act, 1872."

Short title.

প্রকারের সন্ধি করা গেলে পর, উক্ত প্রকারের কোন জাহাজের অধ্যক্ষ ত্রিভীমতী মহারাণীর প্রজা হইলে বা না হইলেও স্বাস্থ্যের তজ্জপ প্রমাণপত্র না লইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন স্থানে কি বন্দরে আইলে ঐ বন্দরের কি স্থানের অধ্যক্ষ ঐ স্থানে বিচার করিবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে তাহাকে লইয়া যাইতে পারিবেন। ও সেই অধ্যক্ষ তুরুর কীর কোন বন্দর কি স্থানহইতে আসিয়াছে ইহার প্রমাণ হইলে ঐ অধ্যক্ষ সেই প্রতিজ্ঞাপত্র লিখিয়া দিয়া- ছিলেন মাজিস্ট্রেট সাহেব ইহা অনুমান করিবেন এবং স্বাস্থ্যের প্রমাণপত্র না দেখাইলে সেই প্রতিজ্ঞা- পত্রের নির্দিষ্ট দণ্ডের দায়ী আছেন মাজিস্ট্রেট সাহেব ইহা অনুভব করিয়া ঐ অধ্যক্ষের সেই অর্থদণ্ডের সমু- নয় টাকা কি তাহার একাংশ দিবার আজ্ঞা করিবেন। না দিলে এই আইনমতে অবধারিত অর্থদণ্ডের ন্যায় সেই দণ্ডের টাকা আদায় করিবেন ইতি।

৬ ধারা। উক্ত আইনের ৩৮ ধারার পর সংযুক্ত ধারার পর ৩৯ ধারা বলিয়া এই ধারা দিতে হইবে।

৩৯ ধারা। এই আইনের কোন কথা দ্বারা, ১৮৫৯ সালের ২৫ আইনের (অ- ১৮৫৯ সালের ২৫ আইন র্থাৎ এদেশীয় লোকদিগকে প্রবল রাখিবার কথা। বঙ্গদেশের উপসাগরে যে জাহাজ লইয়া যায় সেই জাহাজে অত্যধিক চড়ন- দারকে লইয়া যাওয়া নিবারণ করিবার আইনের) কোন বিধানের ব্যতিক্রম হইবে না ইতি।

৭ ধারা। এই আইন এই আইন ১৮৭০ সালের ১৮৭০ সালের ১২ আইনের ১২ আইনের একাংশ স্বরূপ পাঠ করিতে পাঠ করিবার কথা। হইবে ইতি।

এচ এস কনিংহাম,
আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ত্রিযুত গবরনর
জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার একটিং সেক্রেটারী।

মহিমাবর ত্রিযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৭২ সালের আগ্রিল মাসের ২৬ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভা- ধিষ্ঠিত ত্রিযুত গবরনর জেনরল সাহেবের নিম্ন লিখিত আইন অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

১৮৭২ সালের ১৩ আইন।

১৮৫৯ সালের ১৫ আইন সংশোধন করণার্থ আইন।

যাহারা নবকল্পিত কারীগরী প্রকাশ করেন ১৮৫৯ সালের ১৫ আইনে তাহার- দেয় প্রতি বিশেষ ক্ষমতা দিবার বিধান করা গিয়া- ছিল।

এইক্ষেপে যাহারা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে নূতন প্যাটন আলেখ্য করেন তাহারদিগকেও তত্বে প্যাটন ও নতুন বিধান করা বিহিত এই কারণে নিম্ন- ক্ষমতা দেয়া করা গেল।

১ ধারা। এই আইন "প্যাটন ও আলেখ্য সুরক্ষা করণার্থ ১৮৭২ সালের আ- ইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

It extends to the whole of British India, and shall come into force on the passing thereof.

Extent.
Commencement.

2. At the end of section one of the said Act XV of 1859, the following shall be read :—

“For the purposes of this Act, ‘New manufacture’ shall be deemed to include any new and original pattern or design, or the application of such pattern or design to any substance or article of manufacture.”

3. At the end of section IV of the said Act, the following shall be read :—

Provided that, in the case of a pattern or design or the application thereof to any substance or article of manufacture, such privilege shall be granted for the term of three years and no more.”

4. After section XXXVII of the said Act, the following shall be read :—

“XXXVIA. Whenever, by any law for the time being in force in the United Kingdom, any person is entitled in the United Kingdom to an exclusive right in any pattern or design, or in the application of such pattern or design to any substance or article of manufacture, such person shall be entitled in British India to the sole and exclusive right in such pattern or design or in such application thereof, and shall be entitled in British India to the same civil remedies in respect of any infringement thereof in British India, as those to which he would be entitled in the United Kingdom in respect of an infringement thereof in the United Kingdom.”

5. This Act shall be read with and as part of the said Act XV of 1859.

H. S. CUNNINGHAM,
Offg. Secy. to the Council of the
Govr. Genl. for making Laws
and Regulations.

যত দূর ব্যাপ্ত হইবে ও যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।

এই আইন ব্রিটনীয় ভা-
রতবর্ষের সমস্ত দেশ ব্যাপ্ত
হইবে এবং বিধিবদ্ধ হইলেই
প্রচলিত হইবে।

১৮৫৯ সালের ১৫ আই-
নের ১ ধারায় যে কথা সং-
যুক্ত হইবে তাহার কথা।

২ ধারা। ১৮৫৯ সালের
উক্ত ১৫ আইনের ১ ধারার
শেষে এই কথা সংযোগ
করিয়া দিতে হইবে।

এই আইনের কার্যপক্ষে নূতন কারিগরী শব্দের
মধ্যে নূতন ও নবকল্পিত
নূতন কারিগরী শব্দের
অর্থ করণের কথা।

কোন পাটন কি আলেখ্য
এবং নির্মিত কোন বস্তুতে
কি দ্রব্যে ঐ পাটন কি আলেখ্য সংলগ্ন করাও গণ্য
এমত জ্ঞান করিতে হইবে ইতি।

উক্ত আইনের ৪ ধারার
সংযুক্ত কথা।

৩ ধারা। উক্ত আইনের
৪ ধারার শেষে এই কথা
সংযোগ করিয়া দিতে হইবে।

“কিন্তু নূতন পাটন কি আলেখ্য করা গেলে কিম্বা
নির্মিত কোন বস্তুতে কি দ্রব্যে ঐ পাটন কি আলেখ্য
সংলগ্ন করা গেলে পূর্বোক্ত ক্ষমতা কেবল তিন বৎসর
প্রবল থাকিবে তদধিক কাল নয় ইতি।

১৮৫৯ সালের ১৫ আই-
নের ৩৭ ধারার পর নূতন
ধারার কথা।

৪ ধারা। উক্ত আইনের
৩৭ ধারার পর এই ধারা পাঠ
করিতে হইবে।

৩৭ক ধারা। ইঙ্গলণ্ড প্রভৃতি সংযুক্ত রাজ্যে যখন যে
ব্যাংকার ইঙ্গলণ্ডীয় আই-
নমতে পাটন ও আলেখ্য
সম্পর্কীয় ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়া-
ছেম ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে
উহারদের সেই ক্ষমতা প্র-
বল থাকার কথা।

করণবিষয়ে একাধিকারপ্রাপ্ত হইলে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষেও
সেই পাটন কি আলেখ্যবিষয়ে ও তৎসংলগ্নকরণবিষয়ে
সেই ব্যক্তির সেই একাধিকার থাকিবে এবং উক্ত সংযুক্ত
রাজ্যে কোন ব্যক্তি ঐ সংযুক্ত রাজ্যের মধ্যে তাঁহার
সেই একাধিকার উল্লঙ্ঘন করিলে তাঁহার হানিপূরণ
পাইবার যে ক্ষমতা থাকে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষেও সেই-
রূপ উল্লঙ্ঘন দোষ হইলে দেওয়ানী আদালতে তাঁহার
হানিপূরণ পাইবার সেই ক্ষমতা থাকিবে ইতি।

১৮৫৯ সালের ১৫ আই-
নের একাংশ বলিয়া এই
আইন পাঠ করিবার কথা।

৫ ধারা। এই আইন
১৮৫৯ সালের উক্ত ১৫ আ-
ইনের একাংশ বলিয়া তা-
হার সহিত পাঠ করিতে
হইবে ইতি।

এচ এস কনিংহাম,

আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীহুত গবরনর জেনরল
সাংসেবের মন্ত্রিসভার একটিং সেক্রেটারী।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

Circular Orders of the Board of Revenue, L. P.

APRIL, 1872.

V. H. SCHALCH, Esq.

No. 1.

DISTRICT Officers are informed that Return No. XVIII should contain those land acquisition cases only in which declarations have been published in the Government Gazette, and that Column 2 of the Return should exhibit in each case the number and date of the usual orders to acquire the land, which are passed by the Board subsequently to the publication of the declaration.

No. 2.

THE separate Return No. XVIIIa, prescribed in Circular Order No. 5 of June 1869, is hereby cancelled, and District Officers are requested to enter in Return No. XVIII all cases of lands taken up for embankment purposes under Act VII (B. C.) of 1866. These cases should, however, be shown under a separate head, Part II of the Return.

A. MONEY, Esq., C.B.

No. 3.

SEVERAL cases of defalcation of Stamps have lately occurred in Sub-Divisional Treasuries, arising in every instance from gross carelessness, lax supervision, and systematic disregard of the existing Rules which regulate the receipt and custody of Stamps at such Treasuries. These Rules are, however, plain and easy to follow, and a Sub-Divisional Officer has no excuse for not attending to them. At the request of the Board, the Accountant-General of Bengal has now further called on every Sub-Divisional Officer in charge of Stamps to certify that he has personally counted every month the Stamps in the Sub-Divisional Nazir's separate charge. If the Rules as thus amended are honestly followed, defalcation should be impossible; and every Sub-Divisional Officer in charge of Stamps is now warned that he will, in future, be held personally responsible for any loss that may occur.

Every Collector and Deputy Commissioner is requested, immediately on the receipt of the pre-

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ৭ মে।]

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার।

১৮৭২ সাল আপ্রিল মাস।

ক্রিয়ুত বি এচ শক সাহেব।

১ নম্বর।

ভূমি গ্রহণ করিবার যে কথার জ্ঞাপনপত্র গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় ১৮ নং রিটর্নে কেবল সেই ভূমি গ্রহণের কথা লিখিতে হইবে। এবং উক্ত প্রত্যেক স্থলে সেই জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর বোর্ডের সাহেবেরা রীতিমতে ভূমি গ্রহণ করিবার যে আজ্ঞা প্রচার করেন তাহার নম্বর ও তারিখ ঐ রিটর্নের ২ য়ে লিখিতে হইবে, এই কথা জিলার কর্তৃপক্ষদিগকে জ্ঞাত করা গেল।

২ নম্বর।

১৮৬৯ সালের জুন মাসের ৫ নং সরকুলার অর্ডারে ১৮ ক নম্বরের যে স্বতন্ত্র রিটর্নের বিধান হইয়াছিল তাহা রহিত করা গেল। ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে বাধের কার্যের নিমিত্ত যে ভূমি গ্রহণ করা যায় জিলার কর্তৃপক্ষদিগকে ১৮ নং রিটর্নে তাহা লিখিতে আদেশ করা গেল। কিন্তু রিটর্নের দ্বিতীয় ভাগে স্বতন্ত্র শিরোনামা দিয়া সেই বিষয়ের কথা লিখিতে হইবে।

ক্রিয়ুত এ মনি সাহেব, সি, বি।

৩ নম্বর।

সম্প্রতি মহকুমার খাজানাখানার অনেক স্থলে ইক্টাম্প তসরুফ হইয়াছে। আর প্রত্যেক স্থলে ঘোরতর অমনোযোগ এবং তত্ত্বাবধারণ কার্যের শৈথিল্য দ্বারা এবং উক্ত খাজানাখানায় ইক্টাম্প গ্রহণ করিয়া রাখিবার যে বিধি আছে তাহা নিয়ত উপেক্ষা করণদ্বারা সেই দোষ ঘটয়াছে। উক্ত সকল বিধিও স্পষ্ট ও তদনুসারে কার্য করা সহজ অতএব তৎপ্রতি মনোযোগ না করণবিষয়ে মহকুমার কর্তৃপক্ষের কোন ওজর নাই। এই ক্ষণে মহকুমার যে কর্তৃপক্ষদের জিম্মায় ইক্টাম্প থাকে বোর্ডের আদেশমতে বঙ্গদেশের আকৌন্টে জেনরল সাহেব তাহারদের প্রতি এই আজ্ঞা করিলেন, মহকুমার নাজিরের স্বতন্ত্র জিম্মায় যত ইক্টাম্প থাকে কর্তৃপক্ষেরা নিজে প্রতিমাসে তাহা গণিয়া দেখিয়াছেন ইহার সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন। এই প্রকারে সংশোধিত সেই বিধিমতে সরলভাবে কার্য হইলে ইক্টাম্পের তসরুফ যাওয়া অসাধ্য হওয়া সম্ভাবনা। মহকুমার যে প্রত্যেক কর্তৃপক্ষের জিম্মায় ইক্টাম্প থাকে তাহাকে সতর্ক করিয়া এই কথা জ্ঞাত করা যাইতেছে ইহার পর কোন ইক্টাম্প হারাইলে তিনি নিজে তাহার দায়ী হইবেন।

প্রত্যেক জন কালেক্টর সাহেবের ও ডেপুটী কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি এই আদেশ করা যাইতেছে,

sent Circular, to address each Sub-Divisional Officer in his District calling his special attention to the personal responsibility attached to the charge of Stamps, and requiring from him an assurance that he has received this Circular, and is fully aware of his liability to make good any deficiency which may occur during his incumbency of the Sub-Division owing to his neglect of orders.

No. 4.

THE Member in charge directs that the use of *Post Cards* for the issue of reminders for replies, already authorized for Commissioners' Offices, be extended to the offices of Collectors and Deputy Commissioners. District Officers are accordingly requested to indent upon the Superintendent of Stationery for a supply of these Cards, to be used after their present stock of the printed form of reminder letter has been consumed.

No. 5.

In a recent special letter, that Government has again urged upon the Board the necessity of submitting the several Annual Administration Reports at the earliest possible date, with a view to the completion of the General Administration Report of Government on the Lower Provinces in proper time. Divisional and District Officers are therefore reminded that their Reports on the Excise and Income Tax Departments should, in accordance with previous orders, be submitted, at latest, by the 1st and 15th May respectively.

2. The submission of the Annual (Stamps) Return No. XXXV should not be delayed, on any account, beyond the 1st May.

No. 6.

In order that the assessment and collection of Income Tax for the year 1872-73 may be promptly and efficiently carried out, the Member in charge desires that all remaining work under Act XII of 1871 may be at once completed, and the final Returns and Reports submitted. Further, in accordance with Section 2, Act XII of 1871, all proceedings of every kind under Act XVI of 1870 have ceased to be of effect from the 1st instant, and the final Returns under that Act should therefore be at once made.

তাঁহার এই সরকারি পাইবামাত্র আপন জিলার অন্তর্গত মহকুমার প্রত্যেক কর্তৃপক্ষের নিকট পত্র লিখিয়া যাঁহাদের জিম্মায় ইফ্টাম্প থাকে তাঁহাদের স্বয়ং দায়ী হইবার কথায় বিশেষ মনোযোগ করাইবেন, এবং তাঁহার এই সরকারি পাইয়াছেন ও আপন মহকুমায় যত দিন থাকেন তত দিন আজ্ঞা না মানন প্রযুক্ত ইফ্টাম্প কম পড়িয়া গেলে তাঁহাদের নিজে সেই হানি পূরণ করিতে হইবে এই কথা সম্পূর্ণরূপে জ্ঞাত হইয়াছেন, তাঁহাদের স্থানে এই মর্ম্মের এক পত্র লইবেন।

৪ নম্বর।

উত্তর দিবার স্মারক পত্র লিখিবার জন্য পূর্বে কমিশনার সাহেবদের কার্যালয়ে পোস্ট কার্ড ব্যবহার করিবার অনুমতি দেওয়া গিয়াছে। এইক্ষণে সেই কার্য বোর্ডের যে সাহেবের কর্তৃত্বে আছে তিনি কালেকটর সাহেবদের ও ডেপুটী কমিশনারদের কার্যালয়ে সেই কার্ডের ব্যবহার হইবার অনুমতি দিয়াছেন। অতএব জিলার কর্তৃপক্ষদের নিকট স্মারক পত্রের যে মুদ্রিত পাঠ আছে তাহা ফরাইলে পর তাঁহার সেই প্রকারের কার্ড ব্যবহার করিতে পারেন এই নিমিত্ত স্টেশনারির সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট তজ্জন্যে পত্র লিখিবেন।

৫ নম্বর।

বঙ্গপ্রভৃতিদেশের কর্তৃত্ব কার্য যে রূপে নির্বাহ হইতেছে তাহার সাধারণ রিপোর্ট উপযুক্ত সময়ে প্রস্তুত করা যায় এই উদ্দেশ্যে গবর্ণমেন্ট পুনরায় বোর্ডের নিকট বিশেষ পত্র লিখিয়া তাঁহাদের সম্পাদিত কার্যের বার্ষিক রিপোর্ট সাধ্যমতে ত্বরায় পাঠাইবার আবশ্যকতা জ্ঞাত করিয়াছেন। অতএব দেশ-খণ্ডের ও জিলার কর্তৃপক্ষদিগকে এই কথা স্মরণ করণ হইতেছে পূর্বে লিখিত আজ্ঞানুসারে আবকারী কর্ম-বিভাগে তাহারদের রিপোর্ট মে মাসের ১ তারিখের ও ইনকম টাক্স কর্মবিভাগে তাহারদের রিপোর্ট মে মাসের ১৫ তারিখের অবিলম্বে প্রেরণ হয়।

২। ইফ্টাম্পের ৩৫ নং বার্ষিক রিটার্ন পাঠাইতে যেন কোন ক্রমেই মে মাসের ১ তারিখের গোণ না হয়।

৬ নম্বর।

১৮৭২। ৭৩ সালের ইনকম টাক্স নিদ্ধার্য ও আদায় করিবার কার্য ত্বরায় ও যথোপযুক্তমতে নির্বাহ হয় এই নিমিত্ত ১৮৭১ সালের ১২ আইনমত অবশিষ্ট কার্য অগোণে সমাধা হইয়া শেষ রিটার্ন ও রিপোর্ট অর্পণ করা যায়, উক্ত বিষয়ে যে সাহেবের কর্তৃত্ব আছে তাঁহার এই আদেশ। ১৮৭১ সালের ১২ আইনের ২ ধারামতে ১৮৭০ সালের ১৬ আইনমত সকল প্রকারের কার্য এই মাসের ১ তারিখ অবধি রহিত হইবে। অতএব সেই আইনঅনুযায়ী শেষ রিটার্ন অগোণে দিতে হইবে।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

**Circular Order of the High Court
of Judicature at Fort William
in Bengal.**

No. 9.

All Civil Authorities, Lower Provinces,—dated Calcutta
the 8th March 1872.

THE following general rules made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in the exercise of the powers vested in it by section 15 of the Charter Act 24 and 25, Vic. cap. 104, and with the sanction of the Governor General of India in Council, in respect of the receipt and payment of money deposits, are now promulgated for observance by all subordinate Courts in the Lower Provinces.

HIGH COURT, &c.
CIVIL SIDE.
Present :
The Hon'ble Sir R. Couch, Kt.,
Chief Justice.
The Hon'ble G. Loch,
Louis S. Jackson,
A. G. Macpherson,
F. A. Glover,
Judges of the Court.

By order of the High Court,
F. B. PEACOCK,
Registrar.

*Rules for the guidance of all Courts subordinate
to the High Court in the receipt and payment of
money.*

1. Judges, Magistrates, Moonsiffs, and Small Cause Court Judges, do not submit accounts to the Accountant-General. They should, as far as possible, in their cash transactions with the public, merely authorize the receipt and payment of money at the Government Treasury. Where inconvenience would result from this rule, money may be received and receipt granted by such Officers. Money thus received may be paid out on the day of receipt to the person entitled to receive it, but all sums remaining on hand when the Court or office is closed for the day must be remitted to the Treasury the same day (or, if that is not possible, on the following morning), and must not, under any circumstances, be retained for disbursement. The only money which may be retained by the above Officers is that drawn from the Treasury as a permanent advance. Whenever a Judicial Officer repays deposits out of sums received by him in the day, and not paid into the Treasury, he shall, in his daily accounts, debit the full amount repaid and send the receipted payment orders in verification of the balance of receipts not remitted in cash.

**বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই
কোর্টের সরকুলার অর্ডার ।**

৯ নম্বর ।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের সকল দেওয়ানী কর্তৃপক্ষ সমীপে ।
কলিকাতা ১৮৭২ সাল ৮ মার্চ
বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের ১০৪ অধ্যায়ে
হাই কোর্ট । চার্টার আক্টের ১৫
দেওয়ানী পক্ষ । ধারায় বঙ্গদেশ
উপস্থিত । কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্ট
মান্যবর স্যার আর কোর্ট সাহেব নাইট । চীফ জাস্টিস । প্রতি যে ক্ষমত
মান্যবর জি, লক সাহেব পিত হইয়াছে
" লুইস এস, জাকসন সাহেব হাই কোর্ট সেই
" এ, জি, মাকফারসন সাহেব তানুসারে এবং
" এফ, এ, গ্লোবর সাহেব রতবর্ষের মন্তি
আদালতের জজ । স্থিতিত শ্রীযুত গব

জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে কার্যকরত আমাদ
টাকা গ্রহণ করিবার ও ফিরিয়া দিবার এই সাধারণ
বিধি প্রণয়ন করিয়া বঙ্গপ্রভৃতি দেশের অধীন সকল
আদালতের পালন করিবার জন্যে প্রচার করিতেছেন ।
হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে ।
এফ, বি, পীকক,
রেজিষ্ট্রার ।

হাই কোর্টের অধীন সকল আদালতে টাকা লইয়া
রাখিবার ও ফিরিয়া দিবার কার্যপদ্ধতি দর্শাইবার
বিধি ।

১। জজ ও মাজিস্ট্রেট সাহেবেরা এবং মুনসেফেরা ও
জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজেরা আর্কোন্টেট
জেনরল সাহেবের নিকট হিসাব প্রেরণ করিয়া
থাকেন না । সাধারণ লোকদের সঙ্গে টাকা লেনা
দেনার কার্যপক্ষে সাধ্যমতে গবর্ণমেন্টের খাজানা-
খানার টাকা গ্রহণ ও দান করিবার অনুমতি দেওয়া-
মাত্র তাহারদের কর্তব্য । এই বিধিতে কার্যের
সুবিধা না হইলে, এই কার্যকারকেরা টাকা গ্রহণ
করিয়া রসীদ লিখিয়া দিতে পারিবেন । তদ্রূপে
যে টাকা পাওয়া যায় তাহা যে তারিখে গ্রহণ
করা গেল পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তিকে সেই তারিখে
দেওয়া যাইতে পারিবে । কিন্তু আদালত কি আফিস
বন্দ করণসময়ে যত টাকা হাতে থাকে তাহা সেই দিন
নেই খাজানাখানায় পাঠাইয়া দিতে হইবে । সেই দিন
পাঠাইতে না পারিলে তাহার পর দিন পূর্বাঙ্কে
পাঠাইতে হইবে ও বিতরণ করিবার জন্যে রাখি-
তে হইবে না । নিত্য প্রাপ্য অগ্রিম টাকা
বলিয়া যত টাকা খাজানাখানাহইতে আনা যায় উক্ত
কার্যকারকেরা কেবল তাহাই হাতে রাখিতে পারি-
বেন । বিচারপতি কোন দিনে আমানতের টাকা
পাইয়া খাজানাখানায় পাঠাইবার পূর্বে যদি তাহাই-
তে কিছু টাকা দিয়া থাকেন, তবে যত টাকা দিয়াছেন
আপনার প্রতিদিনের হিসাবে সেই সমস্ত টাকা
খরচ লিখিয়া নগদ চালান না হওয়াতে তাহা ঠিক
হইয়াছে দেখিবার জন্যে এই টাকা দিবার রসীদযুক্ত
অর্ডার পাঠাইবেন ।

২. The following records must be kept by the above Officers:—

1. Cash Book.
2. Register of chalang issued.
3. " of payment order issued.
4. " of deposit receipts.
5. " of deposit repayments.
6. " of fines and forfeitures.
7. " of Ameen's Fees Fund.
8. " of Sheriff's fees (Local Funds.)
9. " of Registration fees.
10. " of Stamp fines and penalties.
11. " of Intestate property.

12. Miscellaneous Register.

3. The Cash Book (Form 3) will exhibit all sums received from and paid to the public in actual cash. It will also show, in a separate column, cash received from the Treasury as a permanent advance or in reimbursement of sums expended from a permanent advance. All remittances to the Treasury will also appear in it. It will be closed and balanced each day, and signed daily by the presiding Officer after careful examination.

4. When a person desires to pay money into any Court, or when money is paid in by any Officer of the Court, he shall be furnished with a chalan in duplicate, prepared by the proper Officer and signed by the Serishtadar of the Court. The

* The forms are, with some modifications, those now in use. The Accountant-General will issue them.

form of biglot chalan annexed (No. 4) is to be used.* The particulars prescribed in the form must be carefully filled in. The chalan must be entered and numbered in the Register of chalang issued (Form No. 4) in a consecutive series of numbers.

5. The following are the Heads of Account in the Treasury Book for which separate chalang should be prepared:—

1. Judicial deposits.
2. Fines and forfeitures.
3. Ameen's fees.
4. Sheriff's fees (Local Funds).
5. Registration fees.
6. Stamp fines and penalties.

২। উক্ত কার্যকারকদের এইরূপ খাতা রাখিতে হইবে।

- ১। রোকডবই।
- ২। যে চালান দেওয়া গেল তাহার রেজিস্টার।
- ৩। টাকা দিবার যে পত্র দেওয়া যায় তাহার রেজিস্টার।
- ৪। আমানতী টাকার রসীদের রেজিস্টার।
- ৫। আমানতী টাকা ফিরিয়া দিবার রেজিস্টার।
- ৬। অর্থ ও সম্পত্তি দণ্ডের রেজিস্টার।
- ৭। আমীনদের ফী ফণ্ডের রেজিস্টার।
- ৮। শেরিফ সাহেবের (স্থানীয় ফণ্ডের) ফী রেজিস্টার।
- ৯। রেজিস্টারী করিবার ফী রেজিস্টার।
- ১০। ইক্সাম্প ঘটত অর্থদণ্ডের ও দণ্ডের রেজিস্টার।
- ১১। উইল ভিন্ন যে সম্পত্তি রাখা যায় তাহার রেজিস্টার।

১২। বিবিধ বিষয়ের রেজিস্টার।

৩। সাধারণের স্থানে যত টাকা নগদ পাওয়া যায় ও তাহারদিকে যত টাকা দেওয়া যায় তাহা (৩ নং পাঠের) রোকড বইতে লিখিতে হইবে। এবং নিত্য প্রাপ্য অগ্রিম বলিয়া কিছা সেই নিত্য প্রাপ্য অগ্রিম টাকাহইতে যাহা খরচ হইয়াছে তাহা ফিরিয়া দিবার নিমিত্ত বলিয়া খাজানাখানাহইতে যে নগদ পাওয়া যায় তাহাও সেই বহীর স্বতন্ত্র এক ঘরে লিখিতে হইবে। খাজানাখানায় যত টাকা চালান হয় তাহাও এই বইতে লেখা যাইবে। প্রতিদিন তাহা ঠিক দিয়া বাকী কাটিতে হইবে ও বিচারপতি মনোযোগে দেখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

৪। কোন ব্যক্তি আদালতে টাকা জমা দিতে চাহিলে কিছা আদালতের কোন রসীদের কথা। আমলা টাকা জমা দিলে তাহাকে দোকর চালান দেওয়া যাইবে। উপযুক্ত কর্মকারক তাহা প্রস্তুত করিবেন ও আদালতের শিরিশতাদার তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন। দুই ভাষার নিম্নলিখিত ৪নং চালানের পাঠ ব্যবহার করিতে হইবে*। এই পাঠে

* এইক্ষণে যে পাঠের বিশেষ যে ঘেৎ কথা নির্দিষ্ট ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার হইয়াছে তাহা মনোযোগে লিখিতে হইবে। ৪ নং সেই পাঠের ব্যবহার হইবে পাঠের চালানের যে রেজিস্টার দেওয়া যাইবে তন্মধ্যে তাহা দিবে। ধ্যে এই সকল চালান লেখা

যাইবে ও একাদিক্রমে তাহার নম্বর দেওয়া যাইবে।

৫। খাজানাখানার বইতে যেৎ বিষয়ের হিসাবের স্বতন্ত্র চালান প্রস্তুত করা যাইবে তাহার শীর্ষক এইৎ।

- ১। মোকদ্দমা সংক্রান্ত আমানত,
- ২। অর্থ ও সম্পত্তি দণ্ড,
- ৩। আমীনদের ফী,
- ৪। শরীফের ফী (স্থানীয় ফণ্ড)।
- ৫। রেজিস্টারী করিবার ফী।
- ৬। ইক্সাম্প সংক্রান্ত অর্থদণ্ড ও দণ্ড।

7. Property of Intestate.

8. Miscellaneous receipts (net deposits), i.e., proceeds of sale of torn records, old furniture, examination fees, &c.

6. On presentation of the chalan at the Treasury and on receipt of the money, a form of acknowledgment prepared by the payer shall, if demanded, be signed by the Officer in charge or by the Accountant (according to rule).

7. When this course would entail inconvenience to the person tendering money, the Court may receive it direct and grant a receipt for the same. The entry in the Cash Book should be initialled by the Judge at the time the receipt is granted.

8. At the close of business of each day, or on the following morning, chalans so received shall be sent to the Treasury with the balance of cash and Pass Book in Form No. 15 (modified). The chalang for money received into Court and repaid during the day will be excluded.

The Treasury Officer will check the entries in the Pass Book with the chalang and orders for payment, and return the book receipted.

9. Payments of money must be made on vouchers in Form No. 2, which will be delivered to claimants by the Judge or other Officer with the particulars in the form duly filled in. The order for payment must be entered and numbered prior to issue in the Register of payment orders issued (Form No. 6).

10. If the cash in hand suffices, the Court may at once pay the money on the responsibility of the presiding Officer, and in such cases will forward, at the end of the day to the Treasury, payment orders for the amount duly receipted by the payees. In all other cases, the payment must be made to the payee at the Treasury.

11. The total of chalang of the day for money received by the Court, minus the total of orders for payment cashed at the Court, will represent the balance of cash to be remitted to the Treasury.

12. This Register must be kept in Form No. 4. All chalang authorizing the payment of money into the Government Treasury by individuals or officers of Court, or with which money

৭। যাচার উইল না লিখিয়া মরে তাহারদের সম্পত্তি।

৮। আমানৎ ভিন্ন বিবিধ প্রকারের প্রাপ্ত টাকা অর্থাৎ ছেঁড়া কাগজপত্র ও পুরাতন দ্রব্য বিক্রয় করিয়া যে টাকা পাওয়া যায় ও পরীক্ষা কালীন ফী প্রভৃতি।

৬। খাজানাখানায় চালান দেখান গেলে ও টাকা পাওয়া গেলে যে ব্যক্তি টাকা জমা দেন তিনি চাহিলে আপনি টাকা পাইবার স্বীকারপত্র প্রস্তুত করিয়া দিলে সেই বিষয়ের কর্তৃত্বভার যে কার্য্যকারকের প্রতি থাকে তিনি কিম্বা যথা বিধিমতে হিসাবী তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

৭। যে ব্যক্তি টাকা জমা দিতে আইসেন উক্ত প্রকারে কার্য্য হইলে যদি তাহার অসুবিধা হয়, তবে আদালত একেবারে তাহা গ্রহণ করিয়া রসীদ দিবেন। রসীদ দেওয়া গেলেই বোকড় বহীতে তাহার যে কথা লেখা যায় বিচারপতি সেই কথার পাশে আপন নামের আদ্যক্ষর লিখিবেন।

৮। প্রতি দিন কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর কিম্বা পর দিন পূর্বাঙ্কে বাকী নগদ ও ১৫ নং (মতান্তরিত) পাঠের পাস বুক সমেত উক্ত প্রকারের প্রাপ্ত চালান খাজানাখানায় পাঠান যাইবে। এই দিনে আদালত যে টাকা পাইয়া ফিরিয়া দেন তাহার চালান উহার মধ্যে ধরিতে হইবে না।

পাসবুকে যে কথার লেখা আছে খাজানাখানার কর্ম্মকারক চালানের এবং টাকা দিবার আর্ডরের সহিত তাহা মিলাইয়া রসীদ লিখিয়া এই পাস বুক ফিরিয়া দিবেন।

৯। কোন ব্যক্তিকে টাকা দিতে হইলে ২ নং পাঠের বৌচর লিখিয়া তাহা টাকা দিবার কথা। দেওয়া যাইবে। এই পাঠে যে বিশেষ কথা লিখিতে হইবে জজ কিম্বা অন্য কার্য্যকারক তাহা ব্রীতিমতে লিখিয়া এই টাকার দাওয়াদারকে দিবেন। টাকা দিবার আর্ডর দিবার পূর্বে ৬ নং পাঠে এই আর্ডরের রেজিষ্ট্রীতে তাহা লিখিতে হইবে ও তাহাতে নম্বর দিতে হইবে।

১০। হাতে যত টাকা থাকে তাহাতে কুলাইলে আদালত অর্গোণেই টাকা দিতে পারিবেন ও বিচারপতি সেই বিষয়ের দায়ী হইবেন। তাহা করা গেলে টাকা যাহাদিগকে দেওয়া গেল দিব্যসমানে ব্রীতিমতে তাহারদের রসীদযুক্ত এই টাকা দিবার আর্ডর খাজানাখানায় দেওয়া যাইবে। সন্ধ্যার তাহারদিগকে খাজানাখানায় টাকা দেওয়া যাইবে।

১১। আদালতে যে দিনে যত টাকা পাওয়া যায় সেই দিনে আদালতে যত পাসবুকের কথা। টাকা নগদ দিবার আর্ডর হইল তাহার মোট বাদ দিয়া যত টাকার চালান থাকে খাজানাখানায় তত টাকা পাঠাইতে হইবে।

১২। এই রেজিষ্ট্রীর ৪ নং পাঠে রাখিতে হইবে। যে সকল চালানে কোন ব্যক্তির দ্বারা কিম্বা আদালতের কোন কর্ম্মকারক দ্বারা গবর্ণমেন্টের খাজানাখানায় টাকা দিবার অসু-

is received in Court and forwarded to the Treasury by the presiding Officer, must be entered in the Register and numbered in annual consecutive series, such details being added in the column of particulars against each amount as may be necessary for identifying it and writing up therefrom the several Registers.

13. At the close of business of each day, the Treasury Officer, whether Sudder or Sub-divisional, will prepare a list in Form No. 5 of all the chalans of each Court or office that have been presented at the Treasury in the course of the day. In the case of the Sudder Treasury, the list will include all chalans received from Sub-divisional Treasuries on that day, but these will not be checked or the particulars brought on the District Registers till the end of the month. On receipt of this list by the Officer concerned, the particulars of the chalans shown in it should be compared with the details recorded in the Register of chalans, and the date of actual credit, as certified by the Treasury Officer, should be entered in the column prescribed for that purpose. Where the money has been repaid on the day of receipt, the entry in this column will be left blank, a note to that effect being made in the column of remarks at the time of repayment.

14. The Office Register of deposit receipts, Form No. 7, should next be written up in prescribed detail from the particulars recorded in the Register of chalans. In this Register there will thus only be shown the amount of the chalans of deposits which are reported in the Treasury Officer's list to have been actually presented at the Treasury.

15. All items of deposit in this Register must be numbered in an annual consecutive series of numbers, commencing on 1st April and continuing to 31st March of each official year. Every entry in the Register must be initialled by the presiding Officer of the Court or Office after comparison with the Treasury Officer's list and the Register of chalans; only the first eight columns should be filled in at first, the other columns being intended for the record of subsequent repayments.

16. On the 27th or last open day of the Treasury, an Extract Register of deposits (Form No. 9) will be forwarded to the Judge or other District Officer by the Moonsiff or other Subordinate Officer, which will contain those items only which were deposited during the month and

মতি দেওয়া যায়, ও যে চালানের সহিত টাকা আদালতে গৃহীত হয় তা প্রদান কর্তৃপক্ষদ্বারা খাজানাখানায় প্রেরণ করা যায় সেই সকল চালান রেজিষ্টারে লিখিতে হইবে ও বৎসর ২ তাহার একাদিক্রমে নম্বর দিতে হইবে। যখন যে টাকা দেওয়া গেল ইহা নিশ্চয় জানিবার জন্য ও তাহা দেখিয়া অন্য রেজিষ্টারে লিখিয়া লইবার জন্য ঐ টাকা সম্পর্কে যে রূপান্তর লেখা আবশ্যক তাহা বিশেষ কথার ঘরে লিখিতে হইবে।

১৩। প্রতিদিন কর্ম সমাপ্ত হইলে পর, সেই দিনে নানা আদালতের কি কাছারীর যত চালান খাজানাখানায় উপস্থিত করা গেল, সদর স্থানের ও মহকুমার খাজানাখানার কার্যকারক ৫ নং পাঠে তাহার ফর্দ প্রস্তুত করিবেন। সদর খাজানাখানা হইলে মহকুমার খাজানাখানা হইতে যে দিন যত চালান পাওয়া যায় সদর খাজানাখানার ঐ ফর্দের মধ্যে তাহাও লিখিতে হইবে কিন্তু মাসের শেষ না হইলে ঐ সকল চালান মিলাইয়া দেখিতে ও তাহার বর্ণনা জিলার রেজিষ্টারীতে লিখিতে হইবে না। উক্ত কর্মে যে কার্যকারকের সম্পর্ক থাকে তিনি ঐ ফর্দ পাইলে চালানের রেজিষ্টারীতে যে রূপান্তর লেখা থাকে তাহার সঙ্গে ঐ ফর্দের লিখিত চালানের বিশেষ কথা মিলাইয়া দেখিবেন, এবং খাজানাখানার কর্মকারক ঐ টাকা জমা করিবার যে তারিখের সার্টিফিকেট দেন, ঐ তারিখ লিখিবার নির্দিষ্ট ঘরে তাহা লিখিয়া দেওয়া যাইবে। টাকা যে দিনে পাওয়া যায় সেই দিনেই ফিরিয়া দেওয়া গেলে ফিরিয়া দিবার সময়ে মন্তব্য কথার ঘরে সেই মর্মের নোট লিখিয়া উক্ত ঘর খালি রাখিতে হইবে।

১৪। আমানতের যে টাকা পাওয়া যায় চালানের আমানতের রেজিষ্টারীর রেজিষ্টারের লিখিত রূপান্তর দেখিয়া ৭ নং পাঠানুসারে তাহার আফিস রেজিষ্টার নির্দিষ্টমতে বিস্তার করিয়া লিখিতে হইবে। তাহা হইলে খাজানাখানায় দেওয়া গিয়াছে বলিয়া আমানতের যত টাকার চালান খাজানাখানার কর্মকারকের ফর্দে লেখা থাকে উক্ত রেজিষ্টারে কেবল তত টাকার চালান লেখা যাইবে।

১৫। এই রেজিষ্টারে আমানতী টাকার যে ২ দফা লেখা যায় রাজকীয় বৎসরের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি মার্চ মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত বৎসর ২ সেই ২ দফার একাদিক্রমে নম্বর দেওয়া যাইবে। উক্ত রেজিষ্টারে যে ২ দফা লেখা যায়, আদালতের কি আফিসের প্রধান কর্মকারক খাজানাখানার কর্মকারকের ফর্দের এবং চালানের রেজিষ্টারের সঙ্গে সেই ২ দফা মিলাইয়া দেখিয়া প্রত্যেক দফার পাঠে আপন নামের আদ্যকর লিখিবেন। প্রথমে কেবল প্রথম আট ঘরের কথা লিখিয়া দিতে হইবে। পশ্চাৎ যে টাকা ফিরিয়া দেওয়া যায় তাহা লিখিবার জন্য অন্য সকল ঘর নিরূপণ হইয়াছে।

১৬। মাসের ২৭ তারিখে কিম্বা খাজানাখানা খোলা থাকিবার শেষ দিনে আমানতের রেজিষ্টারের মুনসেফ কিম্বা অধীন অন্য কর্মকারক ৯ নং পাঠানুসারে আমানতের রেজিষ্টারের চূড়ক জজ মাহেবের কিম্বা জিলার অন্য কর্তৃপক্ষের নিকট প্রেরণ করিবেন, মাসের মধ্যে যে টাকা আমানত হইয়া উক্ত তারিখ পর্যন্ত

remained unpaid on the above date. These items only will be brought upon the District Registers for the month and numbered in continuation of the district series; the district numbers being noted for reference on the Extract Registers of the Subordinate Officer. At the foot of this Extract Register, deposits received and repaid during the month by the Subordinate Officer will be shown in a lump sum without details.

17. At the end of each month, an Extract Register of deposits must be prepared by the Judge or other District Officer in the same form (No. 9) and forwarded to the Treasury Officer for submission with his cash account to the Accountant-General. This Extract Register will contain those items only which were deposited during the month and remained unpaid on the last day of the month. At the foot of this Register, deposits received and repaid during the month will be shown in a lump sum without details. This Extract Register should be despatched punctually at the end of the month.

18. At the same time a plus and minus memo., showing the total amount of deposits received and repaid during the month, with the balances on the first and last day of the month, should be prepared and entered at foot of the Extract Register of deposit receipts in the following form:—

	Rs.	As.	P.
Balance of last month	...	0	0 0
Deposits as above	...	0	0 0
„ received and repaid during the month in (lump)	...	0	0 0
		0	0 0
„ repaid	...	0	0 0
Balance	...	0	0 0

19. The rules laid down in paragraphs 14, 15, 16, and 17, should also be observed in the case of the other Registers referred to in paragraph 12. The monthly Extract Register of fines realized and paid into the Treasury should be in Form No. 13. Fines are under no circumstances to be held in deposit, but should be paid into the Treasury to credit of Government. Refunds of fines will be made by the Treasury Officer on production of an order prepared in Form No. 14, and passed for payment by the presiding Officer of the Court. Remission of fines should be noted in the Register of fines.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। ৭ মে।]

কিরিয়া দেওয়া না যায়, কেবল সেই টাকা তদ্বাখ্যে লিখিতে হইবে। সেই মাসের ডিস্ট্রিক্ট রেজিস্টারে কেবল সেই ২ দফা লেখা যাইবে ও ডিস্ট্রিক্ট নম্বর প্রণয়নক্রমে সেই ২ দফার নম্বর দেওয়া যাইবে। ডিস্ট্রিক্ট নম্বর দেখিবার জন্যে অধীন কর্মকারকের রেজিস্টারের হৃদয়পত্র লেখা যাইবে। মাসের মধ্যে আমানতের যত টাকা প্রাপ্ত হইয়া কিরিয়া দেওয়া গেল, অধীন কর্মকারক এই রেজিস্টারের চূষকপত্রের নিম্নভাগে রত্তান্ত না লিখিয়া মোটে সেই টাকা লিখিবেন।

১৭। প্রতিমাসের শেষে জজ সাহেব কিম্বা জিলার অন্য কর্তৃপক্ষ ৯ নম্বরের সেই পাঠানুসারে আমানতের রেজিস্টারের চূষক প্রস্তুত করিয়া খাজানখানার কর্মকারকের নিকট পাঠাইবেন তিনি আর্কোটেটে জেনারেল সাহেবের নিকট আপন নগদের হিসাবের সহিত এই চূষকপত্র পাঠাইবেন। মাসের মধ্যে যে ২ দফা আমানত হইয়া মাসের শেষ দিন পর্যন্ত কিরিয়া না দেওয়া যায় এই রেজিস্টারের চূষকপত্রে কেবল সেই ২ দফা লিখিতে হইবে। মাসের মধ্যে আমানতের যত টাকা প্রাপ্ত হইয়া কিরিয়া দেওয়া যায় এই রেজিস্টারের নিম্নভাগে রত্তান্ত না লিখিয়া সেই টাকা মোটে লেখা যাইবে। রেজিস্টারের এই চূষক মাসের শেষে পাঠাইতেই হইবে।

১৮। মাসের মধ্যে মোটে আমানতের যত টাকা পাওয়া গেল ও কিরিয়া দেওয়া গেল ও সেই মাসের প্রথম দিনে ও শেষ দিনে যত টাকা হাতে থাকে ইহার হুনাধিকার মর্ম্মাজ্ঞক এক পত্র সেই সময়ে প্রস্তুত করিয়া নিম্নলিখিত পাঠে প্রাপ্ত আমানত টাকার রেজিস্টারের চূষক পত্রের নিম্নভাগে লিখিয়া দিতে হইবে।

	টাকা।
গত মাসের বাকী	... ০ ০ ০
পূর্বেকৃতমতে আমানৎ হইল	... ০ ০ ০
মাসের মধ্যে আমানৎ প্রাপ্ত হইয়া কিরিয়া দেওয়া গেল	... ০ ০ ০
	০ ০ ০
আমানৎ কিরিয়া দেওয়া গেল	... ০ ০ ০
বাকী	০ ০ ০

১৯। ১৪, ১৫, ১৬ ও ১৭ ধারায় যে ২ বিধি করা গেল

অন্যান্য রেজিস্টার ও হু- ১২ ধারায় উল্লিখিত অন্যান্য রেজিস্টারের বিষয়েও

সেই ২ বিধিমতে কার্য করিতে হইবে।

অর্থদণ্ডের যে টাকা আদায় হইয়া খাজানখানায় দেওয়া গেল ১০ নং পাঠানুসারে তাহার রেজিস্টারের মাসিক চূষক প্রস্তুত করিতে হইবে।

অর্থদণ্ডের টাকা কোনক্রমেই আমানৎ রাখিতে হইবে না তাহা খাজানখানায় গবর্ণমেন্টের নামে জমা করিয়া দিতে হইবে।

অর্থদণ্ডের টাকা কিরিয়া দিতে হইলে আদালতের প্রধান কর্তৃপক্ষ ১৪ নং পাঠানুসারে প্রস্তুত এই

টাকা দিবার আওরে সই করিলে খাজানার কর্তৃপক্ষের নিকট এই আওর দেখাইলে তিনি সেই টাকা কিরিয়া

দিবেন। অর্থদণ্ড ফমা হইলে অর্থদণ্ডের রেজিস্টারে

সেই কথা লিখিতে হইবে।

20. All orders for the payment of money must be entered prior to issue in a Register of payment orders. Register (Form No. 6) and numbered in an annual consecutive series of numbers; such details being recorded as are necessary for writing up the several Registers.

21. In authorizing the payment of any sum, the local Officer is required to satisfy himself in the first instance of the validity of the claim, and, in the case of deposits, to ascertain from his Register of deposits whether the balance at credit of the particular deposits is sufficient to meet the repayment, and that there has been no order for the attachment of the money. If the claim is good, he should issue an order for the payment of the amount either from the local Treasury or from his Court, as prescribed above, and, in case of deposits if the balance is sufficient, at once record the order of refund, in anticipation of the actual payment, against the particular number in the Register of deposits, attesting the entry with his initials. Should the payment be ordered to be made from Court on the day of receipt of the money, the Judge or other Officer should, at the time of issue, enter the date of payment in the proper column, noting the fact in the column of remarks.

22. As in the case of chalans, the Officer in charge of the Treasury, whether Sudder or Sub-divisional, will enter in the daily advice list (Form No. 5, to be forwarded to each Court or Office) all the orders of payment of such Court or Office that have been cashed at the Treasury in the course of the day and forward the same to the Officer concerned. In the case of a Sudder Treasury, this list will include all orders of payment received from Sub-divisional Treasuries on that day.

23. On receipt of the list by the Officer concerned, it should be carefully compared, item by item, with the Register of payment orders, and the date of actual discharge should be noted in the Register in the proper column against every number included in the list. The Register of deposit repayments and other Office Registers should be written up from this list.

24. This Register (Form No. 12) should contain the details of all deposits actually disbursed from the Treasury, and should be written up daily from the Treasury Officer's list of payments after check with the Register of orders of payment. Deposits of previous months repaid at Sub-divisional Treasuries should be recorded in the Judge's Register of deposits as

২০। টাকা দিবার আর্ডার হইলে ঐ টাকা দিবার টাকা দিবার আর্ডারের পূর্বে তাহা ৬ নং পাঠের রেজিস্ট্রারের কথায়। রেজিস্ট্রারীতে লেখা যাইবে ও বৎসর ২ একাদিক্রমে ঐ ২ আর্ডারের নম্বর দিতে হইবে। নানা রেজিস্ট্রার লিখিয়া দিবার জন্য যে ২ রক্তান্তের আবশ্যক হয় তাহাও লিখিতে হইবে।

২১। কোন দফার টাকা দিবার অনুমতি দেওয়া গেলে ঐ টাকা পাইবার দাওয়া সিদ্ধ আছে কিনা স্থানীয় কর্তৃপক্ষের প্রথমে এই কথা অনুসন্ধান করিয়া লইতে হইবে। আমানতী টাকা দিবার অনুমতি হইলে, সেই বিশেষ আমানতের যত টাকা জমা আছে তাহা হইতে ঐ টাকা ফিরিয়া দেওয়া যাইতে পারে কিনা, ও সেই টাকা ক্রোক করিবার কোন আজ্ঞা হয় নাই তিনি আমানতের রেজিস্ট্রারী বহী দেখিয়া প্রথমে ইহা অনুসন্ধান করিয়া লইবেন। দাওয়া উপযুক্ত হইলে তিনি পূর্ব নির্দিষ্টমতে স্থানীয় খাজানাখানাহইতে কিম্বা আপন আদালতহইতে ঐ টাকা দিবার আর্ডার দিবেন। আমানতের টাকা হইলে, হাতে যাহা থাকে তাহা হইতে ঐ আমানত দেওয়া যাইতে পারিলে, ঐ টাকা দেওয়া যাইবার অপেক্ষা, তিনি আমানতের রেজিস্ট্রারীতে আমানতের নম্বরের পাশ্বে ঐ টাকা ফিরিয়া দিবার আর্ডার লিখিয়া তাহার পাশ্বে আপন নামের আদ্যক্ষর লিখিবেন। টাকা যে দিনে পাওয়া যায় সেই দিনেই আদালতহইতে দিবার আজ্ঞা হইলে জজ সাহেবের কিম্বা অন্য কর্তৃপক্ষ ঐ টাকা দিবার সময়ে উপযুক্ত ঘরে ঐ টাকা দিবার তারিখ লিখিবেন। ও টাকা দেওয়া গেল মন্তব্য কথার ঘরে এই কথা লিখিবেন।

২২। আদালত কি আফিসহইতে সদর কি মহকুমার খাজানাখানায় টাকা দিবার আর্ডার হইলে সেই আর্ডার অনুসারে ঐ খাজানাখানায় দিন যত টাকা দেওয়া গেল খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ চালান লইয়া যক্রপে করিয়া থাকেন তক্রপে (আদালতের কি আফিসের নিকট প্রেরণীয় ৫ নং পাঠানুসারে) প্রতি দিনের আড-বাইসের ফর্মে সেই আর্ডার লিখিয়া ঐ বিষয়ের সম্পর্ক-যুক্ত কর্মকারকের নিকট পাঠাইবেন। সদর খাজানাখানা হইলে, সেই দিনে মহকুমার খাজানাখানাহইতে টাকা দিবার যত আর্ডার পাওয়া গেল তাহাও সেই ফর্মে লিখিতে হইবে।

২৩। উক্ত বিষয়ে যে কার্যকারকের সম্পর্ক থাকে তিনি ঐ ফর্ম পাইলে টাকা দিবার আর্ডারের রেজিস্ট্রারের সঙ্গে দফা ২ ধরিতা মনোযোগে তাহা মিলাইয়া দেখিয়া ঐ ফর্মে যত নম্বর দেওয়া গেল তিনি সেই নম্বরের পাশ্বে রেজিস্ট্রারী বহীর উপযুক্ত ঘরে ঐ টাকা ফিরিয়া দিবার তারিখ লিখিবেন। এই ফর্ম দেখিয়া আমানতের টাকা ফিরিয়া দিবার রেজিস্ট্রার ও অন্যান্য আফিসের রেজিস্ট্রার লিখিতে হইবে।

২৪। খাজানাখানাহইতে আমানতের যত টাকা আমানতী টাকা ফিরিয়া দেওয়া যায় ১২ নং পাঠের দিবার রেজিস্ট্রারের কথায়। এই রেজিস্ট্রারীতে তাহার বিবরণ লেখা থাকিবে। যে টাকা দেওয়া গেল খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ সেই টাকার যে ফর্ম লেখেন তাহার সঙ্গে টাকা দিবার আর্ডারের রেজিস্ট্রার মিলাইয়া প্রতিদিন সেই রেজিস্ট্রার লিখিতে হইবে। পূর্ব ২ নামের আমানতী টাকা মহকুমার খাজানাখানাহইতে ফিরিয়া দেওয়া গেলে তাহা

well as in the Register of deposit repayments. Deposits of the current month repaid during the month at Sub-divisional Treasuries should not be recorded by the Judge in either Register, but should be shown in lump in his Extract Register of deposit repayments.

25. On the 10th and 27th (or last open day of the Treasury) an Extract Register of deposit repayments (Form No. 12) will be forwarded to the Judge or other District Officer by the Moonsiff or other Subordinate Officer, which will contain the repayments of previous month's deposits only. At the foot of this Extract Register repayments of deposits of the current month will be shown in a lump sum without details.

26. A bi-monthly extract from his Register of deposit repayments should be forwarded in the same form by the Judge or District Officer to the Treasury Officer for submission with his lists of payments to the Accountant-General on the 10th and last day of each month, respectively. The first extract should show the repayments made from the Treasury (both Sudder and Sub-divisional) between the 1st and 10th; and the second, those made between the 11th and the last day of the month. All repayments of the current month's deposits, whether made at the Sudder or Sub-divisional Treasury, should be shown in lump sum without details. These extracts should be despatched punctually on the above dates.

27. Small Cause Court Judges, Moonsiffs, and other Officers, who hold their Courts at places other than the Sudder Station, or the head-quarters of a Sub-division, will be guided by the above rules, making periodical, instead of daily, remittances to the nearest Treasury, whether Sudder or Sub-divisional. Every such remittance should be accompanied by the chalans and payment orders, together with the Pass Book in Form No. 15 (modified), full particulars being entered therein for the guidance of the Treasury Officer, who will return the Pass Book receipted.

The maximum cash in the hands of Small Cause Court Judges should never exceed Rs. 500, or of Moonsiffs, Rs. 500.

28. On the last day of each official year, all deposits of more than three years' standing should be written off in the Register of deposit receipts, in which a note should be made against the numbers to the effect that they have been credited to

যেমন আমানতের ফিরিয়া দেওয়া টাকার রেজিস্ট্রে তেমন জজ সাহেবের আমানতী টাকার রেজিস্ট্রে লিখিতে হইবে। চলিত মাসের আমানতের টাকা সেই মাসে মহকুমার খাজানাখানাহইতে ফিরিয়া দেওয়া গেল জজ উক্ত কোন রেজিস্ট্রীতে তাহা লিখিবেন না। আমানতের ফিরিয়া দেওয়া টাকার চূষক রেজিস্ট্রীতে তিনি সেই টাকা মোটে লিখিবেন।

২৫। প্রতি মাসের ১০ এবং ২৭ তারিখে অথবা আমানতের ফিরিয়া দেওয়া টাকার রেজিস্ট্রীর চূষকের কথা।
খাজানাখানা থোলা থাকিবার শেষদিনে মুনসেফ কিম্বা অন্য অধীন কর্মকারক জজ সাহেবের কিম্বা জিলার অন্য কর্তৃপক্ষের নিকটে ১২নং পাঠানুসারে আমানতের ফিরিয়া দেওয়া টাকার রেজিস্ট্রীর চূষক পাঠাইবেন। পূর্বর মাসের আমানতের যে টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল ঐ রেজিস্ট্রীর কেবল তাহাই লিখিতে হইবে। চলিত মাসের আমানতের যে টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল তাহার রুত্তান্ত না লিখিয়া এই চূষকের নিম্নভাগে মোটে লিখিয়া দেওয়া যাইবে।

২৬। জজ সাহেব কিম্বা জিলার কর্তৃপক্ষ সেই পাঠানুসারে মাসে দুইবার ফিরিয়া দেওয়া আমানত টাকার রেজিস্ট্রীর চূষক লিখিয়া খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকটে প্রেরণ করিবেন। তিনি ঐ চূষক আপনাব দস্ত টাকার ফর্দের সঙ্গে প্রতি মাসের ১০ ও শেষ তারিখে আকৌণ্টেন্ট জেনরল সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন। মাসের ১ম ও ১০ম তারিখের মধ্যে সদর ও মহকুমার খাজানাখানাহইতে যত টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল তাহা প্রথম চূষক পত্রে লেখা যাইবে। মাসের ১১ ও শেষ তারিখের মধ্যে যত টাকা ফিরিয়া দেওয়া গেল তাহা দ্বিতীয় চূষকপত্রে লিখিতে হইবে। চলিত মাসের আমানতের যে টাকা ফিরিয়া দেওয়া যায় তাহা সদর কি মহকুমার খাজানাখানাহইতে ফিরিয়া দেওয়া গেল তাহার রুত্তান্ত না লিখিয়া মোটে লিখিতে হইবে। উক্ত দুই তারিখে উক্ত চূষক পাঠাইবার ফ্রিটি না হয়।

২৭। ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ ও মুনসেফ প্রভৃতি যে কাব্যাকরকণ জিলার কি মহকুমার সদর মোকামভিন্ন কোন স্থানে কাছারী করিয়া থাকেন তাহার উক্ত বিধিতে কাব্য করিবেন কিন্তু সদর কি মহকুমার অভিনিকট খাজানাখানার প্রতিদিন টাকা না পাঠাইয়া নিরূপিত সময়ান্তরে পাঠাইবেন। ঐ টাকার সঙ্গে চালান ও টাকা দিবার আর্ডার ও ১৫ নম্বরের মতান্তরিত পাঠানুসারে পাস বুকও পাঠাইবেন ও তদ্বধে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের কাব্য পদ্ধতির জন্য সম্পূর্ণ রুত্তান্ত লেখা থাকিবে। তিনি পাস বুকে রসীদ লিখিয়া তাহা ফিরিয়া দিবে।

ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজদের কি মুনসেফদের নিকটে ৫০০ টাকার অধিক রাখা উচিত নয়।

২৮। রাজকীয় প্রতিবৎসরের শেষ দিনে যে টাকা ভিন্ন বৎসরের অধিকাল আমানত থাকে তাহা আমানতী টাকার রেজিস্ট্রীহইতে তুলিয়া লইতে হইবে। সেই টাকা যে বৎসরমতে ঐ রেজিস্ট্রীতে লেখা গেল সেই বৎসরের পাশ্বে এই বৎসরের

Government, and are thus no longer available for refund under the orders of the local Officer. The same course should be followed in regard to deposits or unpaid balances of deposits not exceeding one rupee in amount which have been unclaimed for more than twelve months. A list should be prepared in Form No. 10 of amounts thus written off, and forwarded to the Accountant-General.

29. When the refund of a deposit thus written off is required by a depositor, the local Officer should forward an application to the Accountant-General in Form No. 11, a separate form being used for each application. The Accountant-General's letter of authority when received should be noted against the items in the Register of deposit receipts to obviate a second application, and then passed for payment at the Treasury, as prescribed in the form. No other record need be kept of these refunds.

30. At the close of the first month of the next official year, the amount of unclaimed deposits written off the Registers should be deducted from the balance of deposits in the plus and minus memo.

31. During the absence on tour of Sub-divisional Officers and the consequent closing of their Treasuries, Moonsiffs must be guided by the rules for Officers at stations where there are no Treasuries making remittances of surplus cash, if necessary, to the District Treasury. They should take advantage of the periodical returns of Sub-divisional Officers to head-quarters to reduce the cash balances in their hands as much as possible, having due regard to their probable requirements.

No. 10.

All Civil Courts, Lower and Extra Regulation Provinces,—dated Calcutta, the 28th March 1872.

At the request of the Lieutenant-Governor of Bengal, the following instructions are issued for the guidance of all Judicial Officers, subject to the control of the High Court, in respect to the distribution, between Government and the parties to suits, of the postage charge incurred in certain cases.

HIGH COURT, &c.,
CIVIL SIDE.
Present:
The Hon. Sir R. Couch, Kt.,
Chief Justice.
The Hon'ble G. Loch,
Louis S. Jackson,
A. G. Macpherson,
F. A. Glover,
Judges of the Court.

সংক্ষেপ কথা লিখিতে হইবে যে এ টাকা গবর্ণমেন্টের নামে জমা করা গিয়াছে ও স্থানীয় কর্তৃপক্ষের আত্ম-নুসারে ফিরিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে না। এক টাকার অনধিক আমানতের যে টাকা কিস্তি আমানতের যে বাকী টাকা বারো মাসের অধিক দাওয়া না হইয়া থাকে তাহাও লইয়া তদ্রূপ কার্য করিতে হইবে। তদ্রূপ যে টাকা রেজিষ্টারহইতে তুলিয়া লওয়া যায় ১০ নং পাঠানুসারে তাহার ফদ প্রস্তুত করিয়া আকৌন্টেন্ট জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবে।

২৯। আমানতের টাকা তদ্রূপে তুলিয়া ফেলা গেলে পর যদি আমানতকারি তাহা লইতে চাহেন তবে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ ১১ নং পাঠানুসারে আকৌন্টেন্ট জেনরল সাহেবের নিকট প্রার্থনাপত্র পাঠাইবেন। প্রত্যেক প্রার্থনাপত্র লিখবার ভিন্ন ২ পাঠ থাকিবে। আকৌন্টেন্ট জেনরল সাহেবের স্থানে সেই টাকা দিবার অনুমতিপত্র পাওয়া গেলে দ্বিতীয়বার সেই টাকার নিমিত্ত প্রার্থনাপত্র না হয় এই নিমিত্ত আমানতের প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টারী বইতে এই দকার আমানতের পাশ্বে এ কথা লিখিতে হইবে, পরে নিম্নলিখিত পাঠানুসারে খাজানাখানাহইতে টাকা দিবার জন্যে এই অনুমতিপত্র পাঠাইতে হইবে। এ টাকা ফিরিয়া দেওয়ার আর কোন লিপি রাখিবার আবশ্যক নাই।

৩০। তৎপক্ষে রাজকীয় বৎসরের প্রথম মাসের শেষে আমানতের যত টাকা দাওয়া না হওয়া প্রযুক্ত রেজিষ্টারী বইভুক্ত তুলিয়া দেওয়া গেল উক্ত খানাদিকের মন্তব্যাকপত্রলিখিত আমানত টাকার বাকী হইতে তাহা বাদ দিতে হইবে।

৩১। মহকুমার কার্যকারকদের দৌরার গমন করা-প্রযুক্ত তাঁহাদের খাজানাখানা বন্দ হইলে বেং মোকামে খাজানাখানা নাই সেই মোকামের কার্যকারকদের কার্যপদ্ধতির যে বিধি আছে মুনসেকেরা সেই বিধি মতে কর্ম করিয়া তাঁহাদের হাতে অধিক টাকা জমা হইলে আবশ্যকমতে জিলার খাজানাখানায় চালান করিবেন। মহকুমার কার্যকারকেরা সময়ে সময়ে মোকামে ফিরিয়া আইলে মুনসেকদের যত টাকাত প্রয়োজন থাকিবার সম্ভাবনা তাঁহারা তত টাকা রাখিয়া আপনাদের হস্তগত যত নগদ পাঠাইতে পারেন পাঠাইবেন।

১০ নম্বর।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের ও আইন বহির্ভূত প্রদেশের সকল দেওয়ানী আদালত সমীপে।

কলিকাতা ১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ -
কোনং মোকদ্দমায় ডাক মাসুলের যে খরচ লাগে

হাই কোর্ট।	গবর্ণমেন্টের এবং
দেওয়ানী পক্ষ।	মোকদ্দমার পক্ষ-
উপস্থিত	হুয়ের মধ্যে তাহা
মান্যবর সর আর্ কৌচ সাহেব বাইট	বন্টন করণের নিম্ন
চীফ জজিস	লিখিত উপদেশ-
জি লক সাহেব	পত্র বঙ্গদেশের
লুইস, এম, জাকসন সাহেব।	ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট
এ, জি, মাকফরসন সাহেব।	গবর্ণর সাহেবের
এফ, এ, গ্লোব সাহেব।	আদেশমতে হাই
আদালতের জজ।	কোর্টের অধীন সকল বিচারপতির কার্যপদ্ধতি দেখাই-
	বার জন্যে প্রকাশ করা গেল।

2. When records are called for by Civil Courts at the instance of parties, the party applying should pay the charge for postage; but when the Court calls for them of its own motion, then the postage should be in the first instance paid by the State, but the Court may in its discretion make such postage a part of the costs and order the losing or other party to pay. Such records do not in the first-mentioned case stand in the position of the records alluded to in the letter from the Government of India in the Financial Department, No. 3118, dated 21st

* *Vide Circular Order*
No. 1, dated 4th January
1871.

November 1870,* ruling that "the charge for transmitting records through the post from one Court to another should be borne by the State."

3. When copies of notifications of sales, &c., are sent by Courts in the interior for the purpose of being affixed in the Office of the Collector and in the Court of the Judge, and when the replies thereto are sent by the general post, the postage should be paid by the party applying for sale and chargeable as costs of execution.

4. In like manner, when Civil Courts in the interior of the district, upon applications of decree-holders, ask for attachment of the judgment-debtors' interests in decrees or documents deposited in other Courts, the postage for the despatch of the requisition, and for the return of the reply, should be borne by the party applying.

5. As regards notices to respondents in appeal cases, the postage should be paid by Government; there being in contemplation one uniform rate of *tulubana* fee, and the transmission by post for part of the distance being an economy to the Government.

6. When Courts in the interior make requisitions upon the District Court at the Sudder Station for the payment of money in deposit to decree-holders or other persons, the postage for such requisitions should be paid by the parties on whose behalf they are made.

By order of the High Court,

F. B. PEACOCK,
Registrar.

[স্বর্ণমণ্ডে গেজেট ১৮৭২। ৭ মে।]

২। দেওয়ানী আদালত মোকদ্দমার কোন পক্ষের প্রার্থনামতে কাগজপত্র তলব করিলে যে পক্ষ প্রার্থনা করেন ডাকমাসুল তাহারই দিতে হইবে। আদালত নিজ ইচ্ছামতে তাহা তলব করিলে ডাক মাসুল প্রথমে রাজ্যহইতে দেওয়া যাইবে কিন্তু আদালত বিচিত্র বোধ করিলে ঐ ডাকমাসুল খরচার মধ্যে ধরিয়া যে ব্যক্তি পরাজিত হয় তাহার কিম্বা অপার পক্ষের দ্বারা সেই মাসুল দেওয়াইবেন। ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের

১৮৭১ সালের ৪ জানুআ- ২১ নবেম্বরের * ৩১১৮ নম্ব-
রের ১ নং সরকুলার দেখ। রের পত্রের উল্লিখিত কা-
গজপত্রের উদ্দেশ্য এই বিধি
হইয়াছিল যে ডাকযোগে এক আদালতহইতে অন্য
আদালতে কাগজপত্র পাঠাইতে হইলে রাজ্যহইতে
তাহার খরচ দেওয়া যাইবে। পরন্তু এই ধারার পূর্ব
ভাগে যে কাগজপত্রের উল্লেখ হইয়াছে তাহা শেখোক্ত
কাগজপত্রের তুল্য নয়।

৩। মহঃসালের আদালতহইতে কালেকটর সাহে-
বের কাছারীতে ও জজ সাহেবদের আদালতে নীলাম-
প্রভৃতির জ্ঞাপনপত্র লটকাইরা দিবার জন্য প্রেরণ
করা গেলে, ও সাধারণ ডাকযোগে তাহার উত্তর
পাঠাইবার আবশ্যক হইলে যে ব্যক্তি নীলামের
প্রার্থনা করেন তিনিই ডাকমাসুল দিবেন ও তাহা
ডিক্রী জারীর খরচার মধ্যে ধরা যাইবে।

৪। তদ্রূপেও কোন আদালতে যে ডিক্রী কি দলীল
গচ্ছিত থাকে মহঃসালের অন্য দেওয়ানী আদালত
ডিক্রীদারদের প্রার্থনামতে সেই ডিক্রী প্রভৃতিতে
ডিক্রীমত খাতকদের স্বার্থ ক্রোক করিতে প্রার্থনা করি-
লে, ঐ প্রার্থনা পত্র পাঠাইবার ও তাহার উত্তরের
ডাকমাসুল প্রার্থকের দিতে হইবে।

৫। আপীলী মোকদ্দমার রিপোর্টগুণ্ঠকে যে নো-
টিস দেওয়া যায় তাহার ডাকমাসুল গবর্ণমেন্টের দিতে
হইবে। ফলতঃ একি হারে তলবানার ফী গ্রহণ করিবার
বিধি করণের কল্পনা আছে এবং পথের কিয়দংশ
ডাকযোগে নোটিস পাঠাইলে গবর্ণমেন্টের কিঞ্চিৎ
খরচ কম হইবে।

৬। মহঃসালের আদালত সদর মোকামের জিলা
আদালতে ডিক্রীদারকে কি অন্য ব্যক্তিদিগকে আ-
মানতের টাকা দিবার আদেশপত্র দিলে, যে ব্যক্তির
নপক্ষে ঐ আদেশপত্র লেখা যায় ডাকমাসুলের খরচ
তাহার দিতে হইবে।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,

এফ, বি, পীকক,
রেজিস্ট্রার।

No. 11.

To all District Judges and Judicial Commissioners,—
(Dated Calcutta, the 28th March 1872.)

Several instances having recently occurred of mistake on the part of Civil and Sessions Judges, in respect to the declaration required from them previous to their assumption of office, the Court desires to point out that, under the law as it at present stands, the only form of solemn declaration required to be made and subscribed by a District Judge is that prescribed in Section 18 of the Bengal Civil Court's Act (VI of 1871). No further oath or declaration is warranted by law in respect of the office of District Judge, and no oath at all is now required to be taken by Judges of the Court of Session.

2. Where the District Judge's predecessor in office leaves the station before the Judge's arrival, such declaration must be made before the Magistrate of the District, but not before a Joint-Magistrate or other officer in charge who has no authority to receive and attest such declaration "for the Magistrate."

By order of the High Court,
F. B. PEACOCK,
Registrar.

Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 909R.

APPOINTMENTS.

The 24th April 1872.—Captain Sydney Gerald Boon, Superintendent of the Government Dockyard, is appointed, as a temporary arrangement, to have charge of the office of Master Attendant, in addition to his own duties.

Mr. George Stewart Park to officiate as a Magistrate and Collector of the First Grade.

The 26th April 1872.—Mr. Alexander Abercrombie to officiate as Commissioner of Revenue and Circuit of the Dacca Division, during the absence, on privilege leave, of Sir William James Herschel, or until further orders, with effect from

[Government Gazette, 7th May 1872.]

১১ নম্বর।

সকল জিলার জজ ও জুডিশিয়াল কমিশনার সাহেব সমীপে।

কলিকাতা ১৮৭২ সাল ২৮ মার্চ।

সিবিল ও সেশন জজ সাহেবদের পদ গ্রহণ করিবার পূর্বে তাঁহাদের যে প্রতিজ্ঞা করা প্রয়োজন তাহাবশেষে সম্প্রতি অনেক স্থলে দাখিল দেওয়া গিয়াছে, এই হেতুক হাই কোর্টের সাহেবেরা এই কথা জানাই-
হাই কোর্ট।
কোর্টদারী ও দেওয়ানী পক্ষ।
উপস্থিত।
মামলার ব্যার আর কোর্ট সাহেব
মাইট। টীক জল্লিঙ্গ
মামলার জি, লক সাহেব
" দুইম এস, জাকসন সাহেব
" এ, জি, মাকফরসন সাহেব
" এক, এ, মরর সাহেব
আদালতের জজ।

এইক্ষণে যে আইন প্রচলিত আছে তদনুসারে জিলার জজ সাহেবের ধর্ম্যতঃ যে প্রতিজ্ঞা করিয়া স্বাক্ষর করিতে হয় বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৩ প্রারম্ভ তাহার এক মাত্র পাঠ নির্দিষ্ট হইয়াছে। এবং আইনেতে জিলার জজ সাহেবের পদ সম্পর্কে তন্নিব্ব কোন শপথ কি প্রতিজ্ঞা নির্দ্ধারিত নাই। এইক্ষণে সেশন আদালতের জজের কোন শপথের বিধান নাই।

২। জিলার কোন জজ সাহেব যদি আপন উত্তর পদধারির পঞ্জিবিবার পূর্বে ঐ স্থান ত্যাগ করিয়া যান, তবে জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে তাঁহার সেই প্রতিজ্ঞা করিতে হইবে, জাইন্ট মাজিস্ট্রেটের কিম্বা কার্যের কিম্বাকালীন ভার প্রাপ্ত কার্যকারকের সম্মুখে নয়, কেননা মাজিস্ট্রেট সাহেবের পরিবর্তে তাঁহার সেই প্রতিজ্ঞা গ্রহণপূর্বক সাক্ষররূপ স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা নাই।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
এক, বি, পীকক,
রেজিষ্টার।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৯০৯R নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ২৪ আগ্রিল।—গবর্নমেন্টের ডক ইয়ার্ডের সুপারিন্টেন্ডেন্ট কাণ্ডাম শ্রীযুত মিডলি জিরলড বুন সাহেব স্বায় কন্মাতিকৃত কিম্বাকালের নিমিত্তে মাস্টার আট্টেণ্ডেন্ট সাহেবের কার্যালয়ের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

শ্রীযুত জর্জ ফুরাট পার্ক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ২৬ আগ্রিল।—শ্রীযুত সর উলিয়ম জেমস হর্শেল সাহেবের অসুস্থত্বের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত আলেকজান্ডার আবরক্রাফি সাহেব এই মাসের ২৪ তারিখ অবধি ঢাকাখণ্ডের রাজস্বের ও দায়েরসায়ের

the 24th instant, the date on which Mr. Abercrombie took charge of the office.

The 27th April 1872.—Mr. Edward Maxwell Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to officiate as an Extra Assistant Commissioner of the 6th grade, and to have charge of the Sub-division of Fallacotta, in Julpigoree.

Babu Bejoy Kissen Bose is appointed to officiate as a Deputy Magistrate under Act XV of 1843, and a Deputy Collector under Regulation IX of 1833, in the Burdwan Division, and is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the Second Class. The appointment of Babu Nilehunder Chuckerbutty, to officiate as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Burdwan Division, notified in the *Calcutta Gazettes* of the 5th ultimo and 3rd instant, is cancelled.

Babu Lolit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bograh, on leave, is transferred to Nuddea, and vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871. This cancels the orders of the 16th instant, appointing him to have charge of the Sub-division of Khoolnah, in Jessore.

Mr. Alexander John Fraser, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Sub-division of Goalundo, is transferred to the Sudder Station of Backergunge, from the date on which he may be relieved by Mr. William Humphrey Page.

Babu Chunder Narain Sing, M.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Sub-division of Khoolnah.

Babu Gobind Chunder Bose, Deputy Collector, on special duty, is appointed to be a Deputy Magistrate under Act XV of 1843, and a Deputy Collector under Regulation IX of 1833, in Bancoorah, and is vested with the powers of a Subordinate Magistrate of the First Class.

Mr. Andrew William Cochran, Officiating Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts, is appointed to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Chittagong, from the date on which he may be relieved of his present charge.

The 29th April 1872.—Mr. Edward George Glazier to be Sub-Registrar of Assurances of the Sub-district of Rungpore, having its head-quarters at the Sudder Station of the District of Rungpore, with effect from the 21st December last.

Mr. John Edward Addis Eyre, Deputy Collector of Sasseram, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the acquisition of land required for enlarging the cemetery at Dehree.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৭ মে।]

কমিশ্যনরের কর্ম করিবেন। তিনি উক্ত তারিখে ঐ কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

১৮৭২ সাল ২৭ আশ্বিন।—ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত এডওয়ার্ড মাক্সওয়েল রাইলী সাহেব বহু শ্রেণীর অভিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়ির অন্তর্গত ফালকোটা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভাব পাইবেন।

জীযুত বাবু বিজয়কৃষ্ণ বসু বর্তমান খণ্ডে ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনমতে ডেপুটি মাজিস্ট্রেটের ও ১৮৩৩ সালের ৯ আইনমতে ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া অধঃস্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন। গত মাসের ১২ তারিখের ও এই মাসের ৯ তারিখের বাঙ্গলা গেজেটে বর্তমানখণ্ডে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে জীযুত নীলচন্দ্র চক্রবর্তীর নিযুক্ত হইবার যে কথা প্রকাশ হয় তাহা এতৎক্রমে রহিত করা গেল।

বগুড়ার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় নদীয়ার প্রেরিত হইয়া ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন, ইনি এইক্ষণে ছুটি লইয়াছেন। তিনি বশোহরের অন্তর্গত খুলনা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন এই মাসের ১৬ তারিখের এই আজ্ঞা রহিত করা গেল।

গোয়ালন্দ শাখাখণ্ডের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত আলেকজান্ডার জ্যান ফ্রেসর সাহেব যে তারিখে জীযুত উলিয়ম হাম্ফ্রি পেজ সাহেবের প্রতি কর্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখঅবধি বাকরগঞ্জের সদর মোকামে প্রেরিত হইয়াছেন।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ, এম, এ, খুলনা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু ঝাঁকুড়ায় ১৮৪০ সালের ১৫ আইনমতে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ১৮৩৩ সালের ৯ আইনমতে ডেপুটি কালেক্টর হইয়া অধঃস্থ প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

চট্টগ্রাম পর্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটি কমিশ্যনর জীযুত আনুজ উলিয়ম কক্করান সাহেব যে তারিখে স্বীয় বর্তমান কর্ম অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি চট্টগ্রামের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিস্ট্যান্ট হইবেন।

১৮৭২ সাল ২৯ আশ্বিন।—জীযুত এডওয়ার্ড জর্জ গ্লোজিয়র সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি রঙ্গপুর সব-ডিষ্ট্রিক্টের নিদর্শনপত্রাদির সব-রেজিষ্টার হইবেন। উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান রঙ্গপুর জিলার সদর মোকামে হইবে।

মাশিরামের ডেপুটি কালেক্টর জীযুত জ্যান এডওয়ার্ড আডিস্ আরর সাহেব দেহড়ির সমাধিস্থান বৃদ্ধিকরণার্থ ভূমি গ্রহণের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

Moulvi Ameer Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Sub-division of Bhubooah, in Shahabad. The orders placing him in charge of the Sub-division of Behar are cancelled.

Babu Gopal Chunder Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Sub-division of Behar, in Patna.

Shah Mahomed Ishaq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Sub-division of Banka, in Bhaugulpore.

Babu Rashbehary Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Banka, is transferred to the Sudder Station of Jessore, and vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

The following Officers are promoted to the Second Grade of the Subordinate Executive Service :—

Mr. William George Deare, with effect from the 1st January last, *vice* Babu Gour Chunder Roy retired.

Babu Ramsunker Sen, with effect from the 1st February last, *vice* Mr. T. Tweedie retired.

Babu Obhoy Chunder Das is promoted to the Third Grade of the Subordinate Executive Service.

Babu Bhugwan Chunder Bose to officiate as Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan.

Babu Bogolanund Mookerjee to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Burdwan, and to exercise the powers of a Subordinate Magistrate of the First Class.

The 30th April 1872.—Mr. Bedford M. Allen is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade, and is posted to the Benares Agency.

Mr. William Charles Muller, Extra Assistant Commissioner, Goalparah, is transferred to Julpigoree.

LEAVE OF ABSENCE.

The 27th April 1872.—Mr. Frederick Grant, Extra Assistant Commissioner of Fallacotta, is allowed one year's furlough under Section 7, Supplement F, of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the date on which he may be relieved.

Babu Bhoobonessur Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Nattore, for seven days, from the 23rd instant, under Section 18 of the Civil Leave Code.

The 29th April 1872.—Mr. George Stewart Park is allowed fifteen days' leave, in addition to

[Government Gazette, 7th May 1872.]

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মৌলবী আমীর হুসেন শাহাবাদের অন্তর্গত ভবুয়া শাখা-খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন। তৎপুত্রি বেহার শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার অর্পিত হওনের যে আজ্ঞা হয় তাহা রহিত করা গেল।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু গোপালচন্দ্র দাস পাটনার অন্তর্গত বেহার শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত শাহ মহম্মদ ইসহাক ভাগলপুরের অন্তর্গত বাকা শাখাখণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

বাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রাসবেহারী বসু যশোহরের সদর মোকামে প্রেরিত হইয়া ১-৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত কাব্যাকারকেরা সবরডিনেন্ট এক্সেসকিউটিব সার্ভিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

জীবিত বাবু গৌরচন্দ্র রায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করিতে তৎপরিবর্ত্তে জীবিত উলিয়ম জর্জ ডিয়র সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি।

জীবিত টি টুইড সাহেব কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করিতে তৎপরিবর্ত্তে জীবিত বাবু রামশঙ্কর সেন গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি।

জীবিত বাবু অভয়চন্দ্র দাস সবরডিনেন্ট এক্সেসকিউটিব সার্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

জীবিত ভগবানচন্দ্র বসু বর্দ্ধ মানের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের কর্ম্ম করিবেন।

জীবিত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় বর্দ্ধানে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইয়া অঃঃ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।—জীবিত বেডফোর্ড এম, আলেন সাহেব আফীনের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বাণারস এজেন্টীতে অবস্থিত হইয়াছেন।

গোয়ালপাড়ার অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীবিত উলিয়ম চার্লস মলর সাহেব জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইয়াছেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ২৭ আপ্রিল।—ফালাকোটার অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীবিত ফ্রেড্রিক গ্রান্ট সাহেব যে তারিখে অনোর প্রতি কর্ম্মের ভারার্ণণ করেন সেই তারিখঅবধি দেওয়ানী কাব্যাকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তদ্বিন্ন ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

নাটোরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু জুবানেশ্বর সিংহ দেওয়ানী কাব্যাকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে এই মাসের ২৩ তারিখঅবধি মাত্ৰ তিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৯ আপ্রিল।—জীবিত জজ ফোর্ট পার্ক সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে ছয়

the six weeks' furlough which was granted to him in orders of the 1st December last, to enable him to join his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of Tipperah.

The 30th April 1872.—Mr. Anthony Patrick MacDonnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Mymensing, for twenty-five days, to enable him to present himself for examination in Bengali by the high proficiency test at the examinations which will be held in Calcutta in July next.

Lieutenant William John Williamson is allowed the usual subsidiary leave of absence from the 19th instant, the day following the date of his arrival at Bombay on his return from furlough, to enable him to rejoin his appointment in the Garo Hills.

NOTIFICATIONS.

The 24th April 1872.—Mr. Henry Roberts Madocks, c.s., reported his departure from Bombay on furlough on the afternoon of the 1st instant.

The 27th April 1872.—The license granted to Babu Jugut Chunder Gangooly, authorizing him to grant certificates of marriage between Native Christians in Chittagong, is cancelled at his own request.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th April 1872.—It is hereby notified for general information that the next half-yearly examination of Assistants and other Officers will commence on Monday, the 3rd June 1872.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATIONS.

The 26th April 1872.—Under the provisions of Section 7, Act XX of 1863, the Lieutenant-Governor, on the 17th December 1863, appointed Sheikh Gous Mahomed, Koodrutonissa, and Sooltane Begum, to be a committee for the management of the "Mokbara Nawab Shaheed Hybut Jung" Institution in Patna.

Two vacancies having occurred in the committee, they have been filled up under the provisions of Section 10 of the Act. The committee now consists of Sooltane Begum, Lohrah Begum, and Ameeree Begum.

H. L. DAMPIER,
Secy. to the Govt. of Bengal

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭২। সাল ৭ মে।]

সপ্তাহের যে নিয়মিত ছুটি পান তদতিরিক্ত ত্রিপুরার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে পনের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।—আগামি জুলাই মাসে কলিকাতায় বঙ্গভাষার উচ্চতর কক্ষির যে পরীক্ষা হইবে ময়মুনসিংহের একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত আর্টনী পার্টিক মাকডনেল সাহেব সেই পরীক্ষা দিবার জন্যে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত পঁচিশ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত উলিয়ম জোন উলিয়মসন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া যে তারিখে বোম্বাইয়ে পৌঁছেন ৩৫ পর দিন অর্থাৎ এই মাসের ১৯ তারিখ অবধি গারোপর্কতে স্বীয় কর্ম পুনঃগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে নিয়মিত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২৪ আপ্রিল।—সিবিল কার্যসম্পর্কীয় শ্রীযুত হেনরি রবার্টস মাদক্স সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১ তারিখের অপরাহ্নে বোম্বাই-হইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭২ সাল ২৭ আপ্রিল।—শ্রীযুত বাবু জগচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়কে চট্টগ্রামে এদেশীয় খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি দিগের বিবাহের সর্টিফিকেট দিবার ক্ষমতা সূচক যে অনুমতিপত্র দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনামতে রদিত করা গেল।

এচ এল ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন

১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।—১৮৭২ সালের জুন মাসের ৩ তারিখ সোমবারে আসিষ্ট্যান্ট প্রভুত কর্মকারকদের বাৎসরিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

এচ এল ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২৬ আপ্রিল।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৩ সালের ২০ আইনের ৭ ধারামতে ১৮৬৩ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখে পাটনার অন্তর্গত মকবারা নওয়াব শাহীদ হযরৎ জঙ্গ বিদ্যালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটি স্বরূপ শ্রীযুত মেথ গৌস মহম্মদ ও শ্রীমতী কুদ্রতুন্নিসা ও সুলতানী বেগমকে নিযুক্ত করেন।

উক্ত কমিটির দুইটি পদ শূন্য হওয়াতে উক্ত আইনের ১০ ধারার বিধানমতে তাহা পূরণ করা গিয়াছে এইক্ষণে শ্রীমতী সুলতানী বেগম ও মোহরা বেগম ও আমীরী বেগমকে লইয়া উক্ত কমিটি হইয়াছে।

এচ, এল, ডাম্পিয়র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

JUDICIAL AND POLITICAL DEPARTMENTS.

No. 648J.

APPOINTMENTS.

The 24th April 1872.—Dr. Henry Black Purves to officiate, until further orders, as Civil Assistant Surgeon of Burdwan.

Mr. William Robert Green to officiate as District Superintendent of Police, Pooree, during the absence, on privilege leave, of Mr. Robert Hamilton Grant Irvine, or until further orders.

Mr. John Stanley Carr Larminie is posted to Tipperah as an Assistant Superintendent of Police.

The 25th April 1872.—Babu Ram Chunder Chakee to officiate as Moonsiff of Atteah, in Mymensing, during the absence, on leave, of Babu Mothooranath Ghose, or until further orders.

The 26th April 1872.—Mr. William Cornell, M.A., to officiate as District and Sessions Judge of Dacca, during the absence, on duty, of Mr. Alexander Abercrombie, or until further orders.

Mr. Charles Bazett Garrett to officiate as District and Sessions Judge of Dacca till the arrival of Mr. William Cornell, or until further orders. On being relieved by Mr. Cornell, Mr. Garrett will officiate as Additional District and Sessions Judge of Dacca, Chittagong, and Backergunge, during the absence, on leave, of Mr. Henry Bruce Simson, or until further orders.

Mr. James Monro to be Secretary to the Local Committee of Public Instruction at Jessore.

Mr. Alexander Lyons to be Secretary to the Local Committee of Public Instruction at Bogra.

The 27th April 1872.—Mr. Arthur Clifford Tute, B.A., to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Chuprah.

The following gentlemen to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Mymensing:—

Moulvi Syed Mahomed Israil.

Babu Annada Prasad Das.

Mr. W. B. Manson to be Secretary to the Committee.

Mr. Arthur Clifford Tute, B.A., to be a Municipal Commissioner for the town of Chuprah.

Mr. Hamilton Winkup Gordon, B.A., to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Mozufferpore, with effect from the 13th instant.

জুডিশিয়াল ও পলিটিকাল ডিপার্টমেন্ট।

৬৪৮J নম্বর।

নিয়োগ।

১৮৭২ সাল ২৪ আপ্রিল।—ডাক্তার জীবুত হেনরি ব্লাক পর্বিস সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বর্দ্ধমানের সিভিল আফিসে চিকিৎসকের কর্ম করিবেন।

জীবুত রবট হামিলটন গ্রান্ট অরিন সাহেবের অনু-গ্রহের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত উলিয়ম রবট গ্রীন্স সাহেব পুরী পোলিসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিবেন।

জীবুত জন স্টানলী কার লার্মিনি সাহেব পোলিসের আফিসে সুপারিন্টেন্ডেন্ট স্বরূপ ত্রিপুরায় অবস্থিত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৫ আপ্রিল।—জীবুত বাবু মথুরানাথ ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত বাবু রামচন্দ্রচাকি ময়মন-সিংহের অন্তর্গত আটয়ার মুনসেফের কর্ম করিবেন।

১৮৭২ সাল ২৬ আপ্রিল।—রাজকাৰ্য্যোপালক্ষে জীবুত আলেকজান্ডার আবরক্রম সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনু-পস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত উলিয়ম কর্নেল সাহেব এম, এ, ঢাকার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিবেন।

জীবুত উলিয়ম কর্নেল সাহেবের না পাইছন কি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত চার্লস বাজেট গারেট সাহেব ঢাকার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিবেন। জীবুত কর্নেল সাহেব কর্মের ভার গ্রহণ করিলে জীবুত হেনরি ক্রিস সিমসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান-কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত গারেট সাহেব ঢাকা, ও চট্টগ্রাম ও বাকরগঞ্জের আডি-শ্যানল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিবেন।

জীবুত জেমস মনরো সাহেব যশোহরে সাধারণের শিক্ষা সংক্রান্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

জীবুত আলেকজান্ডার লায়নস সাহেব বগুড়ার সাধা-রণের শিক্ষা সংক্রান্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

১৮৭২ সাল ২৭ আপ্রিল।—জীবুত আর্থার ক্লিফোর্ড টুট সাহেব বি, এ, ছাপরার সাধারণের শিক্ষা সংক্রান্ত কমিটির মেম্বর হইবেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহে সাধারণের শিক্ষা সংক্রান্ত কমিটির মেম্বর হইবেন।

জীবুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ ইস্রাইল।

“ বাবু অন্নদা প্রসাদ দাস।

জীবুত ডবলিউ বি নান্সন সাহেব উক্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

জীবুত আর্থার ক্লিফোর্ড টুট সাহেব বি, এ ছাপরা নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনর হইবেন।

জীবুত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব বি, এ, এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি মজফরপুর নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন।

Mr. James Crawford, B.A., to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Durbhangah, with effect from the 8th instant.

The 30th April 1872.—Mr. George Robert King Meares to officiate as District Superintendent of Police, Shahabad, during the absence, on privilege leave, of Mr. William John Kilby or until further orders.

Mr. Hamilton Winkup Gordon, B.A., to officiate as Inspector of Schools, North-West Division, during the absence, on leave, of Mr. S. W. Fallon, or until further orders. Mr. Gordon will officiate in the Third Class of the Bengal Educational Service.

Surgeon Henry Cayley to be Civil Surgeon of Burdwan, with effect from the date on which his services may be placed by the Government of the Punjab at the disposal of this Government.

Mr. Rowland Vyner Cockerell, Officiating Additional Judge of Hooghly, to officiate also as Additional Judge of the 24-Pergunnahs.

Mr. Henry Bruce Simson, Additional Judge of Dacca, Chittagong, and Backergunge, to officiate also as Additional District and Sessions Judge of Tipperah, on his return from his present privilege leave.

Mr. Charles Bazett Garrett to officiate as Additional District and Sessions Judge of Tipperah, during the absence, on leave, of Mr. Henry Bruce Simson, or until further orders. Mr. Garrett will proceed to Tipperah on being relieved of his present appointment as Officiating Judge of Dacca by Mr. William Cornell.

LEAVE OF ABSENCE.

The 24th April 1872.—Sub-Assistant Surgeon Money Lal Dutt, of the Sukeas Street Dispensary, on special duty in Burdwan, for six weeks, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the date on which he may have left Burdwan.

Mr. Robert Hamilton Grant Irvine, Officiating District Superintendent of Police, Poojee, for two months, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the 26th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of the leave.

Mr. Charles Armstrong Fisher, lately officiating as District Superintendent of Police, Sylhet, for two months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

The 25th April 1872.—Surgeon Neil Benjamin Baillie is allowed four days' subsidiary leave from the 19th instant, the day following the date of his arrival at Bombay on his return from fur-

জীযুত জেমস ক্রাফোর্ড সাহেব, বি, এ, এই মাসের ৮ তারিখ অবধি দরভাঙ্গা নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনর-দের প্রতিনিধি সভাপতি হইবেন।

১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।—জীযুত উলিয়ম জান কিলবি সাহেবের অনুগ্রহের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত জর্জ রবার্ট কিং মিয়র্স সাহেব শাহাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিবেন।

জীযুত ডবলিউ এস ফালন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত হামিলটন উইনকপ গডন সাহেব বি, এ, উত্তর পশ্চিম খণ্ডের বিদ্যালয় সমূহের ইনস্পেক্টরের কর্ম করিবেন। ইনি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কর্মের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিবেন।

সরজন জীযুত হেনরি কেলি সাহেব পঞ্জাবের গবর্ন-মেন্ট কর্তৃক এই গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে যে তারিখে নিযুক্ত হন সেই তারিখ অবধি বঙ্গমানেবের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করিবেন।

ভূগলীর একটিং আডিশ্যনাল জজ জীযুত রোনও বাইনার কক্কেল সাহেব ২৪ পরগনার ও আডিশ্যনাল জজের কর্ম করিবেন।

ঢাকা, চট্টগ্রাম ও বাকরগঞ্জের আডিশ্যনাল জজ জীযুত হেনরি ক্রুস সিমসন সাহেব বর্তমান অনুগ্রহের ছুটিহইতে প্রত্যগমন করিয়া ত্রিপুরার আডিশ্যনাল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজেরও কর্ম করিবেন।

জীযুত হেনরি ক্রুস সিমসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত চার্লস বাজেট গারেট সাহেব ত্রিপুরার আডিশ্যনাল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিবেন। ঢাকার একটিং জজের যে কর্ম করিতেছেন জীযুত উলিয়ম কর্ণেল সাহেব তাঁহার স্থানে সেই কর্মের ভার গ্রহণ করিলে তিনি ত্রিপুরার গমন করিবেন।

ছুটি।

১৮৭২ সাল ২৪ আপ্রিল।—বঙ্গমানেব বিশেষ কার্যার্থে প্রেরিত মুকিয়া ট্রীট ষ্টিয়ারালয়ের সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত মণিলাল দত্ত যে তারিখে বঙ্গমানেব হইতে যাত্রা করেন সেই তারিখ অবধি দেওয়ানী কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে ছুটি ছয় সপ্তাহ পাইয়াছেন।

পুরীর পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্টের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত রবার্ট হামিলটন গ্রান্ট অর্বিন সাহেব এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্বের গ্রীষ্মের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্মকারি জীযুত চার্লস আর্মস্ট্রং ফিশার সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৫ আপ্রিল।—সর্জন জীযুত নীল বেঙ্গামিন বেলী সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে যে তারিখে বোম্বাইয়ে পৌঁছেন তাগলপুরে আপন কর্ম পুনগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে তৎপর দিন অর্থাৎ এই

longh, to enable him to rejoin his appointment at Bhaugulpore.

The 26th April 1872.—Mr. Henry Francis Blanford, Professor in the Presidency College, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code, from the commencement of the approaching vacation.

The 30th April 1872.—Mr. William John Kilby, Officiating District Superintendent of Police, Shahabad, for one month, under Section 18 of the Civil Leave Code.

Mr. S. W. Fallon, M.A. and PH.D., Inspector of Schools, North-West Division, for three months, under Section 18 of the Civil Leave Code.

NOTIFICATIONS.

The 25th April 1872.—The services of Third Grade Sub-Assistant Surgeon Doorga Churn Singhee, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

The services of Mr. John C. Nesfield, M.A., Assistant Professor, Presidency College, are placed temporarily at the disposal of the Chief Commissioner of British Burmah, from such date as he may be relieved.

The 27th April 1872.—The services of Mr. Knightley Gray Burne, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India, in the Home Department.

The 29th April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Captain Henry Howe of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

The 30th April 1872.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr. Henry William Irvine Wood of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

The leave granted to Mr. Arthur Blair, of the Police, under orders of the 27th ultimo, is commuted to leave under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code.

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 27th April 1872.—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased,

[Government Gazette, 7th May 1872.]

মাসের ১৯ তারিখঅবধি চারি দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৬ আশ্বিন।—প্রেসিডেন্সী কলেজের অধ্যাপক জীবুত হেনরি ফ্রান্সিস ব্লানফোর্ড সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে আগামী বন্দের আরম্ভাবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৩০ আশ্বিন।—শাহাবাদের পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত উলিয়াম কিলবি সাহেব দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

উত্তর পশ্চিম প্রদেশের বিদ্যালয় সমূহের ইনস্পেক্টর জীবুত এস ডবলিউ কালন সাহেব, এম, এ, ও পি এচ, ডি, দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২৫ আশ্বিন।—রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বারু ভূর্গাচরণ সিংহী উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

প্রেসিডেন্সী কলেজের সহকারী অধ্যাপক জীবুত জ্ঞান, সি, নেশফিল্ড সাহেব এম, এ, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভাবাপণ করেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ব্রিটেনীয় ব্রহ্মদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৭ আশ্বিন।—২৪ পরগনার পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত নাইটলী গ্রে বর্ন সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টে তরতবর্ধের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৭২ সাল ২৯ আশ্বিন।—কাপ্তান জীবুত হেনরি হো সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষার্থ জটিস-স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে প্রার্থনা করেন জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন।

১৮৭২ সাল ৩০ আশ্বিন।—জীবুত হেনরি উলিয়াম অর্কিন উড সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষার্থ জটিসস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে প্রার্থনা করেন জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন।

পোলীসের জীবুত আর্থার ব্লাইর সাহেব গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহা দেওয়ানী কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পর্শিফিট বিধির ৩ ধারামতে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে।

সি বর্নার্ড,

ব্রহ্মদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ২৭ আশ্বিন।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারার বি-

under the provisions of section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Khajah Ahsanoollah of Dacca from personal attendance in the Civil Courts.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th April 1872.—It is hereby notified that Banee Madhub Bose, a Mohurrir, and Cally Churn Peadah, lately attached to the abolished Moonsiff of Boda, in the Cooch Behar Division, who are implicated in the loss of certain records pertaining to that Moonsiff while in transit to the Sudder Moonsiff at Julpigoree, are declared incapable of serving Government.

C. BERNARD,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 20th April 1872.—The following lists of candidates who have passed respectively as Senior and Junior Grade Pleaders in the Mofussil Courts in the Lower Provinces at the Examination held in 1872, are published for general information :—

SENIOR GRADE.	
Districts.	Names.
Hooghly	{ Chunder Seekur Mookerjee. Bepin Beharee Mitter.
Bhangulpore	... Mohendra Nath Banerjee.
Assam	... Futtick Chunder.
Patna	{ Hossein Buksh. Mahomed Yahya. Humedooddeen.
24-Pergunnahs	{ Nibaran Chunder Mookerjee. Kalibar Biswas. Kali Puddo Chowdry. Bhuggobutty Churn Mitter.
JUNIOR GRADE.	
Bhangulpore	{ Krishna Dhan Dass. Kaminee Koomar Ghose. Peary Lall Datta. Mahomed Wajid Ali. Mashraf-uddin.
East Burdwan	{ Kedar Nath Burmon. Woomesh Chunder Banerjee. Ramjeebun Chatterjee. Brojo Nath Mookerjee. Soshi Bhosun Sthanpoti. Prankristo Chatterjee. Autool Beharee Chowdry. Mukhun Lall Dass Bukshee. Mohendro Lall Ghose. Russikkristo Ghose.

ধানমতে চাকার জীবিত থাকে আশাবুজ্ঞাকে স্বয়ং দেও-
য়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিয়াছেন।

সি, বর্ণার্ড,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭২ সাল ৩০ আপ্রিল।—কুচবেহার থণ্ডের অন্তর্গত বোদার যে মুনসেফী চৌকী উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে তথাহইতে কাগচপত্র জলপাইগুড়ির সদর মুনসেফীতে চালান হইতেছিল এমন সময়ে ভূতপূর্ব মুহুরির জী বেণীমাধব বসু ও পেয়ারাদা জী কালীচরণ সেই কা-
গজপত্রের অপহরণ কার্যে লিপ্ত হওয়াতে তাহার গবর্ণমেন্টের কার্য আর করিতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

সি, বর্ণার্ড।
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৭২ সাল ২০ আপ্রিল।—১৮৭২ সালে বঙ্গপ্রভৃতি-
দেশের মফঃসল আদালতের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর যে ওকালতী পরীক্ষা হয় সেই পরীক্ষাতে যাহারা উত্তীর্ণ হইয়াছেন তাহাদের নিম্নলিখিত নাম নিধন্ত সর্ব সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

প্রথম শ্রেণী।	
জিলা।	নাম।
হুগলী	{ চন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায় বিপিনবিহারী মিত্র
ভাগলপুর	... মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়
আসাম	... ফটিকচন্দ্র
পাটনা	{ হুসেন বকুল মহম্মদ ইয়ারা হানীকুদ্দীন
চব্বিশ পরগনা	{ নিবারণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কালী বিশ্বাস কালীপদ চৌধুরী ভগবতীচরণ মিত্র
দ্বিতীয় শ্রেণী।	
ভাগলপুর	{ কৃষ্ণধন দাস কামিনীকুমার ঘোষ প্যারী লাল দত্ত মহম্মদ ওয়াজিদ আলী মশরাফ-উদ্দীন কেদারনাথ বসু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় রামজীবন চট্টোপাধ্যায় ব্রজনাথ মুখোপাধ্যায় শশীভূষণ স্থানপতি
পূর্ব বঙ্গমান	{ প্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় অতুলবিহারী চৌধুরী মাখনলাল দাস বকুলী মহেন্দ্রলাল ঘোষ রসিককৃষ্ণ ঘোষ

Districts.	Names.	জিলা	নাম ।
Midnapore	... { Koomeda Churn Ghose. Gopal Chunder Ghose. Gossain Doss Pattro. Hurris Chunder Bhuttacharjee. Ram Ram Dutt. Issur Chunder Bhunja. Chunder Mohun Mitter.	মেদিনীপুর	... { কুম্বেদচরণ ঘোষ গোপালচন্দ্র ঘোষ গোঁসাইদাস পাত্র হরিশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য রামরাম দত্ত ঈশ্বরচন্দ্র ভণ্ড চন্দ্রমোহন মিত্র
Dinapore	... { Gopal Chunder Chuckerbutty. Hara Chandra Chowdry. Chundra Mohun Sen. Syud Nadir Hossein. Mudun Mohun Doss. Koylas Chunder Gupta. T. W. Tweedie.	দানাপুর	... { গোপালচন্দ্র চক্রবর্তী হারাচন্দ্র চৌধুরি চন্দ্রমোহন সেন সৈয়দ নাদির হুসেন মদনমোহন দাস কৈলাসচন্দ্র গুপ্ত টি. ডবলিউ. টুইডী সাহেব
Shahabad	... Buldeo Sahai.	শাহাবাদ	... বলদেব শাহার
Tirhoot	... { Akhowree Ram Kuchurj Sing, alias Dhunnajee. Bikermajeet Lall. Juggeshur Pershad. Syud Noorool Hossein. Immamooddeen Khan. Wajid Hossein. Mahomed Noorool Huq. Hayath Buksh. Jowad Hossein.	ত্রিহুত	... { আখোরী রাম কচার্য্য সিংহ বা ধন্যজী বিক্রমাজী লাল যজ্ঞেশ্বর প্রসাদ সৈয়দ নূরুল হুসেন ইমামুদ্দীন খাঁ ওয়াজিদ হুসেন মাহম্মদ নূরুল হক হায়াত বক্শ জোয়ারদ হুসেন
Nudda	... { Charu Charan Basu. Jadu Nath Mazumdar.	নদীয়া	... { চাকচরণ বসু যজ্ঞনাথ মজুমদার
Rajshahye	... { Koylash Chunder Sircar. Pearce Mohun Bukshee. Rajcoomar Bagchee. Pearce Lall Udhicarry. Krishna Gobin Doss. Bisheswar Roy. Prosunno Coomar Chuckerbutty. Eshan Chundra Ghose. Rupendro Narain Bagchee. Dwarkanath Chuckerbutty. Shir Chandra Chowdry. Debendro Nath Muzoomdar. Muddun Mohun Roy.	রাজশাহী	... { কৈলাসচন্দ্র সরকার প্যারিমোহন বকশী রাজকুমার বাগচি প্যারিলাল অধিকারী কৃষ্ণগোবিন্দ দাস বিশ্বেশ্বর রায় প্রসন্নকুমার চক্রবর্তী ঈশানচন্দ্র ঘোষ রূপেন্দ্রনারায়ণ বাগচি দ্বারকানাথ চক্রবর্তী শিরচন্দ্র চৌধুরী দেবেন্দ্রনাথ মজুমদার মদনমোহন রায়
Assam	... { Doorgessur. Purmanund. Bino Dhur. Dhurmokanto Gahain. Giridharee Surmah. Koylash Chunder. Krisnoram Dass. Russeenth Shurmah. Sonaram Dass. Tincowree Bhuttacharjee.	আসাম	... { দুর্গেশ্বর পূরমানন্দ বিনোদ ধর্মকান্ত গায়ের গিরিধারী শর্মা কৈলাসচন্দ্র কৃষ্ণরাম দাস রশ্মিনাথ শর্মা সোণারাম দাস তিনকড়ি ভট্টাচার্য্য

Districts.	Names.	জিলা	নাম।
Moorshedabad ...	<ul style="list-style-type: none"> Kishori Chand Ghosh. Mohendro Chunder Banerjee. Jadub Gopal Gooptoo. Kristohari Ghosal. Mahomed Hossein. 	মুরশিদাবাদ ...	<ul style="list-style-type: none"> কিশোরীচাঁদ ঘোষ মহেন্দ্রচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাদবগোপাল গুপ্ত ক্রিস্টোফারি ঘোষাই মহম্মদ হুসেন
Tipperah ...	<ul style="list-style-type: none"> Mohes Chunder Dey Mozoomdar. Koylas Chunder Dutt. Anundo Chunder Roy. Gobind Chunder Mookerjee. Prosunno Coomar Mookerjee. Bungo Chunder Chuckerbutty. Raj Mohun Mookerjee. Deenonath Chuckerbutty. Wodoy Chunder Mitter. Grish Chunder Chuckerbutty. Ahamuddin. Prosunno Coomar Pal. Rojoni Nath Kor. Omanath Doss. Chundro Coomar Bose. Nilkant Chowdry. Chunder Kant Bose. Dukhina Coomar Gangooly. Hur Mohun Doss. Chunder Kant Bosu Roy. Gobind Chunder Doss. Chunder Comar Ghose. Protab Chunder Mookerjee. Bhugwan Chunder Chowdhry. Peary Mohun Ghose. 	ত্রিপুরা ...	<ul style="list-style-type: none"> মহেশচন্দ্র দে মজুমদার কৈলাসচন্দ্র দত্ত আনন্দচন্দ্র রায় গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায় প্রসন্নকুমার মুখোপাধ্যায় বঙ্গচন্দ্র চক্রবর্তী রাজমোহন মুখোপাধ্যায় দীননাথ চক্রবর্তী উদয়চন্দ্র মিত্র গিরিশচন্দ্র চক্রবর্তী আহম্মদীন প্রসন্নকুমার পাল বজ্রনীনাথ কর উমানাথ দাস চন্দ্রকুমার বসু নীলকান্ত চৌধুরি চন্দ্রকান্ত বসু দক্ষিণাকুমার গঙ্গোপাধ্যায় হরমোহন দাস চন্দ্রকান্ত বসু রায় গোবিন্দচন্দ্র দাস চন্দ্রকুমার ঘোষ প্রতাপচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ভগবানচন্দ্র চৌধুরি প্যারিমোহন ঘোষ
Mymensingh ...	<ul style="list-style-type: none"> Doorga Nath Muzoomdar. Lokenath Ayan. Bani Nath Banerjee. Krishna Soondar Rai. Deb Nath Gangooly. Haradhun Surma Mutahid. Raj Mohun Banerjee. Lukshmi Kant Chuckerbutty. Mohima Chundra Sein. Shoshi Bhoosun Banerjee. Raj Mohun Biswas. 	ময়মনসিংহ ...	<ul style="list-style-type: none"> দুর্গানাথ মজুমদার লোকনাথ আয়ান বাণীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কৃষ্ণসুন্দর রায় দেবনাথ গঙ্গোপাধ্যায় হারাদন শর্মা মোতাহিদ রাজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় লক্ষ্মীকান্ত চক্রবর্তী মহিমাচন্দ্র সেন শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় রাজমোহন বিশ্বাস
Backergunge ...	<ul style="list-style-type: none"> Dinno Bando Dass. Gobind Chunder Banerjee. Shama Churn Dass. Mohima Chunder Kurmukur. Mudhun Mohun Audhicary. 	বাকরগঞ্জ ...	<ul style="list-style-type: none"> দীনবন্ধু দাস গোবিন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় শ্যামাচরণ দাস মহিমচন্দ্র কর্মকার মদনমোহন অধিকারী
Hooghly ...	<ul style="list-style-type: none"> Ashootosh Banerjee. Rajib Lochun Roy. Abinash Chunder Chatterjee. Bishnu Churn Pal. Akinchun Ghose. Dwarka Krishna Dutt. 	হুগলী ...	<ul style="list-style-type: none"> আশুতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় রাজিবলোচন রায় অবিনাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বিশ্বচরণ পাল অকিঞ্চন ঘোষ দ্বারকাকৃষ্ণ দত্ত

Districts	Names.	জিলা	নাম।
Dacca	Taruck Nath Bagchee. Kali Komul Goocho. Kashi Chunder Sircar. Grish Chunder Sein (2nd) Grish Chunder Sein (1st). Pran Nath Bose. Tariny Churn Ghose. Juggobundoo Chund. Chunder Kant Bose. Koilash Chunder Goocho. Chunder Kant Sein. Grish Chunder Dass. Gooroo Churn Dutt. Dwarka Nath Bose.	ঢাকা	তারুকনাথ বাগচী কালীকমল গুহ কাশীচন্দ্র সরকার গিরীশচন্দ্র সেন (দ্বিতীয়) গিরীশচন্দ্র সেন (প্রথম) প্রাণনাথ বসু তারিণীচরণ ঘোষ জগবন্ধু চন্দ্র চন্দ্রকান্ত বসু কৈলাসচন্দ্র গুহ চন্দ্রকান্ত সেন গিরীশচন্দ্র দাস গুরুচরণ দত্ত দ্বারকানাথ বসু
24-Pergunnahs	Dwarka Nath Dutt. Baroda Pershad Chatterjee. Grish Chunder Nundi. Brijomadhub Mitter. Bissessur Chuckerbutty. Purusram Biswas. Shoshi Bhoosun Banerjee.	২৪ পরগনা	দ্বারকানাথ দত্ত বরদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় গিরীশচন্দ্র নন্দী ব্রজমোহন মিত্র বিশেষ্বর চক্রবর্তী পরশুরাম বিশ্বাস শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়
Jessore	Akhoy Coomar Dhur. Aghorenath Banerjee. Umbica Churn Sein. Bhugbut Chunder Mitter. Bunyari Lall Ghose. Chunder Kant Mitter. Chundra Coomar Sein. Chundro Nath Chatterjee. Dwarka Nath Sein. Dabibur Chatterjee. Dinnobundoo Dass. Dwarka Nath Chuckerbutty. Eshen Chunder Chuckerbutty. Gobindo Chunder Das. Gopal Chunder Deb. Gutty Nath Sircar. Gooroodoyal Goopta. Hurri Mohun Dutt. Hurrish Chunder Sircar. Jeebun Krishna Bose. Jogendro Nath Ghose. Jugendro Nath Sein. Johisty Nundy. Jadub Chunder Goocho. Jogodishur Mohuri. Kazee Dianutoollah. Koylash Chunder Mookerjee. Koylash Chunder Goocho. Kissen Lall Dutt. Koylash Chunder Sirdar. Kadar Nath Sein. Kaminy Mohun Bose. Kalikinkur Banerjee. Moguljan Biswas. Mothoora Nath Bose. Mothoora Nath Roy Chowdry. Mudhoosoodun Ghose. Nilmadhub Ghose. Nobin Chunder Bhuttacharjee. Nawab Ali Kondkar. Nobin Chunder Dutt. Nobin Chunder Singh. Omritto Lall Kor. Protap Chunder Mozoomdar. Poorno Nundo Sein.	যশোর	অক্ষয় কুমার ধর অঘোরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় অম্বিকচরণ সেন ভাগবৎ চন্দ্র মিত্র বনহারি লাল ঘোষ চন্দ্রকান্ত মিত্র চন্দ্র কুমার সেন চন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় দ্বারকানাথ সেন দেবীধর চট্টোপাধ্যায় দীনবন্ধু দাস দ্বারকানাথ চক্রবর্তী ইশানচন্দ্র চক্রবর্তী গোবিন্দ চন্দ্র দাস গোপাল চন্দ্র দেব গতিনাথ সরকার গুরুদয়াল গুপ্ত হরিশোহন দত্ত হরিশচন্দ্র সরকার জীবনকৃষ্ণ বসু যোগেন্দ্র নাথ ঘোষ যোগেন্দ্র নাথ সেন জ্যোতী নন্দী যাদবচন্দ্র গুহ জগদীশ্বর মুহারি কাজি দিয়ানাভুল্লা কৈলাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কৈলাসচন্দ্র গুহ কৃষ্ণ লাল দত্ত কৈলাসচন্দ্র সন্দ্যার কেদারনাথ সেন কামিনী মোহন বসু কালীকির বন্দ্যোপাধ্যায় মোগলজান বিশ্বাস মথুরা নাথ বসু মথুরা নাথ রায়চৌধুরি মধুসূদন ঘোষ নীলমাধব ঘোষ নবীনচন্দ্র ভট্টাচার্য নবাব আলি কণ্ডকার নবীনচন্দ্র দত্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অমৃত লাল কর প্রতাপ চন্দ্র মজুমদার পূর্ণানন্দ সেন

Districts.	Names.	জিলা	নাম ।
Jessore	Parash Nath Chatterjee. Preo Nath Chatterjee. Peary Mohun Roy. Preo Nath Chunder. Prosunnu Coomar Dhur. Peary Mohun Nath. Ram Churn Bose. Russick Lal Ghose. Raj Koomar Ghose. Russick Lall Ghose. Ram Chunder Banerjee. Rotikant Mozoomdar. Rudhoy Nath Ghose. Ram Lall Ghose. Rojony Kant Dutt. Radha Churn Roy. Ramruttun Bose. Rojony Kant Ghose. Shoshibhusan Ghose. Shamachurn Bose. Saroda Proshad Dutt. Shosheebhusun Sen. Yara Pershad Goopta. Toffeloodin Kondkar. Tara Prosunno Dutt. Troiloko Nath Chuckerbutty. Woomesh Chunder Sommodar.	যশোর	প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায় প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায় পোয়ারি মোহন রায় প্রিয়নাথ চন্দ্র প্রসন্নকুমার ধর পোয়ারিমোহন নাথ রামচরণ বসু রসিকলাল ঘোষ রাজকুমার ঘোষ রসিকলাল ঘোষ রামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় রতিকান্ত মজুমদার রুদ্রনাথ ঘোষ রামলাল ঘোষ রজনীকান্ত দত্ত রাধাচরণ রায় রামরতন বসু রজনীকান্ত ঘোষ শশীভূষণ ঘোষ শ্যামাচরণ বসু শারদাপ্রসাদ দত্ত শশীভূষণ সেন তারাপ্রসাদ গুপ্ত তফেলুদ্দিন কন্দকার তারাপ্রসন্ন দত্ত ত্রৈলোক্য নাথ চক্রবর্তী উমেশ চন্দ্র সোমাদ্দার রঘুনাথ শহায় কালীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় কুলদীপ শহায় যজ্ঞেশ্বর প্রসাদ ওয়ারিস আলী দুর্গাপ্রসাদ সুভান আমেদ খাঁ অদিত্য সাহা আজিত দাস দুর্গাহি লাল ফজিলত হুসেন কারহাত হুসেন লাতাহুত করিম মতিলাল লাহিড়ি মোবার হুসেন ওয়াহিদুদ্দিন মহাম্মদ আমেদ জহাঙ্গীর হক কালী শহায় মহাম্মদ ইসাক
Patna	Rugoonundun Sahoy. Kali Pershad Chatterjee. Kuldeep Sahoy. Juggeshur Pershad. Waris Ally. Doorga Pershad. Soobhan Ahmed Khan. Adit Sahai. Ajeet Dass.	পাটনা	
Gya	Durgahi Lal. Fazeelut Hossein. Furhut Hossien. Latafut Kurreem. Motee Lall Lahiri. Muzhur Hossein. Wahidooddeen Mahomed Ahmed. Zahurul Hug. Kali Sahai. Mahomed Ishaq.	গয়া	
Gowalparah	Bishnuram Dass. Bishnu Deb Goshamee.	গোয়াল পাড়া	বিষ্ণুরাম দাস বিষ্ণুদেব গোস্বামী
Sebsaugor	Doorga Dhur.	শিবসাগর	দুর্গা ধর
Chittagong	Boikant Chundra Chuckerbutty.	চট্টগ্রাম	বৈকুণ্ঠচন্দ্র চক্রবর্তী
Nowgong	Gopal Chundra Dhar.	নোগা	গোপালচন্দ্র ধর
Sarun	Gopal Sahoy. Sooltan Hossein. Shama Nund. Mahomed Saeed. Kishen Sahoy. Hewnarsin. Ram Narain Sing. Bisheshur Dyal. Ram Narain Lall.	সারণ	গোপাল শহায় সুলতান হুসেন শ্যামানন্দ মহম্মদ সাইদ কৃষ্ণ শহায় হিউনারায়ণ রামনারায়ণ সিংহ বিশেষ্বর দয়াল রামনারায়ণ লাল

Districts.	Names.
Beerbhoom	... { Kedar Nath Chatterjee. Chunder Nath Roy. Surat Nath Mookerjee.

The following list of candidates who have passed as Mooktears in the Mofusil Courts in the Lower Provinces at the examinations held in 1872, is published for general information :—

Districts.	Names.
Midnapore	... { Kali Pershad Mytee. Gunganarain Dutt. Roghonath Dass. Radhanath Pal. Saroda Pershad Banerjee. Ramhuree Dey. Kristonarain Bose. Bhimachuree Odhikaree.
Nuddes	... Radha Churn Roy.
Rajshahye	... { Mohima Chunder Lahoory. Chundro Kant Mookerjee. Abdool Guffoor. Koylash Chundra Mitter. Dubeeroodeen Sirkar. Kheedee Mohun Bose. Manikoodeen Talukdar.
Dinagapore	... { Gooroonath Mozoomdar. Pitambur Chuckerbutty. Janokeenath Mozoomdar. Hedayutoollah. Saroda Churn Sein. Beharee Lal Sein. Boidonath Chuckerbutty. Radha Churn Roy. Borooneshur Acharjee. Madhub Chunder Adhikaree. Kalidass Sirkar alias Mothooranath.
East Burdwan	... Nobogopal Muzoomadar.
Mymensingh.	... { Hara Gopal. Robinikant Bhoomick. Prosuanno Hari Mittra.
Shahabad	... { Ram Ruchia Lall. Lutchmun Pershad. Juttadharee Lall. Radhakishen Lall. Deoki Pershad. Ram Soonder Lall. Benarsee Lall. Thakoor Nownidh Narair. Jugdom Sahai. Domun Lall. Mahadeo Lall. Nowrung Pershad.

জিলা	নাম।
বীরভূম	... { কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় চন্দ্রনাথ রায় সুরথনাথ মুখোপাধ্যায়

১৮৭২ সালে বঙ্গপ্রভৃতি দেশের মফস্বল আদালতের যে মোস্তারী পরীক্ষা হয় সেই পরীক্ষাতে যাহারা উত্তীর্ণ হইয়াছেন তাহাদের নিম্নলিখিত নাম নির্ধার্ত সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

জিলা	নাম।
মেদিনীপুর	... { কালীপ্রসাদ মাইতি গঙ্গানারায়ণ দত্ত রঘুনাথ দাস রাধানাথ পাল শারদাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় রামহরি দে কৃষ্ণনারায়ণ বসু ভীমাচারি অধিকারী
নদীয়া	... { রাধাচরণ রায় মহিমচন্দ্র লাহিড়ি চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় আবদুল গফুর
রাজশাহী	... { কৈলাসচন্দ্র মিত্র দবিরুদ্দীন সরকার খিদিমোহন বসু মাণিকউদ্দীন ভালুকদার গুরুনাথ মজুমদার পীতাম্বর চক্রবর্তী জানকীনাথ মজুমদার হেনারতুল্লা শারদাচরণ সেন
দিনাজপুর	... { বেহারিলাল সেন বৈদ্যনাথ চক্রবর্তী রাধাচরণ রায় বকণেশ্বর আচার্য্য মাধবচন্দ্র অধিকারী কালিদাস সরকার বা মথুরানাথ
পূর্ব বঙ্গদান	... নবগোপাল মজুমদার
ময়মনসিংহ	... { হারাগোপাল রোহিণীকান্ত ভূমিক প্রসন্নহরি মিত্র
শাহাবাদ	... { রামকৃষ্ণা লাল লক্ষ্মণ প্রসাদ জটধারি লাল রাধাকৃষ্ণ লাল দেবকীপ্রসাদ রামসুন্দর লাল বাণারসি লাল ঠাকুর নোনিধ নারায়ণ জগদম শহায় ডোমন লাল মহাদেব লাল নৌরঙ্গপ্রসাদ

Districts.	Names.	জিলা	নাম।
Jessore	Chunderkant Roy Chowdhry. Dinonath Mookerjee. Juggeshur Dutt. Janokinath Chatterjee. Kanti Chunder Roy Chowdhry. Shorut Chunder Banerjee. Syud Abdool Mujeed. Shama Churn Mookerjee.	যশোর	চন্দ্রকান্ত রায় চৌধুরী দীননাথ মুখোপাধ্যায় যজ্ঞেশ্বর দত্ত জানকীনাথ চট্টোপাধ্যায় কান্তিচন্দ্র রায় চৌধুরী শরতচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় মৈয়দ আবদুল মুজিদ শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়
Tipperah	MoheshChunder Dutt. Bussunt Coomar Burdhum. Kally Dass Dey Chowdhry. Sudurool Hossein. Anundo Chunder Dutt. Dinonath Kor. Emdat Bari. Golam Nujjuff. Nuzuroodeen. Chunder Coomar Sein. Ram Coomar Bonicko. Nuzzumudeen. Joy Coomar Dutt. Ramdoyal Dey Mozoomdar. Hussun Ali. Protab Chunder Goopio. Koylash Chunder Burmon. Bhoynub Chunder Sein. Dindoyal Dey. Radha Mohun Dutt. Mahomed Kazim.	ত্রিপুরা	মহেশচন্দ্র দত্ত বসন্তকুমার বর্জুন কালিদাস দে চৌধুরী সজুকল হুসেন অনিন্দচন্দ্র দত্ত দীননাথ কর এমদাত বারি গোলাম নজফ নজরুদ্দীন চন্দ্রকুমার সেন রামকুমার বণিক নজরুদ্দীন জয়কুমার দত্ত রামদয়াল দে মজুমদার হুসন আলী প্রতাবচন্দ্র গুপ্ত কৈলাসচন্দ্র বর্ম্মান ভৈরবচন্দ্র সেন দীনদয়াল দে রাধামোহন দত্ত মহম্মদ কাজিম
Assam	Dhurmopal. Koylash Chunder Sein. Moheshur Gossain.	আসাম	ধর্ম্মগোপাল কৈলাসচন্দ্র সেন মহেশ্বর গোস্বামী
24-Pergunnahs	Sibram Chatterjee. Abdool Guffoor. Kanty Chunder Mookerjee. Brijo Lall Bagehee. Mudun Mohun Haldar. Bussiroodeen Mahomed.	২৪ পরগনা	শিবরাম চট্টোপাধ্যায় আবদুল গফুর কান্তিচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ব্রজলাল বাগচি মদনমোহন হালদার বসিরুদ্দীন মহম্মদ
Dacca	Nilkant Chuckerbutty. Rojonikant Ghuttuck. Juggut Chunder Goocho. Shoshi Chunder Sumadhur. Koylash Chunder Mozoomdar. Hurkishore Chatterjee. Adinath Roy.	ঢাকা	নীলকান্ত চক্রবর্তী রজনীকান্ত ঘটক জগৎচন্দ্র গুহ শশীচন্দ্রসামাদ্দার কৈলাসচন্দ্র মজুমদার হরকিশোর চট্টোপাধ্যায় আদিনাথ রায়

Districts.	Names.	জিলা	নাম।
Rungpore	{ Jadub Chunder Ghuttuck. Rajkishore Chowdhry. Degumber Sikdar. Hridoy Chundra Chuckerbutty. Jadub Chunder Sirkar. Wasiq Mahomed. Roheemuddeen Sheik. Kalikumar Roy. Janokinath Mittra. Prossunno Chundra Roy. Mothuranath Davi. Ishan Chundra Lahiri. Kasiroodeen Mahomed. Golam Hossein Turufdar. Kasinath Doss. Kali Churn Chuckerbutty. Radha Churn Dutt. Umbica Churn Mookerjee. Umakanta Sen. Atir Mahomed. Saroda Churn Buksh. Hridoy Nath Mittra. Pran Kishore Talapatra.	রঙ্গপুর	{ যাদবচন্দ্র ঘটক রাজকিশোর চৌধুরী দিগম্বর শীকদার হুদয়চন্দ্র চক্রবর্তী যাদবচন্দ্র সরকার ওয়াসিক মহম্মদ রহীমুদ্দীন সেথ কালীকুমার রায় জানকীনাথ মিত্র প্রসন্নচন্দ্র রায় মথুরানাথ দেবি কিশোরচন্দ্র লাহিড়ী কাসিরুদ্দীন মহম্মদ গোলাম হুসেন তরুফদার কাশীনাথ দাস কালীচরণ চক্রবর্তী রাধাচরণ দত্ত অম্বিকাচরণ মুখোপাধ্যায় উমাকান্ত সেন অতির মহম্মদ শারদাচরণ বকুম হুদয়নাথ মিত্র প্রাণকিশোর তলাপাত্র মিথুন লাল রামকৃষ্ণ লাল মদ্রি রাম মহম্মদ ওয়াসীল হামিদ হুসেন বৈজনাথ প্রসাদ আবু মহম্মদ হাফিজ হু রেজা অম্বিকাপ্রসাদ দমর লাল
Bhaugulpore	{ Mithun Lall. Ramkishen Lall. Mugni Ram. Mahomed Wasil. Hamid Hossein. Byjnath Pershad. Aboo Mahomed. Hafiz Noo Reza. Umbica Pershad. Dummur Lall. Zoheerool Hossein. Hamid Ali Hossein. Nawazish Hossein. Mahomed Mohsin. Moorteza Hossein. Dwarka Pershad. Gholam Reza. Salamut Ali. Abdool Sumud. Sujayut Hossein. Nooroodeen.	ভাগলপুর	{ জোহিরুল হুসেন হামিদ আলী হুসেন নওয়াজিস হুসেন মহম্মদ মহসিন মুরতেজা হুসেন দ্বারকাপ্রসাদ গোলাম রেজা সালামত আলী আবদুল সম্মদ আব্দুল হুসেন হুজুদ্দীন সেথ মথুরাম রেজা সেথ ওয়াহিদ বজ্রি সেথ মহম্মদ ইব্রাহিম শেরদ আবনারি আনন্দগোপাল সিংহ বেহারিলাল দত্ত রাধাবল্লভ রায় অটলবেহারি দাস হলধর চট্টোপাধ্যায় দুর্গাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় নৃভাগোপাল ধর আশুতোষ ঘোষ প্রসন্নচন্দ্র ঘোষ জইতুমা চৌধুরী
Patna	{ Sheik Mukhdoom Reza. " Wahid Fuksh. " Mahomed Ibrahim. Synd Abnaby.	পাটনা	
Moorshedabad	{ Anund Gopal Sing. Beharee Lall Dutt. Radhaballub Roy. Autal Behari Doss. Holodhur Chatterjee. Doorga Prosunno Mookerjee. Nittogopal Dhur. Ashotosh Ghose. Prosunno Chunder Ghose. Juyetollah Chowdhry.	মুরশিদাবাদ	

Districts.	Names.	জিলা	নাম।
Backergunge— (Continued.)	{ Dwarka Nath Bhattacharjee. Anundo Chunder Dutt. Raj Coomar Dass. Shoshee Coomar Bose. Durga Churn Dass. Bhuggobutty Churn Roy Chowdhry. Obhoya Churn Dass. Hurnath Dass. Muzuffur Hossein. Tarack Chunder Roy. Gobindo Chunder Ghose. Behary Loll Roy Chowdhry. Tarini Churn Bose. Russick Chunder Dutt.		{ দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য আনন্দচন্দ্র দত্ত রাজকুমার দাস শশীকুমার বসু দুর্গাচরণ দাস ভগবতীচরণ রায় চৌধুরী অভয়াচরণ দাস হরনাথ দাস মজফর হুসেন তারকচন্দ্র রায় গোবিন্দচন্দ্র ঘোষ বেহারিলাল রায় চৌধুরী ভারিণীচরণ বসু রসিকচন্দ্র দত্ত রামকম্পা চক্রবর্তী রাধাজীবন রায় গিরিশচন্দ্র মৈত্র জানকীনাথ মজুমদার চন্দ্রপ্রসন্ন সরকার রামকুমার দাস রঘুহরদয়াল সিংহ সৈয়দ শামসুদ্দীন উদেবাড়ি শাহার গঙ্গাবিনু সিংহ নরসিংহ শাহার সোক্রুন্দ লাল শ্যামাসুন্দর শাহার উলফৎ হুসেন মহাদেব প্রসাদ রামদেব শাহার বলদেব শাহার রামবর্ণ লাল জটধারী লাল মথুরা প্রসাদ বলদেব শাহার মহাদেব শাহার মেথ মহম্মদ ইবরাহিম শ্যামানন্দ শীতল প্রসাদ গোখুলা নন্দ রাজকুমার লাল আবতুল রাজীক বিমুদয়াল লালবেহারী লাল মহম্মদ আহমদ মহম্মদ ইসাক মল্লিক জহুরুল হক রামশরণ লাল শিবশঙ্কর লাল মেথ লতীফ হুসেন অনন্তলাল ঘোষ মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী গিরীশচন্দ্র ঘোষ সীতানাথ সামন্ত সি. বণাড,
Maunbhoom	{ Ram Kalpa Chuckerbutty. Radha Jibun Roy.	মানভূম	
Gowalparah	{ Girish Chundra Moitra. Janakee Nath Mozumdar. Chundra Prosunno Sircar. Ram Coomar Dass.	গোয়ালপাড়া	
Saran	{ Roghoohur Dyal Singh. Syud Shumsodeen. Owdhebaree Sahoy. Gungabishoon Singh. Nursing Sahoy. Sokund Lall. Shamsoonder Sahoy. Oolfut Hossein. Mahadeo Pershad. Ramdeo Sahoy. Buldeo Sahoy. Ramburn Lall. Jhuttadharee Lall. Mothoora Pershad. Buldeo Sahoy. Mahadeo Sahoy. Sheik Mahomed Ibrahim. Shama Nund. Seetul Pershad. Gokhoola Nund. Raj Coomar Lall.	সারণ	
Gya	{ Abdul Raziq. Bishun Dyal. Lal Behary Lall. Mahomed Zahid. Ishaq. Mullick Zuhoorool Huq. Ram Surn Lall. Sheoshunker Lall. Sheik Luteef Hossein.	গয়া	
Beerbhoom	{ Anunto Lall Ghose. Mohesh Chunder Chuckerbutty. Grish Chundra Ghose. Shitanath Shamonto.	বীরভূম	

C. BERNARD,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 7th May 1872.]

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

(৬৫০)

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

জিলা হুগলি।

জমিদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার কাছারি কালেক্টরী জিলা হুগলি।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা হুগলির অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭২ সালের ১৩ জুন মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৭৯ সালের ৩২ শে জ্যৈষ্ঠ রহস্যভিবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে বিক্রয় হইবে ইতি সন ১৮৭২ সাল ১৮ আগ্রিল।

মহালের নম্বর	মহাল ও পর- গনার নাম	বাকিদার মালিকের নাম	সদর জমার ভাইন	বাকীর পরিমাণ	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি বন্দবস্ত মহাল					
৬৭ নং	গুড়বাড়ী পং চৌমুহা	রাধাকান্ত চৌধুরি ও ৩ মদনমোহন জিউ ঠাকুরের সেবাত গোপীকৃষ্ণ বসু ও অন্নপূর্ণা দেবী ও মানগোবিন্দ বিশ্বাস ও কাশীনাথ কোণ্ডার ও যজ্ঞেশ্বর ঘোষ ও ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ ও মাখনলাল ঘোষ	২৬৯৫/১২		
		বান মানগোবিন্দ বিশ্বাসের অংশ লাট গুড়বাড়ির সামিল মোজে কাটগড়া ও কাশীপুরের রকম ১১০ আনার কাত ...	৫৯০৮/৫		
		ও কাশীনাথ কোণ্ডারের অংশ নিজ গুড়- বাড়ি মায় হরিরামপুরের ১৪৭৫/ বিঘা জমির কাত ...	৬৯২০/৯		
		যাহার ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের মর্মমত পৃথক হিসাব পত্তন হইয়াছে	১২৮২১/২		
		রাধাকান্ত চৌধুরী সাং গুড়বাড়ি পং চৌ- মুহা ও ৩ মদনমোহন জিউ ঠাকুরের সেবাত গোপীকৃষ্ণ বসু সাং ফরাসডাঙ্গা পং বোর ও অন্নপূর্ণা দেবী সাং ইটল্যা পং চৌমুহা যজ্ঞেশ্বর ঘোষ ও ঈশ্বর- চন্দ্র ঘোষ ও মাখনলাল ঘোষ সাং কাট- গড়া পং চৌমুহা ইহাদের অংশের বাকী সদর জমা ...	১৪১০১/১০	১২১১/	এই বাকীর জমা নীলাম হইবেক।
		যাহার পৃথক হিসাব হয় নাই			

(F)

F. H. PELLEW,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭২। ৭ মে।]

(৬৫১)

জিলা দিনাজপুর।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা দিনাজপুরের মধ্যবর্তি নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭২ সালের ২৮ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকি মালিকগণের এবং অন্যান্য দায়ী চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকি রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের মে মাসের ৯ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য হওয়া মহাল।

নম্বর ভৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকির জন্য নীলা- মে ধরা যার	কৈফিয়ৎ।
৩৪২ নং	মৌজে চাচড়া ও গয়- রহাং ঘোড়াঘাট।	নারায়ণচন্দ্র সিংহ ও রূপচন্দ্র ও স্বরূপচন্দ্র বন্দ্য ও শংকরী দাস্য।	৪১২২১/৪১১	১৩০৯৭/৫	বাকি রাজস্বের দ্বারা নীলামে ধ- রা গেল।

তারিখ ৮ আশ্রিল সন ১৮৭২ ইংরেজী।

(F)

G. H. DAMANT,
Covenanted Deputy Collector, for Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি।

ইহারদ্বারা এ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মধ্যস্থতায় নিম্নের লিখিত তালুকদারি গত ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখের সূর্যাস্ত পর্যন্তের বাকি পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে সন ১৮৭২ ইংরাজি ২৭ মে মতাবক সন ১২৭৯ বাঙ্গালার ১৫ জ্যৈষ্ঠ রোজ সোমবার জিলাহার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ইতি। সন ১৮৭২ ইংরাজি তারিখ আশ্রিল।

মহাল নওবাদ

বাকিরাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে বাহাখানি থানে রামু
১৭৫। তালুক আমাল আমাল মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা ... ১৮২/৬

বাকিরাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে ধলিছরা থানে রামু।
১৭৬। তালুক মাগনদাস চৌধুরি মালিক মাগনদাস চৌধুরি সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক
মোট সদর জমা ... ১২৯৫/৭

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে দক্ষিণ জিলা থানে টিক নাপ
৪৬০। তালুক খোআমে চৌঃ ও জিমতী উমারি চৌধুরি ও হনার্থঃ চৌঃ ও হল্য পোটাঃ
ও হল্যপেছ চৌঃ ও জিমতী চাইআঃ চৌঃ মালিক খোদাহাঃ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর
জমা ... ৩৭০৭/৮

রোডকণ্ড ... ৬৭০
৬৭৭১/০

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে জুজখনা থানে ফটীকছরি।
৫০৮। তালুক এআরআলি খাঁ মালিক এআরআলি খাঁ সমুদাএ মহাল নিলাম হইবেক মোট
সদর জমা ... ১৩৭৩/৩

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবেক মৌজে টিক নাপ থানে টিকনাপ।
১৪০১। তালুক ফেপং চৌধুরি ও অমকুর ও মইউ চৌধুরি ও চাইম পুরি ও অংজী চৌধুরি ও
কাছিম আলি চৌধুরি মালিক খোদাহাঃ সমুদাএ মহাল নীলাম হইবেক মোট সদর জমা, ... ৬২২/৮
রোড কণ্ড ... ৬৭৮/৮
৬২৯/৮

(F)

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

(৬৫২)

জিলা চট্টগ্রাম।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামুতাবে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য মাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২৭ মেই তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।” সন ১৮৭২ ইং তারিখ ১৭ এপ্রিল।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

৫৪। তরফ আনন্দীরাম কাং মালিক তরুরাম, রামদাস, রামকিশোর, হরদাস, গোলোকচন্দ্র, মাগনদাস, রত্নমণী, রসিকচন্দ্র, আনন্দমণী, রাজকিশোর, ব্রজমোহন, রামসুন্দর সেন, গৌরহরি, শ্রীমতী উনমিলা, বিধ্বনাথ শ্রীবৈদ্যনাথ, রামমোহন, রামদয়াল দে, ও জোনা বিবি, রামদয়াল দে, রামজুলাল দে, শশিকুমার নাবালগ হরগোবিন্দ সেন, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন, ভৈরবচন্দ্র মুহুরি, ও গোলোকচন্দ্র রায়, রামচন্দ্র, মৃত্যুঞ্জয় নাগ, শ্রীমগধকিশোর, দিগম্বর রায়, কাং ভৈরবচন্দ্র দাস, শুবলচন্দ্র কাং, সেখ সদর আলী চৌং, রামদয়াল দে রামসুন্দর সেন, রামজয় মহাজন, রসিকচন্দ্র রায়, হরকুমার রায়, ললিতকুমার রায়, দিগম্বর রায়, রামজয় মহাজন ত্রিপুরাসুন্দরী, রামজয় মহাজন, কৃষ্ণদাস ঠাকুর, ভৈরবচন্দ্র দাস, ভৈরবচন্দ্র দাস, শিবদাস শর্মা, আনন্দমণি শর্মা, শিবদাস, আনন্দমণি শর্মা, ফজল রহমান, আবদুল গফুর, নন্দকুমার কাং, নবকুমার, কুরুচন্দ্র নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরভী, শ্রীমতী আফিমা বিবি, আমানত আলী জিন্নতালী, শ্রীমতী মতি বিবি, রাসচন্দ্র রায়, শরৎচন্দ্র ঈশ্বরচন্দ্র রায়, ভারতচন্দ্র রায়, শ্রীমতী অমলা, শ্রীমতী প্যারী, নন্দকুমার রায়, ভোলানাথ, ঘনেশ্যাম, কালীচরণ, কালীকৃপা, মহেশচন্দ্র, উদয়চাঁদ, রঞ্জিতরামের মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে শ্রীমতী আনন্দমণী রাজকিশোর, শ্রীরাজকুমার গোলকচন্দ্র রায়, কাং মহেশচন্দ্র রায় ও তস্য ভ্রাতৃস্পুত্র কালীকৃপা, শশিকুমার রায়, রামসুন্দর সেন, রামচন্দ্র, গৌরহরি কাং, ভৈরবচন্দ্রদাস, শুবলচন্দ্র কাং, ভৈরবচন্দ্র দাস, ও রসিকচন্দ্র, হরকুমার, ললিতকুমার রায়, রামচন্দ্র সেন, ব্রজমোহন সেন, ও তস্য ভ্রাতা হরগোবিন্দ সেন, রামজয় মহাজন রামজয় মহাজন ও দিগম্বর রায় কাং, সেখ সদরআলী চৌং, ত্রিপুরাসুন্দরী, কুরুচন্দ্র নাউ কৃষ্ণমণী, শ্রীমতী পেরভী, নন্দকুমার, ও তস্য ভ্রাতা নবকুমার কাং মাগনদাস সেন, রত্নমণী সেন, রসিকচন্দ্র সেন, কৃষ্ণদাস শর্মা ও রামসুন্দর সেন, ফজল রহমান, আবদুল গফুর নাবালগ, শিবদাস শর্মা আনন্দমণী শর্মার মং ৭৯৯।৬/৭ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট অংশ নীলাম হইবেক মোছলম মহ, লের সদর জমা ৮৫৯।৬/৯

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নীলাম হইবেক।

৫৭। তরফ আকদে বাকচ মালিক নিতানন্দ রক্ষিত, শ্রীমতী আনন্দমণী, প্রাণকৃষ্ণ, দুর্গাদাস, গিরীশচন্দ্র কৃকদাস, ও জীবনকৃষ্ণ, নবকৃষ্ণ, রাজকৃষ্ণ রায় রক্ষিত সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক মোট সদর জমা ১০৫৮৪।৪

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৭৫১। তরফ মদন চৌধুরী মালিক লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, ও মদনমোহন ঘোষ, রামহরি দত্ত, শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, রামদয়াল, শ্রীমতী অবঝারা, রামজীবন, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলোকচন্দ্র চৌং, রামবল্লভ সাহার মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে লক্ষ্মীকান্ত দত্ত, রামহরি দত্ত, রামদয়াল, শ্রীমতী অবঝারা, ও রামজীবনের মং ১২২/৪ পাই জমার আদায় হওয়া হিস্যা বাদে অবশিষ্ট মালিক মদনমোহন ঘোষ, ও শ্রীমতী কৌশল্যা দেব্যা, কৃষ্ণদাস কুণ্ড, গোলোকচন্দ্র চৌং, ও রামবল্লভ সাহার হিস্যা নিলাম হইবেক সমুদয় মহালের মোট সদর জমা ৬৮৮ ৬/৫

বাকি রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত নিলাম হইবেক।

১৮৯৪। তরফ মাগন ঘনেশ্যাম মালিক, ভৈরবচন্দ্র, মাহাম্মদ দৌলত, তারিণীচরণ শর্মা, শ্রীমতী মনছর বিবির মধ্যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারামতে অবশিষ্ট হিস্যার মং ৪২৫৮/ আনা জমা আদায় হওয়া বাদে শ্রীমতী মনছর বিবির হিস্যা নিলাম হইবেক মোছলম মহালের সদর জমা ৫৬০।০

(F)

J. WHITMORE,
Covenanted Deputy Collector in Charge.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭২।৭ মে।]

(৬৫৩)

জিলা নদীয়া ।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের ১৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ২৯ মেই তারিখ এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।” সন ১৮৭২ সাল তারিখ ১৯ আগ্রিল।

ইন্তমুরারি ধার্যহওয়া মহাল।

১ নং। পরগনে আলমপুর মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরীদিগর সদর জমা ৫৩৯৩৭৭/৭ টাকা ও পুলিশ ৬০৯৭/৬ টাকা স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের নাঃ মার্চ মাসের লাটের দেনা খাজানা ৬৪৩০৭/৬ টাকা।

১৭ নং। ডিহি আলকা মালিক শান্তিরাম রায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাববাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জম ৪০৪৬৩/২১ টাকা ও পুলিশ ৪৪৭৬/৮ টাকা বাকী খাজানা ৩৫৭১১/৯ টাকা।

৬২ নং। ডিহি বকশীপুর মালিক হরিমোহন মুখোপাধ্যায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৫২৭৬৬/১১ টাকা বাকী খাজানা ২০/৬ টাকা।

১১০ নং। তং চাপড়া মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরীদিগর সদর জমা ১৩১১০/৫ টাকা ও পুলিশ ১১৩ টাকা বাকী খাজানা ২৭১ টাকা।

৩৭১ নং। ডিহি নাকাশীপাড়া মালিক শান্তিরাম রায়দিগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৩৮২৯৮/৬ টাকা ও পুলিশ ৪১৭৮/৯ টাকা বাকী খাজানা ৬০৭/৬ টাকা।

৪২৩ নং। তং পায়রপুর মালিক মুনশী ফজল করিম দীগর স্বতন্ত্র হিসাববাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৩০৩২১/৫ টাকা ও পুলিশ ৩৩/১১০ টাকা বাকী খাজানা ২৬১/৯ টাকা।

৪৩৮ নং। তং রানাঘাট মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরী দীগর সদর জমা ১৩৫৯৭/৩ টাকা ও পুলিশ ১৫১১/৩ টাকা বাকী খাজানা ৭৫১/৬ টাকা।

৪৭৭ নং। তং শ্যামপুর মালিক কালার্টাদ চক্রবর্তী দীগর স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৫৫৩১০ টাকা বাকী খাজানা ১৬/৬ টাকা।

৪৯০ নং। তং সামট্টা মালিক ঈশ্বরচন্দ্র পাল চৌধুরী দীগর সদর জমা ৪১৫৪০/৪ টাকা পুলিশ ৪৫১/৬ টাকা বাকী খাজানা ৭/৯ আনা।

২৭৬৯০ তং চর নতিডাঙ্গা গোড়ভাঙ্গা মালিক দীননাথ মুখোপাধ্যায় ও গয়রহ স্বতন্ত্র হিসাব বাদে অবশিষ্ট মহালের সদর জমা ৭৩০/০ টাকা বাকী খাজানা ১২০/৪ টাকা।

৩২১২ নং। মোঃ হরিপুর মালিক পদ্মলোচন মজুমদার সদর জমা ৬৯০৩ টাকা বাকী খাজানা ১৩৬১/১ টাকা।

(F)

C. C. STEVENS,
Offg. Collector.

জিলা বর্ধমান।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা পূর্বাংশ বর্ধমান মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭২ সালের আগামী ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭২ সালের ৩ জুন সোমবার তারিখ এই জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৭২ সাল তারিখ ১৯ আগ্রিল।

প্রথম জেলায় ইন্তমুরারি জমা ধার্য হওয়া মহাল

৭৮ নং নেজামপুর পরগনে সদর সাহি মালিক ৭ রূপা মোহন জীউ ঠাকুরের দেবাইত গোপীকৃষ্ণ বসু ও পূর্ণচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় সদর জমা ১১৬৮১/১০ টাকা।

১৫৮ নং সমুদ্রাড়া পরগনে সাতটেকা মালিক রহিমুননেছা বিবি ও টেকলাশচন্দ্র দে চৌধুরী সদর জমা ২৭১০১/১১ টাকা।

এই মানল দ্বয় কেবল সরকারি বাকী রাজস্বের নিমিত্ত নিলাম হইবেক ইতি।

(F)

C. T. METCALFE,
Collector.

[Government Gazette, 7th May 1872.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে প্রীযুত এডউইন মরিস্ লুইস
সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



১ নং।

গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোডপত্র।

TUESDAY, MAY 7, 1872.

মঙ্গলবার ১৮৭২ সাল ৭ মে।

নীলামের ইশ্তিহার।

জেলা হুগলি।

এস্তাহারমাযা কাছারি রেলওয়ে ডিপুটী কালেক্টরি।

এজলাস জীযুত রায় অভয়চরণ মল্লিক বাহাদুর রেলওয়ের ডিপুটী কালেক্টর মোকাম হুগলি।

এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত বিঃ জেগীভূক্ত জমি ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির আর আবশ্যক না থাকা প্রযুক্ত সরকার বাহাদুরকর্তৃক পুনঃগ্রহীত হইয়াছে। এক্ষণে ঐ জমিতে সরকার বাহাদুরের মালিকি সত্ত্ব নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সম ১৮৭২ সালের ১৩ মে মোতাবক সম ১২৭৯ সালের ১ জ্যৈষ্ঠ বেলা ১১ টার সময় হাবডার মেজেষ্টরি কালেক্টরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক।

১। এক শত টাকার অধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিম হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিম কাছারি খোলা যায় সেই দিম মধ্যাকালে অবশিষ্ট দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে জমা হইবে ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ব্যয় পুনরুদার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্বক ঐ ক্রীড়াকারি ক্রেতার সুকিতে সেই মহাল পুনরুদার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্বউচ্চ ডাককারিকে মিল্লর বিক্রয় করা যাইবেক।

অতিরিক্ত মিয়ম এই যে।

জীযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরীতে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামায়া রেবিমিউ বোর্ডের মেম্বর ইম চার্জ বাহাদুরের অমত হইলে দখল অমত ও বলবৎ থাকিবেক না।

নম্বর লাট	নাম জেলা	নাম মোজা ও পরগনা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের মজা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাশে	ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ জেলা জমি স্থানীয় একতর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ জেলা জমির উপরিঃ স্থিত জাওলাতের সংখ্যা	ক্রেঃ
১	হুগলি	মোজা বামবাগাতি পঃ বোর	২	পূর্ব	এ. রো পো ১ ০ ৩৪	ইন্তক ১ মঃ মাইল ৩৮০ ফুট লাগাএদ ৪১২০ ফুটের মধ্যে বাগাতি জমি সমেত পুন্ডরনী দক্ষিণ সালিখার রাস্তা, উত্তর রামনারায়ণ বন্দোয়া-পাধ্যায়ের খরিদা জমি, পূর্ব গঙ্গানারায়ণ সেমের বাগান, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	বারিকেল রক্ষ ১৮	
২	ঐ	ঐ	২	পশ্চিম	৩ ১ ৯	ইন্তক ১ মঃ মাইল ৩৮০ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ সালিখার রাস্তা উত্তর ২ মঃ মাইলের সরাসর-জমি, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম পোক্তা পিল পার সী-মানা সরাসর	০	
৩	ঐ	ঐ	২	পূর্ব	১ ০ ৩৯	ইন্তক ১ মঃ মাইল ৪৬৫০ ফুট লাগাএদ ৪৯৭৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রামনারায়ণ বন্দোয়া-পাধ্যায়ের খরিদা জমি, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব অমদাপ্রসাদ মুখোপা-ধ্যায়দিগর জমি, উত্তর বিঃ কেলেশের জমি ও নবীম দত্তের বাগাতি জমি	বড় বারি-কেল রক্ষ ৮ তালরক্ষ ১	
৪	ঐ	ঐ	২	পূর্ব	০ ১ ৩৩	ইন্তক ১ মঃ মাইল ৪৯৭৫ ফুট লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২ মাইলের সরাসর সমান, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ব নবীমচন্দ্র দত্তের বাগাতি জমি, দক্ষিণ ৩ মঃ লাটের বিঃ জমি	বারিকেল রক্ষ ১ তাল রক্ষ ১ পি-য়ারা বাগাতি	
৫	ঐ	ঐ	৩	পশ্চিম	২ ০ ১৪	ইন্তক ২ মাইল লাগাএদ ১০৩৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ কেলেশের জমি, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর সমান, পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম পোক্তা পিলপা সরাসর	০	
৬	ঐ	ঐ	৩	পূর্ব	৩ ১ ৩	ইন্তক ২ মাইল লাগাএদ ১৪১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ককিরচান বাগদীর জোত বাগাতি জমির সরাসর, দক্ষিণ ২ মাইলের সরাসর ও গিরি-ধর ধোপার জমির সরাসর, পশ্চিম রেলও-য়ের তারের বেড়া, পূর্ব নকশার লিখিত সীমানা	অমরুক্ষ ১ বারিকেল রক্ষ ১	

স্রবর লার্ট	বাম জেলা	বাম মৌজে ও পরগনা	স্রবর মাইল বিঃ রেলওয়ের	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পাট্টে	ইস্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি বামস্থিত যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা
৭	হুগলি	মৌজে বামমগাছি পং বোর	৩	পূর্ক	০ ২ ২	ইন্তক ২ মাইল ১৪১৫ ফুট লাং ১৬৩৫ ফুটের মধ্যে পূর্ক ককিরচান বাগদীর তদ্রাশন বশত বাটা ও বাগান, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, উত্তর ৮ মং লাটের বিঃ জমি, দক্ষিণ ৬ মং লাটের বিঃ জমি	পেয়ারা বা- গাত
৮	ক	মৌজে বামমগাছি ও মেলুয়া পং বোর	৩	ক	১ ১ ১	ইন্তক ২ মাইল ১৬৩৫ ফুট লাগাএদ ২১২০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ককিরচান বাগদীর বাগা- তের সরাসর, উত্তর ছাড় পাওয়া পুষ্করিণী, পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া, পূর্ক মক- গার লিখিত সীমানা	০
৯	ক	মৌজে মেলুয়া পং বোর	৩	পূর্ক	০ ২ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৪১০ ফুট লাগাএদ ২৭৩৫ ফু- টের মধ্যে উত্তর বামমগাছি মৌজার রাস্তা দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ক মকগার লিখিত সীমানা	০
১০	ক	ক	৩	পশ্চিম	০ ২ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ২৩৫০ ফুট লাগাএদ ২৭৩০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ইটখোলার জমি, উত্তর বামমগাছি মৌজার রাস্তা, পূর্ক রেলওয়ের তারের বেড়া, পশ্চিম ১১৬০ আনি জমিদা- রেরদিগের জমি	০
১১	ক	মৌজে মক্সা পং বোর	৩	পূর্ক	০ ২ ৮	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ২৯৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামমগাছির রাস্তা উত্তর বি জমি ও গোবিন্দ অধিকারির বাগান পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ক গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগান	০
১২	ক	ক	৩	পশ্চিম	০ ৩ ৭	ইন্তক ২ মাইল ২৭৪০ ফুট লাগাএদ ৩০২৫ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ বামমগাছির রাস্তা পশ্চিম দীপু মণ্ডলের জোতজমি উত্তর বি জমি পূর্ক রেলওয়ের তারের বেড়া	বীশবাড় ২ পেয়ারা বা- গাত
১৩	ক	ক	৩	পূর্ক	০ ৩ ৩৪	ইন্তক ২ মাইল ২৯৪০ ফুট লাগাএদ ৩৪৪০ ফু- টের মধ্যে পূর্ক গোবিন্দ অধিকারির বাগান উত্তর ক বাগানের সরাসর দক্ষিণ গোপীকৃষ্ণ আচার্যের বাগানের সরাসর ১০ মং লাটের জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	০
১৪	ক	ক	৩	পশ্চিম	১ ০ ৩৩	ইন্তক ২ মাইল ৩০২৫ ফুট লাগাএদ ৩৭৭০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ১২ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ১৬ মং লাটের পশ্চিম পরমেশ্বর ও ভৈরব ও রূপটাদদিগের জোত জমি পূর্ক মক্সার লিখিত সীমানা	তালুক ১
১৫	ক	ক	৩	পূর্ক	১ ০ ২৬	ইন্তক ২ মাইল ৩৪৪০ ফুট লাগাএদ ৪৪৪০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ গোবিন্দ অধিকারির বা- গান সরাসর উত্তর বিঃ জমি পশ্চিম রেলও- য়ের তারের বেড়া পূর্ক মক্সার লিখিত সীমানা	বড় আম রুক্ষ ৩
১৬	ক	মৌজে মক্সা মৌজে মালুয়া পং বোর	৩	পশ্চিম	৫ ৩ ৩	ইন্তক ২ মাইল ৩৬০৫ লাগাএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৪ মং লাটের জমি ও পরমে- শ্বর টাড়ালের জমি উত্তর ৩ ময়র মাইলের সরাসর পূর্ক রেলওয়ের এ কোলাশের জমি পশ্চিম মক্সা লিখিত সীমানা	০

স্রল লটি	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগনা	স্রল মাইল বিঃ রেলওয়ের মক্কা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্ব	ইউইটিয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি ন্যায়িক মত একর পরিমাণ	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিতি জাওলাভের সংখ্যা	কঃ
১৭	হুগলী	মৌজে মেলুয়া পঃ বোর	৪	পশ্চিম	এ রো পো ১ ৩ ৩২	ইন্তক ৩ মাইল লাগাএদ ৪৮৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৩ মং মাইলের সরাসর উত্তর তার দীয়া ঘেরা পর্যন্ত পূর্ব রেলওয়ের এ কে- লাশের জমি পশ্চিম মক্কা লিখিত সীমা	০	
১৮	এ	এ	৪	এ	১ ১ ৩৯	ইন্তক ৩ মাইল ৪৮৫ ফুট লাগাএদ ১১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৭ মং লাটের বিঃ জমির কিয়দংশ পশ্চিম সরবতি ও ওই সেথের জোত জমি উত্তর বিঃ জমি পূর্ব এ জমির বেড়া	বাশঝাড় ৩	
১৯	এ	এ	৪	পূর্ব	১ ২ ২৫	ইন্তক ৩ মাইল ১৫২৫ ফুট লাং ২১৬৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ বিঃ জমি ও গলী রাস্তা উত্তর বেলুড় মৌজার সীমা পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব সুকদার ও জরিপ সেথ দিগরের জমি	বাশঝাড় ১ কাঠাল রক্ষ ১ বেল রক্ষ ১	
২০	এ	এ	৪	পশ্চিম	২ ১ ১০	ইন্তক ৩ মাইল ১১৬৫ ফুট লাগাএদ ২১২০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ ১৮ মং লাটের জমি উত্তর বেলুড় মৌজার সীমা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম দীয়া মণ্ডলদিগের জমি	০	
২১	এ	মৌজে বেলুড় পঃ বোর	৪	এ	০ ২ ৪	ইন্তক ৩ মাইল ২১২০ ফুট লাগাএদ ২৬২০ ফু- টের মধ্যে উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমা পূর্ব রেলওয়ের তারের বেড়া পশ্চিম মক্কা লিখিত সীমা	তাল রক্ষ ১	
২২	এ	এ	৪	পূর্ব	০ ২ ৩৪	ইন্তক ৩ মাইল ২১২০ ফুট লাগাএদ ২৫২০ ফু- টের মধ্যে দক্ষিণ মেলুয়া মৌজার সীমা পূর্ব লাল বাবুর জমি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া উত্তর ৯ মং পুলের রাস্তা	চারা মারি- কেল বৃক্ষ ১	
২৩	এ	মৌজে বেলুড় ও বালী পঃ বোর	৪	পশ্চিম	৬ ০ ২৩	ইন্তক ৩ মাইল ২৫৫৫ ফুট লাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ইটখোলার জমি	০	
২৪	এ	মৌজে বেলুড় মো বালী পঃ	৪	পূর্ব	৬ ২ ২৫	ইন্তক ৩ মাইল ২৫০৫ ফুট লাং ৪ মাইলের সরাসর উত্তর ৪ মাইলের সরাসর দক্ষিণ ৯ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব ইট খোলার জমি	মারিকেল ও অম্বাষ্য বৃক্ষ	
২৫	এ	মৌজে বালী পঃ বোর	৫	পশ্চিম	৫ ০ ১৭	ইন্তক ৪ মাইল লাং ২১৩৭ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ৪ মাইলের সর- সর পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রক্ষ হাজার দিগরের জমি	মারিকেল রক্ষ ১ আমুরক্ষ ১	
২৬	এ	এ	৫	পূর্ব	২ ৩ ১৭	ইন্তক ৪ মাইল লাং ১১৩৭ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪ মাইলের সরাসর উত্তর গোপালচন্দ্র ঘো- ষের জমির সরাসর পশ্চিম রেলওয়ের তা- রের বেড়া পূর্ব রাজু মাঝালের জোত জমী ও ১১০ আনী জমিদারের জমী ও গোপাল চন্দ্র ঘোষের জমি	মারিকেল রক্ষ ২	
২৭	এ	এ	৫	এ	২ ২ ২৬	ইন্তক ৪ মাইল ১১৩৭ ফুট লাং ২১৫৭ ফুটের মধ্যে উত্তর ১২ মং পুলের রাস্তা দক্ষিণ ২৬ মং লাটের জমি ও গোপালচন্দ্র ঘোষের জমীর সরাসর সমাম পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া পূর্ব ১০০ আনী ও ১১০ আনী জমি- দারদিগের জমি	০	

নম্বর লিপি	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগণা	নম্বর মাইল বিঃ রেলওয়ের নক্সা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোথায় পাচ্ছে	ইউইডিয়ার রেলওয়ের বিঃ কোলাস জমি ম্যামাখিক যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাস জমির উপরি-স্থিতি জাতিভাওর সংখ্যা	কৈঃ
২৮	হুগলী	মৌজে বালী পং বোর	৫	পূর্ব	এ রো পো	ইন্তক ৪ মাইল ২১৮২ ফুট লাং ২৬৯২ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা উত্তর মহা-দেব মস্তুর জমির সরাসরি পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব গোপালচন্দ্র ডাক্তারের ও অমৃত বেওয়া ও ১৬০ আর্মী দেবতার জমী	আম্রক ২ মারিকেল রক ১ থে-জুর রক ১	
২৯	ক	ক	৫	ক	১ ২ ১৭	ইন্তক ৪ মাইল ২৬৯২ ফুট লাং ৩৩৪২ ফুটের মধ্যে উত্তর ছাড় পাওয়া জমি ও বিমদ ঘো-যের জমির সরাসরি পূর্ব ১৬ আর্মী ১৬ আর্মী জমিদারদিগের জমি দক্ষিণ ২৮ মং লাটের জমি ও গোপাল চন্দ্র ডাক্তারের জমির সরাসরি পশ্চিম রেলওয়ের তারের বেড়া	কাহালরক ১ থেজুররক ১	
৩০	ক	ক	৫	ক	০ ০ ১৮	ইন্তক ৪ মাইল ৩৩৪২ ফুট লাং ৩৫৬২ ফুটের মধ্যে পশ্চিম ছাড় পাওয়া জমি দক্ষিণ বি-মদ ঘোযের জোত জমির সরাসরি সমাম উত্তর হরচন্দ্র ভট্টাচার্যের জমির সরাসরি পূর্ব ঐ ভট্টাচার্যের জমি	.	
৩১	ক	ক	৫	ক	০ ১ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৩৩০ ফুট লাং ৩৮৬০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পালের রাস্তা ও ছাড় পা-ওয়া জমি দক্ষিণ ছাড় পাওয়া জমি ও ৩০মং লাটের বিঃ জমি পূর্ব ছিন্ন পালের জমি পশ্চিম তারের বেড়া ও ছাড় পাওয়া জমি		
৩২	ক	ক	৫	পশ্চিম	২ ২ ৩২	ইন্তক ৪ মাইলের ২১৭২ ফুট লাং ৩৩২২ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি দক্ষিণ ১২মং পুলের রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম ১৬ আর্মী ১৬ আর্মী জমিদারদিগের জমি	বাঁশ বাড়ি ১৬	
৩৩	ক	ক	৫	ক	০ ৩ ৩৯	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৩২২ ফুট লাং ৩৭৬২ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৩মং পুলের রাস্তা পশ্চিম জামাথ ও রামকুমার পালের জমী ও গলী রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া দক্ষিণ পাঁচু ঘো-যের জমির সরাসরি		
৩৪	ক	ক	৫	ক	১ ১ ৬৭	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৯৫৫ ফুট লাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ রমণী দাগীর ভদ্রাসন বাতি উত্তর দুলে পাড়ার রাস্তা পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম কালীকুমার বন্ধ্যোপাধ্যায় ও রমণী দাগীর জমি		
৩৫	ক	ক	৫	পূর্ব	১ ২ ২৬	ইন্তক ৪ মাইলের ৩৮৬০ ফুট লাং ৪৫৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৩মং পুলের রাস্তা উত্তর দুলে-পাড়ার রাস্তা পশ্চিম তারের বেড়া পূর্ব কা-লীকুমার বন্ধ্যোপাধ্যায় বাগাম		
৩৬	ক	ক	৫	ক	১ ৩ ১৪	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসরি সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তা সরাসরি পূর্ব ভগবতী চরণ বন্ধ্যোপাধ্যায় ও অমদা গঙ্গোপাধ্যায় জমি পশ্চিম তারের বেড়া		
৩৭	ক	ক	৫	পশ্চিম	১ ৩ ১৩	ইন্তক ৪ মাইলের ৪৫৮০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৫ মাইলের সরাসরি সমাম দক্ষিণ দুলেপাড়ার রাস্তার সরাসরি পূর্ব তারের বেড়া পশ্চিম রামেশ্বর ও রামকামাই দিগের জমি		

ইহার মধ্যে ক্রিমাধ ঘোষের ভদ্রা-সন বংশও বাতি ছাড় দেওয়া হয়নি।

নং লাইট	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগণা	নং মাইল বিঃ রেলওয়ের মকস	জমির অবস্থিতি বিঃ রেল-ওয়ের কোন পার্শ্বে	ইউইউরি রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি স্থানান্তরিত যত একর পরিমাণ	জমির বাড়িওরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি-স্থিত আওলাতের সংখ্যা	নং
৬	হুগলী	মৌজে বালী পঃ বোর	৬	পূর্ব	এ রো পো ১ ০ ৮	ইন্তক ৫ মাইলের লাই ৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুনের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইলের সরাসর পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রামচন্দ্র ও ঈশান চন্দ্র ও পদ্মলোচন মুখোপাধ্যায় জমি জোত মহেশচন্দ্র মিত্র	বীশ বাড় ১	
৬১	ঈ	ঈ	৬	পশ্চিম	০ ৩ ২২	ইন্তক ৫ মাইলের লাই ৩৮৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৫ মং পুনের রাস্তা দক্ষিণ ৫ মাইল সরাসর পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম রামকাই বন্যো-পাধ্যায় জমি		
৪০	ঈ	ঈ	৬	পূর্ব	১ ২ ২৩	ইন্তক ৫ মাইলের ৪২৫ ফুট লাই ১৩২৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬ মং পুনের রাস্তা পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব রাজচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও তারকনাথ বোম্বলের ও কালীচরণ ভট্টাচার্য্যর দিগের জমি দক্ষিণ ১৫ মং পুনের রাস্তা।		
৪১	ঈ	ঈ	৬	ঈ	০ ৩ ০	ইন্তক ৫ মাইলের ১২৭৫ ফুট লাই ১৬৫৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ১৬ মং পুনের রাস্তা উত্তর বালী ইষ্টেশান এ জমি পশ্চিম ভারের বেড়া পূর্ব কালিদাস ও অধোরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বীশ বাড় ২ বারিকেল রক্ষ ১	
৪২	ঈ	ঈ	৬	পশ্চিম	২ ১ ৪	ইন্তক ৫ মাইল ৪০৫ ফুট লাই ১৩১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ১৬মং পুনের রাস্তা দক্ষিণ ১৫ মং পুনের রাস্তা পশ্চিম কালিদাস চট্টো-পাধ্যায় ও রাম কাই বন্যোপাধ্যায় ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্য্যর ও রাজচন্দ্র গঙ্গোপা-ধ্যায় দিগের জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া	বীশ বাড় ১ অব্যাহ্য রক্ষ	
৪৩	ঈ	ঈ	৬	ঈ	০ ৩ ৭	ইন্তক ৫ মাইলের ১৩২৫ ফুট লাই ১৬৬৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৪৪ মং লাটের জমি দক্ষিণ ১৬ মং পুনের রাস্তা পশ্চিম বামেশ্বর মুখোপাধ্যায় ও বেচারাম গঙ্গোপাধ্যায় জমি পূর্ব রেলওয়ের ভারের বেড়া		
৪৪	ঈ	ঈ	৬	ঈ	২ ৩ ১৮	ইন্তক ৫ মাইলের ১৬৬৫ ফুট লাই ২৮১৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৪৩ মং লাটের জমি উত্তর ইট খোলার জমি পূর্ব ভারের বেড়া পশ্চিম মজা লিখিত গীমাং	খজুর রক্ষ	
৪৫	ঈ	মৌজে উত্তরপাড় পঃ বোর	৭	পূর্ব	০ ০ ২৫	ইন্তক ৬ মাইল লাই ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর পূর্ব হরিমাণ চট্টোপা-ধ্যায় বাগাত উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পশ্চিম এ জমি		
৪৬	ঈ	ঈ	৭	পশ্চিম	০ ০ ২৬	ইন্তক ৬ মাইল লাই ৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৬ মাইলের সরাসর উত্তর, উত্তরপাড়ার রাস্তা পূর্ব রেলওয়ের এ জমি পশ্চিম জয়রক্ষ মু-খোপাধ্যায় দিগের জমি		
৪৭	ঈ	ঈ	৭	পূর্ব	৩ ২ ২২	ইন্তক ৬ মাইলের ১১০ ফুট লাই ১৮০০ ফুটের মধ্যে উত্তর ২০ মং পুনের রাস্তা ভদ্রকালী মৌজার গীমাং পশ্চিম রেলওয়ের ভারের বেড়া পূর্ব মরক্ক ও রাজরক্ষ ও বিজয়রক্ষ ও জয়রক্ষ মুখোপাধ্যায় দিগের জমি দক্ষিণ উত্তর পাড় মাইবার রাস্তা	জামু ও অ- ব্যাহ্য রক্ষ ৪	

[illegible]

সদর লারি	নাম জেলা	নাম মৌজে পরগণা	সদর মাইল বিঃ রেলওয়ের মকদ্দা	জমির অবস্থিতি রেলওয়ের কোম পার্শ্বে	ইউইউইয়া রেলওয়ের বিঃ কোলাশ জমি দ্ব্যন্যায়িক যত একর পরিমাণ	জমির বাউণ্ডরি	বিঃ কোলাশ জমির উপরি- স্থিত আওলাতের সংখ্যা	টিকং
৫৬	হুগলী	মৌজে তত্ৰকালী পং বোর	৭	পশ্চিম	৫০ ৪০ ১১	ইন্তক ৬ মাইলের ৩৩৯০ ফুট লাগিএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে উত্তর ৭ মাইলের সরাসর, দক্ষিণ ২১ মং পুলের রাস্তা, পশ্চিম শী কে- লাশের জমি যাযা ইজারা বিলী আছে, পূর্ক রেলওয়ে তারের বেড়া		
৫৭	কু	মৌজে তত্ৰকালী ও কোত- রোঙ্গ পং বোর	৮	পূর্ক	৮ ২ ৩৯	ইন্তক ৭ মাইল লাগিএদ ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমবগর মৌজার গীমামা, দক্ষিণ ৭ মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ক শী কোলাশের জমি যাযা ইজারা বিলী আছে		
৫৮	কু	কু	৮	পশ্চিম	৮ ২ ৩৯	ইন্তক ৭ মাইল লাগিএদ ৩৪০০ ফুটের মধ্যে উত্তর কোমবগর গীমামা, দক্ষিণ ৭ মং মাই- লের সরাসর, পশ্চিম শী কোলাশের জমি যাযা ইজারা বিলী, পূর্ক তারের বেড়া		
৫৯	কু	মৌজে কোমবগর পং বোর	৮	পূর্ক	৪ ২ ৩	ইন্তক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট লাগিএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোতরোঙ্গ মৌজার গীমামা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পশ্চিম তারের বেড়া, পূর্ক কিয়দংশ শী কোলাশের জমি ও অপর ব্যক্তির শালী জমি		
৬০	কু	কু	৮	পশ্চিম	৪ ২ ৩	ইন্তক ৭ মাইলের ৩৪৭০ ফুট লাগিএদ ৫২৮০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ কোতরোঙ্গ মৌজার গীমামা, উত্তর ৮ মং মাইলের সরাসর, পূর্ক তারের বেড়া, পশ্চিম মকদ্দার লিখিত গী- মামা		
৬১	কু	কু	৯	পূর্ক	৫ ০ ৬৮	ইন্তক ৮ মাইল লাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ৮ মাইলের সরাসর ও ৫৯ মং লাটের জমি উত্তর বিঃ জমি ৬৪ মং লাটের পূর্ক শী জমি ইজারা বিলী আছে পশ্চিম তারের বেড়া		
৬২	কু	কু	৯	পশ্চিম	৫ ১ ২৬	ইন্তক ৮ মাইল লাং ২১০৫ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ৬০ মং লাটের দক্ষিণ ৮ মং মাই- লের সরাসর পশ্চিম শী জমি পূর্ক তারের বেড়া		
৬৩	কু	কু	৯	কু	১ ০ ২৫	ইন্তক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট লাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে উত্তর ২৭ মং পুলের রাস্তা পশ্চিম মধুসূদন মিত্রের বাগান দক্ষিণ বিঃ জমি ৬২ মং লাটের পূর্ক তারের বেড়া		
৬৪	কু	কু	৯	পূর্ক	১ ১ ১৭	ইন্তক ৮ মাইলের ২১০৫ ফুট লাং ২৬১৫ ফুটের মধ্যে পূর্ক শী জমি উত্তর ২৭ মং পুলের রা- স্তা দক্ষিণ ৬১ মং লাটের জমি পশ্চিম তা- রের বেড়া		
৬৫	কু	কু	৯	কু	০ ২ ২৮	ইন্তক ৮ মাইলের ২৬৫০ ফুট লাং ৩০১০ ফুটের মধ্যে দক্ষিণ ২৭ মং পুলের রাস্তা উত্তর হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের জমি সরাসর পূর্ক শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের বাগান জমি পশ্চিম মিউনিসিপাল রোড		
৬৬	কু	কু	৯	কু	০ ২ ৩৭	ইন্তক ৮ মাইলের ৩০১০ ফুট লাং ৩৪৭০ ফুটের মধ্যে উত্তর বিঃ জমি ও শত্ৰুচন্দ্র চট্টোপা- ধ্যায় বাগান সরাসর দক্ষিণ শত্ৰুচন্দ্র চট্টো- পাধ্যায় বাগান সরাসর পশ্চিম মিউনিসি- পাল রোড পূর্ক হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমি	বারিকেল রূক্ষ ৩	